

*ÜRETİCİ FIRMA:*

**TOYOTA MOTOR CORPORATION**

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA AICHI JAPAN

**Tel : (81) 338 179 730      Fax : (81) 338 179 038**

*İTHALATÇI FIRMA:*

**TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

Cumhuriyet Mahallesi, E-5 Yan Yol No:11

Yakacık, 34876, Kartal-İstanbul

**Tel : (0216) 453 53 53      Fax : (0216) 671 92 42**

**Ticaret sicil no : 444939 - 392521**

© 01/10 **TOYOTA**  
Tüm hakları saklıdır. Toyota Pazarlama  
ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu  
kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar  
yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Pazarlama ve Satış  
A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ  
tarafından yayınlanmıştır.

**Yayın No. OMOK033T**

## **⚠ DİKKAT**

### **DİZEL MOTOR İLE İLGİLİ ÖNEMLİ UYARI!**

**Sayın TOYOTA dostu,**

Aracınızda dizel motor teknolojisinde ulaşılan en son nokta olan, düşük yakıt tüketimi ve düşük gürültü seviyesi ile birlikte yüksek performans sağlayan "Direkt Püskürtmeli Common Rail" tipi motor kullanılmakta olup, yapıları gereği bu tür motorlarda kullanılan yakıtın ve motor soğutma sıvısının kalitesi büyük önem taşımaktadır.

Aracınızdan maksimum verimi elde edip herhangi bir sorun ile karşılaşmamak ve garanti kapsamından yararlanabilmek için, kullanılan yakıt, yakıt filtresi ve soğutma sıvısının (antifrizin) Toyota'nın belirlediği uluslararası standartlarına uygun olması gerekmektedir.

Bu kapsamda:

- Aracınızda sadece minimum Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız. Bu standartı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodiesel ismiyle satılmakta olup daha fazla detay Toyota bayilerinden alabilirsiniz.
- Aracınızda sadece orijinal Toyota yakıt filtresi veya eşdeğeri kalitede yakıt滤resi kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.
- Aracınızda motor soğutma sıvısı (antifriz) olarak sadece Toyota SLLC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kalitedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotarda mutlaka değiştiriniz. Aracınızı güvenle ve keyifle kullanmanız ve Toyota dostluğunuzun ömür boyu sürmesini temenni ederiz.

## ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, biliñci Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettigimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.  
Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın Özelliğlerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu Kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

**Servis konusunda** Toyota bayisinin aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'ni aracınızda bırakın. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksızın herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayın. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

**TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

# BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

## Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölgümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anımları aşağıda verilmiştir.



**DİKKAT**

Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.



**UYARI**

*Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.*

Emniyet Sembolu  
A large black circle with a diagonal slash through it, indicating prohibition.

00060

Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayın” ya da “Olmasın Önleyiniz” dir.

# TOYOTA'NIZA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

## Yakit ve Yakıt Filtresi (Dizel motor)

Dizel motorun yakıt filtresinin periyodik olarak değiştirilmesi gereklidir.

### UYARI

*Aracınızın performansının uzun ömürlü olması için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.*

- Yakıtınızı yetkili istasyonlardan alınız.
- Yakıt sistemi uyarı ışığı yanarsa, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz ve uyarı ışığını sıfırlattırınız.
- Yakıtınıza yabancı maddelerin ve parçacıkların karışmasını önlemek için orijinal yakıt滤resini Toyota bayisinde değiştürüniz.

## ARAÇ EMNİYET SİSTEMLERİ

Toyota sizi ve ailenizi kullanıcı el kitabının bölüm 1-3'ünü okumaya davet ediyor. Aracın size sunduğu emniyet sistemlerinden maksimum faydalananı meniz için gerekli olan bilgileri, kullanıcı el kitabının 1-3 bölümünde bulabilirsiniz.

Bölüm 1-3, koltukların, emniyet kemerilerinin, SRS hava yastıklarının ve çocuk koltuğu sistemlerinin çalışma prensiplerini, fonksiyonlarını ve aynı zamanda olusabilecek tehlikeleri anlatıyor. Bu sistemler, kaza anında araç emniyetini sağlamak için, aracın tüm yapısıyla birlikte çalışır. Her bir sistem, diğer sistemlerle beraber kullanıldığında ancak verimli olarak çalışır. Hiç bir sistem tek başına, bütün sistemler aynı anda kullanıldığından sağlanan emniyete eşit bir emniyet sağlayamaz. Bu yüzden, sizin ve ailenizin bu sistemlerin her birinin amaçlarını ve doğru kullanmasını ve birbirleriyle nasıl bir ilişkide bulunduklarını anlamamız çok önemlidir.

Bütün araç emniyet sistemlerinin amacı, kaza anında ölüm veya yaralanma olasılıklarını azaltmaya yardımcı olmaktadır. Bütün sistemler tek başlarına veya birlikte kullansalar da bu, kaza anında yaralanmaların olmayacağı anlamına gelmez. Ancak bu sistemler hakkında ne kadar çok bilgiye sahip olursanız, kaza anında ciddi yaralanmalardan ve ölümcül sonuçlardan o kadar uzak olunuz.

## ARAÇ EMNİYET SİSTEMLERİ

Emniyet kemeleri, araç emniyet sistemleri içerisinde en önemli unsurlardır, bu yüzden tüm yolcular araç içerisinde mutlaka her zaman emniyet kemeri kullanmalıdır. Çocuklar, her zaman kendi yaş ve boyutlarına uygun olan çocuk koltuğunda oturmalıdır. SRS (Emniyet kemelerini destekleyici) hava yastıkları, isminden de anlaşılacığı gibi, emniyet kemeleri ile birlikte ve onları tamamlayıcı bir şekilde çalışır, bir başka deyişle emniyet kemeri yerine kullanılmazlar. SRS hava yastıkları, baş ve göğüsün aracın iç kısmında herhangi bir yere temasını önleyerek, baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.

SRS hava yastıkları yüksek hızla açıldığında verimli olurlar. SRS hava yastıkları hızlı bir şekilde açıldıkları için, eğer yolcu, hava yastığına çok yakınsa ya da açılma sırasında hava yastığı ve yolcu arasında bir cisim varsa, cisim fırlayarak ciddi yaralanmalara sebep olabilirler. Bu, kullanıcının el kitabının 1-3 bölümündeki bilgiler, sizlere araç emniyet sistemlerinin eksiksiz kullanılması durumunda sizin ve ailenizin kaza aranında güvenliğinizin nasıl arttırdığının, sadece küçük birorneğidir.

Toyota sizlere, bu araca sahip olduğunuz süre boyunca ihtiyacınız olacak bölüm 1-3'deki bilgileri dikkatli bir şekilde okumanızı tavsiye eder.

## **AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKİ TADILATLAR**

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yi bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceğii gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

### **RADYO FREKANSLI VERİCİ SİSTEMLERİNİN TAKILMASI**

Aracınıza radyo frekanslı verici sistemlerinin takılması, elektronik kontrollü yakit pompaşı, elektronik motor kontrol sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS), SRS hava yastığı sistemi ve aktif gergili emniyet kemeri gibi elektronik sistemleri etkileyebileceğii için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans aralıkları, güç değerleri, anten pozisyonları ve montaj talimatları gibi gereklidir bilgiler için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

### **BAKIM PROGRAMI**

Lütfen bu kitabın "Periyodik Bakım Programı" sayfalarına bakınız.

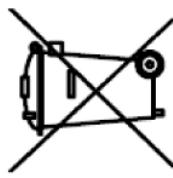
Aracın kullanım ömrü 10 yıldır.

## **TOYOTA'NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI**

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yanın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımından kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da Toyota bayisi tarafından sökülmüş olmasına emin ediniz.

## **ARACINIZIN YOL DISINDA VE ARAZIDE KULLANILMASINA ILISKIN NOTLAR (4 TEKERLEKTEN ÇEKIS BULUNAN ARACLAR)**

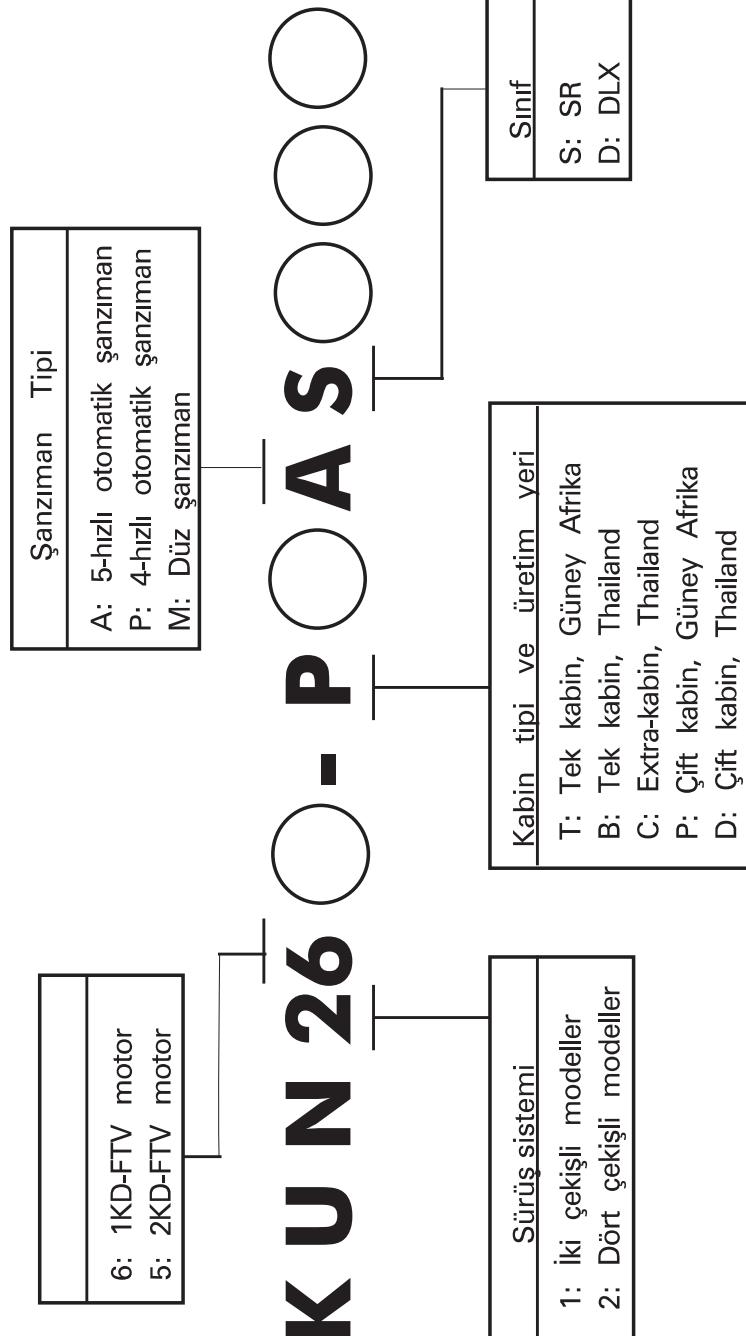
Aracınız aynı zamanda arazide kullanılmak üzere tasarlandığından, normal bir binek arabadan farklı kullanım ve manevraya sahiptir. Bu türdeki diğer araçlarda olduğu gibi aracınızı doğru şekilde kullanmazsanız, kontrolünüüzü kaybedebilir veya kazaya sebep olabilirsiniz. 2. Bölümdeki "Arazi aracının kullanımı" ile 3. Bölümdeki "Arazide araç kullanımı" başlıklı kısımları okumayı ihmal etmeyiniz.



Aracınızda pil ve akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz. (Talimat 2006/66/EC)

## Model Kodu

Aracınızın hangi model olduğunu görmek için model kodunu kontrol ediniz.



Model kodu imalatçı plakasında "MODEL" başlığı altında görülmektedir. İmalatçı plakasının yeri için 2. bölümdeki "Toyota'nın tanıtılması" kısmına bakınız.

# İÇİNDEKİLER

## Bölüm

### 1. GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısim	Sayfa
1-1 Sürücü mahalli gösterge ve kumandalara genel bakış . . . . .	1
1-2 Anahtarlar ve Kapılar . . . . .	11
1-3 Emniyet Sistemleri . . . . .	27
1-4 Direksiyon simidi ve Aynalar . . . . .	73
1-5 Işıklar, Silecekler ve Arka cam buğu çözümü . . . . .	77
1-6 Göstergeler, Sayaçlar ve Uyarı Işıkları . . . . .	85
1-7 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni . . . . .	97
1-8 Müzik sistemi . . . . .	115
1-9 Klima sistemi . . . . .	129
1-10 Diğer ekipmanlar . . . . .	141
<b>2. TOYOTA'NIZI KULLANIMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER</b> . . . . .	<b>155</b>
<b>3. ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ</b> . . . . .	<b>169</b>
<b>4. ACİL BİR DURUMDA</b> . . . . .	<b>183</b>
<b>5. PASLANMANIN ÖNLƏNMƏSİ VE DIŞ BAKIMI</b> . . . . .	<b>205</b>
<b>6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ</b> . . . . .	<b>211</b>
<b>7. KENDİNİZİN YAPABILECEĞİ BAKIMLAR</b> . . . . .	
Kısim	
7-1 Giriş. . . . .	219
7-2 Motor ve Şassi . . . . .	225
7-3 Elektrik donanımı . . . . .	235
<b>8. TEKNİK DEĞERLER</b> . . . . .	<b>247</b>
<b>9. İNDEKS</b> . . . . .	<b>255</b>

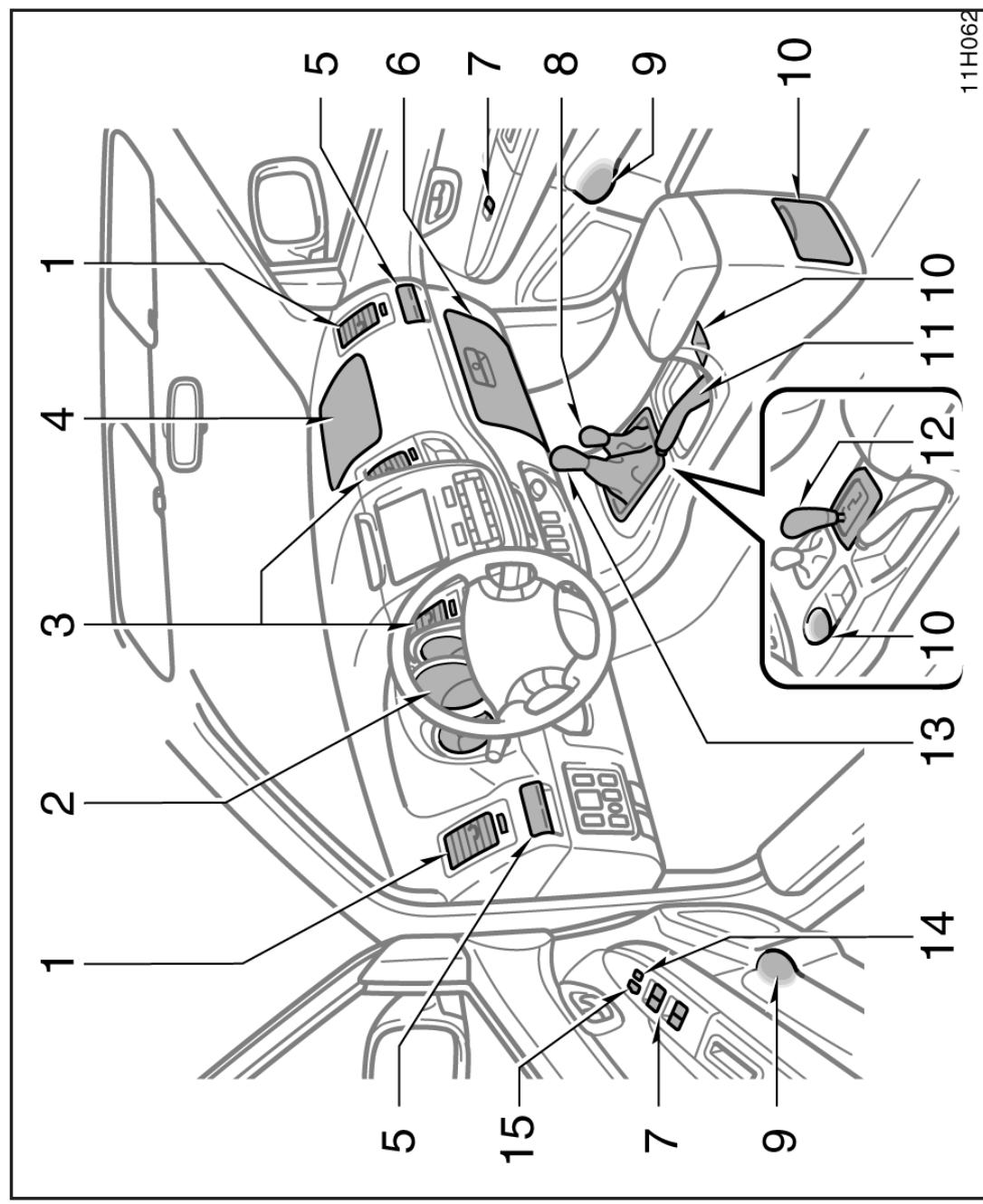
## **1. Bölüm**

# **GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI**

### **Kısim 1-1 Gösterge ve kumandalara genel bakış**

- Gösterge paneli görünüşü
- Gösterge paneline genel bakış
- Gösterge panelindeki semboller

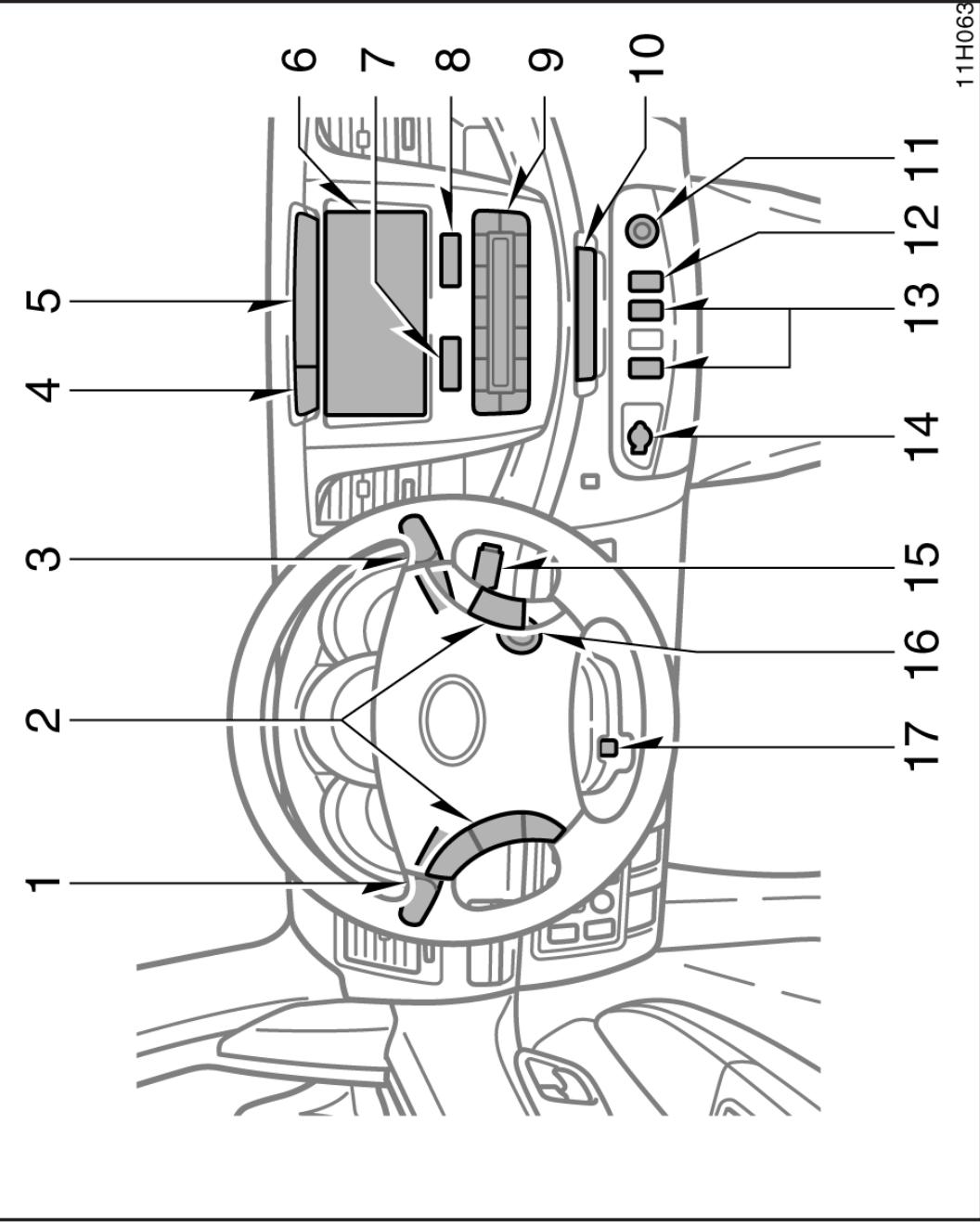
## Gösterge paneli görünüşü



1. Yan hava yönlendiricileri
2. Gösterge paneli
3. Orta hava yönlendiricileri
4. Üst torpido gözü\*
5. Bardak tutucu
6. Alt torpido gözü
7. Otomatik cam kumanda düğmeleri\*
8. Önden çekiqş kontrol kolu\*
9. Şişe tutucu
10. Bardak tutucuları
11. El freni kolu
12. Otomatik şanzıman seçme kolu
13. Düz şanzıman vites kolu
14. Cam kilit düşmesi\*
15. Merkezi kapı kilit anahtarı\*

\* : Bazı modellerde

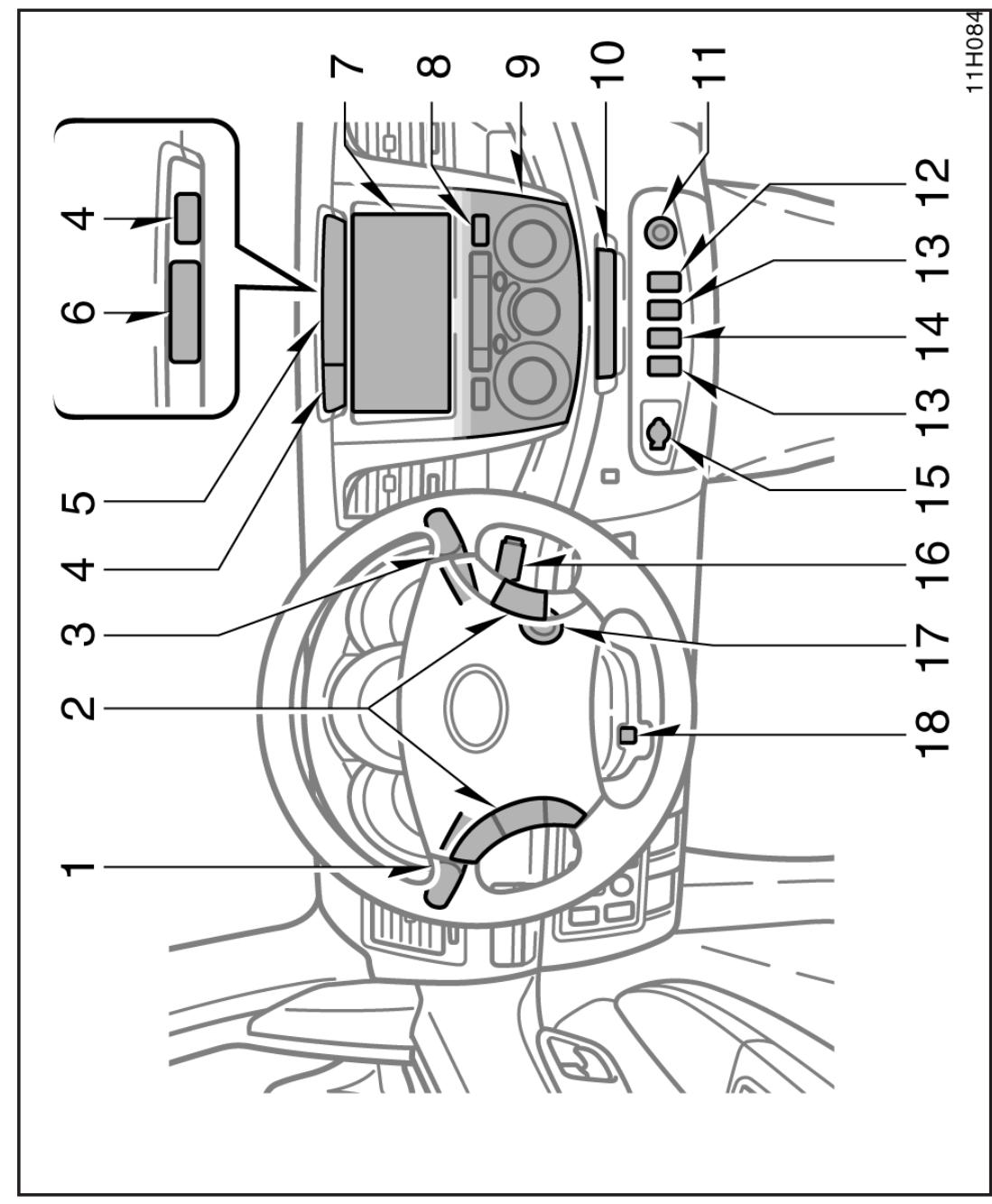
► Otomatik klima bulunan araçlar



1. Far, dönüş sinyal kolu ve sis lambası anahtarı
2. Direksiyondan kumanda düğmeleri
3. Cam silecek ve yıkayıcı kolu
4. Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı \*
5. Araç bilgi ekranı ve saat göstergesi
6. Müzik sistemi\*
7. Arka cam rezistans düğmesi\*
8. Dörtlü flaşör düğmesi
9. Klima kumandaları
10. Küllük
11. Çakmak
12. "VSC OFF" düğmesi\*
13. Koltuk ısıtıcı düğmesi\*
14. Güç besleme çıkışı\*
15. Sabit hız kontrol sistemi
16. Kontak anahtarı
17. Direksiyon simidi yükseklik ayar kolu

\*: Bazı modellerde

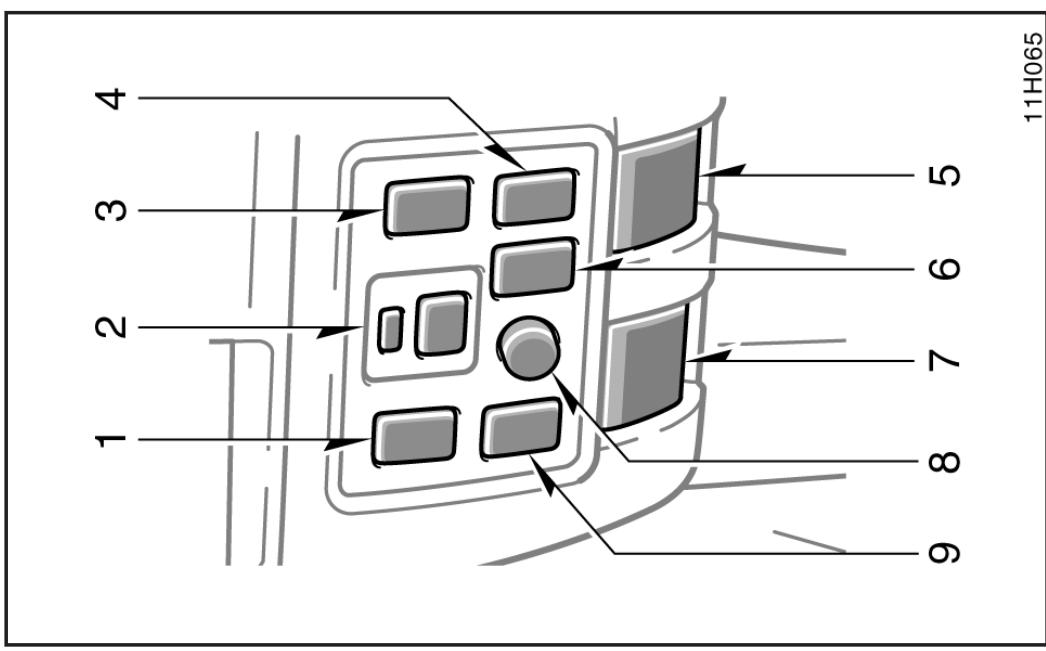
► Manuel klima bulunan araçlar



- 1. Far, dönüş sinyal kolu ve sis lambası anahtarı
- 2. Direksiyondan kumanda düğmeleri\*
- 3. Cam silecek ve yıkayıcı kolu
- 4. Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı \*
- 5. Araç bilgi ekranı ve saat göstergesi \*
- 6. Saat
- 7. Müzik sistemi \*
- 8. Dörtlü flaşör düğmesi
- 9. Klima kumandaları
- 10. Küllük
- 11. Çakmak
- 12. "VSC OFF" düğmesi \*
- 13. Koltuk ısıtıcı düğmesi \*
- 14. Arka cam rezistans düğmesi \*
- 15. Güç besleme çıkışı \*
- 16. Sabit hız kontrol sistemi
- 17. Kontak anahtarı
- 18. Direksiyon simidi yükseklik ayar kolu

\*: Bazı modellerde

► Sürücü tarafı bardak tutucunun  
altı

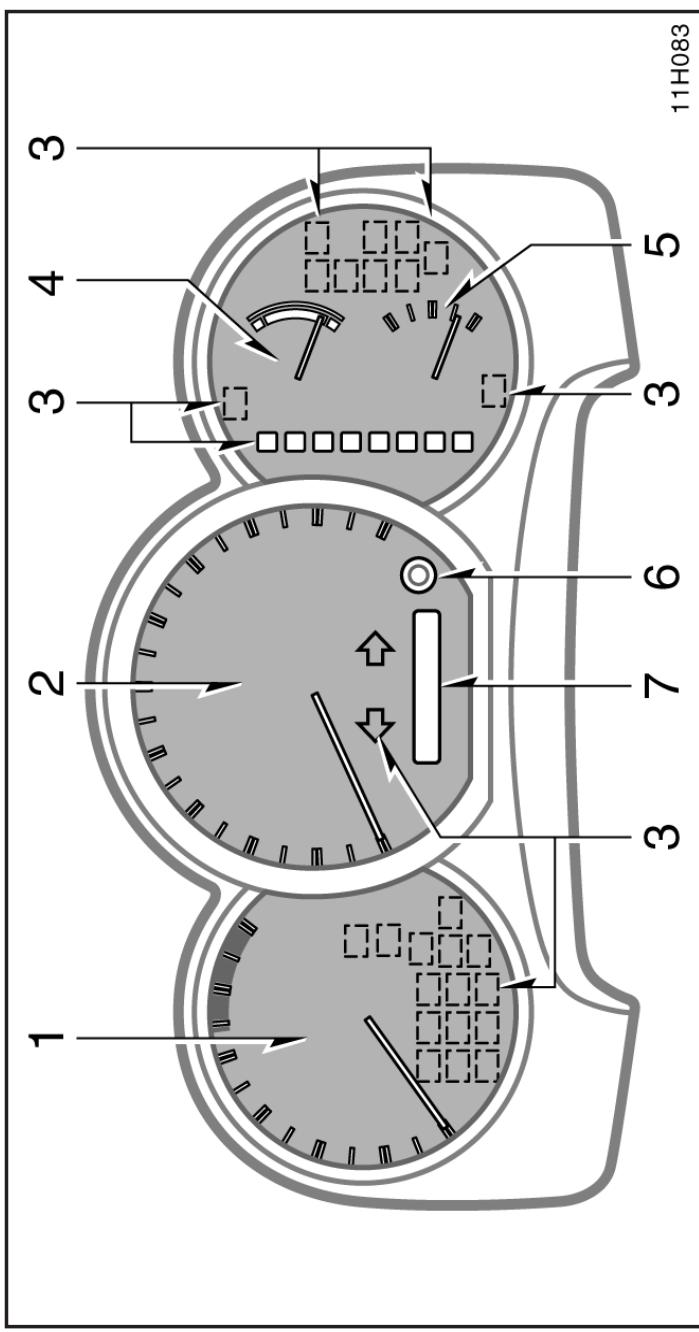


1. Arka diferansiyel kilit düğmesi\*
2. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda düğmeleri\*
3. Motor blokaj sistemi göstergesi ışığı
4. Güçlü ıstıticı düğmesi
5. Motor kaputu açma mandalı
6. Far huzme seviyesi kumanda anahtarı
7. Yakıt deposu kapağı açma kolu\*
8. Göstergə aydınlatma kontrol anahtarı\*
9. Far yıkama düğmesi\*

\*: Bazi modellerde

## Göstergе paneline genel bakış

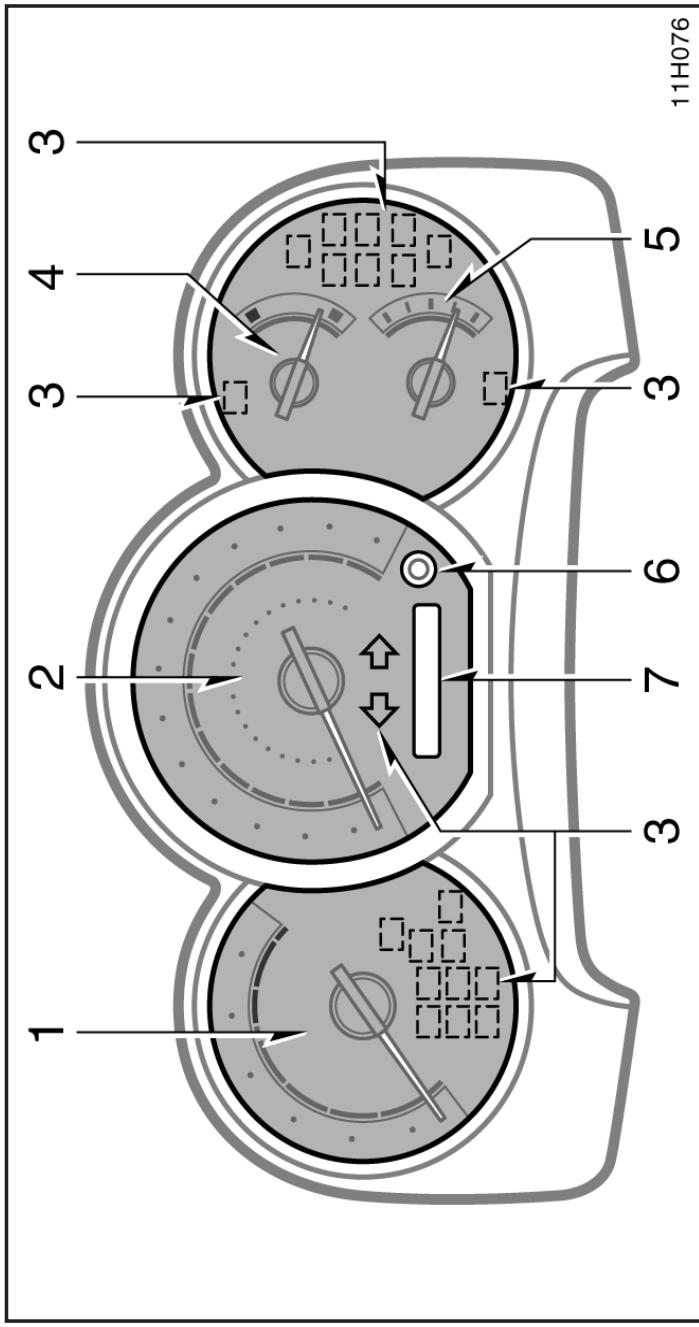
► Tip A



1. Devir saatı (takometre)
2. Hız göstergesi
3. Göstergе ve servis uyarı ışıkları
4. Motor soğutma suyu sıcaklık gösterisi
5. Yakıt göstergesi
6. Kilometre sıfırlama düğmesi
7. Kilometre sayacı (odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı

## Gösterge paneline genel bakış

► Tip B



1. Devir saatı (takometre)
2. Hız göstergesi
3. Gösterge ve servis uyarı ışıkları
4. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
5. Yakıt göstergesi
6. Kilometre sıfırlama düğmesi
7. Kilometre sayacı (odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı

## Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı*1
	Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı*1
	Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı*1 (bazi modeller)
	Akü şarj durumu uyarı ışığı*1
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*1
	Düşük motor yağ seviyesi uyarı ışığı*1
	Motor arızası uyarı ışığı*1
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı
	ABS sistemi uyarı ışığı*1 (bazi modeller)
	Açık kapı uyarı ışığı*1

	SRS hava yastığı uyarı ışığı*1 (bazi modeller)
	Trigger kayışı değiştirme uyarı ışığı*1
	Yakıt sistemi uyarı ışığı*1
	Motor yağlığı değişimi uyarı ışığı*1
	Otomatik şanzıman "Park" kilidi uyarı ışığı *1 (bazi modellerde)
	Otomatik şanzıman yağlığı sıcaklık uyarı ışığı*1
	Park lambaları uyarı ışığı (bazi modellerde)
	Uzun huzme far gösterge ışığı
	Dönüş sinyali gösterge ışıkları
	Ön sis lambası gösterge ışığı (bazi modellerde)

	Arka sis lambası gösterge ışığı
<b>CRUISE</b>	Sabit hız kontrol gösterge ışığı*2 (bazı modeller)
<b>PRND 432L</b>	Otomatik vites gösterge ışıkları
	Dört tekerlekten çekiliş gösterge ışığı (bazı modeller)
	Arka diferansiyel kilit gösterge ışığı*3 (bazı modeller)
	Kayma uyarı ışığı*1 (bazı modeller)
<b>VSC OFF</b>	Araç denge kontrol sistemi kapalı gösterge ışığı*1 (bazı modeller)
	Motor ön ısıtma gösterge ışığı

\*1: Daha ayrıntılı bilgi için "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

\*2: Bu lamba yanıp sönerse "Sabit hız kontrol" kısmına bakınız.

\*3: Eğer bu ışık yanıp sönerse, "Arka diferansiyel kilit sistemi" bölümüne bakınız.

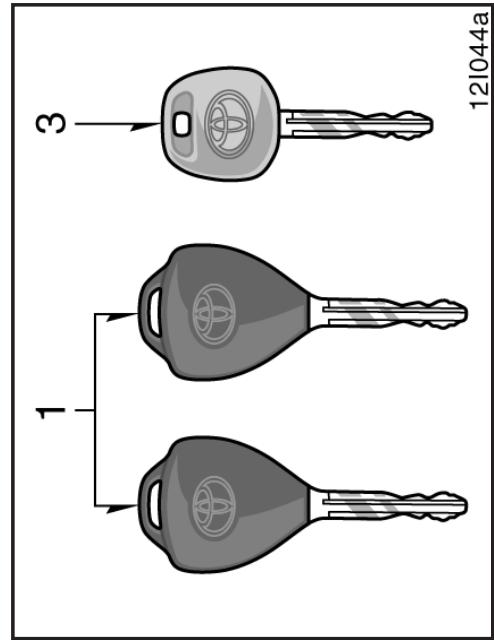


## 1. Bölüm

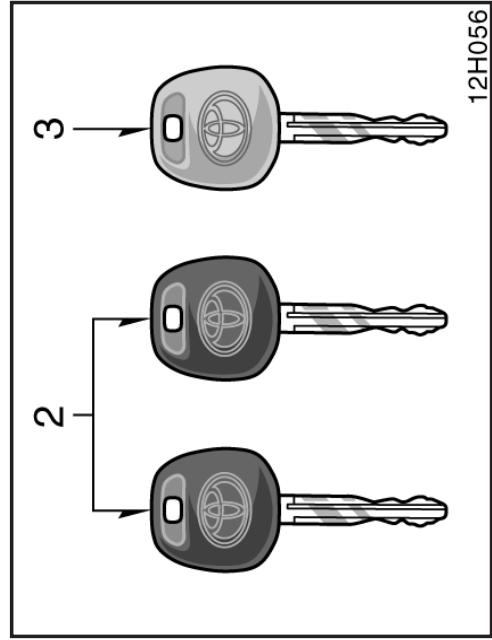
# GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısim 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

### Anahtarlar



Tip A



Tip B

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayız) sistemi
- Uzaktan kumanda
- Yan kapılar
- Otomatik camlar
- Kelebek camlar
- Arka kapak
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı

### Aracınızın iki çeşit anahtarı vardır.

1. Ana anahtar—Bütün kilitlerde çalışır.  
Bu anahtarlarla uzaktan kumanda vericisi varır.

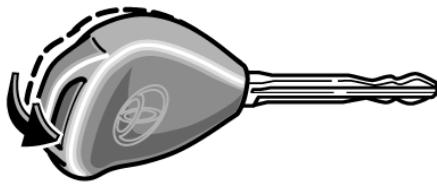
2. Ana anahtar—Bütün kilitlerde çalışır
3. Yardımcı anahtar—Bu anahtar torpido gözünü açamaz.

Ana ve yardımcı anahtarların baş simalarında sistemin çalışması bakımından çok önemli olan transponder çip (radyo vericisi) bulunmakta olup, bu anahtarları kaybetmeye özen gösteriniz. Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yapacaktır olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motora çalıştırmanız mümkün olamayacaktır. Transponder çipli yeni bir anahtar yapılabilmesi için Toyota bayisinin ana anahtarlarınızdan birine ihtiyacı vardır.

Aracınızı park ederken torpido gözünde kilitli eşyaları korumak için park görevlisine sadece yardımcı anahtarları bırakınız.

Kapılar anahtarsız kilitlendiğinden, anahtarınızı yanılışlıkla aracın içinde unutmaman haline karşı, daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.

Uzaktan kumanda anahtarı ile ilgili bilgi için "Uzaktan kumanda" bölümüne bakınız.



12H007



12H006



12H005

### **UYARI**

**Transponderli (radyo vericili) bir anahtar kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:**

◆ Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtarın üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayıabilir ya da çalıştırıldıktan kısa süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponderin bulunduğu kısımdan sökerek yeniden yuvaya takınız ve mars yapınız.

◆ Motoru çalıştırırken anahtarın başını sapına etirmeyiniz ve başka bir anahtarın kesen sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayıabilir ya da çalıştırıldıktan kısa süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponderin bulunduğu kısımdan sökerek yeniden yuvaya takınız ve mars yapınız.

- ◆ Anahtarın başı kısmını bükmeyiniz,
- ◆ Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,
- ◆ Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmeyiniz,
- ◆ Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yererde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayın,
- ◆ Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,
- ◆ Anahtarı mıknatslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayın.

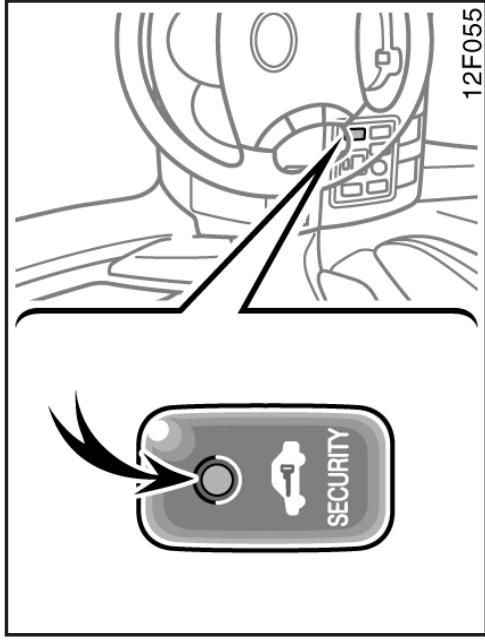
## Motor blokaj (immobilayzır) sistemi



**Motor blokaj (immobilayzır) sistemi** araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarının deşiliğine soktuğunuz zaman anahtarın sahip olduğu transponder (radio vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduya aynı ise çalışacaktır.

- Kontak anahtarını, yuvasından çıkarıldığınız zaman uyarı ışığı yanıp sönmese.
- Uyarı ışığı yanıp sönmesi düzenli değilse. Bakım gerektirmeyen sistemdir.

Kontak anahtarı yuvasına, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduna uyan anahtar sokulduğunda sistem otomatik olarak iptal olur ve motorun çalışmasına olanak sağlar. İkaz ışığı sönecektir.



Kontak anahtarı yuvasından anahtar çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Uyarı ışığı yanıp sönenek sistemin kurulduğunu gösterir. Eğer aşağıdaki uyarı koşullarından birisi oluşursa Toyota bayisine başvurunuz.

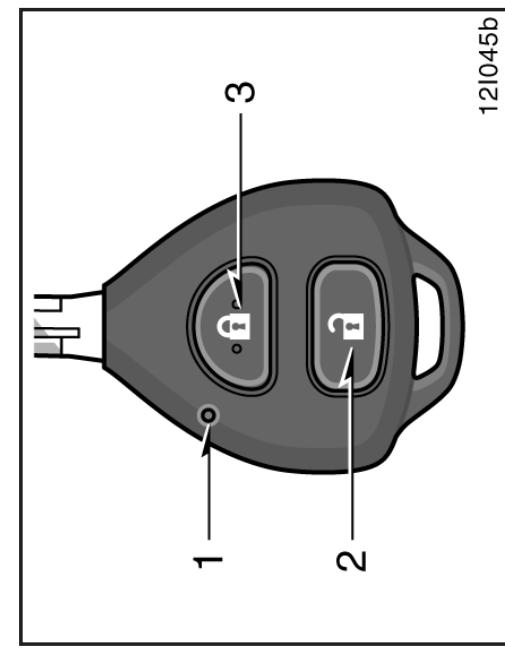
- Gösterge ışığı açık kalırsa
- Kontak anahtarını, yuvasından çıkarıldığınız zaman uyarı ışığı yanıp sönmese.
- Uyarı ışığı yanıp sönmesi düzenli değilse. Bakım gerektirmeyen sistemdir.

<i><b>UYARI</b></i>
<ul style="list-style-type: none"><li>◆ <i><b>Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmamız, sökmeyiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilatlar yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.</b></i></li><li>◆ <i><b>İki master anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanımı yapılamaz. Bu durumda motor ECU'su dahil bütün sistemin değiştirilmesi gerekmektedir.</b></i></li></ul>

Dahili transponderli yeni bir anahtar yapabilmeniz için Toyota bayisi sizden ana anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota bayisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı belirli bir sayıyla sınırlanmıştır.

**Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırıacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olamayacaktır.**

## Uzaktan Kumanda (bazı modellerde)



121045b

1. Gösterge Işığı
2. Açıma düğmesi
3. Kilitleme düğmesi

**Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklık tüm kapıları kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sisteme sahiptir.**

Kapıları kilitlemek ve açmak için kuman danın üstündeki düğmelerle yavaşça basınız. Bu anda anahtar üzerindeki ışığı bir kez yanıp sönecektir.

Uzaktan kumanda verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

## Kapıları kilitlemek ve açmak

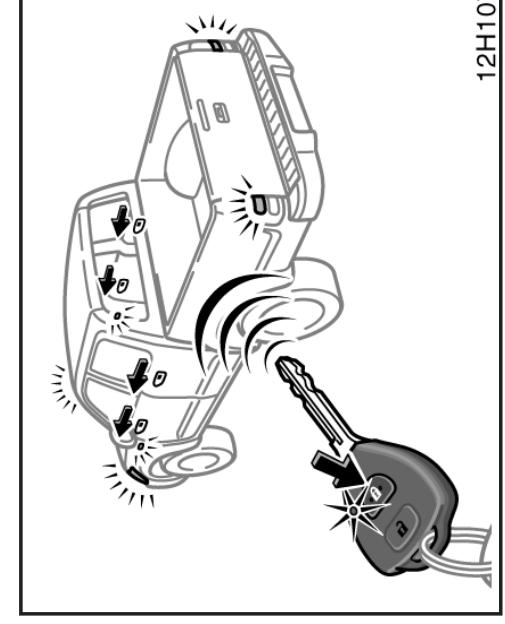
- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde anahtarları bırakmayıniz.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suya sokmayıniz.

Aynı araç için 4 adete kadar vericili anah tar kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

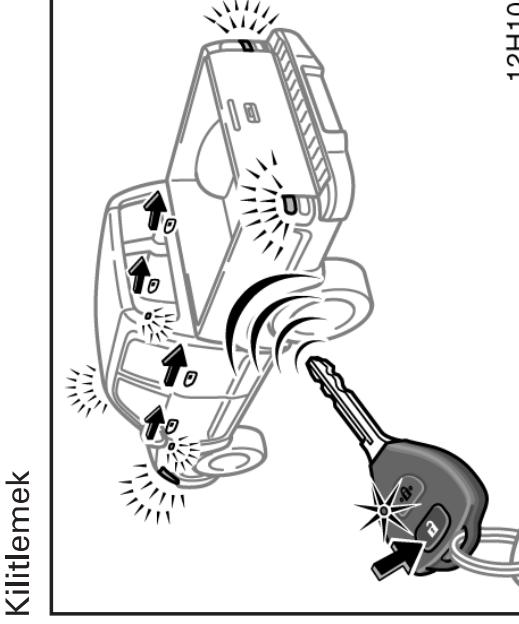
Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa veya kumanda üzerindeki ikaz ışığı zayıfsa ya da hiç yanmıyorsa

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya havaalanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pil boşalmış olabilir. Pilin kontrol ediniz. Pil değiştirmek için vericinin pilini değiştirmeye bölümune bakınız.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, hırsızlık ve kaza ihtimaline karşı en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz. Daha detaylı bilgi için 4. bölümde "Anahtarınızı kaybederseniz" kısmına bakınız.

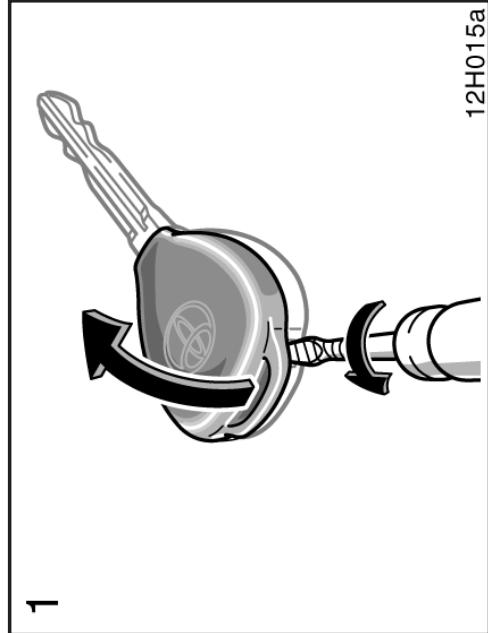


12H107



12H108

Açmak



## VERİCİ PILLERİN DEĞİŞİMİ

**Bütün kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmeleri yavaşça basınız.**

Kilitlemek: Kilit düşmesine basınız. Tüm kapılar aynı anda kilitlenir. Sinyal lambaları birkez yanıp söner.

Tüm kapıların kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri kapatılmamışsa veya anahtar kontakta takılı ise "kilit" tuşu ile kilitlenme gerçekleşmez.

Açmak: UNLOCK-AÇMA düşmesine basınız. Tüm kapılar aynı anda açılır. Sinyal lambaları iki kez yanıp söner.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapayı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapayı açmazsanız tüm kapilar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Eğer "Kilit" veya "Açma" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmanız.

Değişim için CR2016 lityum pil ve özel tornavida kullanınız.

### ⚠ DİKKAT

**Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.**

### UYARI

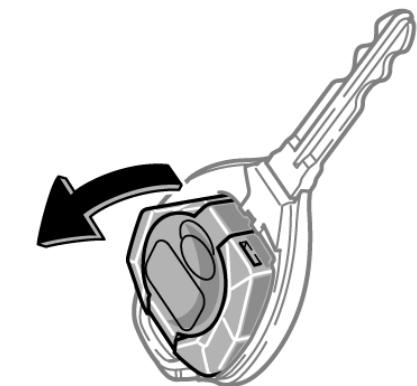
12H015a

1. Plastik bantla sarılmış bir düz tornavida kullanarak kapağı açınız.

- ◆ *Pilleri değiştirirken söküp tutığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Üreticinin önerdiği orijinal pil kullanınız.*
- ◆ *Kullanılmış pilleri kurallara uygun bir şekilde atınız.*

Pilleri aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.

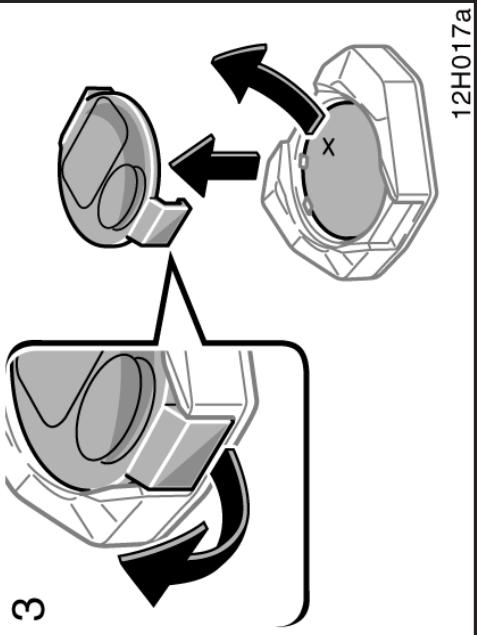
**2**



12H059

2. Modülü anahtar yuvasından söküñüz.

**3**



12H017a

3. Modülü pil kapağını söküñüz.

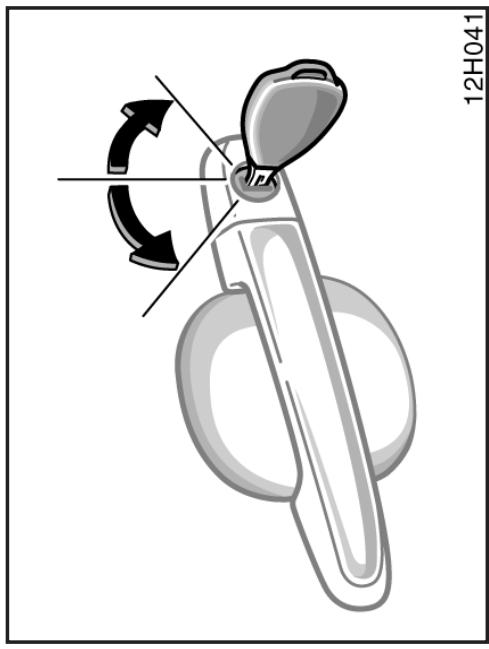
### **UYARI**

- ◆ Pilin artı ve eksi yüzlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.
- ◆ Eliniz ıslakken pili değiştirmeyiniz.
- ◆ Su paslanmaya neden olacaktır.
- ◆ Vericinin içindeki komponentlere dokunmayın veya hareket ettirmeziniz.
- ◆ Pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içerişine toz, yağ gibi maddelerin kaçamasına dikkat ediniz.

### **UYARI**

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Terminalleri bükmeyiniz</b> | 5. Modülü pil kapağını takınız.                                  |
|                                | 6. Modülü anahtar yuvasına yerleştiriniz ve kapağı sabitleyiniz. |
- Pili değiştirdikten sonra uzaktan kumanının çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Eğer sistem düzgün çalışmıyorsa Toyota bayisini arayınız.

## Kapılar



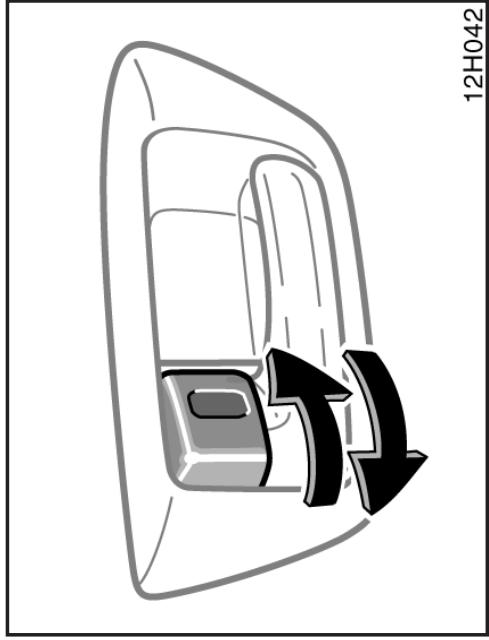
12H041

### ANAHTARLA KİLİTLEME VE AÇMA Anahtarı kilde sokunuz ve çeviriniz.

Kilitlemek için: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak için: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Merkezi kapı kilit sistemi araçlarda sürücü kapısı kilidi ile birlikte bütün kapılar otomatik olarak aynı anda kilitlenir ve açılır.



12H042

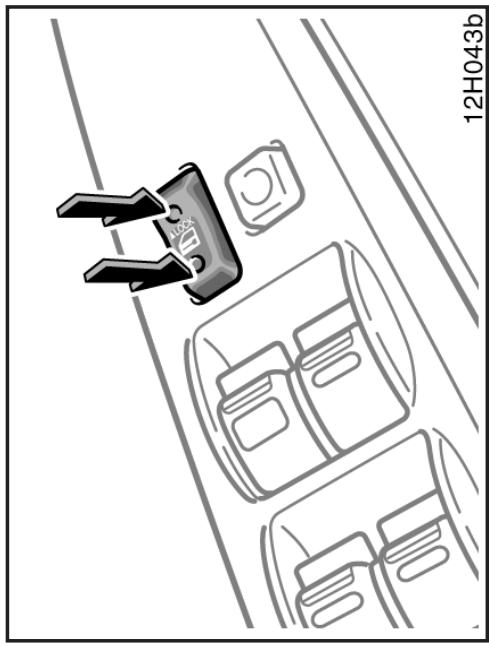
### İÇ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

#### MERKEZİ KAPı KİLİT KİLİTLEME VE AÇMA (Bazı modellerde)

Kilit düğmesini hareket ettiriniz.

Kilitlemek için: Düğmeye öne doğru itiniz.  
Açmak için: Düğmeye aracın arka tarafına doğru çekiniz.

Eğer kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyi kapatmadan önce kilit düşmesini itiniz. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolu yukarıda tutulmalıdır. Anahtarlarınız aracın içinde iken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.



12H043b

### MERKEZİ KAPı KİLİT KİLİTLEME VE AÇMA (Bazı modellerde)

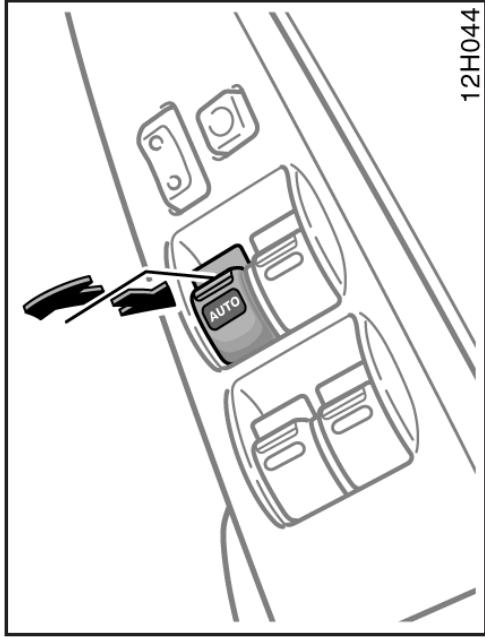
Düğmeye basınız.

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Bütün kapılar aynı anda kilitlenir ve açılır.

## Otomatik cam kumandaları (bazı modeller)



### ⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce, kapıların kapalı olduğunu emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda, sürüş esnasında kapıların içeriinden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kılığı sisteminin kullanılması gereklidir.

12H018

### ARKA KAPI ÇOCUK EMNIYET KİLİDİ (çift-kabinli modellerde)

Etketinde gösterildiği gibi, kilit kolunu “LOCK-KİLİTLİ” konumuna getiriniz.

Bu özellik, arka kapının, içeriden açılmamasını engelleyerek, yalnızca dışardan açılmasına olanak verir. Aracınızda küçük çocuklar bulunduğu sürece bu Özelliği kullanmanızı öneririz.



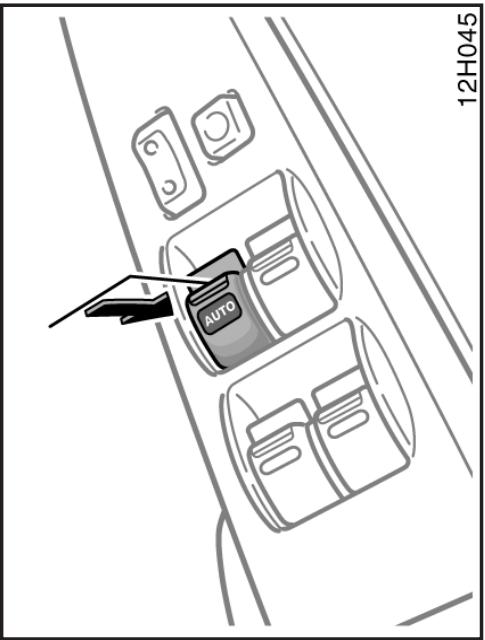
**Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.**

Elektrikli camlar, kontak anahtarı “ON - AÇIK” konumundayken çalışırlar.

**SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI**  
**Sürücü kapısı üzerindeki düğmeye kullanınız.**

**Normal kullanım:** Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuza görece cam hareket eder.  
**Açmak için:** Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

**Kapatmak için:** Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.



Otomatik açmak için (sadece 2KD-FTV motorlu modeller):

Düğmeyi tamamen itiniz ve serbest bırakın. Cam tamamen açılamayacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hafifçe çekip bırakın.

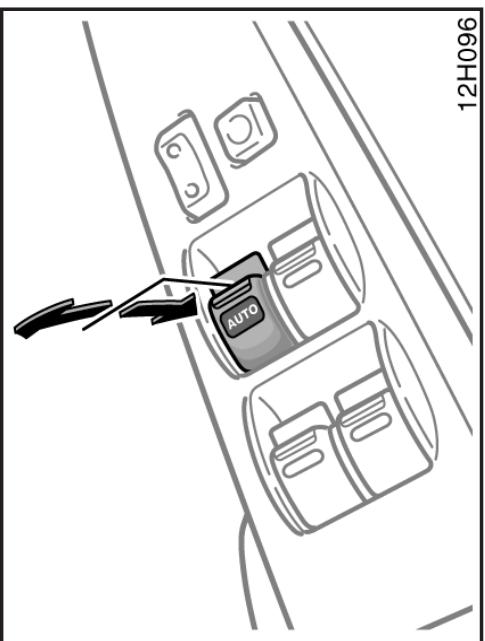
Eğer akü takılı değilse veya çalışmayıorsa, akü kutup başlarını taktığınızda, cam otomatik olarak hareket etmez. Bu durumda cam kumanda sistemi normalize edilmezdir.

Camı normalize etmek için, cam kapalı iken düşmeye yukarı doğru çekip birkaç saniye tutunuz.



**Ciddi yaralanmaları ya da ölümü önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.**

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücutunuzun herhangi bir uzunu kasten sıkıştırmaya çalışmamayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmamayabilir.



Otomatik kullanım (sadece 1KD-FTV motorlu modeller):

Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakın. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düşmeye aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakın.

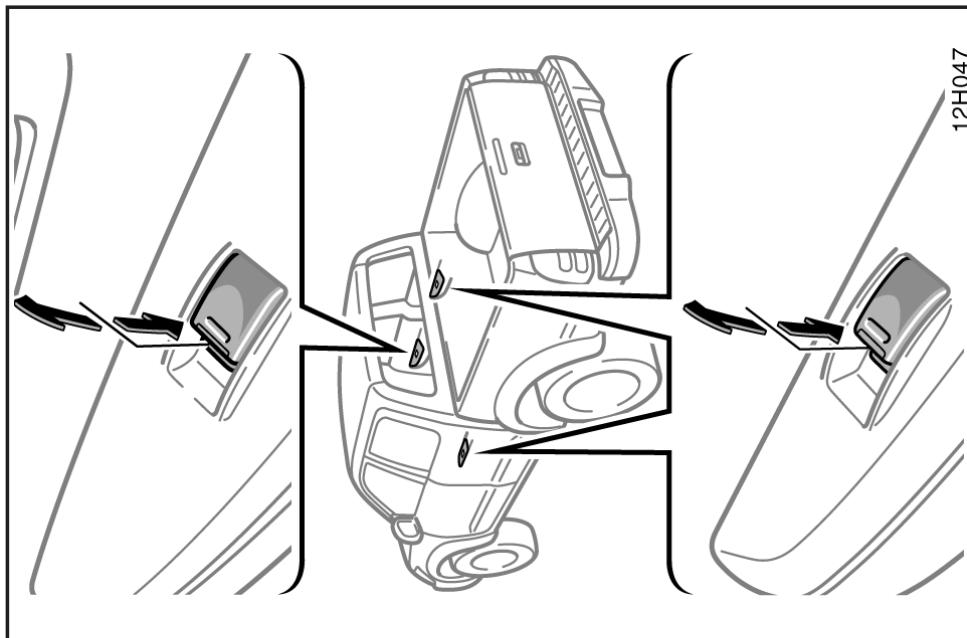
**Sıkışma koruması fonksiyonu:** Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse, arada sıkışan bir nesne olmadan da bu fonksiyon çalışabilir.

## DİKKAT

Ciddi yaralanmalari önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan giornamadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kaptılınmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanma-ya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi emniyetli yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocukların bulunduğu, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermemeyiniz. Beklenmedik bimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılmasını önlemek için cam kitleme düşmesini kullanınız.
- Aracınızı kontak anahtarları takılıyken asla bırakmayın.
- Özellikle kontak anahtarları takılıyken asla küçük çocukların araç içinde yalnız bırakmayın. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çergeve arasında sıkıştırırlar. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışıbilirler.



12H047

## YOLCU CAMLARININ KUMANDASI

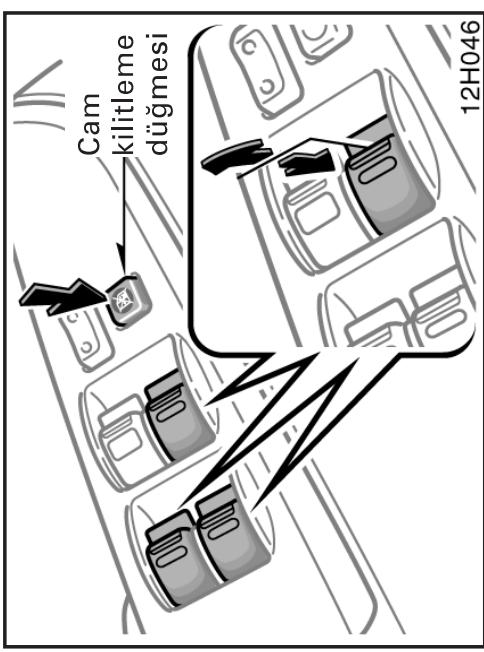
Yolcu kapıları üzerindeki düğmeleri kullanınız. Sürücü kapısında, yolcu kapıları camlarına kumanda eden düğmeler de vardır.

Camlar, düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuza sürece hareket edeceklərdir.

Açmak için: Düğmeyi itiniz.

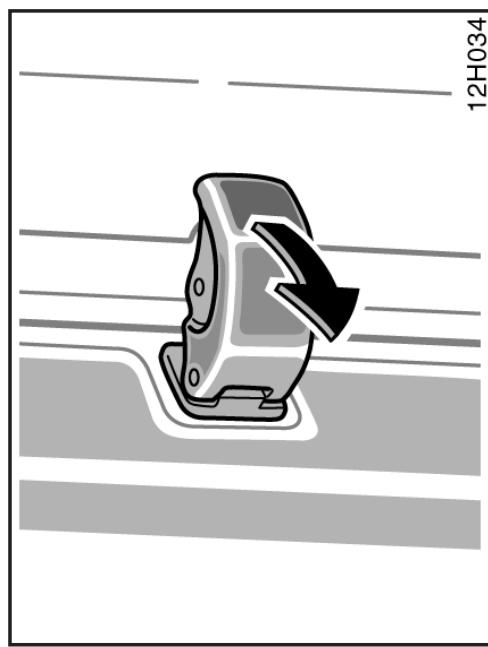
Kapatmak için: Düğmeyi çekiniz.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kitleme düğmesine bir kez basarsanız, yolcu camları hareket ettiilemezler.



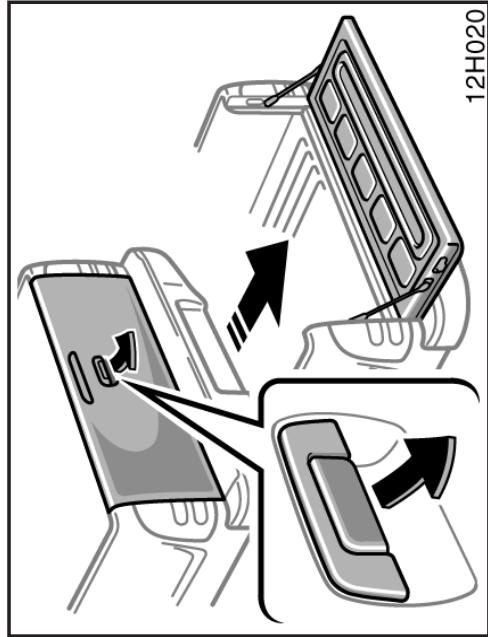
## Kelbek camları (ekstra kabın)

## Arka kapak



**Kelebek camını açmak için kolu kendinize doğru çekip camı dışarı doğru açınız.**

Camı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz.

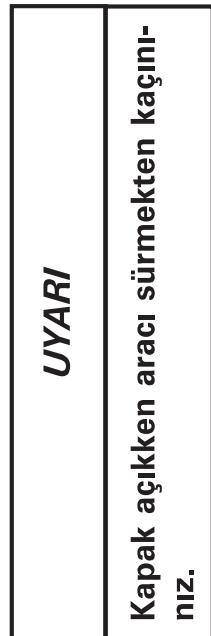
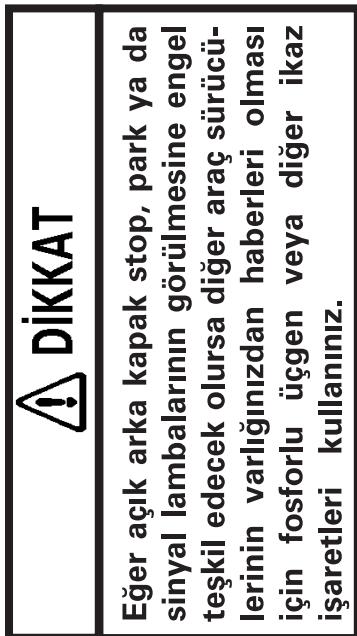


**Kapağı açmak için tutamağı çekiniz.**

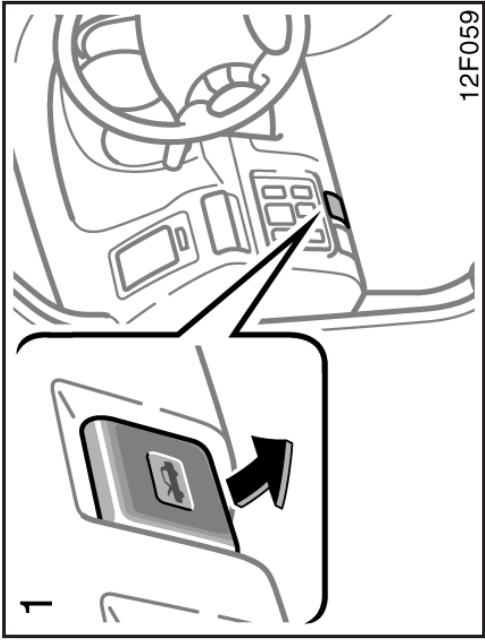
Arka kapak destek kablolarıyla yatacaktır.

Bagajda eşya yüklerken dikkat edilecek hususlar için Bölüm 2'deki "Bagaj yerleştirme ile ilgili uyarılarla" bakınız.

Kapağı kapadıktan sonra şekerek emniyetli bir şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol ediniz.



## Motor kaputu



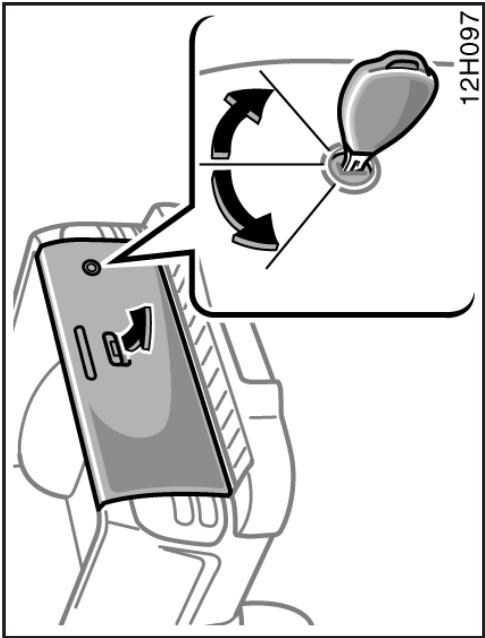
12F059  
1 Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



### DİKKAT

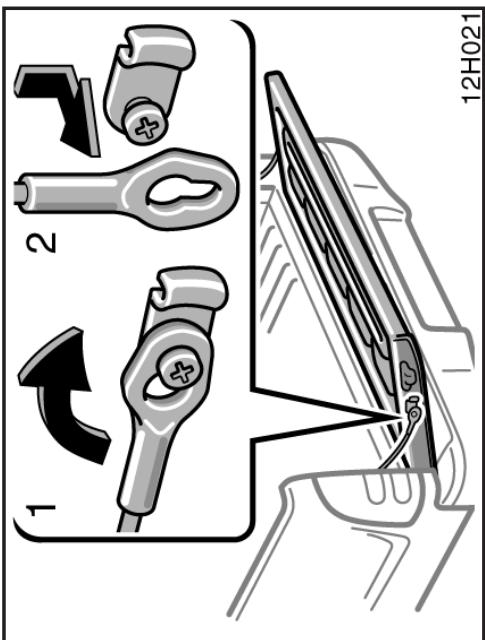
Aracı sürmeden önce, kaputun kapaklı ve emniyetle kilitli olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde sürüş sırasında kaput açılabilir ve bir kaza meydana gelebilir.



12H097  
ANAHTARLA KİLİTLEMEK VE AÇMAK  
Ana anahtarı anahtar yuvasına sokarak  
çeviriniz.

Kilitlemek: Anahtarı saat yönünde çeviriniz.

Açmak: Anahtarı saat yönünün tersine  
çeviriniz.



12H021  
Arka kapağı tamamen indirmek için,  
destek braketlerini şekildeki gibi  
bundan çıkarmız.

### UYARI

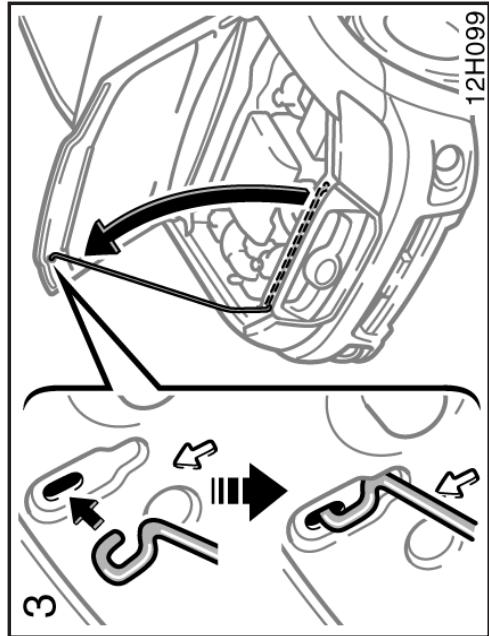
- ◆ Çengelden çkartıldığında kapağı yavaşça indiriniz.
- ◆ Arka kapağı kapamadan önce, kapağın destek braketlerine güvenli bir şekilde tutturulduğundan emin olunuz.

## **! DİKKAT**

Dayama çubuğuunu yerine takınca, başınıza ya da gövdenize düşmemesi için kaputa sağlam bir şekilde destek verdiğinde emin olunuz.

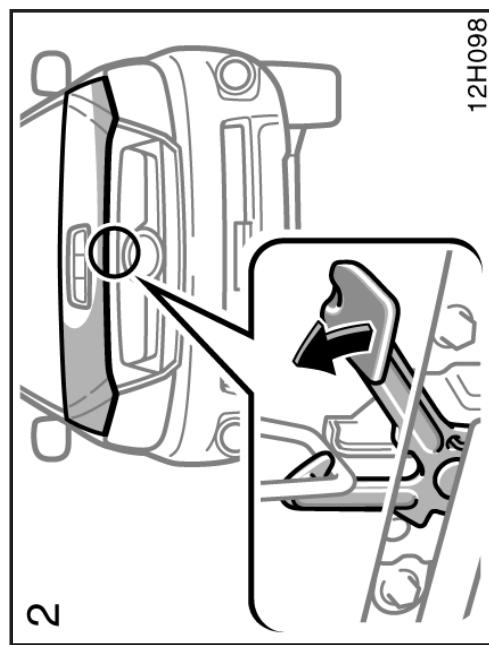
## **UYARI**

Kaputu kapatmadan önce dayama çubuğunuun klipsine yerleştirildiğinden emin olunuz. Aksi halde kaput deformeme olabilir.



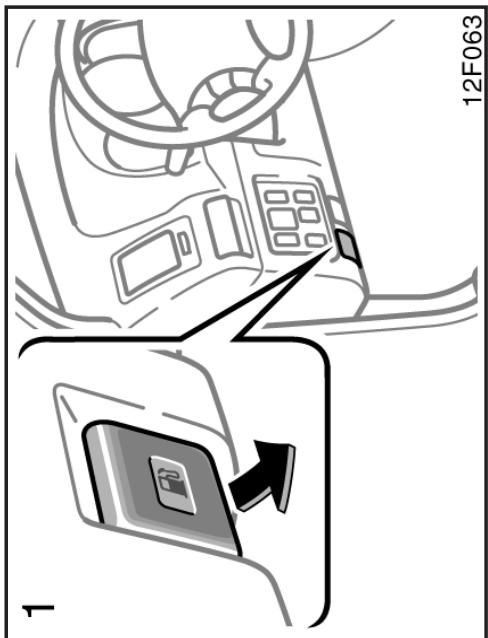
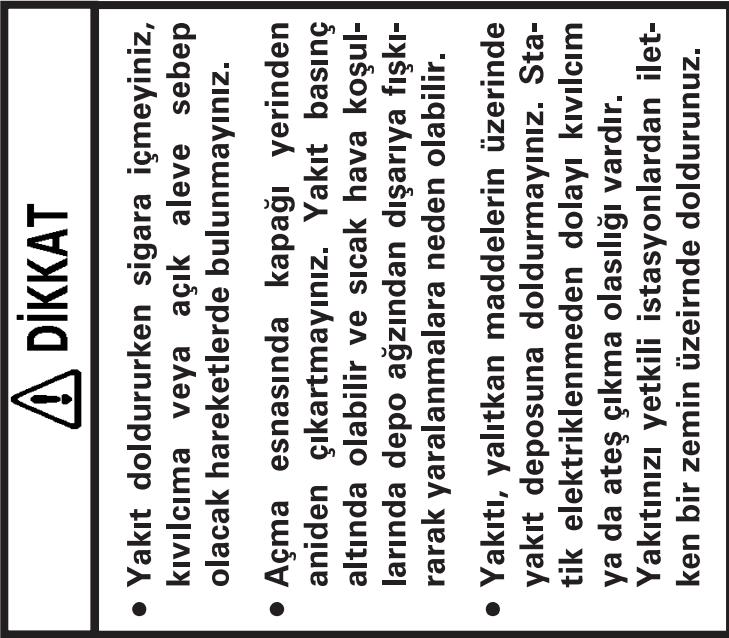
2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu açınız.

12H098

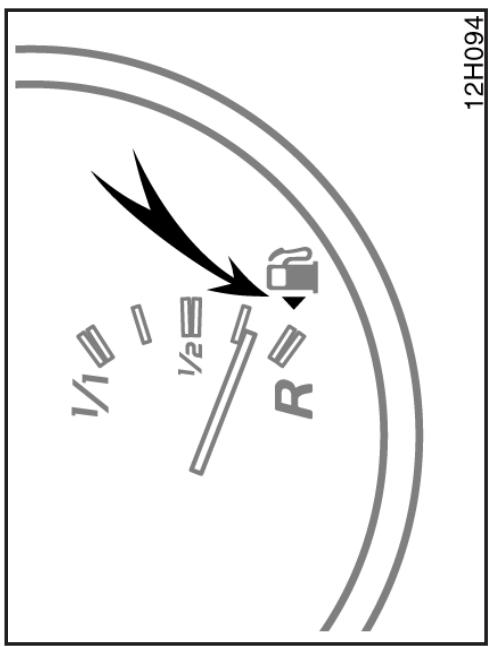


3. Dayama çubuğuunu deliğine sokarak kaputu açık hale emniyete alınız.
- Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unuttmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipslerine takınız böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek yerine kilitlemesini sağlayınız. Gerekirse kilitlemek için önkisim üzerine hafifçe bastırınız.

## Yakit depo kapağı (Tip A)

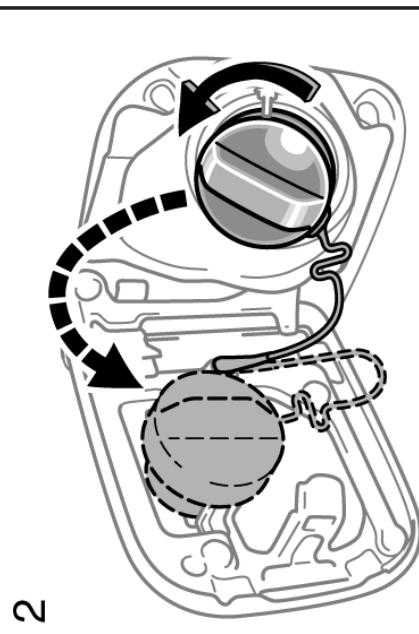


1. Yakıt depo kapağını açmak için, kolu çekiniz. Yakıt doldururken motoru durdurunuz.



Bu göstergedeki ok işaretti, yakıt depo kapağının aracınızın sol tarafında olduğunu gösterir.

## Yakit depo kapağı (Tip B)

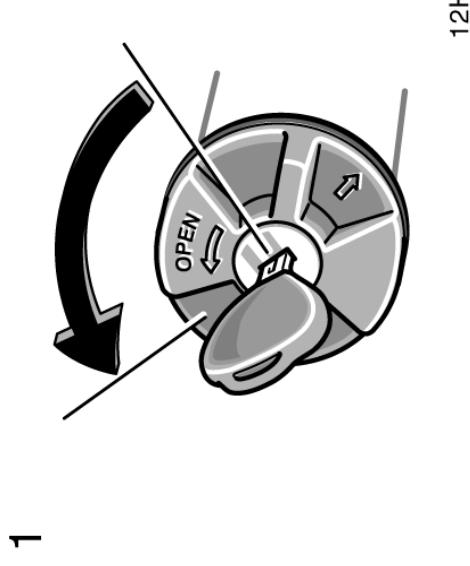


2. Yakıt depo kapağını çikartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersine yavaşça çeviriniz sonra çıkartmadan önce bir süre bekleyiniz.

Kapak açıldığı zaman hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Takarken, kapağı saat ibresi dönüş yönünde klik sesi duyuncaya kadar çeviriniz.



- Bu göstergedeki ok işaretini, yakıt depo kapağının aracınızın sol tarafında olduğunu gösterir.



1. Yakıt depo kapağını açmak için, kontak anahtarını anahtarını yuvasına takıniz ve saat ibresi dönüş yönünün tersine çeviriniz.



### DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kivilcima veya açık aleve sebep olacak hareketlerde bulunmayın.

- Aşma esnasında kapağı yerinden aniden çikartmayın. Yakıt basınç altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



### DİKKAT

- Bir kaza durumunda yakitin iç depo kapağından sızararak akmasını önlemek için bu kapağın sıkı şekilde kapandığından emin olunuz.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal Toyota orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal depo kapağı, yakıt depo basıncını düzenlemek üzere tasarlanmıştır.

## ⚠ DİKKAT

- Bir kaza durumunda yakıtın iç depo kapagından sızarak akmasını önlemek için bu kapağın sıkı şekilde kapandığından emin olunuz.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal Toyota orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal depo kapağı, yakıt depo basincını düzenlemek üzere tasarlanmıştır.



2. Yakıt depo kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüs yönünün tersine yavaşça çeviriniz, sonra çıkartmadan önce bir süre bekleyiniz.

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken kapak üzerinde bulunan tırnakları depo ağızındaki oyuklara denk getiriniz ve klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde çeviriniz.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Koltuklar

- Ön Koltuklar
  - Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

Araç kullanılırken tüm yolcular koltuklarına dayanmış bir durumda oturmali ve emniyet kemerilerini uygun bir şekilde takmalıdır.

### Kısım 1-3 Emniyet Sistemleri

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Koltuk arkalıklarının yatırılması
- Baş dayamaları
- Emniyet kemeleri
- SRS sürücü hava yastığı
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastığı
- SRS yan ve perde hava yastıkları
- Çocuk koltuğu

## Ön Koltuklar

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

Sürücü koltuğu



### DİKKAT

SRS sürücü hava yastığı yüksek bir kuvvetle patlar ve özellikle sürücü, hava yastığına çok yakınsa, ölüm ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Sürücü hava yastığının risk bölgesi patlammanın ilk 50 – 75 mm olduğu için kendinizi hava yastığından 250 mm uzaklıkta tutmanız, size yeterli güvenlik mesafesi sağlayacaktır. Mesafe direksiyon simidinin merkezi ile göğüs kafesiniz arasındaki mesafedir. 250 mm'den daha az bir mesafede oturuyorsanız, oturuş pozisyonunuza şekilde değiştirebilirsiniz.

- SRS sürücü hava yastığına çok yakınsa, ölüm ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Sürücü hava yastığının risk bölgesi patlammanın ilk 50 – 75 mm olduğu için kendinizi hava yastığından 250 mm uzaklıkta tutmanız, size yeterli güvenlik mesafesi sağlayacaktır. Mesafe direksiyon simidinin merkezi ile göğüs kafesiniz arasındaki mesafedir. 250 mm'den daha az bir mesafede oturuyorsanız, oturuş pozisyonunuza şekilde değiştirebilirsiniz.
- Pedallara rahatça ulaşacak şekilde koltuguunu itebildiğiniz kadar geriye itiniz.

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir şekilde oturmuyorlarsa aracı sürmeyeiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümünne oturmasına izin vermeyiniz. Acil bir sırt fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemeleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler ya da ölebilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler ya da ölebilirler.

## Ön yolcu koltuğu

- Koltığınızı hafifçe geriye doğru yaslayınız. Araç dizaynı değişiklik göstermesine rağmen, bir çok sürücü 250 mm uzaklığında, koltuk önde bile olsa, hafifçe geriye yaslayarak sağlayabilemektedir. Koltuğu geri yaslamadan yolu görmenize engel oluyorsa, koltuğa yetерince sert, kaymayan bir yastık koyunuz veya arabanızda koltuk yükseklik ayarı varsa koltuğunuza yükseltiniz.
- Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğin. Bunun sonucunda hava yastığı başınız ve boynunuz yerine göğüsünüze bakanacaktır.

Koltuklar yukarıda tavyise edildiği gibi, pedalların kontrolü, direksiyon simidi ve gösterge panelinin görünüşü dik-kate alınarak ayarlanmalıdır.

## Ön koltuklar (SRS yan hava yastıklı)

### ⚠ DİKKAT

SRS ön yolcu hava yastığı yükseksek bir kuvvetle patlar ve özellikle yolcu, hava yastığına çok yakinsa, ölüm ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Ön yolcu koltuğu, koltuk arkası ayarlanarak hava yastığından olabildiğince uzak olmalıdır. Bu sayede ön yolcu dik bir şekilde oturabilir.

- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayın. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının sistigi bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayın. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümsebep olabilir.
- Yan hava yastıkları koltukları veya döşemelerini değiştirmeyiniz, onarmayınız. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmlara neden olabilir. Toyota bayisine danışınız.

### ⚠ DİKKAT

SRS yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuklarına yerleştirilmiştir. Aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayın. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının sistigi bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayın. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümsebep olabilir.
- Yan hava yastıkları koltukları veya döşemelerini değiştirmeyiniz, onarmayınız. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmlara neden olabilir. Toyota bayisine danışınız.

## Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

### -Ön koltukların ayarlanması

#### ⚠ DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarırken, koltuğun bir yolu cuya veya bagaj eşyasına çarpmamasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıkten sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturmağundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığı açısını ayarladıkten sonra vücutunuza kuvvet uygulayarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.
- Koltuğu ayarırken ellerinizi koltuğun altına ya da hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırılhırsınız.

### 1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR KOLU

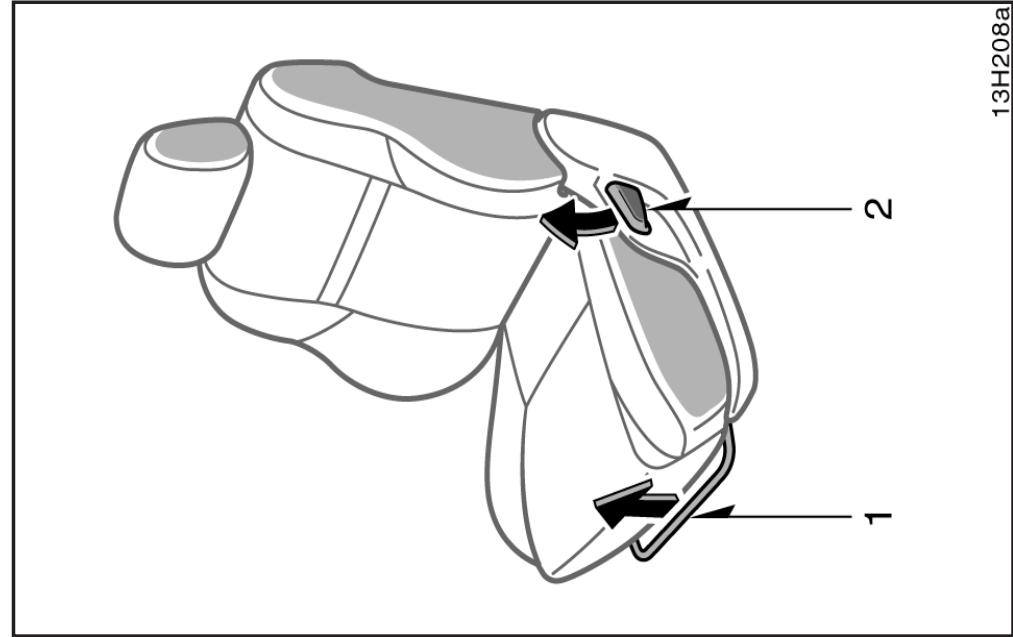
Ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp kolu bırakınız.

### 2. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR KOLU

Öne doğru eğiliniz ve ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açıya kadar yaslanarak kolu serbest bırakınız.

#### ⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmanız. Emniyet kemeleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, ölüm ya da bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızı yatma derecesi oranında artabilir.



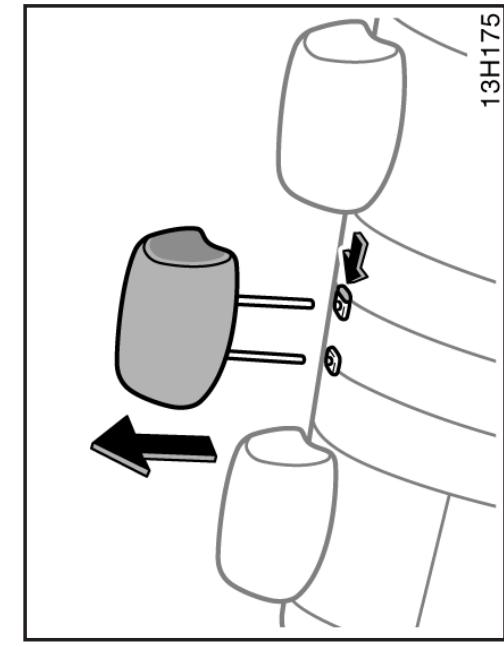
13H208a

Tek koltuk

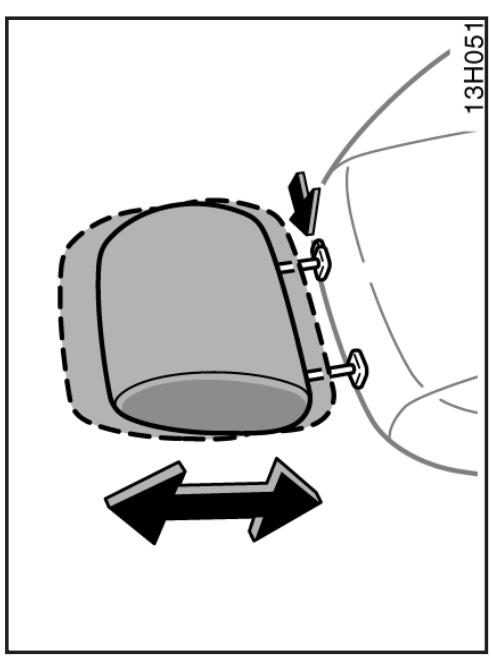
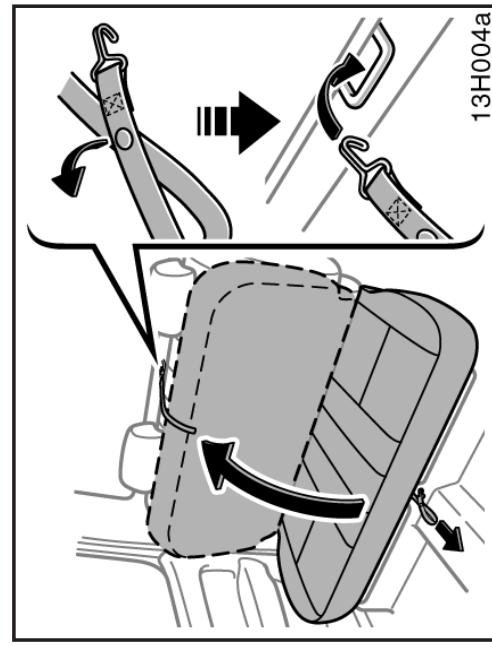
## Koltuk minderinin katlanması (Çift kabinli modeller)

### Baş dayamaları

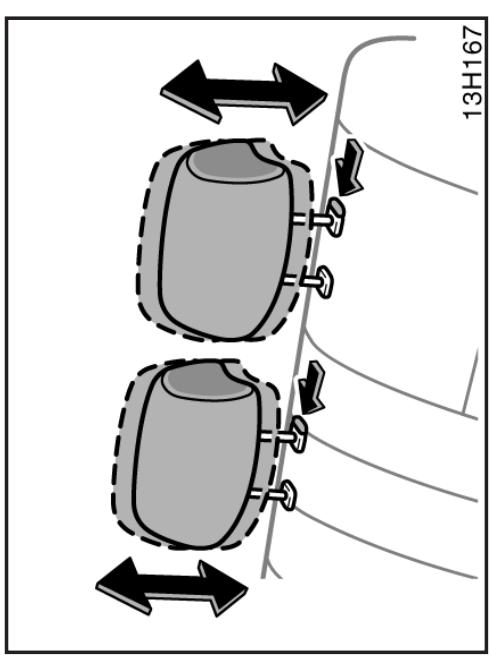
2. Kayışı şekilde gösterildiği gibi çekiniz.
3. Mandal koltuk arkالığının altında serbest kalarak,koltuk arkالığının kalkmasına müsaade edecektr.
4. Şekilde gösterildiği gibi koltuk arkالığını kaldırın ve arka koltuğun arkasındaki mandala kayşı takınız.



1. Orta baş dayamasını çıkarınız.



### Ön koltuklar



### Arka koltuklar (çift kabinli modeller)

- Ellerinizi ya da ayaklarınızı koltuğun altına sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Koltukların altlarında, kilit mekanizmasının gereği gibi çalışmasını engelleyerek birşeyler olmadıgından emin olunuz.
- Koltuk arkالığının üst kenarından tutarak öne doğru yatarmeye çalışınız ve yerine emniyetli biçimde kilitlendiğini kontrol ediniz.
- Emniyet kemeriinin burulup araya sıkışmadıklarından ve kullanıma hâzır biçimde yerlerinde bulunduklarının dan emin olunuz.

Emniyet kemeri—

- Emniyet kemeri ile ilgili uyarılar

**Önce Emniyetinizi için aracınızı sürmeden önce  
baş dayamasını ayarlayınız.**

Baş dayamasını yükseltmek için: Baş dayamasını yukarıya doğru çekiniz. İndirmek için: Kilit açma düğmesine basılı ve baş dayamasını aşağıya bastırınız.

**Çıkarılmak** için: Kilit açma düşmesine basarak baş dayamasını yukarı doğru çekiniz.

**Arka baş dayaması:** Arka koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz. Baş dayaması en çok, başınıza yakın olduğu zaman etkilidir. Bu yüzden, koltuk arkasında yastık kullanılması tavsiye edilmez.

**DİKKAT**

- Baş dayamasını, üst hızası kulaklılarınızın üst hızasına gelecek konumda ayarlayınız.
  - Monte edildikleri koltuklara uygun olarak tasarlanmış olan baş dayamalarını kullanınız.
  - Baş dayamasını ayarladıkten sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol edin.
  - Baş dayaması işaretirilmiş durumda aracı kullanmayınız.

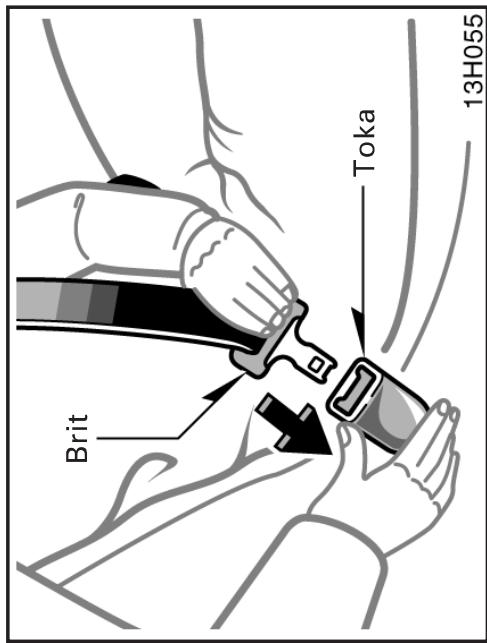
Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltuktaayağa kalkmalarına ya da dizlerini üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemeri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocukların ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukların kucağınızda oturtmayın; kollarınız arasında yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

**Hamile kadınlar:** Toyota, hamile kadınlara emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemeri takarken, alt kuşağının kalça üzerinden ve mümkün olughtan aşağıdan geçmesine ve karın üzerinde baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

**Yaralı kişiler:** Toyota, emniyet kemeri kullanılmamasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer

**Kullanım Hizmeti Ünitesi**  
Ülkemizdeki emniyet kemeri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hulusunda Toyota bayisine başvurunuz.

### - 3 Noktadan bağlı tip



13H055

- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemelerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayın.
- Emniyet kemelerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlememeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boyaya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın, ya da kemelerin burlara temas etmesine izin vermeyiniz, bu gibi maddeler kemeleri ciddi şekilde zayıflatırlar.
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmislerse, civataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştürün. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gereklidir.
- Bir emniyet kemeri yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını çok fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve ön yolcu koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınızda boynunuza değerek omuz üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma yada ölüm riskiniz, koltuk arkalığınızı yatma derecesi oranında artabilir.

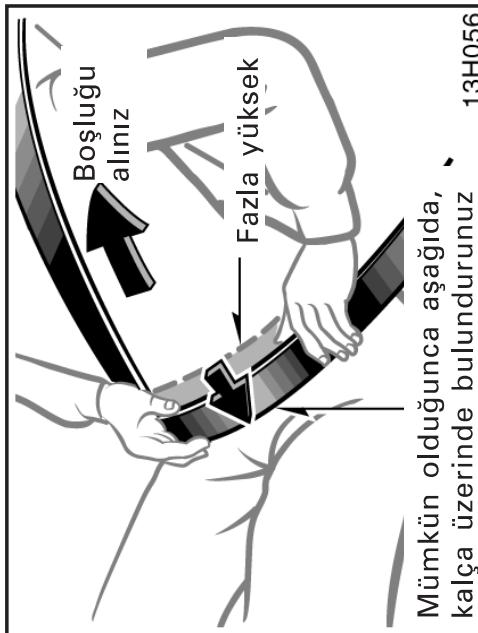
## DİKKAT

Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin düzgün bir biçimde yerlerinde oturmaları emniyet kemelerini takmalıdır. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler. Emniyet kemерini kullanırken şu huisuslara dikkat ediniz:

- Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız ve dik bir şekilde arkaya yaslanız. Kemeriini bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız. Dil, kilde tam oturduğu zaman, "klik" sesini duyacaksınız. Emniyet kemerin uzunluğu, vücutunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.
- Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolları uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

## **⚠ DİKKAT**

- Kemerin alt kısmının yukarı konumda ve kemerin gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemeriinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunda aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetinizi için, omuz kayışını kolunuzun altından geçirmeyiniz.



### Kalça ve omuz kemelerinin konum ayarı.

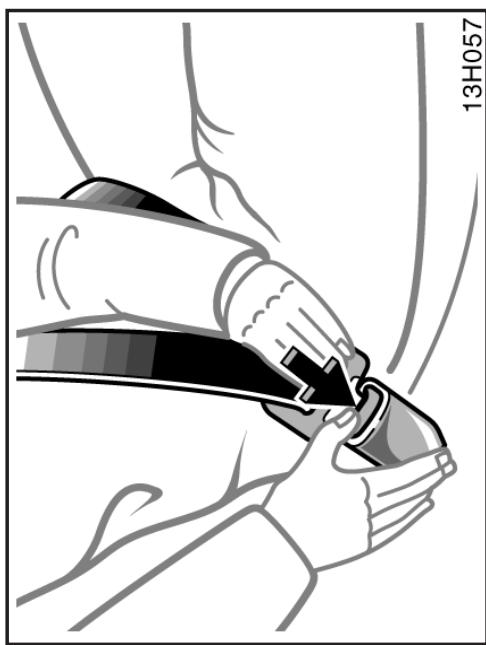
Mümkün olduğunda aşağıda, kalça üzerinde bulundurunuz 13H056

Kalça kayışını mümkün olduğunda aşağıda, beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücutunuza oturtunuz.

## **⚠ DİKKAT**

- Dili tokaya takıktan sonra, dil ile tokanın tam olarak kilitlendiğini ve kemeri dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanız engel olabilecekleri için, tokanın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyle sokmayın.
- Eğer emniyet kemeri normal çalışmayıorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz. Kemeri onarılana kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuza yaralanmalarдан koruyamaz.

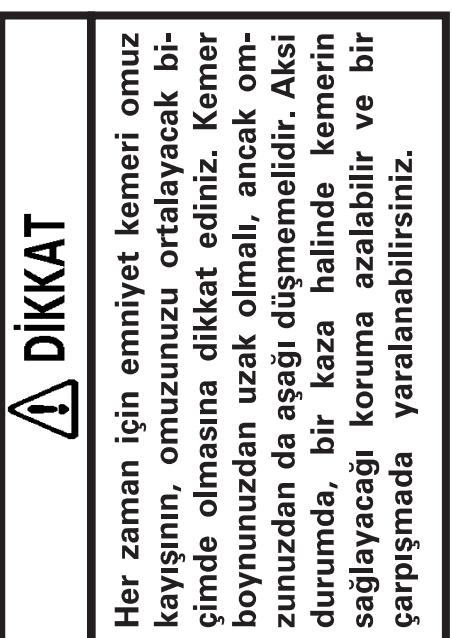
Kemer toplayıcıdan çekilemezse, kemerin çekinizi ve brakınızı. Böylece kemer rahatça uzayacaktır.



13H057

**Emniyet kemeri çözmek için kilit açma düğmesine bastırın ve kemer toplayıcısının kemeri sarmasına izin veriniz.**

Eğer kemer rahatlıkla sarılmış olsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmanın ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.



13H024

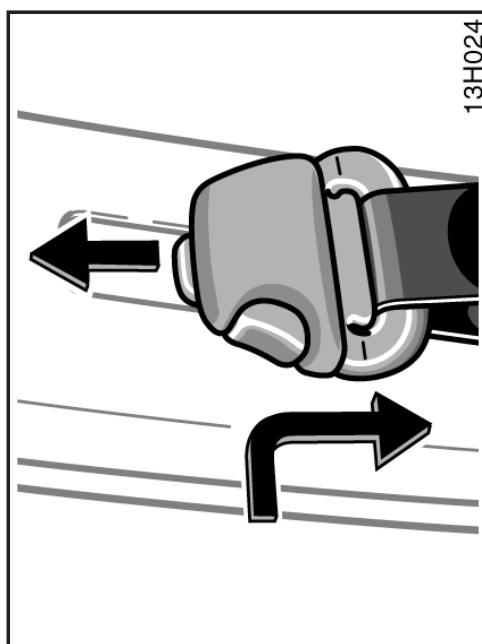
**Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri (Çift kabinli modeller)—**

**Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.**

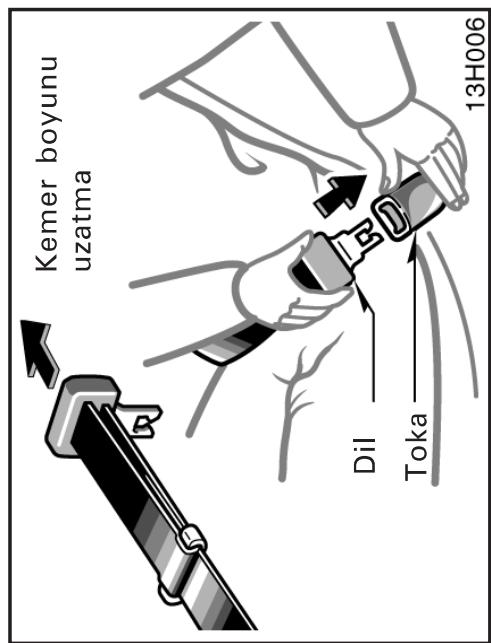
Yükseltmek için: Askıyi yukarıya doğru kaydırınız.

Açaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyi aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıkten sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

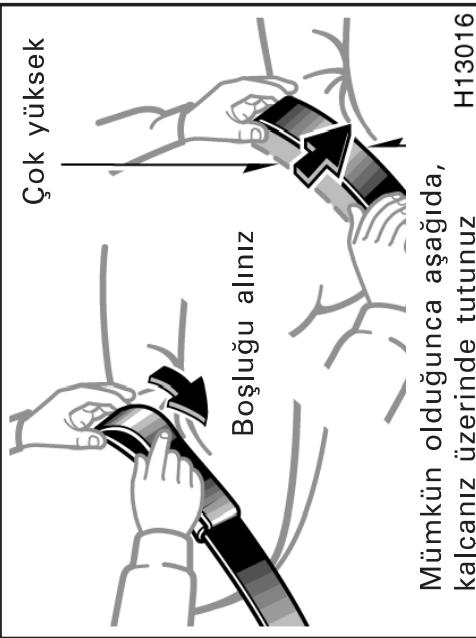


## - 2 Noktadan bağlı tip



### ! DİKKAT

- Dili tokaya takiptikten sonra, dil ile tokenin tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanız engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz. Kemerin onarılana kadar da kullanılmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğuunuza yaralanmalardan koruyamaz.



Dik bir şekilde oturarak arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için dili tokaya takıniz.

Dil tokaya tam oturduğu zaman, "klik" sesini duyacaksınız.

Eğer emniyet kemerinin uzunluğu uygun değilse, dili kemere dik olacak biçimde tutup çekiniz.

Kemer fazlalığını alınız ve kemer konumunu ayarlayınız.

Kemer boyunu kısaltmak için, serbest olan ucundan çekiniz.

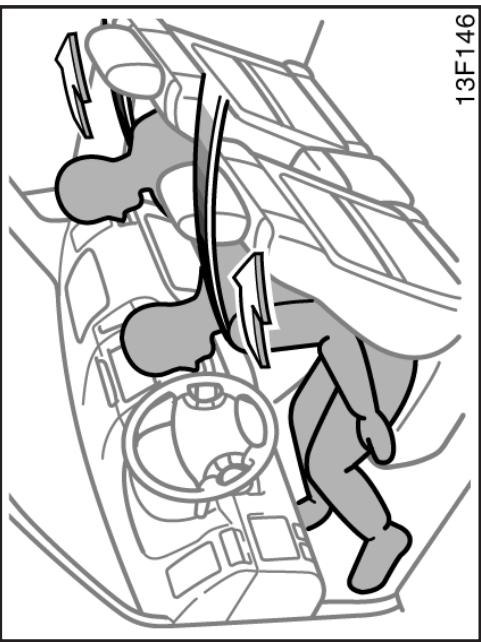
Emniyet kemerinini takarken bel kuşağının, karnınızın değil kalçanızın üzerinden ve mümkün olduğunda aşağıdan geçmesine dikkat ediniz.



### ! DİKKAT

Emniyet kemerinizin kuşağıını normal konumundan yukarıda ayarlaysanız, bir kaza anında emniyet kemerinin altından kayarak yaraalanma olasılığınıza artar. Kalça kayışını mümkün olduğunda aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.

## —Aktif gergili emniyet kemeleri (bazi modeller)

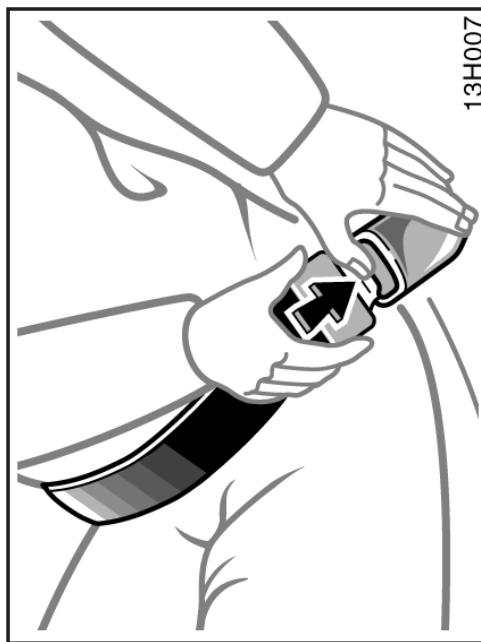


**Sürücü ve ön yolcu aktif gergili emniyet kemeleri, şiddetli bir önden çarışma halinde harekete geçerek biçimde tasyanmışlardır.**

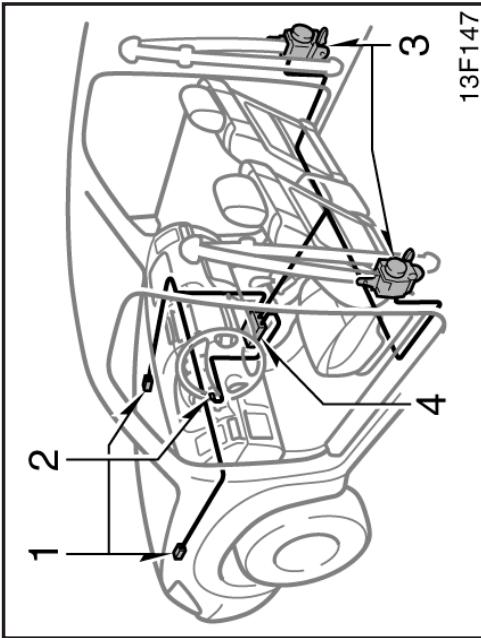
Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemerini, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer Ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

Ön yolcu hava yastıkları araçlar—Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalarda; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemelerinin hepsi devreye girmeyebilir.



**Kemer açmak için kilit açma düğmesine basınız.**

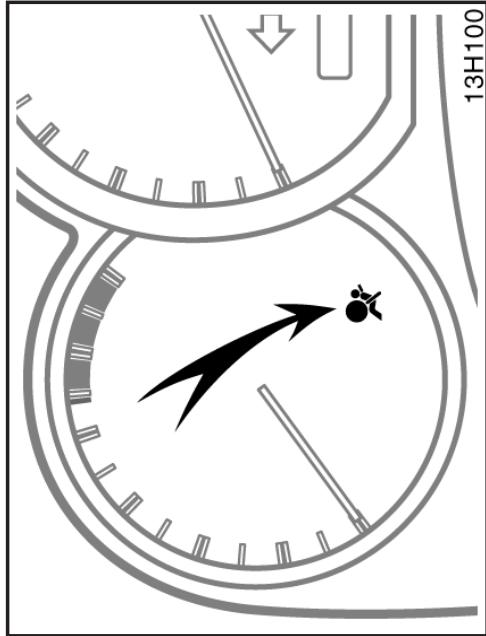


**Aktif gergili emniyet kemeleri aşağıdaki ana parçalardan oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.**

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. SRS uyarı lambası
3. Aktif gergili emniyet kemerini grubu
4. Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili emniyet kemeleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkışabilir. Bu gaz zararsızdır ve bu bir yanına işaret etmez.



**13H100**

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerilarının doğrudan şekilde çalışıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şişirme mekanizmalarını, bağlıları kablolarnı ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

## UYARI

*Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayın. Bu işlerle bazi durumlarda aktif gergili emniyet kemeriinin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

- ◆ Bir seyyar alici-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması
- ◆ Süpansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması
- ◆ Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

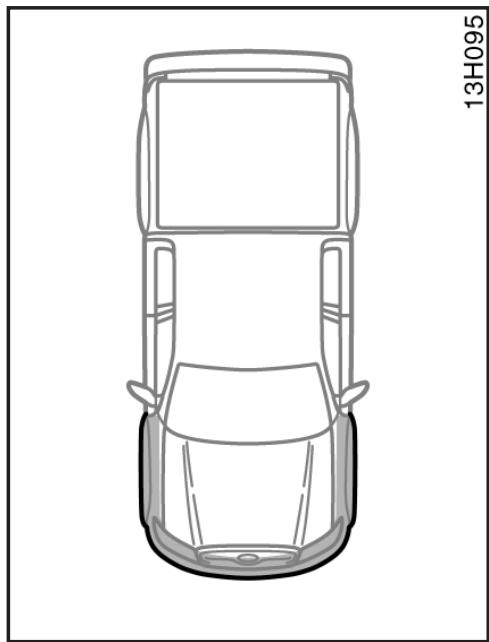
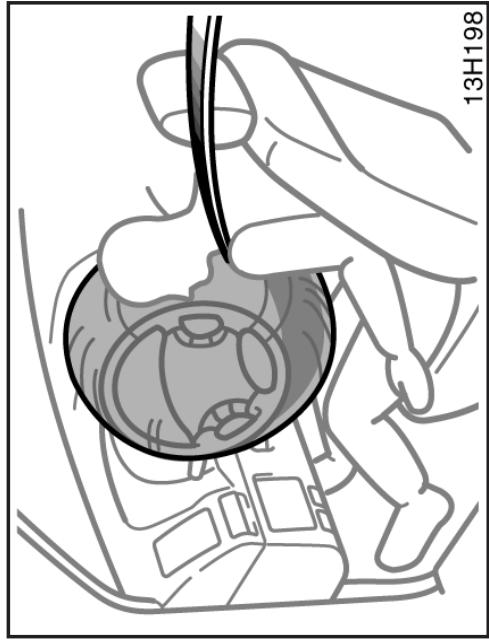
Eğer araç birden fazla çarpışmaya karışırsa, aktif gergi ilk çarpışmada devreye girecek ancak ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda aktif olmayacaktır.

## DİKKAT

Ani frenleme veya kaza durumunda yarananma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölümle sebep olabilir.

- Gergi mekanizması aktif hale geldiğinde, emniyet kemeri kilitlenir: emniyet kemeri daha fazla uzatılamaz ve geri toplanamaz. Emniyet kemeri tekrar kullanılamayacağından, Toyota bayisinde değiştirmeniz.
- Aktif gergili emniyet kemeleri ve hava yastığı grubu ile kablolarnı değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlayınız veya açmayıınız. Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

## SRS sürücü hava yastığı (bazı modeller)



Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemelerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemelerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilmezse.

- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.

**SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemini destekleyici sürücü hava yastığı sistemi)** koltuk emniyet kemelerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemelerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS sürücü hava yastığı şiserek, sürücünün başına ya da göğüsünü direksiyon simidine çarpmasını önleyerek yaranan masını önlüyor ya da aşağıye indirir.

Emniyet kemerinizi takäßinizden emin olunuz.

## DİKKAT

SRS sürücü hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü emniyet kemeriinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer sürücü koltuğunda oturanlar emniyet kemelerini takmamışlarsa, yaralanmalara karşı korumasız kalacaklardır. Çarpışmadan hemen önce yapılan ani frenlemede uygun olarak koltuğuna oturmamış sürücü yana savrulacak, patlayacak hava yastığı ile arasındaki mesafe azalacaktır.

Kazada maksimum koruma için arac-taki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemelerini bağılmalıdır. Emniyet kemelerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama riskini azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için emniyet kemeleri bölmüne bakınız.

**SRS sürücü hava yastığı sistemi önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.**

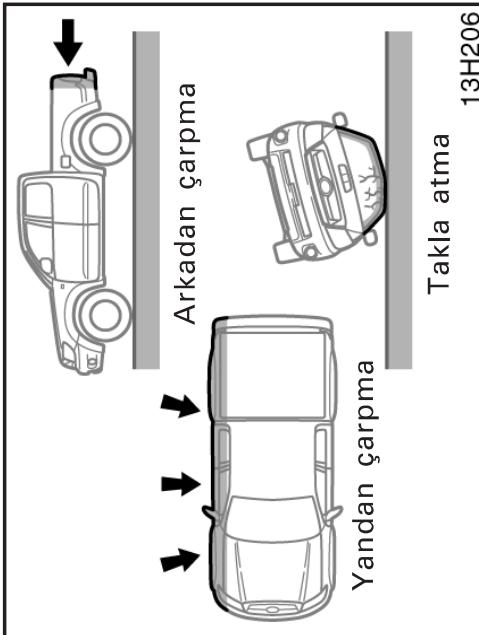
SRS sürücü hava yastığı, eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 25 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deformeme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa açılacaktır.

Eğer çarmanın şiddetini yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı açılmayabilir.

Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işaretleri gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deformeye olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarپışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç değeri çok daha yüksek bir hızda gerçekleştirilebilir.

Hava yastığı sensörünün algılama sınırının alt bölgelerinde olabilecek şiddeteteki çarpışmalarda hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemelerinin hepsi devreye girmeyebilir.

Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemelerini takmaları gereklidir.



**SRS sürücü hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir. Ancak aracı yastıklamasına sebep olacak herhangi bir çarpışma olduğunda SRS sürücü hava yastığı açılabilir.**

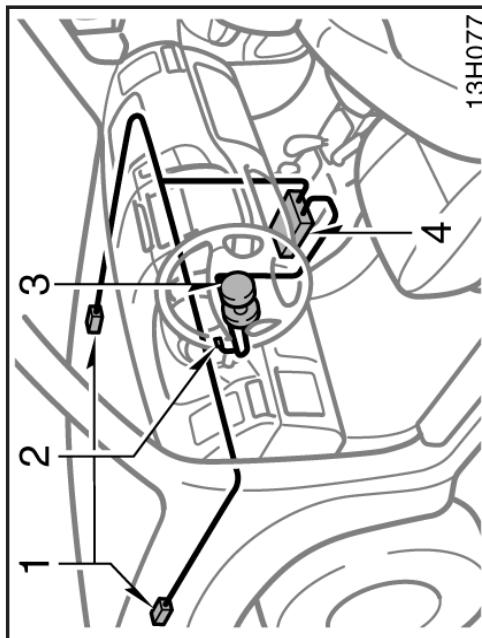
Takla atma 13H206

Önden sert bir darbede, ön hava yastığı sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gergleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan gazla bir anda şişirerek sürücünün ve ön yolcunun ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur. Daha sonra hava yastığı sürücünün aracını kullanması gerektiğiinde görüşünü engellememek için hızlı bir şekilde söner.

Hava yastığı şıstığı zaman oldukça şiddetli bir ses ve gazla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayacağı bir yanın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrışerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Araçtan güvenli bir şekilde çıkıştıysa- nız, bunu mümkün olduğunda çabuk yap- malısınız.

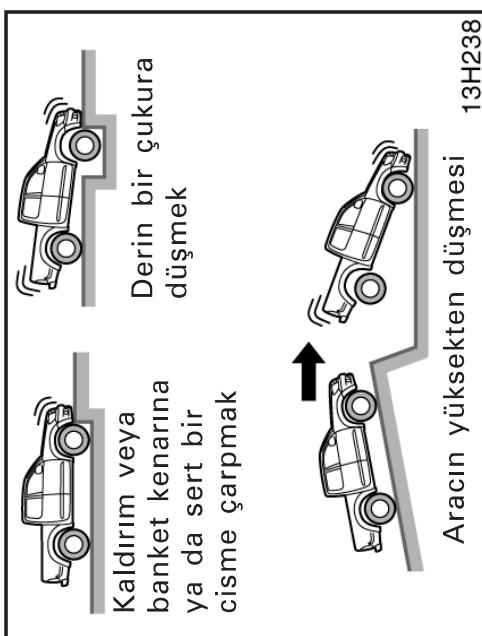
Hava yastığının sışerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede ger- çekleştiğinden hava yastığının oldukça bü- yük bir kuvvette şısmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı cilde ufkaya yanıklara, sıyrılmala- laraya veya kabarmalara sebep olabilir.



SRS sürücü hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve re- simde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. SRS hava yastığı uyarı lambası
3. Hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu

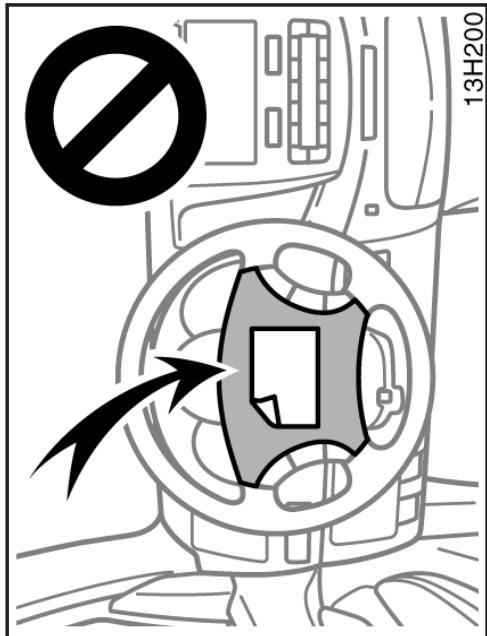
Hava yastığı sensör grubu, emniyet ve hava yastık sensöründen oluşmuştur.



**Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkac örnek resimde görülmektedir.**

- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmanızın ya da üzerinde tadilat yapmanız. Bu nedenle herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanacak olaylara yol açabilir.

Bu talimatlara uyumamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.



Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir ancak hava yastığının kendisi isnamayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şeklinde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şıiktan sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şışip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de burulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şisen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

## **DİKKAT**

Sürücü hava yastığının açılması sırasında direksiyona çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

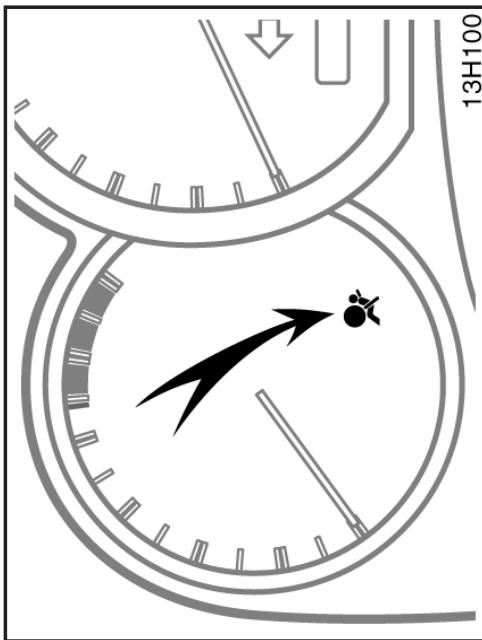
- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemeri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır. Koltuk konumları ile ilgili açıklama ve önlemler için "Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmala sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

## **UYARI**

*Toyota bayisine danışmadan aşağıda  
kilerden herhangi birisini yapmayın.  
Bu işlemler bazı durumlarda SRS  
sürücü hava yastığı sisteminin düzgün  
çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

- ◆ *Radyo frekanslı verici, kaset çalar  
ya da kompakt disk çalar gibi  
elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süpspanyon sisteminde tadilat  
yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat  
yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur  
(tampon bar, tampon koruyucu,  
vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım  
takılması*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya yakınında,  
konsolda veya direksiyon simidinde  
onarım yapılması*



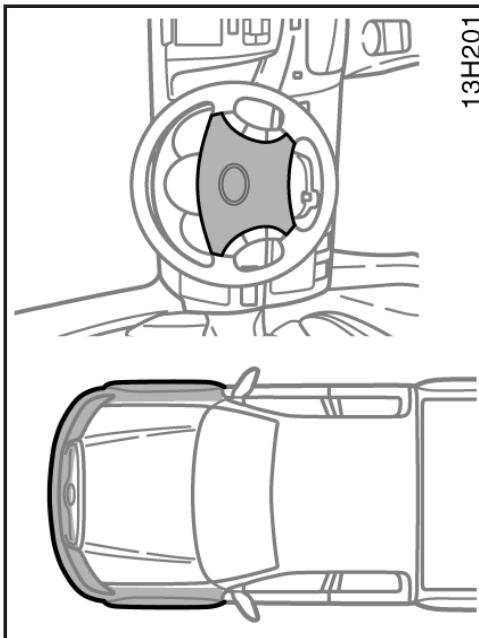
Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna  
alındığında bu gösterge lambası yanar.  
Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum,  
SRS sürücü hava yastığıının doğru şekilde  
çalıştığını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı  
sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini,  
aktif gergili emniyet kemeri grubunu,  
şişirme mekanizmalarını, bağlantı  
kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak  
kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki  
servis uyarı lambaları ve sesli ikazları  
kısmina bakınız.)

Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleştirse, hava yastığı sisteminde veya aktif gergili emniyet kemelerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken Lamba yanmıyorsa veya 6 saniyeden uzun süre yanık kalmıyor.
- Süreş esnasında lamba yanarsa.

## SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları (bazı modeller)

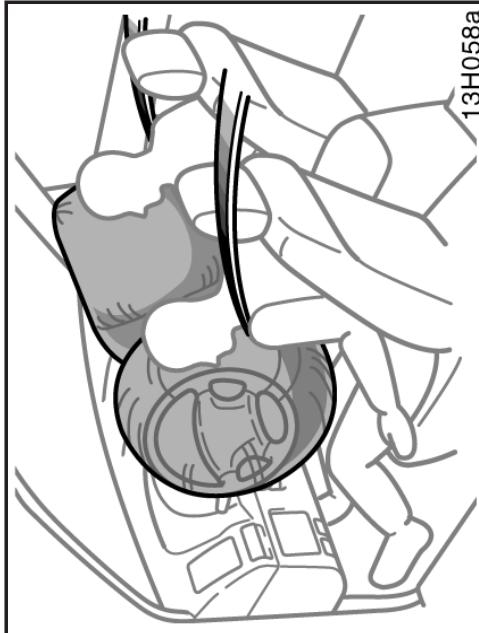


Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

- Hava yastığı şışmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısmından SRS sürücü hava yastığının patlamasına sebep olmayacak siddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı gizilmiş, yan çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

### UYARI

**Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.**



**SRS (Supplemental Restraint System-Emniyet kemelerini destekleyici sürücü ve ön yolcu hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemelerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarılanmıştır.**

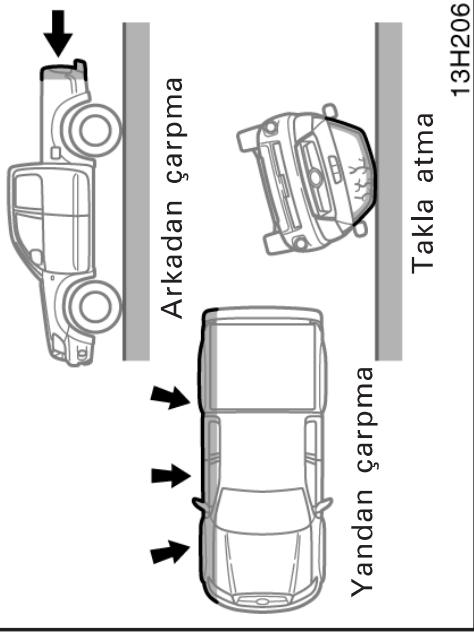
Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemelerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şışerek, sürücü ya da ön yolcunun başlarının ya da göğüslerinin direksiyon simidine veya ön göğüs tablosuna çarpmasını önleyerek yaralanmaları önler ya da asgariye indirir.

Ön yolcu koltuğuunda oturan kimse olmasa da, hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi uygun taktığınızdan emin olunuz.

### ! DİKKAT

- SRS ön hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemelerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Ön koltuklarda oturanlar emniyet kemelerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemelerini takmalıdır. Emniyet kemelerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemeri" kısmına bakınız.



- Düzungün oturtulmamayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocukların ciddi şekilde yaralanabilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanmayıacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunu montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.

SRS hava yastığı sistemi önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığı eğer çarşışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 25 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deform olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa açılacaktır.

Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işaretleri gibi çarşışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deform olabilecek bir nesneye çarpmış ise veya çarşışıma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç değeri çok daha yüksek bir hızda gerçekleşebilir.

Ön hava yastıkları açılabilir.

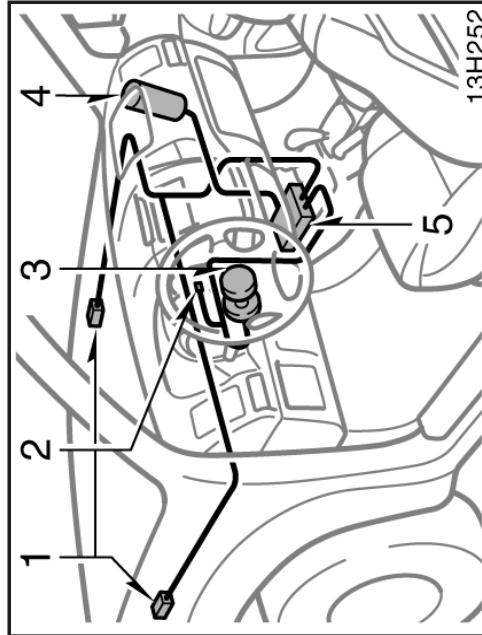
Çarşışmanın şiddetini, ön hava yastıkları patlama limitinin çok az altında olduğunda, ön hava yastıkları ve aktif gergili emniyet kemeleri aynı anda aktif olmayıabılır.

Emniyet kemerinizi uygun takılığınızdan emin olunuz.

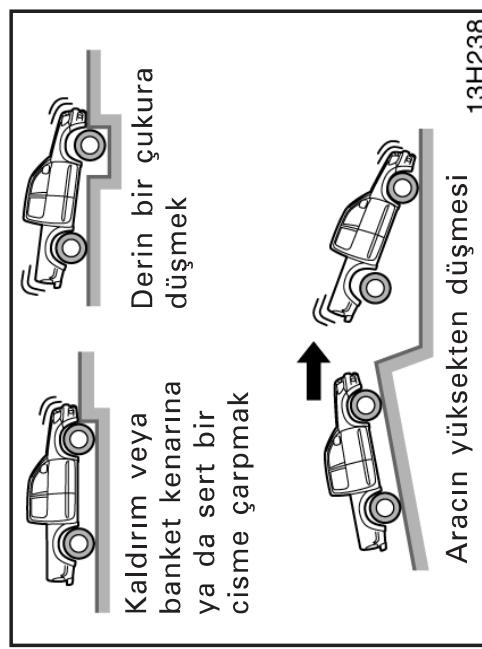
**Arkadan çarpmaya**  
Takla atma 13H206

**Yandan çarpmaya**

Önden sert bir darbede, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan gazla bir anda şişirerek sürücünün ve ön yolcunun ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur. Daha sonra hava yastığı, sürücünün aracını kullanması gereğitinde görüşü engellememek için hızlı bir şekilde söner.



**Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Bırkaç örnek resimde görülmektedir.**



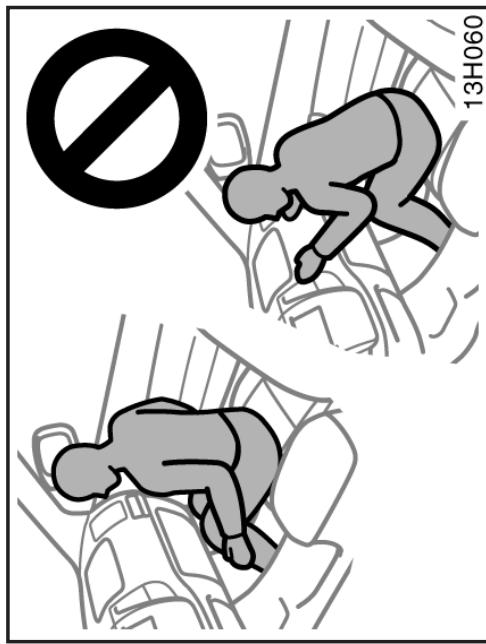
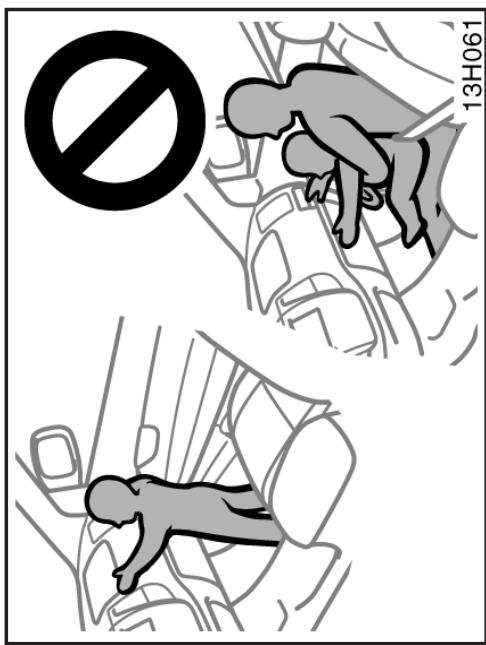
Hava yastığı şistiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve gazla beraber bir miktar da du- man çıkarır. Bu ses ve dumdan sağlığa zararlı olmayıp bir yanın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrışlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Araçtan güvenli bir şekilde çıkışılıyorsa- nız, bunu mümkün olduğunda çabuk yap- malısınız.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden gok daha kısa bir sürede ger- çekleştiğinden hava yastığının oldukça bü- yük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı cilde ufak yanıklara, siyrlıma- lara veya kabarmalara sebep olabilir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. SRS Hava yastığı uyarı lambası
3. Hava yastığı modülü sürücü için (yastık ve şisti)
4. Hava yastığı modülü ön yolcu için (yastık ve şisti)
5. Hava yastığı sensör grubu

Hava yastığı sensör grubu, emniyet ve hava yastık sensöründen oluşmuştur.



Direksiyon simidinin göbeği ya da Ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir ancak hava yastığının kendisi isıtmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şısecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şıstıkten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de burulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

## **DİKKAT**

Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya Ön göğüse çok yakında ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği, direksiyon simidinden mümkün olan en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.

- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmmalıdır.

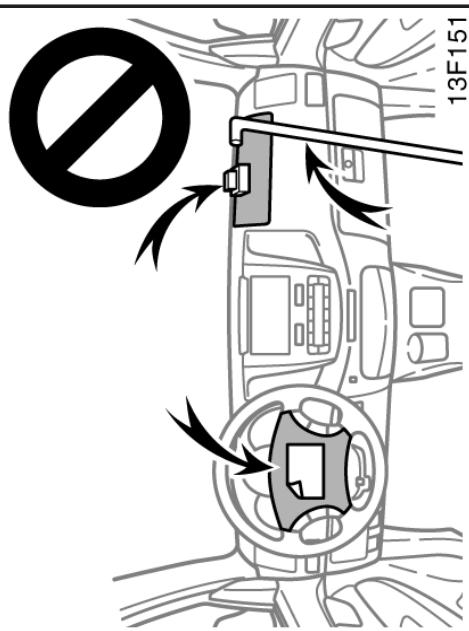
- Tüm yolcular emniyet kemeri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır. Koltuk konumları ile ilgili açıklama ve önlemler için "Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

- Toyota bütün küçük çocuk ve bebeklerin, arka koltukta bir bebek ya da çocuk koltuğunda oturmalarını şiddetle tavsiye etmektedir.
- Çocuğun Ön koltukta ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölümüne neden olur.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayıniz. Arka koltuğa takılacak bir bebek / çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunu takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

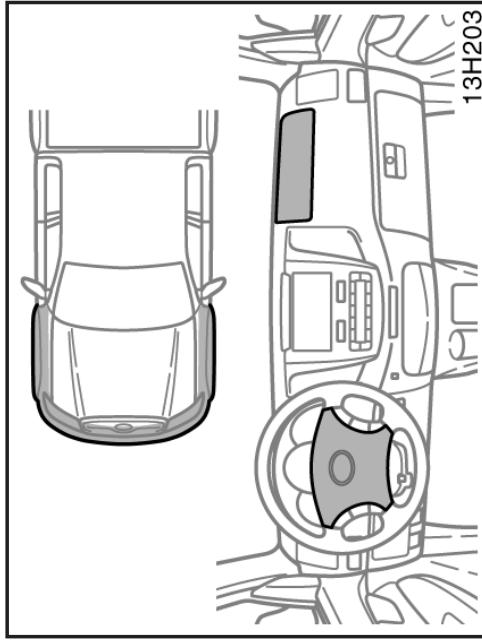
## **UYARI**

- Toyota bayisine danışmadan aşağıda kilerden herhangi birisini yapmayın. Bu işemler bazı durumlarda SRS ön hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*
- ◆ Radyo frekanslı verici, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
  - ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
  - ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
  - ◆ Aracın ön panjurunu tampon barı, vinç gibi bir donanım takılması
  - ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidiinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı havaya yastığına yakın kısmında onarım yapılması

- Herhangi bir kabloyu çkarmanız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi göbeği, direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı veya hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayın. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanacak olaylara yol açar.
- Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölümme yol açabilir. Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

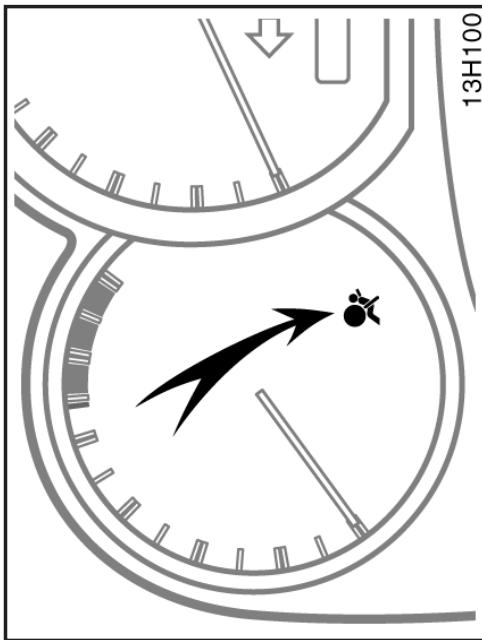


- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalar sebebi olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.



Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşse, hava yastığı sisteminde veya aktif gergili emniyet kemelerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya 6 saniyeden uzun süre yanık kalyorsa.
- Sürüs esnasında lamba yanarsa.



**Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS ön hava yastığının doğru şekilde çalıştığını gösterir.**

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şişirme mekanizmalarını, bağlantı kablolarnı ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki "Servis uyarı lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.)

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

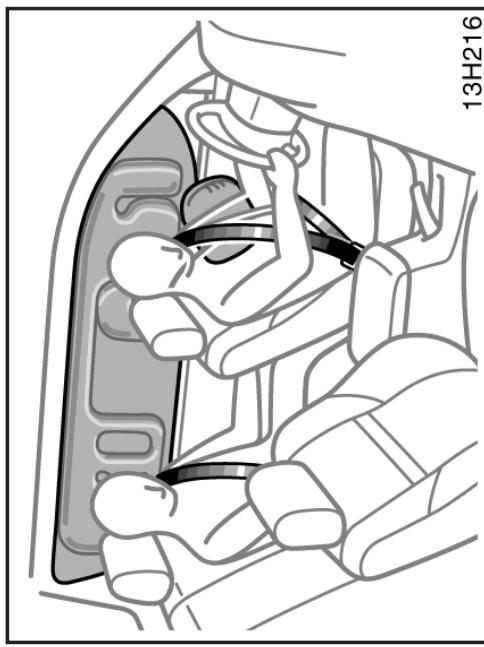
- Ön hava yastığı şışmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısmından SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

### ***UYARI***

***Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.***

## SRS yan ve perde hava yastıkları (bazı modeller)

Emniyet kemerinizi takıldığından emin olunuz.



**SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemeri destekleyici hava yastığı sistemi) yan ve perde hava yastıkları emniyet kemeriň sağılığı esas koruma ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.**

Yandan sert bir darbe durumunda emniyet kemelerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS yan ve perde hava yastıkları işserek, sürücü ya da ön yolcunun yaranmasını önerler ya da asgariye indirir. Yan hava yastığı daha ziyade sürücü ya da yolcunun göğüsünü korumaya yönelikten perde hava yastığı sürücü ya da ön ve arka yolcuların başını korumaya yönelik. Ön yolcu koltuğunda oturan kimse olmasa da, yan ve perde hava yastığı çalışır.

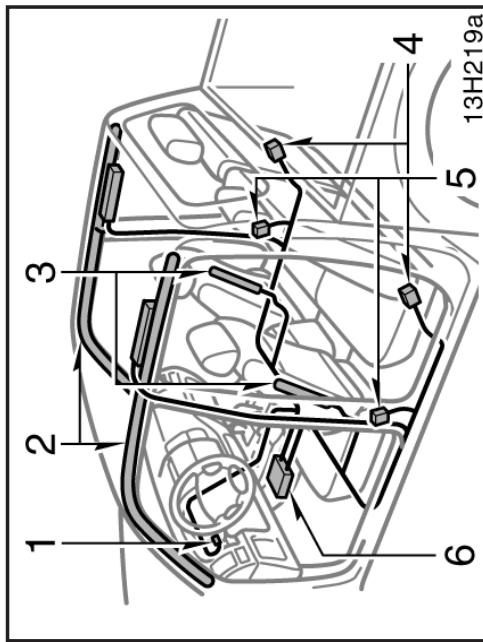
Yan hava yastıkları devreye girmemesine rağmen perde hava yastıkları işseler.

## ⚠ DİKKAT

• SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön ve arka yolcu emniyet kemelerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemelerini bağlamalıdır. Emniyet kemelerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama şansını azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için "Emniyet kemeleri" bölümne bakınız.

• Çocuğun ön kapiya ön koltuk yan bölgesinde, ön ve arka direklere ve tavana dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa, yan ve perde hava yastıklarının olduğu civarlıarda oturmasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve perde hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpması gücü çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir veya ölümne sebep olabilir. Çocuk emniyet sistemleri montajı için "Çocuk koltuğu" bölümne bakınız.

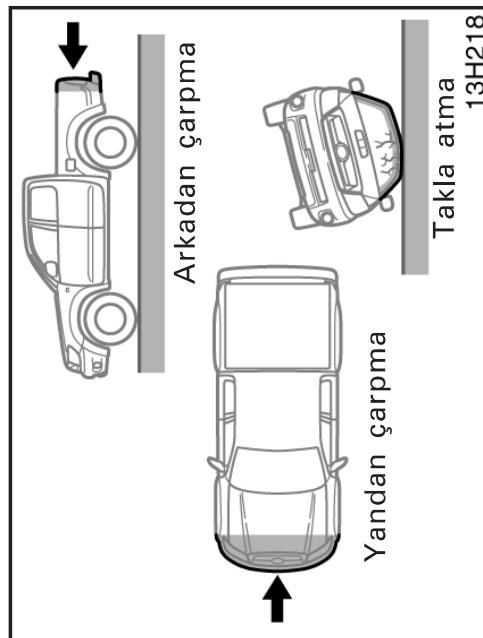
- Yanlış uygunsuz oturtulmuş ve/veya bağlanmış çocuk ve bebekler hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk namayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların mutlaka araçta arka koltukta doğru bir biçimde oturtulmasını ve bağlanmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Tavsiyeler için ilgili "Çocuk emniyet sistemleri" kısmına bakınız.



SRS yan ve perde hava yastıkları yukarıdaki şekilde görülen su ana parçaları kapsar.

1. Hava yastığı uyarı ışığı
2. Perde hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yan hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Perde hava yastığı sensörleri
5. Yan ve perde hava yastığı sensörleri
6. Hava yastığı sensör grubu

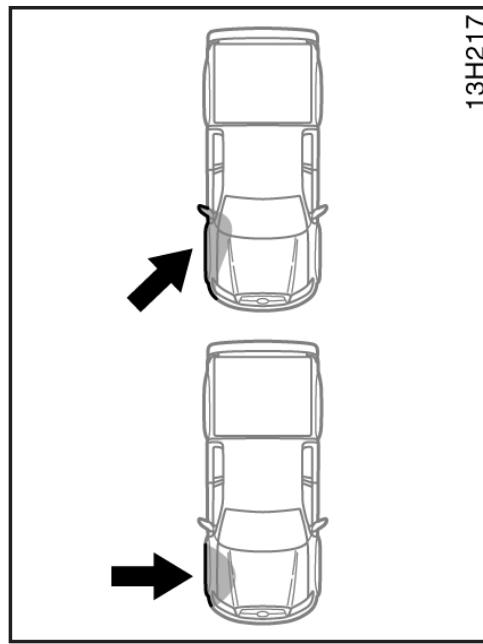
Yan ve perde hava yastıkları sistemi hava yastık sensörü ile kontrol edilir. Hava yastığı sensörü emniyet sensörü ve hava yastık sensörünü kapsar.



**SRS yan ve perde hava yastıkları önden ve arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanması ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.**

Yan ve perde hava yastıkları yolcu bölümne yandan kuvvetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde dizayn edilmişlerdir.

Emniyetleri için araç içinde bulunan tüm kişilerin her zaman emniyet kemeriini kullandığından emin olunuz.



**Yan ve perde hava yastığı sistemi aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya şekilde gösterildiği gibi yolcu böülümlerinin dışında kalan böümlerden darbe alınması durumunda patlamaya bilir.**



13H220

Yandan sert bir darbede, yan ve perde hava yastığı sensörü ve/veya perde hava yastığı sensörü, yan hava yastığının ve/veya perde hava yastığının ağıllmasına neden olur. Hava yastığı patlatıcıları içerisinde gerçekleşen reaksiyon sonucunda hava yastıkları zehirli olmayan bir gaz ile dolarak kişilerin yanada doğru hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şıstığı zaman oldukça şiddetli bir ses ve gazla beraber bir miktar da artık bırakabilecek duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yanın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrışlarını önlemek için mümkün olan en kısa sürede cilindirde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz. Araçtan güvenli bir şekilde çıkıştıysanız, bunu çok çabuk yapmalısınız.

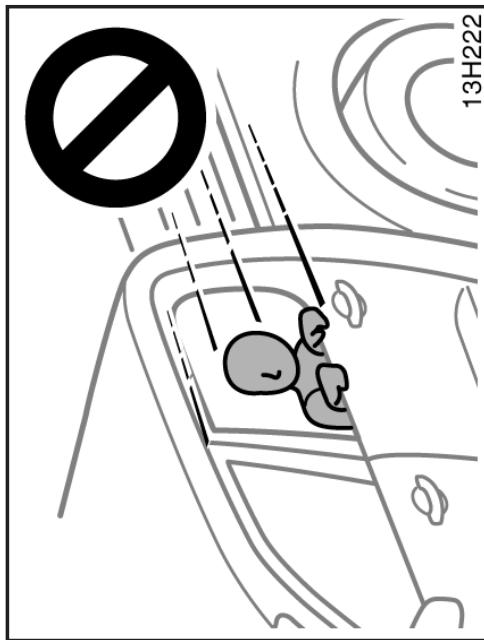
Hava yastığının şiddetek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şısmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı cilde ufak yanıklara veya sıyrılmalarla ve kabarmalara da sebep olabilir.

### **⚠ DİKKAT**

Yan ve perde hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Patlama anında yaralanma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü ve ön yolcu için aşağıdaki önlemleri şiddetle tavsiye etmektedir;

- Emniyet kemeriizi kullanınız.
- Her zaman koltuğunuzda dik durumda oturmaya çalışınız.

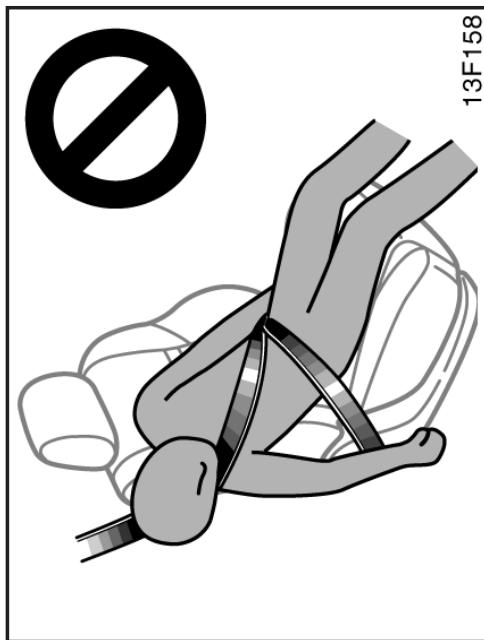
- Aracınızı kullanırken kapılara yaslanmayınız. Aksi halde, yüksek hızla ve kuvvetle patlayan yan ve perde hava yastıkları ciddi yaralanmaları veya ölümsebep olabilir. Aracınızda küçük bir çocuk olduğu zaman özel önlemler almanız gerekmektedir.
- Her zaman dik ve arkaniza yaslanarak oturunuz, yan ve perde hava yastıkları araçlarında ön koltukların dış kisimlarına, ön ve arka direklere ve tavan bölgesine aşırı bir ağırlık uygunlamayınız.



- Başınızı ve ellerinizi camdan dışarı çıkarmayınız ve çocukların çıkışlarına da izin vermeyiniz. Perde hava yastığının açılma kuvveti ciddi biçimde yaralanmanızı ya da ölümene neden olabilir. Aracınızda küçük bir çocuk olduğu zaman özel önlemler almanız gerekmektedir.



- Çocuğun ön yolu koltuğu üzerinde, dizleri üzerinde ve yüzü yolcu kapısına doğru dönük durmasına izin vermemeniz. Yan ve perde hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir. Aracınızda küçük bir çocuk olduğu zaman özel önlemler almanız gerekmektedir.



- Araç hareket halindeyken başınızı yan ve perde hava yastıklarının açılacağı bölgelere yaslamayınız. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvette açılır; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirisiniz. Aracınızda küçük bir çocuk olduğu zaman özel önlemler almanız gerekmektedir.

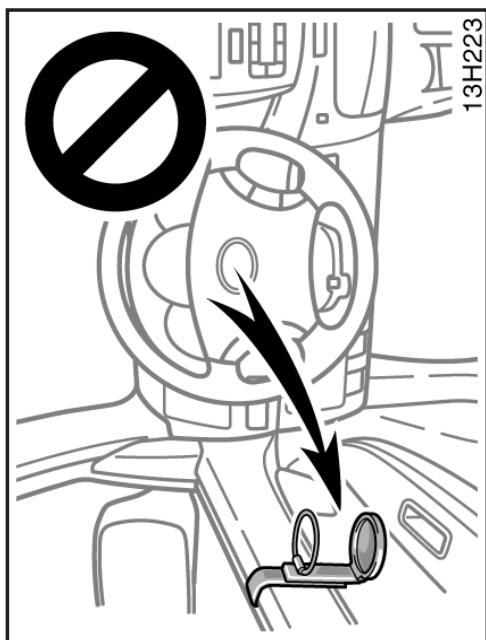
- Yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeleri örtecek şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarları kullanmayın. Bular yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyerek ciddi yaralanmalar veya ölüm'lere neden olabilir.
- Yan hava yastıklı koltukları veya koltuk döşemelerini tamir etmeyiniz, değiştirmeyiniz. Bu yastıklarının yan hava yastıklarının çalışmaması veya patlaması sonucu ciddi yaralanmalar ve ölüm'lere sebep olabilir. Toyota bayisine danışınız.

- Perde hava yastığını ihtiya eden öndirek ve tavan bölgesinde onarım yapmayıñız ve parça sökmeyiniz. Bu gibi değişiklikler ciddi yaralanma ve ölüm'lere neden olabilecek sistemin devre dışı bırakılmasına ya da yanlışlıkla patlamasına yol açabilir. Bu açıklamalara uymamak ciddi yaralanmalar veya ölüm'e sebep olabilir. Bir onarım veya değişiklik yapmak isterseniz Toyota bayisine danışınız.



- Ön cam, yan camı ve yan direkler gibi perde hava yastığının çalıştığı bölgeler civarına mikrofon veya süs maskotu gibi alet ve cisimleri koymayınız. Perde hava yastığı patladığında mevcut alet ve cisimler büyük bir hızla fırlayabilir ya da perde hava yastığının doğru çalışmasını engellebilir. Bu, ciddi yaralanma ya da ölüm'lere yol açabilir.

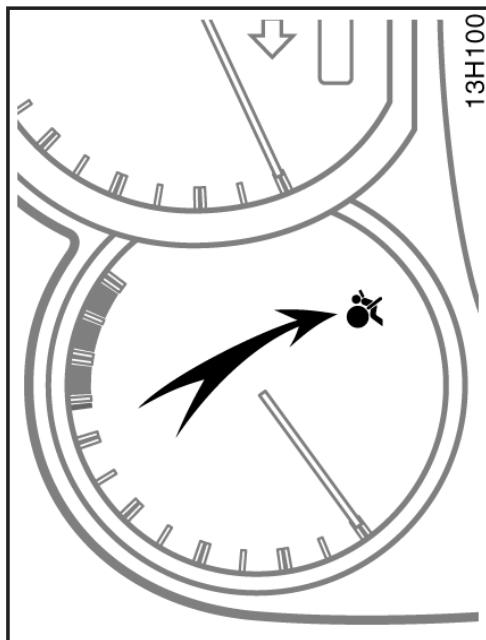
- Elbise askısına, yan ve perde hava yastıklarının patlayacağı bölgelere ağır ya da kesici bir şey asmayın. Perde hava yastığı patladığında bu cisimleri büyük bir hızla fırlatabilecek ya da perde hava yastığının doğru çalışmasını engellebilecektir. Bu da ciddi yaralanma ya da ölüm'lere yol açabilir.



- Bardaklık veya başka bir aksesuari kapıya veya çevresine asmayın. Yan hava yastığı patladığı zaman bardaklık veya bir başka aksesuar yüksek bir güçle fırlayacak veya yan hava yastığı düzgün çalışmaya cağından, ciddi yaralanmalar veya ölüm'lere olacaktır. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu kolları arasında veya dizleri üzerinde herhangi bir cisim taşımamalıdır.

## **UYARI**

- Toyota bayisine danışmadan aşağıda  
kilerden herhangi birisini yapmayın.  
Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava  
yastığı sisteminin düzgün çalışmasını  
olumsuz yönde etkileyebilir.**
- ◆ **Radyo frekanslı verici, kaset çalar  
ya da kompakt disk çalar gibi  
elektronik aletlerin araca takılması**
  - ◆ **Süspansiyon sisteminde tadilat  
yapılması**
  - ◆ **Aracın yolcu bölümünün yan kısmı  
üzerinde tadilat yapılması**
  - ◆ **Konsol üzerinde veya yakınında,  
onarım yapılması**



Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında ya da aktif gergili emniyet kemelerinde bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON" (açık) konumuna alındığında lamba yanmıyorsa veya 6 saniyeden fazla yanık kalmıyor veya söneniyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa

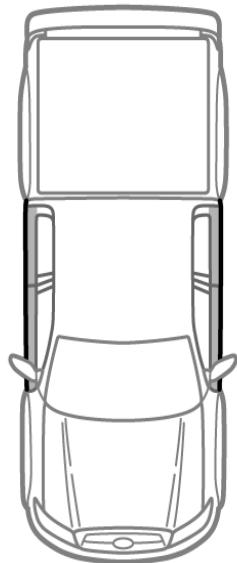
**Kontak anahtarı "ON" konumuna alın-**  
**dığında bu göstergede lambası yanar. Yak-**  
**laşık 6 saniye sonra söner. Bu durum,**  
**SRS yan ve perde hava yastıklarının doğ-**  
**ru şekilde çalıştırılmasını gösterir.**

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokasını, aktif gergili emniyet kemeleri grubunu, şıjırme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlıları kablolarnı ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için "Servis uyarı lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.)

## Cocuk koltuğu— —Cocuk koltuğu uyarıları

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

- Yan ve perde hava yastıkları patlamış ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen kapı-lara yandan SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olma-yacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri yırtılmış, zarar görmüş veya çatlampmış ise.
- Ön direğin, arka direğin ve tavan yan kuşak bakaletinin bir bölümünde perde-hava yastığı yerleştirilmiş olup (koyu renkle gösterilen) bu bölgelerde yırtıma, çatlama veya başka bir hasar var ise.



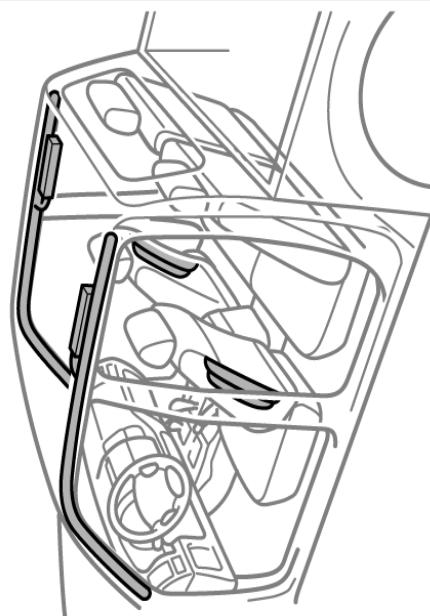
- Eğer çocuk, koltuk için fazla büyüğse, arka koltukta oturmamalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, "Emniyet kemeleri"ne bakınız.

### ⚠ DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocukların ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cam çarparabilir ya da sizinle araç iç döşemesi arasında ezilebilir.
- Tek kabinli modeller: Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğuunun kullanılmasını kuvvetle önermektedir.

### UYARI

*Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.*



13H225

## - Çocuk koltuğu sistemi

- **Cift kabinli modeller:** Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunu, arka koltuğa takarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenliktedir.
- **Ön yolcu hava yastığı olan araçlar:** Asla yüzü arkaya dönük tip bir bek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmamayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şısmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğun ölümüne ya da ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ölümüne sebep olur.

- **Yan ve perde hava yastıkları araçlar:** Çocuğun, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile kapıya, koltuk yan bölgesine, ön ve arka direklere ve tavanın bölgesindeki yan ve perde hava yastıklarının açıldığı bölgelere, başını veya vücutdunun herhangi bir bölgesini dayamasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve perde hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına ya da ölümüne sebep olabilir.

- **Çocuk koltuğunu ön koltuğa yerleştirmeye tavsiyeleri:** Toyota "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.  
Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.  
Çocuk koltuğu, aracın arka koltوغuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyetle alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenliktedir.

- **Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır.** Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltuyla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

Toyota "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk koltuğu, aracın arka koltوغuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyetle alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenliktedir.

## DİKKAT

**Çocuk koltuğu kullanılmadığı zamanlarda:**

- Kullanılmadığı zamanlarda bile çocuk koltığunu emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz. Çocuk koltugu-nu bağlanmamış bir şekilde araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğunu çıkarmanız gereki-rese, koltuğu bagaj kompartimanında emniyetli bir şekilde muhafaza ediniz ya da araç dışına alınır. Bu, ani bir duruşta veya kaza sırasında yolculu-ruñ yaralanmasını engeller.

## -Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/bebek koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflanmışlardır.

Grup 0: 10 kg'dan az  
Grup 0<sup>+</sup>: 13 kg'dan az  
Grup 1: 9-18 kg arası  
Grup 2: 15-25 kg arası  
Grup 3: 22-36 kg arası

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

(A) Bebek koltuğu:

ECE No.44 Grup 0 ve 0<sup>+</sup> muadili

(B) Küçük çocuk koltuğu:

ECE No.44 Grup 0<sup>+</sup>, 1 ve 2 muadili

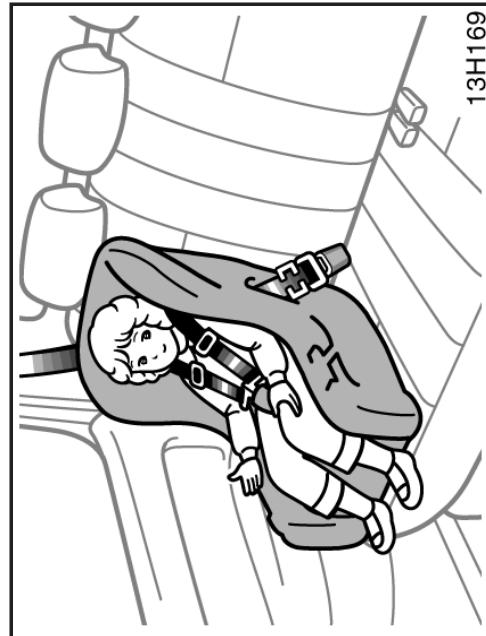
(C) Çocuk koltuğu:

ECE No.44 Grup 3 muadili

Satin alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

Eğer çocuk koltuğunu bu klips ile beraber verilmemişse Toyota bayisinden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips  
(Parça No. 73119-22010)

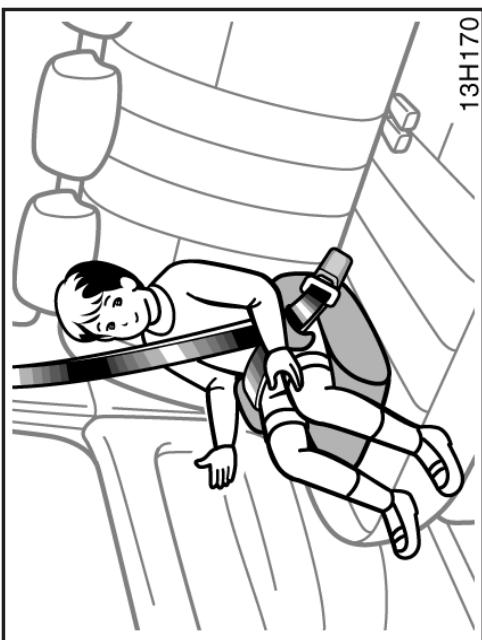


(A) Bebek koltuğu

(B) Küçük çocuk koltuğu

## Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (tek kabinli modeller)

Oturma pozisyonu	Ön yolcu koltuğu	
	Hava yastıklı	Hava yastiksız
0 10 kg'dan hafif	X Asla oturmayın	L1
0+ 13 kg'dan hafif	X Asla oturmayın	L1
I 9-18 kg arası	Yüzü arkaya dönük X Asla oturmayın	X
II, III 15-36 kg arası	Yüzü öne dönük L2	L3



(C) Çocuk koltuğu

### Yukarıdaki tabloda verilen kisaltmaların anımları:

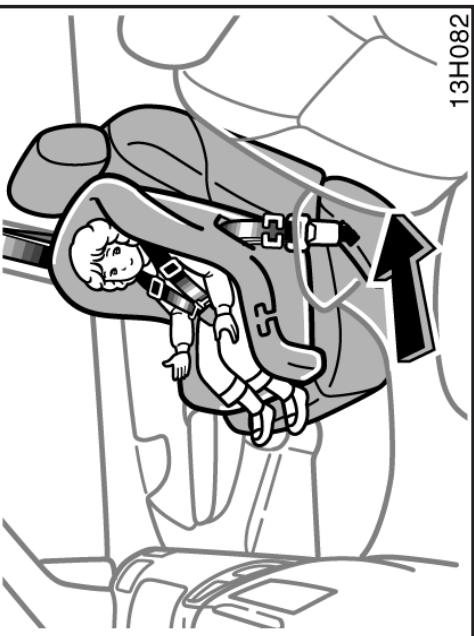
L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izni "TOYOTA BABY SAFE (13 kg üstü)" uygun çocuk oturma sistemi

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izni, "TOYOTA DUO+ (9-18 kg arası)" uygun çocuk oturma grubu

L3: Bu ağırlık grubu için kullanım izni, "TOYOTA KID (15-36 kg arası)" uygun çocuk oturma sistemi

X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

**Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabılır fakat bu koltukların uygun olup olmadığı olmazsa firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.**



13H082

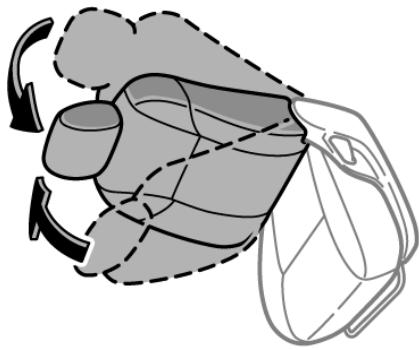
**DİKKAT**

Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanma-ya ve ölüme yol açabilir.

**NOT:**

- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğuunu kullanırken, koltuğu mümkün olduğu kadar geriye alınız. (Şekil 1'de gösterildiği gibi)
- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanmadan önce koltuk sırtlığını dik konumuna ayarlayınız. (Şekil 2'de gösterildiği gibi)

**Şekil 1**  
Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.



13H176

**Şekil 2**  
Koltuk sırtlığını dik konuma getiriniz.

## Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (çift kabinli modeller)

Oturma pozisyonu	Ön yolcu koltuğu			Arka koltuk
	Hava yastıklı	Hava yastiksız	Dış	
0 kg'dan hafif	X	L1	U	Orta
0+ 13 kg'dan hafif	X	L1	U	X
I	Asla oturmayın	Yüzü arkaya dönük X	U	UF
9-18 kg arası	Asla oturmayın	X	U	UF
II, III 15-36 kg arası	Yüzü öne dönük L2 L3	L2 L3	U	UF

NOT:

- Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanma ya ve ölümme yol açabilir.
- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğunu kullanırken, koltuğu mümkün olduğu kadar geriye alınız. (Şekil 1'de gösterildiği gibi)
- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğunu kullanmadan önce koltuk sırtlığını dik konumuna ayarlayınız. (Şekil 2'de gösterildiği gibi)

### Yukarıdaki tabloda verilen kısaltmaların anımları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izni "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izni yüze öne dönük "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izni "TOYOTA BABY SAFE (13 kg üstü)" uygun çocuk oturma sistemi

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izni, "TOYOTA DUO+ (9-18 kg arası)" uygun çocuk oturma grubu  
L3: Bu ağırlık grubu için kullanım izni, "TOYOTA KID (15-36 kg arası)" uygun çocuk oturma sistemi

X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabılır fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmانın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.



Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanma ya ve ölümme yol açabilir.

### 3 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet Kemeriyle Bağlama



**Şekil 1**  
Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.

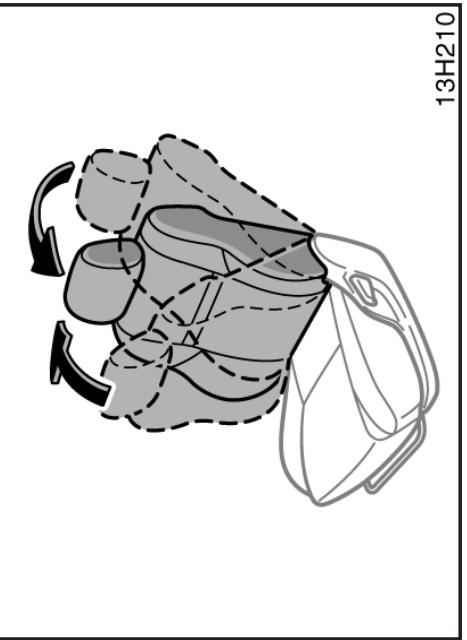
Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.

Çocuk koltuğunu yerleştirmek için ELR tip emniyet kemeri kilitme klipsi takmanız gerekmektedir.

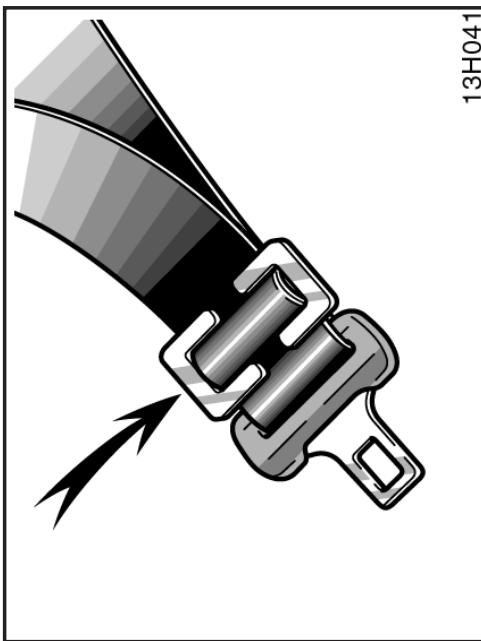


### ! DİKKAT

- Ön yolcu hava yastığı olan modeller Asla yüzü arkaya dönük bir tip bek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız. Ön yolcu koltuğuna yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu takarsanız, ön yolcu hava yastığının şiddetle şışmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ölümüne ya da ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlar da, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



**Şekil 2**  
Koltuk sırtlığını dik konuma getiriniz.



2. Kalça ve omuz kemeri kumasını kilitleme klipsinin yuvasından geçirerek, kilitleme klipsini kalça ve omuz kemeri nin dilinin yanına yerleştiriniz. Dili kilit tokasına tekrar takınız. Eğer kemerde boşluk varsa kemeri çıkarıp kilitleme klipsini tekrar takınız.

Çocuk koltuğu sisteminde kilitleme kipsi mevcut değilse. Toyota bayisinden temin edebilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız.)



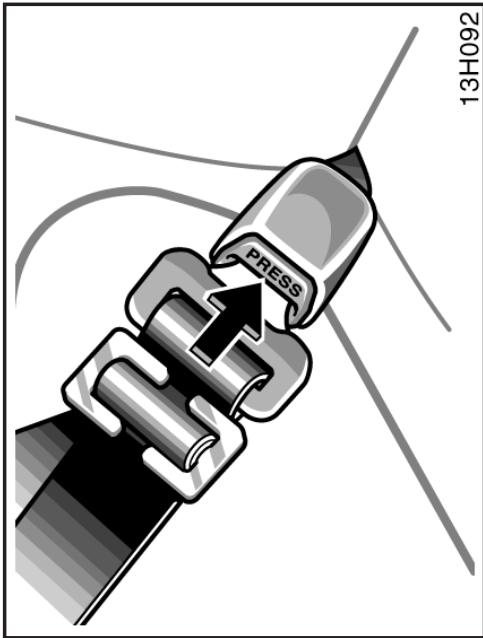
#### Bebek koltuğunuun takılması:

1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemeri kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin büküldüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağıni gergin tutunuz.



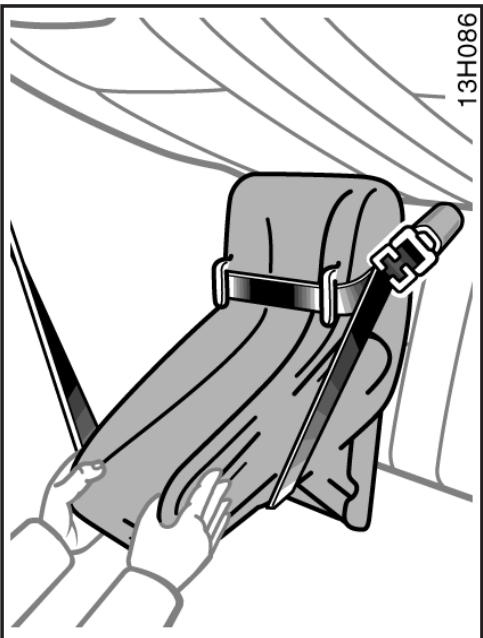
- **Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayın. Böyle bir konumda ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ölebilir ya da ciddi bliçimde yaralanabilirler.**

- **Eğer sürücü koltuğunuun ayarlanması engel oluyorsa bebek koltuğu diğer tarafa yerleştiriniz.**



13H092

- Dili kilit tokasına taktiktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının büüküp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanız engel olabilecekleri için, tokamın kılıdı içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayıniz.



13H086

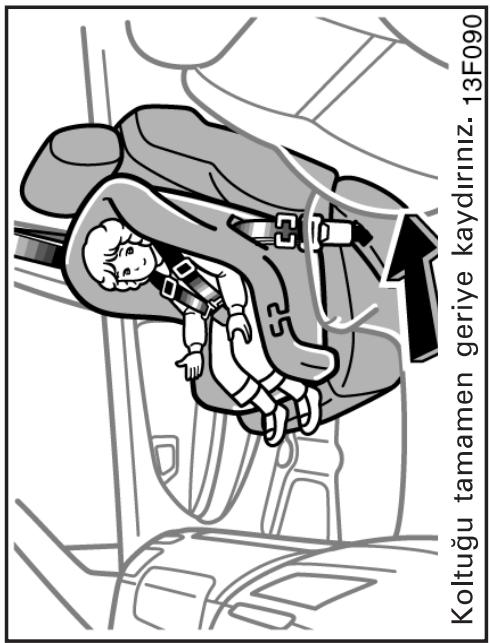
**Sıkça yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere bebek koltuğunu Öne-ar-kaya-yanlara doğru çekip itiniz. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.**

### **⚠ DİKKAT**

- Dili kilit tokasına taktiktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının büüküp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanız engel olabilecekleri için, tokamın kılıdı içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayıniz.



**Bebek koltuğu kullanılmadığı zaman-**  
**larda, kilitleme klipsini çıkarınız.**

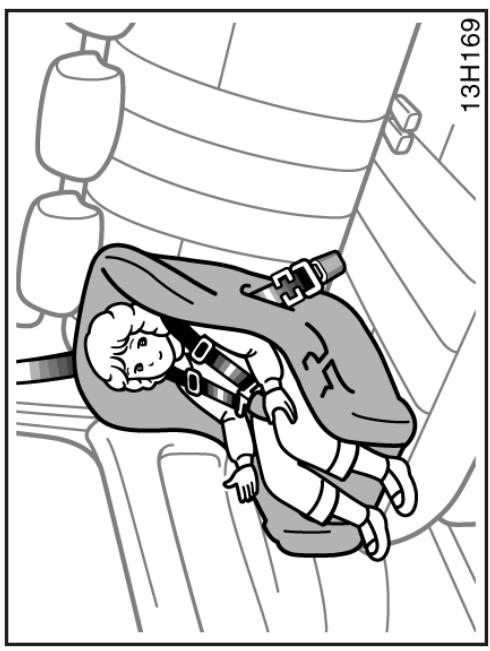


Koltuğu tamamen geriye kaydırınız. 13F090



13F089

## (B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI



13H169

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağılarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun başlıtı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.

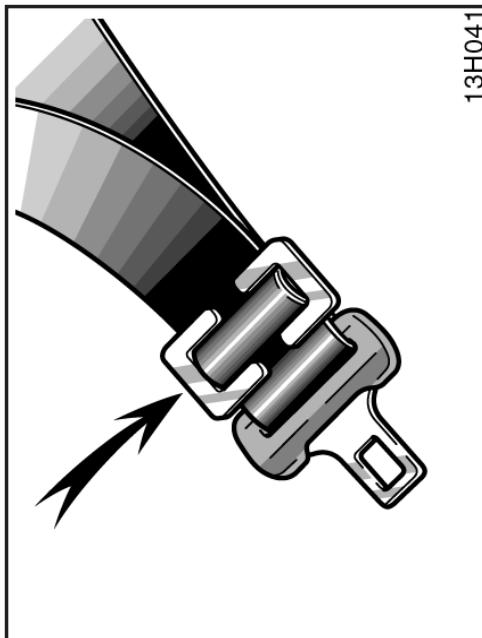
Çocuk koltuğunu yerleştirmek için ELR tip emniyet kemeri kilitleme klipsi takmanız gerekmektedir.

## ⚠ DİKKAT

- Ön yolcu hava yastığı olan modeller: Asla yüzü arkaya dönük bir tip çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız. Ön yolcu koltuğuna yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu takarsanız, ön yolcu hava yastığının şiddetle şışmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğu ölümüne ya da ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ölümüne yada ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

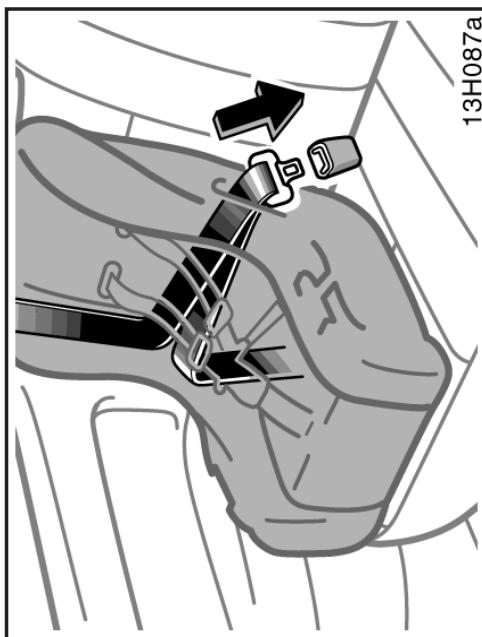
- Yan ve perde hava yastıklı araçlar: Çocuğun ön kapıya ön koltuk yan bölgesinde, ön ve arka direklere ve tavana dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa, yan ve perde hava yastıklarının olduğu civarında oturmasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve perde hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğun ölümüne sebep olabilir.



13H041

2. Kalça ve omuz kemeri kumasını kilitleme klipsinin yuvasından geçirerek, kilitleme klipsini kalça ve omuz kemeri nin dilinin yanına yerleştiriniz. Dili kilit tokasına tekrar takınız. Eğer kemerde boşluk varsa kemeri çıkarıp kilitleme klipsini tekrar takınız.

Çocuk koltuğu sisteminde kilitleme kipsi mevcut değilse, Toyota bayisinden temin edebilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız.)

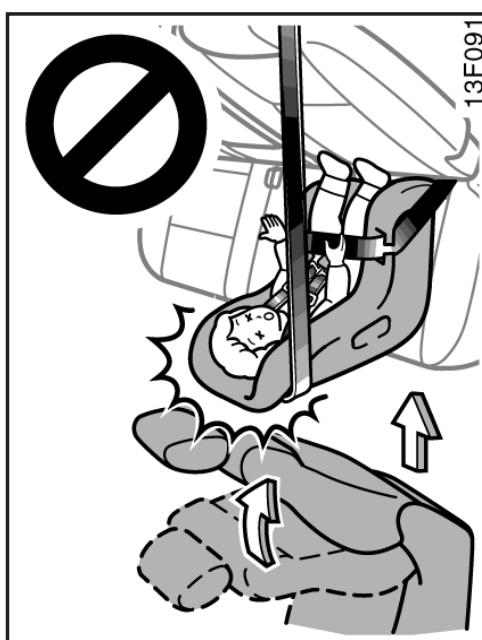


13H087a

#### Küçük çocuk koltuğunu takılması:

1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin tali-matlarını gözeterek, emniyet kemeriń kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığın-dan emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

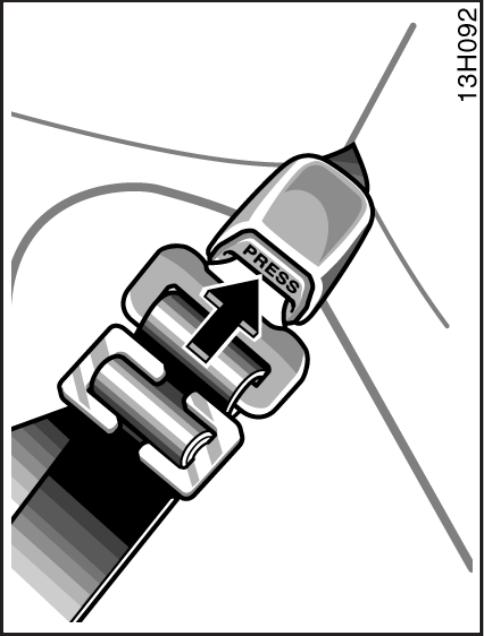
Arkaya dönük tip bebek/çocuk koltuğının yerleştirilmesi ile ilgili açıklamalar için "(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI" kısmına bakınız.



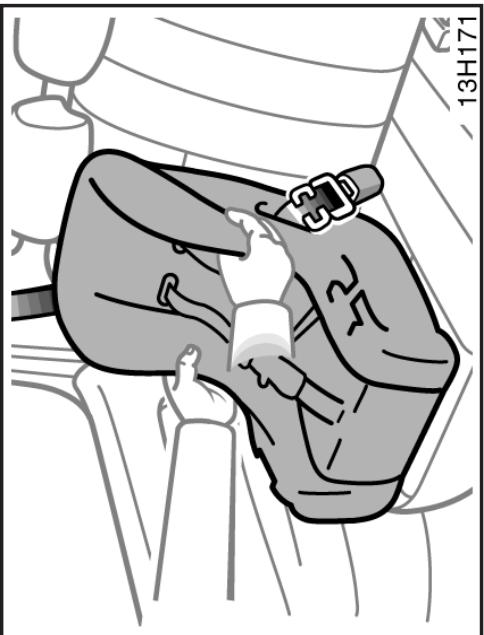
13F091

- Eğer ön koltukların kilitleme meka-nizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

- Eğer sürücü koltuğunu ayarlanma-sına engel oluyorsa küçük çocuk koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



13H092



13H171

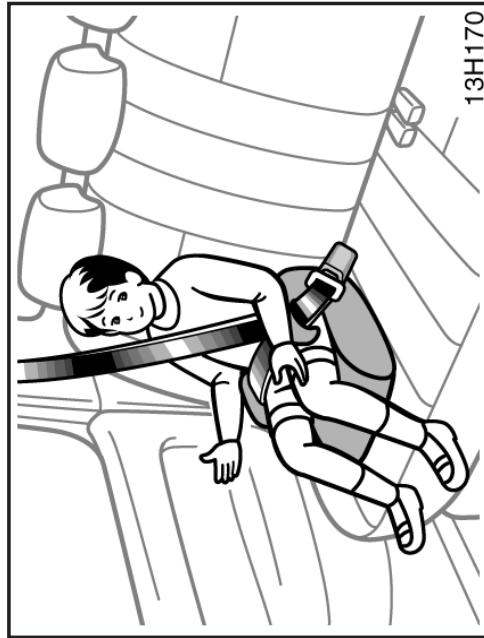
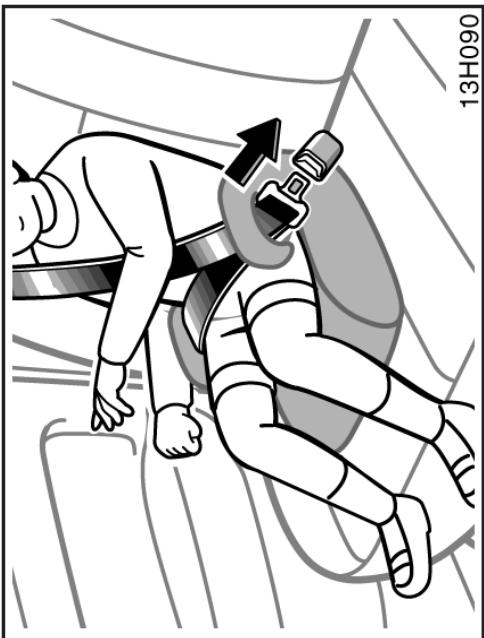
**⚠ DİKKAT**

- Dili kilit tokasına takıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükkülp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanızı engel olabilecekleri için, tokanın kılıdı içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayınız.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-ar kaya-yanlara doğru çekip itiniz. Çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

- 3. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düşmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.

**⚠ DİKKAT**

Bebek koltuğu kullanıldığında zamanlarda, kilitleme klipsini çıkarınız.



### (C) ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

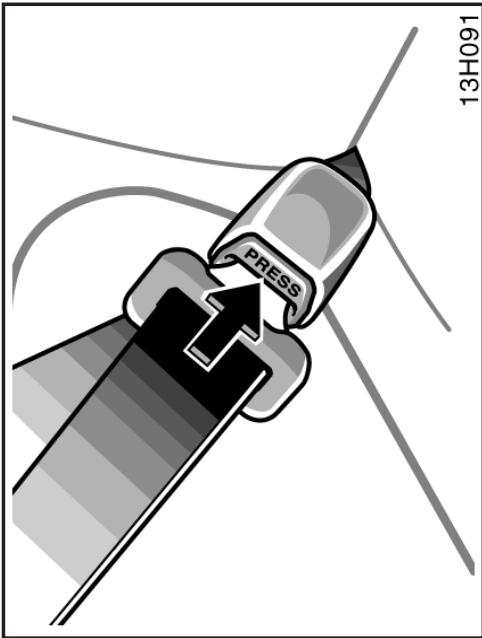
**Çocuk koltuğunu yerleştirdirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.**

- Ön yolcu hava yastığı olan modeller:  
Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılarak hava yastığının kuvveti, çocuğun ölümüne yada ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.
- Yan ve perde hava yastıklı araçlar:  
Çocuğun ön kapıya ön koltuk yan bölgesine, ön ve arka direklere ve tavana dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa, yan ve perde hava yastıklarının olduğu civarında oturmasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve perde hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına ya da ölümüne sebep olabilir.

### Çocuk koltuğunu takılması:

1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun içinden veya etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilińi kilit tokasına takınız. Emniyet kemeriinin omuz kuşağıının çوغun omuzu üzerine doğru yerleştigi ve kalça kuşağıının mümkün olduğunda aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için "Emniyet kemeri" bahisine bakınız.

### ⚠ DİKKAT



- Dili tokaya tam olarak takmanızı engel olabilecekleri için, tokanın kılıdı içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.

- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuguñuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarıllana kadar o koltuğu kullanmayınız.

• Yukarı konumda kullanılan kalça kırşakları ve gevşek emniyet kemeleri, bir çarpışma durumunda altından kayıtlabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.

- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.

- Dili kilit tokasına taktiktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının büklüپ burulmadığına emin olunuz.

## **⚠ DİKKAT**

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzu ortalayacak biçimde olmak üzere dik kat ediniz. Kemeri çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omuzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpımada çocuğun yaralanma olasılığı artar.

2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırmız kemeri geri toplanmasına izin veriniz.

## -2 Noktadan Bağlantılı Emniyet Kemeriley Bağlama



### (A) BEBEK KOLTUĞU

#### ⚠ DİKKAT

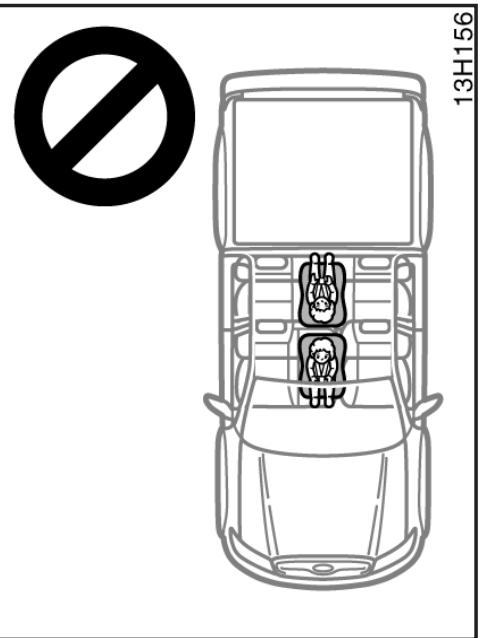
Bebek koltuğunu ön orta ya da arka orta koltuğa koymayınız. Bu koltuklar çocuk koltuğu takmak için dizayn edilmemişlerdir.



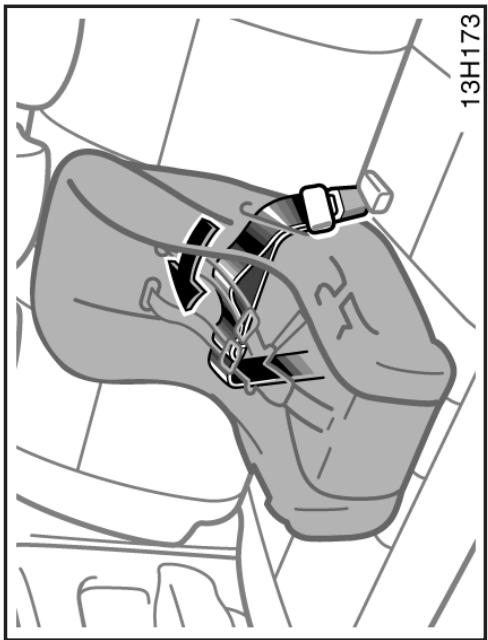
### (B) ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

#### ⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.

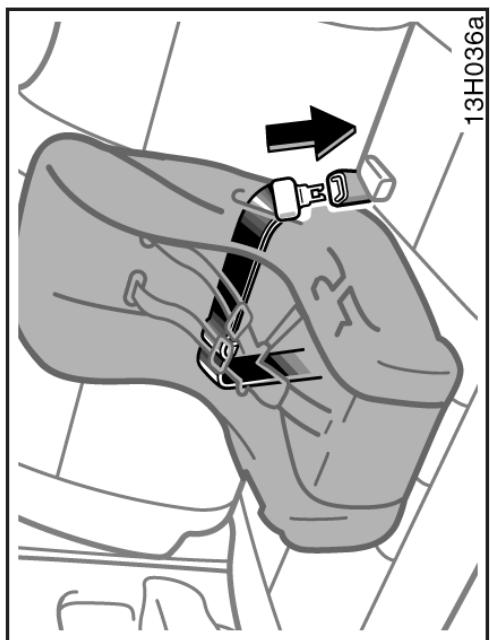


Yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğunu arka orta koltuğa koymayınız. Bu koltuklar yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu takmak için dizayn edilmemişlerdir. Aksi takdirde ani bir fren ya da çarpışma sırasında çocuk ya da ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilir ya da ölebilirler.

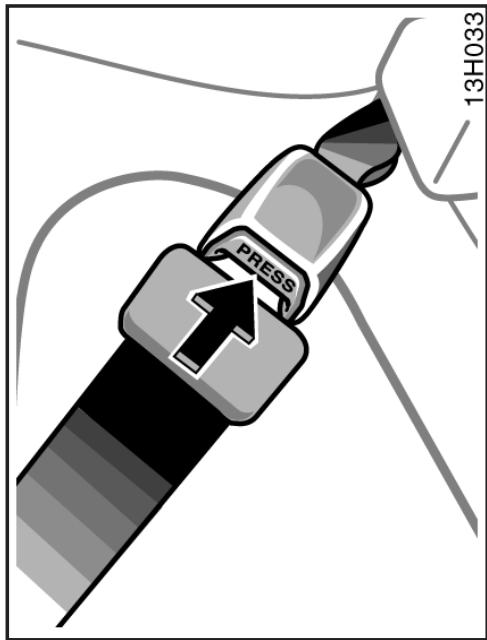


**DİKKAT**

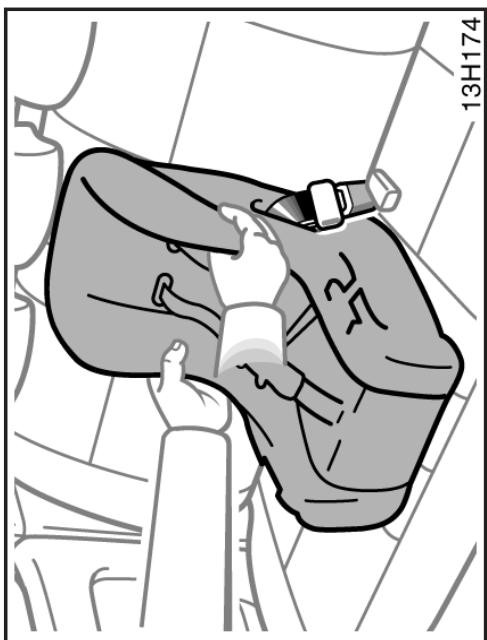
- Dili kilit tokasına takıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının büklüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanızı engel olabilecekleri için, tokanın kılıdı içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayıniz.



1. Çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin büklüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına tutunuz. Kemerin kalça kuşağıni gergin tutunuz.



3. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayıriniz.



### **DİKKAT**

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-ár kaya-yanlara doğru çekip itiniz. Çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



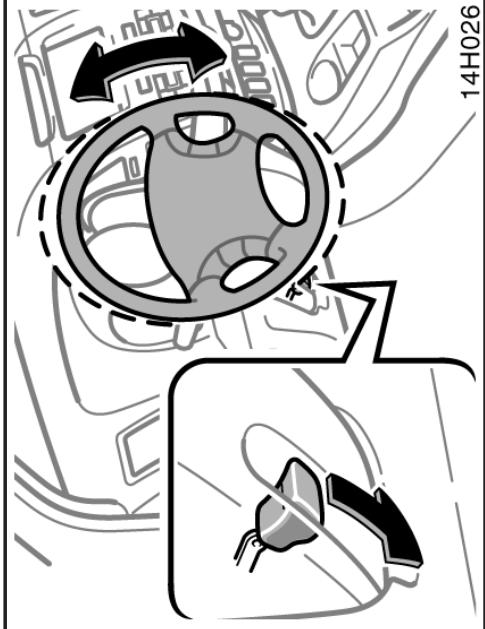
## Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

## Dış dikiz aynaları

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

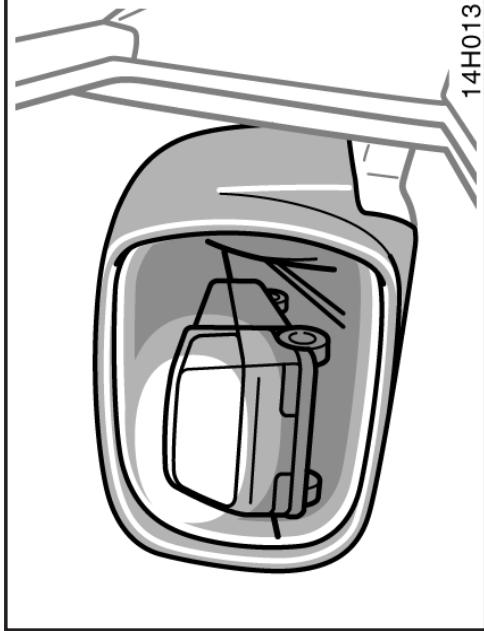
## Kısım 1-4 Direksiyon simidi ve Aynalar

- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası
- Makyaj aynası



14H026

- Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getiriniz ve kilit kolunu ilk konumuna geri getiriniz.



14H013

- Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.



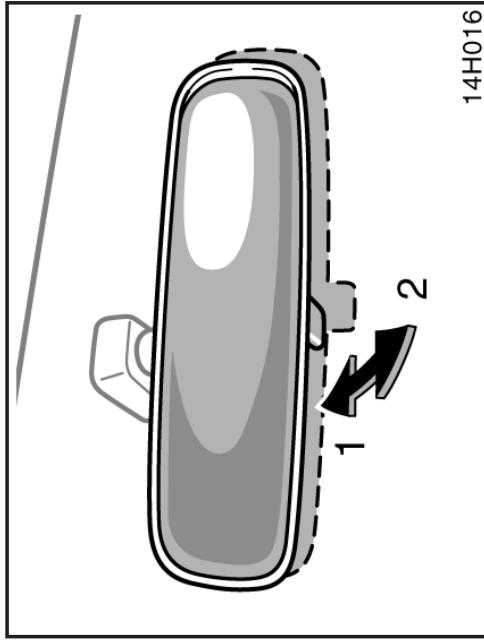
- DİKKAT**
- Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişinin zarar görmesiley sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.



- DİKKAT**
- Araç hareket halindeyken direksiyon simidi açısını ayarlamayınız. Sürücünün direksiyon hakimiyetini kaybetmesine ve ölüm ya da yaralanma ile sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.
  - Direksiyon simidini ayarladiktan sonra, yukarı-aşağı hareket ettirmeye çalışıp, tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.

## Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası

### - Katlanabilir dış dikiz aynaları



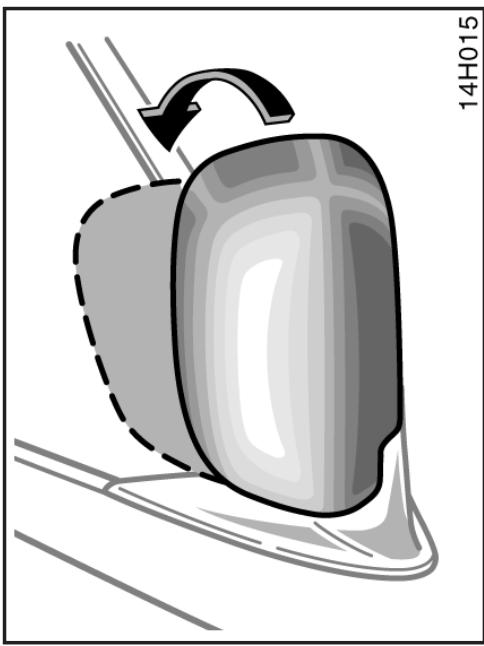
Aynayı aracın arkasını aynadan görevlecek şekilde ayarlayınız.

Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın altındaki kolu kendinize doğru (gece konumuna) çekiniz.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alıniz.  
Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alıniz.

Bu konumun görüşünüzde azaltma çağrıunu unutmayınız.

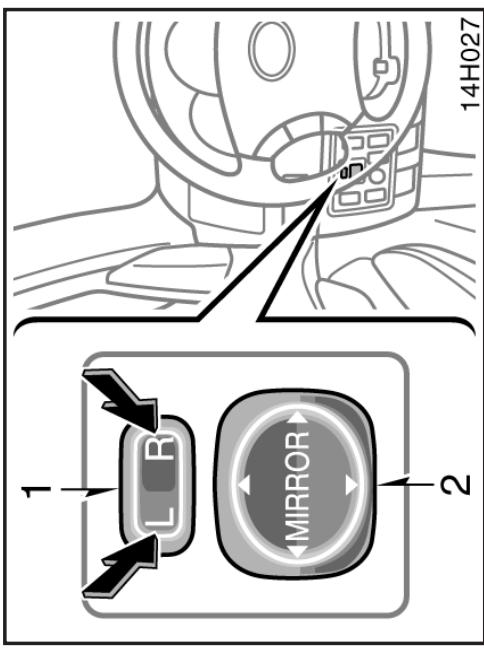


Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

### ⚠ DİKKAT

Aynaları katlanmış bir şekilde aracınızı sürmeyeiniz. Sürücü ve yolcu tarafı dikiz aynaları açık ve sürüşten önce uygun şekilde ayarlanmış olmalıdır.



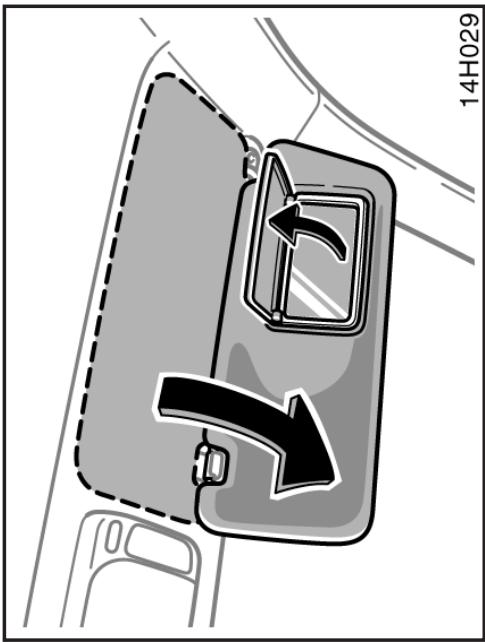
Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-Sağ" konumuna alıniz.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket etitmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız. Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarıının "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olması gereklidir.

### UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düşmesini kılınmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz gözü bir sprey kullanınız.

## Makyaj aynası (bazi modellerde)



<b>! DİKKAT</b>
Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisinin zarar görmesiyle sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.

Makyaj aynasını kullanmak için güneş siperliğini aşağıya doğru çevirerek kapağı açınız.

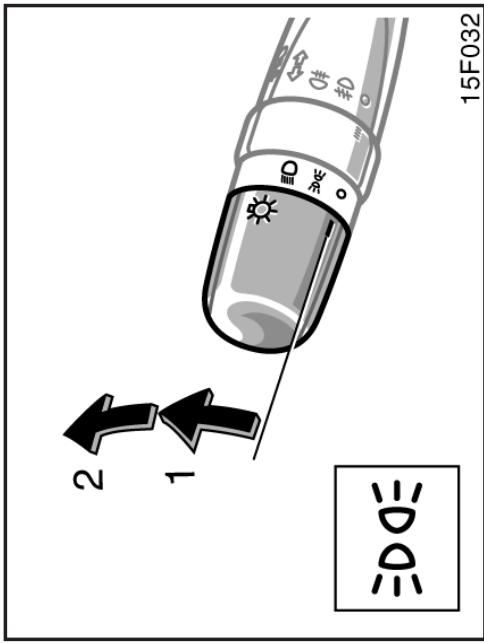


# 1. Bölüm

## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

### Far ve sinyal anahtarı

#### Kısım 1-5 İşıklar, Silecekler ve Buğu Çözüçü



- Far ve sinyal anahtarı
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör düğmesi
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü
- Ön ve arkası sis lambaları
- Arka sis lambası
- Tavan lambası
- Kontak anahtarı ışığı
- Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
- Far yıkayıcı
- Arka cam buğu çözümü

#### Sesli hatırlatma

Farlar açıkkken kontak anahtarını yuvasından çıkarırsanız sürücü kapısını açtığınızda sesli hatırlatma devreye girerek sizi uyarır.

UYARI
<i>Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre yanık bırakmayın.</i>

#### FARLAR

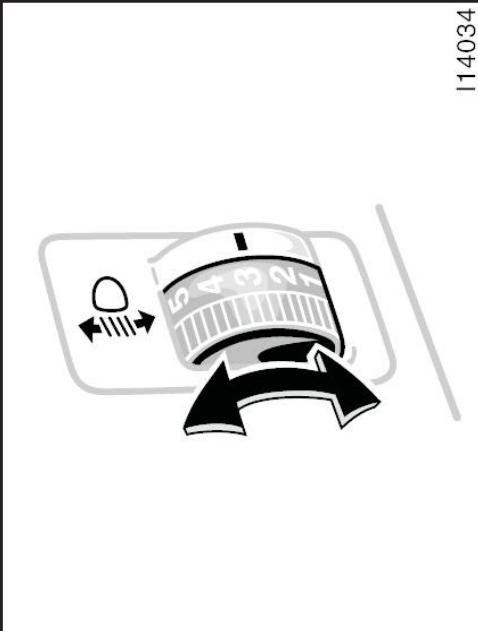
##### Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolan ucundaki düşmeye çeviriniz.

**Birinci konum:** Bu durumda sadece park, stop, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

Bazı modellerde—Gösterge panelindeki yeşil ışık park lambalarının açık olduğunu gösterir.

**İkinci konum:** Birinci konumda yanın lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

## Far huzme seviyesi ayarı



114034

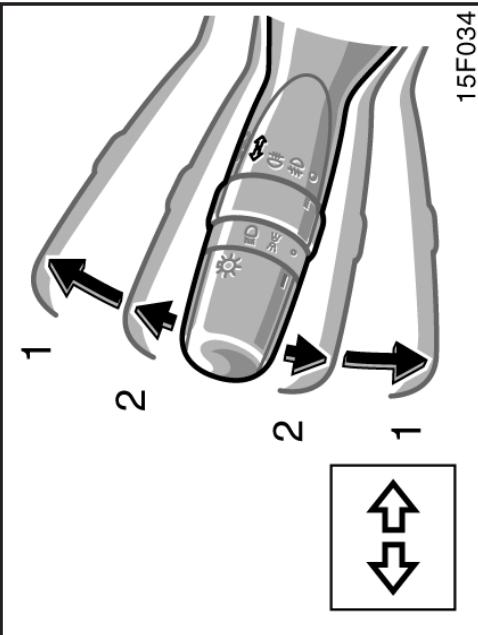
### Far huzme seviyesini ayarlamak için seviye düşmesini çevirin.

Aşağıda doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yüklemeye yaptığıınızda; huzme, yalnızca sürcünün bulunduğu durumda seviyede olacak biçimde ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükselselikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

## Yükleme durumu ve düğme konumu

Yalnız sürücü	0
Sürücü + tam dolu bagaj	3



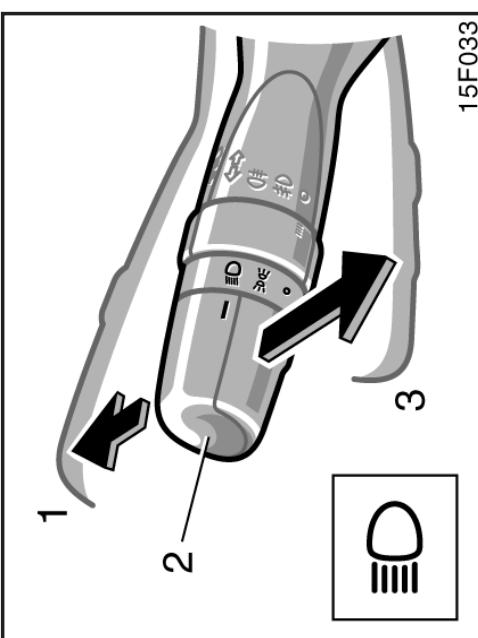
15F034

## DÖNÜŞ SINYALLERİ

### Dönüşerde, yaygın kullanılan şekliyle kolu yukarı veya aşağıya 1 konumuna çekiniz.

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüs sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (pozisyon 2) kadar çekip orada elinizle tutarak da sınıyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönyorsa, bu öndeği ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir. "Ampullerin değiştirilmesi" konusuna bakınız.



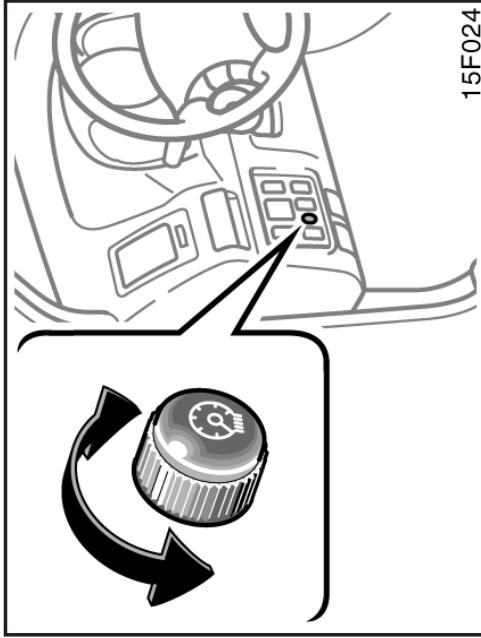
15F033

**Kısa-Uzun Farlar** - Uzun farlar için far düşmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz. Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

**Selektör yapmak** (Pozisyon 3) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Selektör devresi far anahtarı kapalı olسا da çalışır.

## Gösterge paneli aydınlatma kontrolü (bazi modellerde)



15F024

### Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücülerini uyarmak için dörtlü flaşörleri multala kullanınız.

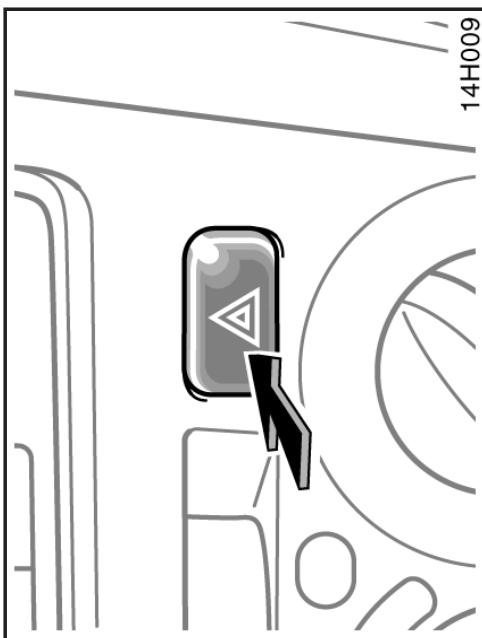
Duracaksanız, her zaman için aracınızı yoldan mümkün olduğunca uzağa çekiniz.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

**Gösterge panelinin aydınlatma parlaklığını ayarlamak için düğmeyi çeviriniz.**

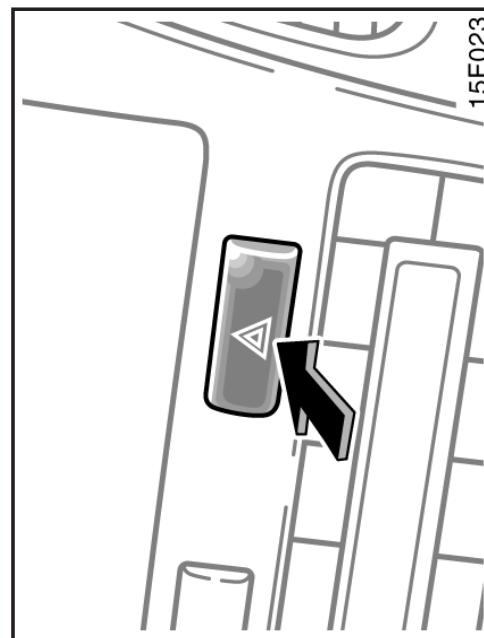
Far anahtarı açık konuma getirildiğinde gösterge paneli ışık seviyesinde azalma olacaktır. ışık seviyesini, gösterge paneli aydınlatma kontrol düşmesini saat yönünde en parlak konuma getirerek artırabilirsiniz.

## Dörtlü flaşör düğmesi



14H009

### Manuel klimalı

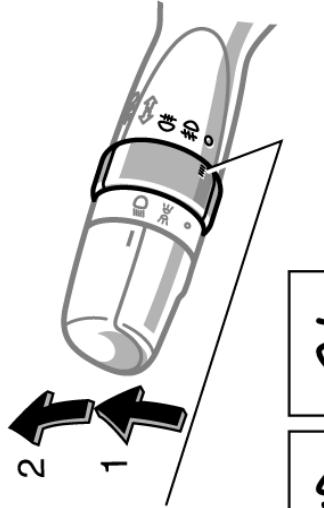


15F023

### Otomatik klimalı

Ön ve arka sis lambaları  
(bazi modeller)

Arka sis lambalarını yeniden yakmak için (yukarıda belirtilen şartlarda) far/sinyal kolu üzerindeki billeziği çeviriniz.



**Ön ve arka sis lambalarını yakmak için,  
park lambaları ve/veya farlar yandığı  
zaman, far/sinyal kolu üzerindeki bileziği  
acovurunuz.**

Kanum 1-Ön sis |amhaları

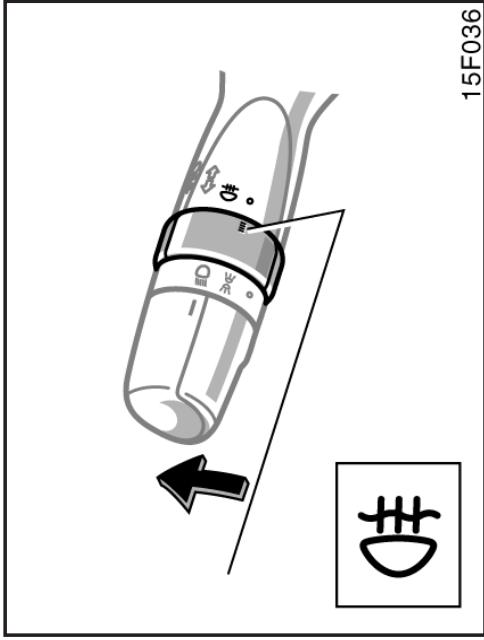
Ön sis lambaları açık konumunda iken göstergede panelinde ön sis lambası uyarı ışığı yanıyor.

Konum 2—Ön sis lambaları ve arka sis lambaları

Ön sis lambaları ve arka sis lambası açık konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambaları ve arka sis lambası uyarı ışığı

Arka sis lambaları diğer bütün ışıklar kapatıldığında otomatik olarak sönecektir.

Arka sis lambasi



Arka sis lambasını açmak için far/sinyal kolu üzerindeki bileziği arka sis far konumuna çeviriniz. Farlar açıldığı zaman sis lambası da yanacaktır.

Arka sis lambaları açık konumunda iken gösterge panelinde arka sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

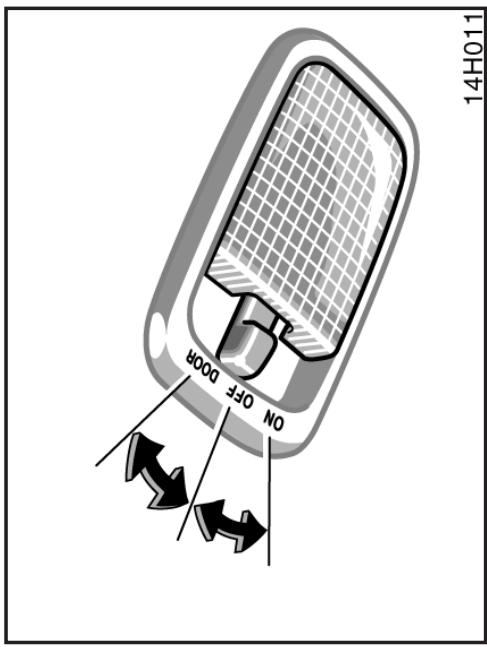
**Arka sis lambası** diğer tüm lambalar kapatıldığında otomatik olarak kapanır.

Farlı sondaşlardan sohfa arkası lambaları farları tekrar yaksınız dahi yanmayı yacaktır.

Arka sis lambasını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) bileziği arka sis lambası konumuna çeviriniz.

## Tavan lambası

Kontak aydınlatma lambası  
(bazi modellerde)



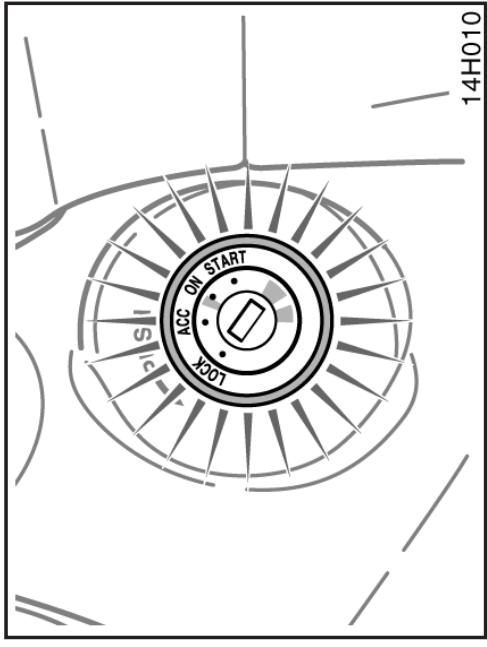
Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

"ON" - Lampa sürekli yanar

"OFF" - Lampa sönütür.

"DOOR" - Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır.

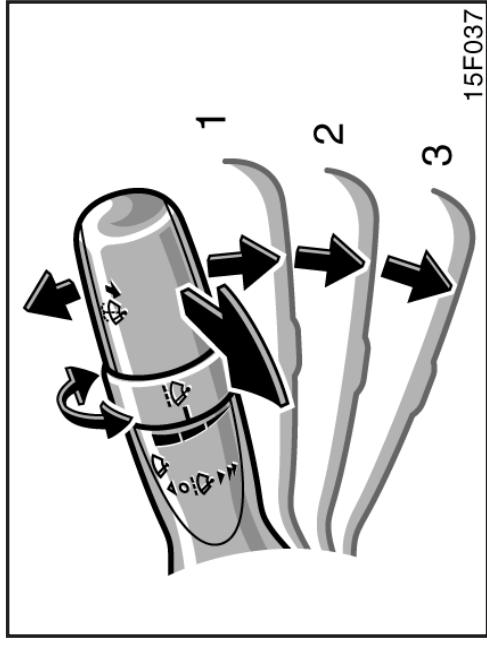


Kontak anahtarı yuvasına kolayca ulaşabilmeK için kapılardan biri açıldığında kontak aydınlatma lambası yanar.

Lamba, kapilar kapatıldiktan sonra 7.5 saniye daha yanık kalır ve söner.

Lamba kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna çevrildiğinde ya da tüm kapilar kilitlendiğinde hemen söner.

Ön cam silecek ve yıkama anahtarları



Silecekleri çalıştırmak için kolu uygun pozisyonaya çekiniz.

Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız uyarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

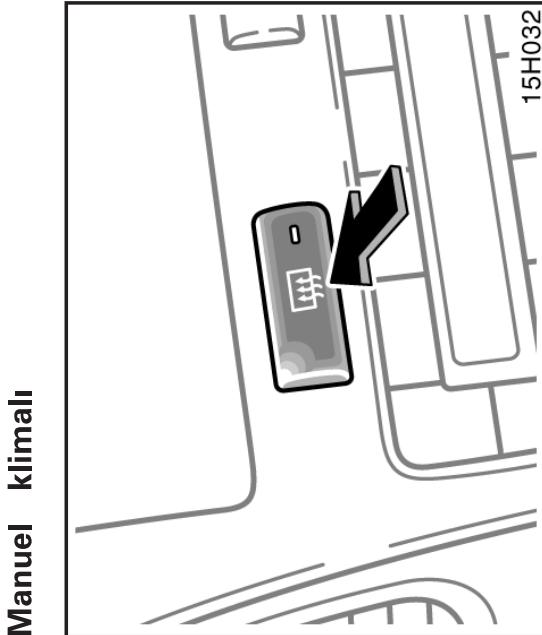
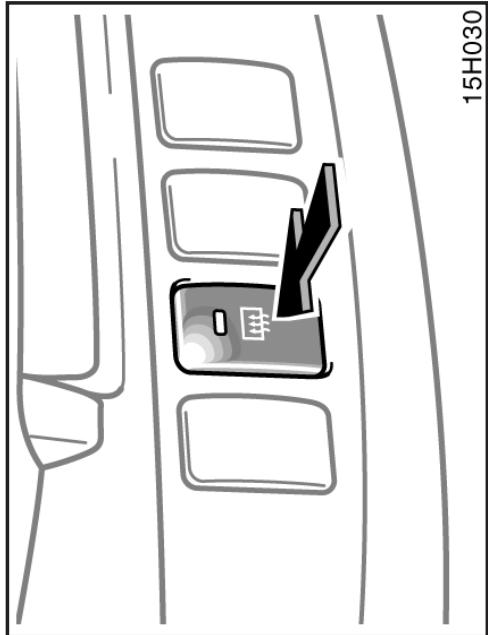
Tek bir siliş için kolu yukarı itiniz ve bırakınız.

Hareketler arası süreyi artırmak için bizeği yukarıya doğru, azaltmak için aşağıya doğru çeviriniz.

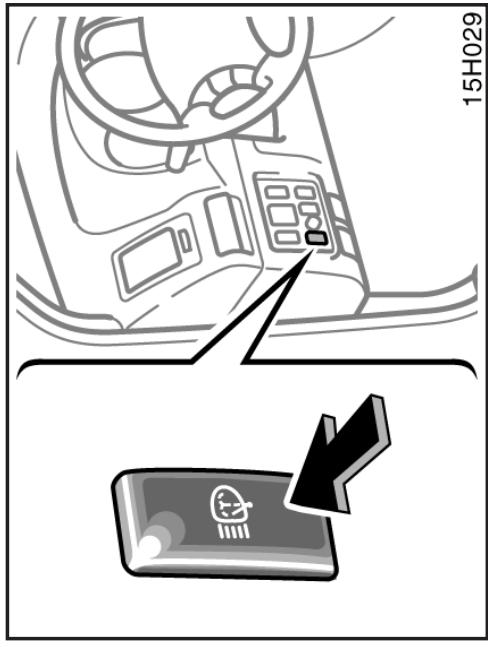
Silecek kolu 1 konumunda olmalıdır.

## Far yıkama düğmesi (bazi modellere)

### Arka cam buğu çözücü (bazı modellerde)



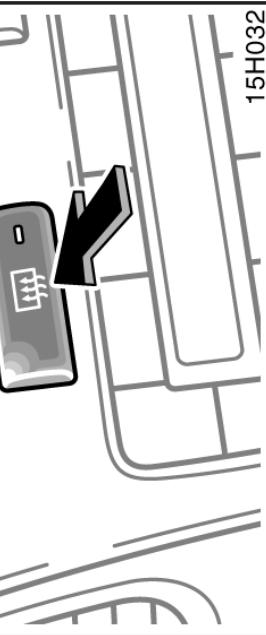
Manuel klimalı



Farlılar yıkama suyu püskürtmek için farları yakınız ve düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

Sık sık far yıkayıcı deposundaki sıvı seviyesini kontrol ediniz.



Otomatik klimalı

#### UYARI

Depo boşken far yıkayıcısını açmayın. Aksi takdirde yıkayıcı motoru aşırı isınabilir.

**Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekiniz.**  
Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.  
Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısmındaki "Yıkama suyu doldurma" anlatımına bakınız.

Gök soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu giderici ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde domlamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

#### UYARI

**Ön cam kuruyken silecekleri karıştırmayınız, camı çizebilirler.**

Aracınızı cıralarken cam yıkama memelerinin tikanmamasına dikkat ediniz. Tikanma durumunda Toyota bayisi ile temas geçiniz.

#### UYARI

**Yıkama memesi tikandığında pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayın. Yıkama memesi zarar görebilir.**

**Arka camda oluşacak buğya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.**

Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezitans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğya ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğya çözücü rezistans devredeyken düğme üzeyindeki uyarı işığı yanacaktır.

Buz/buğya gidericileri devreden çıkartmak için düşmesine bir kez daha basınız.

Sadece otomatik klimalı araçlar: Buğu giderici çalıştırıldıkta itibaren yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkacaktır.

Cam yüzeyi buğya veya buzlanmadan temizlendiğinde buz/buğya gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğya gidericileri uzun süreli kullanım, Özellikle dur-kalk şeklindeki sürüslerde akünüzün boşalmasına yol açabilir. Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da arka camda biriken karları eritmek için tasarlanmıştır.

## **UYARI**

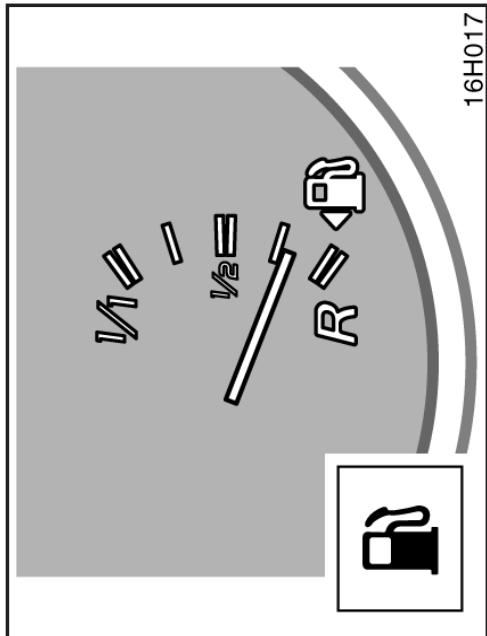
- ◆ Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermeye özen gösteriniz.
- ◆ Akünüzün boşalmasını önlemek için motor çalıştırımyorken düğmeyi kapatiniz..



# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısim 1-6 Göstergeler, Sayaçlar ve Uyarı İşıkları

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklığı göstergesi
- Devir saatı (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- Yağ bakım uyarı sistemi
- İşıklı ve sesli uyarılar



**Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılıncaya çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşıklık olarak gösterir.**

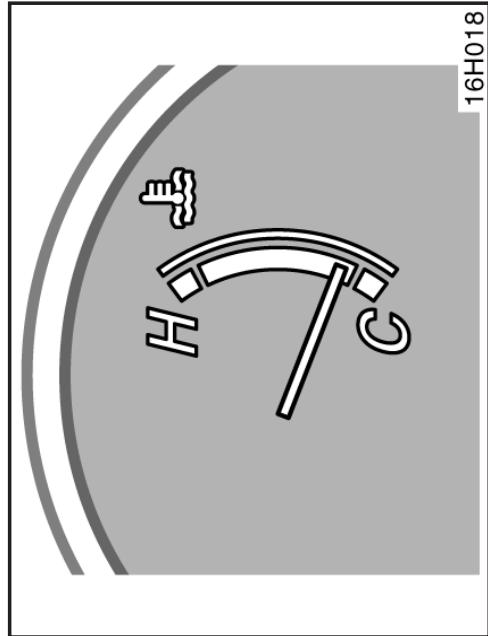
Hemen hemen tam dolu - ibre "1/1" de Hemen hemen tam boş - ibre "R" de Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Eğer ibre "R" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalandırması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

## Yakit seviye göstergesi

### Motor soğutma suyu sıcaklığı göstergesi



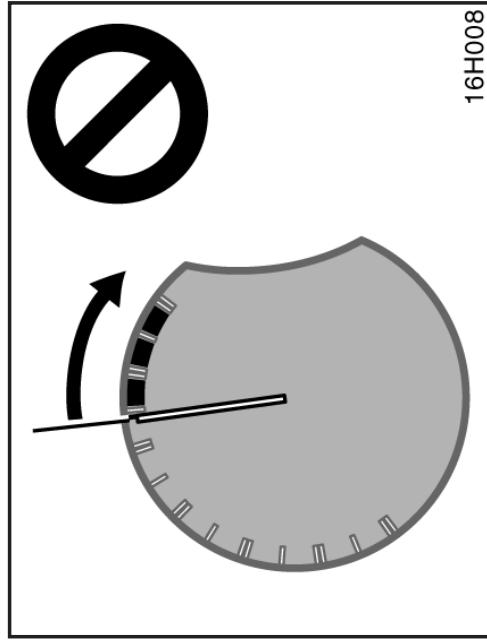
**Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık motor çalışma sıcaklığı, hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.**

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuz soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

## Devir saatı (Takometre)

Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselbilir:

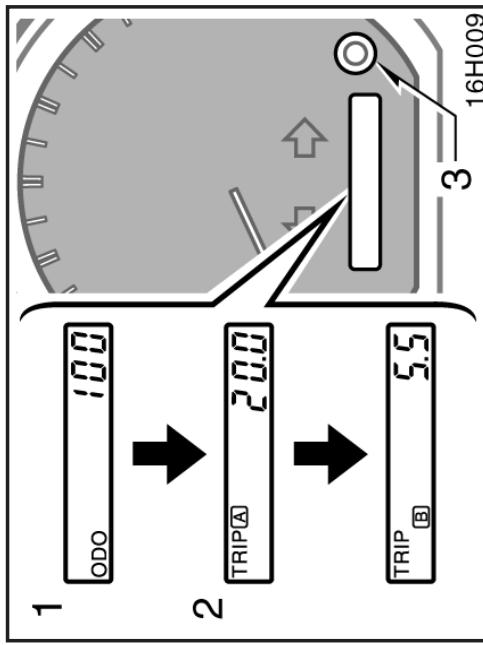
- Sicak bir gündə uzun bir rampayı çarpan,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkkən motor uzun süre rölləntidə çalışlığında,
- Bir römork çekerken.



### UYARI

- ◆ **Motor soğutma sistemindeki termostati çkartmayın, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselbilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen ışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**
- ◆ **Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüse devam etmeyeiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselsiisse" kısmına bakınız.**

## Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)



### Bu göstergeler katedilen mesafeyi gösterirler.

- 1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılılmaya başladığından itibaren katettiği toplam mesafeyi gösterir.
- 2. İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre); Birbirinden bağımsız olarak her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler.

Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birini öneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz. Eğer akü bağlantısı ayrılsa sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlanır.

### UYARI

**Devir saatini ibresinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.**

## Yağ bakım uyarı sistemi

3 Sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi: Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir ya da gösterilen değerleri değiştirebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakın. Düğmeye her bir basışta, gösterim biçimi odometre-tripmetre A-tripmetre B-odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yi sıfırlamak için, ekranда tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

Yağ bakım uyarı sistemi, sizi ışık vasıtayayla yağ ve yağ filtresi değişimi konusunda uyarmak amacıyla dizayn edilmişdir.

### MOTOR YAĞI VE YAĞ FILTRESİ DEĞİŞİMİ

Motor yağını ve yağ滤resini değiştirdikten sonra, sistemin sıfırlanması ile ilgili bilgiler için bir sonraki sayfaya bakınız.) Sistemi sıfırlamazsanız, sistem motor yağı ve滤resi değişimi için sizin doğru zamanda uyaramaz.

### • Motor yağı değiştirmeye ışığı yandığında

Sistem tamir edildiğinde • Motor yağı değiştirmeye ışığı yanmaya dahi, son motor yağı değişiminin üzerinden iki yıl geçtikten sonra

• Motor yağı değiştirmeye ışığı yanmaya dahi, son motor yağı değişimininden sonra araç 30.000 km'nin üzerinde kullanıldığından

İşik yanma zamanı sürüş koşullarına göre değişecektir.

Motor yağı zamanla bozulacağından, bazı durumlarda motor yağı değiştirme ışığı yanmadan, motor yağının değiştirilmesi gereklidir. Bu gibi durumlarda, motor yağını ve yağ滤resini bakım programına göre değiştiriniz. (Motor yağı bakım periyodu için kullanıcı el kitabının 6. bölümune bakınız.)

## UYARI

*Motor yağını ve yağ滤resini değiştirdikten sonra, sistemin sıfırlanması emin olunuz. (Sistemin sıfırlanması ile ilgili bilgiler için bir sonraki sayfaya bakınız.) Sistemi sıfırlamazsanız, sistem motor yağı ve滤resi değişimi için sizin doğru zamanda uyaramaz.*

## MOTOR YAĞI DEĞİŞİMİ UYARI İŞİĞİ

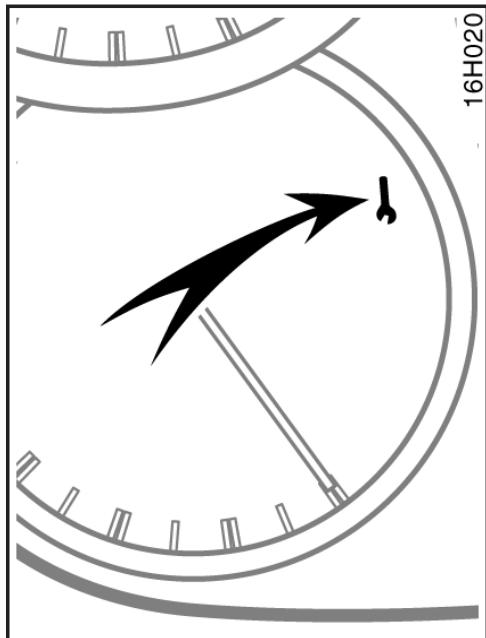
Bu ışık kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında yanmaya başlar. 3 saniye sonra söner. Bu sistemin normal çalıştığını gösterir.

Hemen sonrasında eğer ışık 12 saniye boyunca yanıp sönerse, motor yağı değişim zamanı yaklaşıyor demektir.

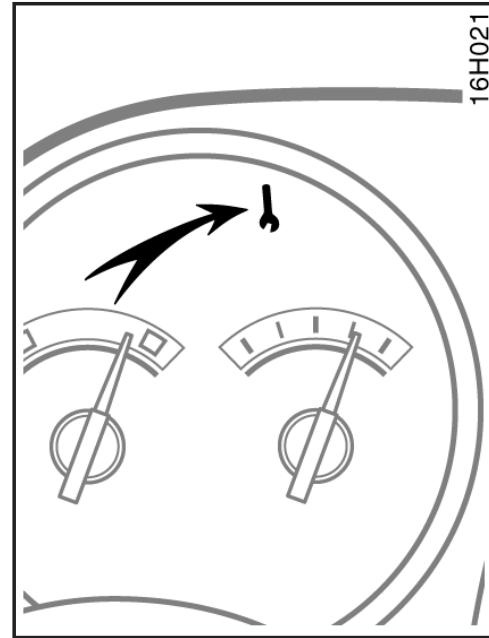
**Bu ışık sürüs esnasında yanarsa, motor yağını ve yağ filtresini uygun bir zamanda yenisiyle değiştiriniz. Yağın sınıfı ve viskozitesi ile ilgili detaylı bilgi için Bölüm 7-2deki "Motor Yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.**

Motor yağı ve yağ filtresini değiştirdikten sonra, tripmetre sıfırlama düğmesinden sistemi sıfırladığınızdan ve uyarı ışığının söndüğünden emin olunuz. Eğer motor yağı ve yağ filtresini uyarı ışığı yanmadan değiştirirseniz sistemin yine sıfırlanması gerekir. Eğer sistemi sıfırlamazsanız, sistem motor yağı ve yağ filtresi değişimi için sizi doğru zamanda uyaramaz.

**Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşseç olursa sistem normal çalışmıyor demektir. Aracınızı bir Toyota bayisine götürünüz.**



**Tip A**



**Tip B**

- Motor yağı ve yağ filtresini değiştirdikten ve sistemi düzgün bir şekilde sıfırladıktan sonra, ışık sönmeye ya da tekrar yanmaya başlarsa

### SİSTEMİN SİFIRLANMASI

**Motor yağı ve yağ filtresini değiştirdikten sonra, sistemi sıfırlayınız. Sistemi sıfırlamak için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.**

- Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna getiriniz. Sıfırlanabilir kilometre sayacını Tripmetre-A konumuna getirdikten sonra kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

- Tripmetre sıfırlama düğmesine basarken kontak anahtarını "ON-AÇIK" konuma alın. Bu konumda motoru çalıştırmadan sıfırlama düğmesine basılı tutunuz.

- Kilometre sayacı ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesinde "000000" görünündükten sonra en az 1 saniye bekleyip tripmetre sıfırlama düğmesini bırakınız, sistem sıfırlanmıştır.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa

- İşik 12 saniyeden daha uzun yanıp sönerse

## Işıklı ve sesli uyarılar

Kilometre sayacı (odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre) göstergesinin konumu, sıfırlama düğmesi konumu ve sıfırlanabilir kilometre sayacını Tripmetre-A konumuna getirme işlemi için "Kilometre sayacı (odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)" kısmına bakınız.

Motor yağı, motor yağı değişim uyarı ışığı yanmadan önce değiştirilmiş olsa bile değişim sonrasında sıfırlama işlemi yapılmalıdır.

Sıfırlama işlemi sırasında sıfırlama düğmesine kısa süreli basarsanız motor yağdığınızı uyarı sistemi sıfırlanmayabilir. Böyle bir durum olması halinde sıfırlama işlemine yeniden başlayınız.

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...		Aşağıdaki işlemi yapınız
(a)		El freni çekili değilse durunuz ve kontrol ediniz.
(b)		Emniyet kemeri takınız (sürücü tarafı)
(c)		Emniyet kemeri takınız (yolcu tarafı)
(d)		Durunuz ve Toyota bayisi ile temasla geçiniz.
(e)		Durunuz ve kontrol ediniz
(f)		Motor yağı ilave ediniz.
(g)		Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.
(h)		Yakıt deposunu doldurunuz.
(i)		Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.
(j)		Eğer "VSC OFF" uyarı ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanarsa, Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI
<i>Sistemi sadece motor yağı ve yağ filtersini değiştirdikten sonra sıfırlayınız. Diğer zamanlarda sistemi sıfırlarsanız, sistem motor yağı ve yağ filtersi değişimi için sizi doğru zamanda uyaramaz.</i>

(a) <b>Fren sistemi uyarı ışığı</b>	Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...	
	Aşağıdaki işlemi yapınız	
(k)		Bütün kapıları kapatınız.
(l)		Aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.
(m)	<b>T-BELT</b>	Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.
(n)		Aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Eğer yanıp sönenyorsa filtrede su binkmişir.*
(o)		Motor yağı ve yağ滤resini değiştiriniz.
(p)	<b>A/T P</b>	Dört tekerden çekis seçici kolunu "N-BOŞ" dışında bir konuma alınız.
(r)	<b>A/T OIL TEMP</b>	Durunuz ve kontrol ediniz.
(s)	Anahtar hatırlatma sesi	Kontak anahtarını çıkarınız
(t)	Açık ışık hatırlatma sesi	İşıkları kapatınız.
(a) <b>Fren sistemi uyarı ışığı</b>		Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>El freni çekildiğinde...</b></li> </ul>
		<p>ABS fren sistemi olan araçlar—</p> <p>El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu lamba birkaç saniye için yanacaktır.</p>
		<b>DİKKAT</b> <p> <b>DİKKAT</b></p> <p>Fren hidroliği seviyesi düşük olduğunda, normal şekilde sürüs tehlikelidir.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fren hidrolik seviyesi düşükse...</li> <li>• Vakum düşükse...</li> </ul> <p>Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontak anahtarı "ON" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa.</li> </ul>
		<p>ABS fren sistemi olan araçlar—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında ışık yanmıyorsa.</li> </ul>
		Araç kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

\*:Yakıt滤resi suyunun boşaltılması" bölümüne bakınız.

## DİKKAT

Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi bantınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

- Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa; Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmaya bilir ve duruş mesafesi artabılır. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.

Araç denge kontrol sistemi olan araçlar—

- Fren sistemi uyarı ışığı ve "ABS" uyarı ışığı beraber yanık kalyorlarsa; Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmadiği gibi, aynı zamanda frenleme sırasında araç güvensiz olacaktır.

## (b) Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı ve sesi

Kemer takılıncaya kadar ışık yanmaya ve ses duyulmaya devam eder. Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna çevrildiğinde sürücü tarafı emniyet kemeri takılı değilse bu uyarı ışığı yanıp sönerek sürücüyü uyarır. ışık kemeri takılıncaya kadar bu şekilde yanıp söner.

Emniyet kemeri takılmadan araç hızı 15 km/h'in üzerine çıktıığında sesli uyarı sistemi çalışacaktır.

## (c) Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (bazı modeller)

Ön yolcu kemeri takılıncaya kadar ışık yanmaya devam eder.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna çevrildiğinde ön yolcu koltuğunda oturan kimse varsa ve de emniyet kemерini takmamış ise bu ışık yanıp sönerek yolcuyu uyarır. Ön yolcu emniyet kemeri takmadığı sürece ışık bu şekilde yanıp söner.

Eğer ön yolcu koltuğu üzerine bagaj yerleştirilmişse eşyanın yerine ve ağırlığına bağlı olarak koltuk minderine yerlestirilmiş olan sensör bu yükü algılayarak bu ışığın yanmasına neden olabilir.

## (d) Akü şarj sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında yanar ve motor çalıştırıldığında söner. Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

### UYARI

*Motor çalışırken şarj sistemi uyarı ışığı yanmaya başlarsa, motor tahrik kayışı kopmuş ya da gevşemiş olabilir. Eğer uyarı ışığı yanmışsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurup Toyota bayısı ile temasla geçiniz.*

### (e) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar. Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru durdurunuz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

Motor röllantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdığınızda lamba sönenyorsa endişe edilecek bir durum yoktur. Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini gösternmek için tasarlanmıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

### (f) Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu gösterir. Eğer lamba aracınızı bozuk yolda veya dik eğimlerde kullanırken yanarsa aracınızı düz bir zemine alınca lamba söner. Eğer yanık kalırsa bölüm 7-2'deki "Motor yağ seviyesi kontrol" kısmına bakınız.

Bozuk yolda veya dik eğimlerde sürüste aracın aşırı sallanması veya eğilmesi motor yağını hareket ettirir ve lambanın yanmasına sebep olabilir.

Normal şartlarda motorun doğal yağ eksiltmesi sonucu bu ışık periyodik bakım zamanı gelmeden yanabilir. Bu motorun normal yağ eksiltmesi sonucu oluşan bir durum olup arıza belirtisi değil- dir. (Daha detaylı bilgi için 2. bölümdeki "Motor yağ sarfiyatı" ile ilgili açıklamaya bakınız.)

### UYARI

**Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi kullanmayın. Motorunuz hasar görebilir.**

### (g) Arıza uyarı ışığı

Bu ışık motorun elektrik donanımında ya da elektronik motor kontrol sisteminde arıza olduğunda devreye girer. Eğer araç hareket halindeyken bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

Bu ışık yandığında, gaz pedalına basılısa bile motor devri yükselmiyorsa, elektronik motor kontrol sisteminde problem olabilir.

Bu ısrada titreşim oluşabilir. Bununla beraber gaz pedalına daha yavaş ve kuvvetle basarsanız aracınızı düşük hızlarda sürebilirsiniz. En kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Düşük hızda araç kullanırken elektronik motor kontrol sistemindeki arıza giderilirse "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KLİT" konumuna alıncaya kadar sistem normale ulaşmayıabilir.

Uyarı ışığı, turboşarj sıkıştırma basıncının çok yüksek olduğunu gösterir.

Sürüş esnasında ışık yanarsa ışık sönümeye kadar yavaşlayınız ve aracınızın kontrolü için en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

**Motorun devamlı düşük yağ seviyesi ile kullanımı motora zarar verecektir.**

### UYARI

## **UYARI**

**Bu uyarı ışığı söndükten sonra bile aracınızı yüksek devirde veya hızda kullanmayınız.**

### **(h) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı**

Bu uyarı ışığı depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz. Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakitin çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

### **(i) "ABS" uyarı ışığı (bazı modellerde)**

Araç denge kontrol sistemi olmayan araçlar—

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir. Eğer sistemde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır.

Eğer ABS uyarı ışığı yanık kalmıyor ancak fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa; bu ABS fren sisteminin, fren destek sisteminin, patinaj kontrol sisteminin ve araç denge kontrol sisteminin çalışmayaçağını, ancak frenlerin ABS olmayan fren gibi çalışacağını gösterir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleştirilecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir ariza olduğunu gösterebilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir bir Toyota bayisine götürünüz.

● Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.

● İşık aracınızı sürerken yanarsa Arka diferansiyel kilidi olan araçlar: Arka diferansiyel kilidi devredeyken ışığın yanması normaldir. Bu durumda (ABS) kitiltemeyi önleyici fren sistemi çalışmaz. Araç denge kontrol sistemi olan araçlar—

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir. Eğer sistemde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı söñükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak aşağıdaki sistemler çalışmayaçaktır.

● Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi ● Fren destek sistemi ● Patinaj kontrol sistemi

● Araç denge kontrol sistemi ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı söñükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleştirilecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir ariza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- İşık aracınızı sürerken yanarsa Arka diferansiyel kilidi olan araçlar: Arka diferansiyel kilidi devredeyken ışığın yanması normaldir. Bu durumda (ABS) kitiltemeyi önleyici fren sistemi çalışmaz. Araç denge kontrol sistemi olan araçlar—

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleştirilecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir ariza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- İşık aracınızı sürerken yanarsa Aracı kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.



Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalmayıcarsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasla geçiniz.

Bu durumda ABS sistemi ile fren sistemi de devre dışı kalacaktır ve araç frenleme esnasında son derece güveniz olacaktır.

<p><b>(j) "VSC OFF" ve Kayma uyarı işıkları (bazi modellerde)</b></p> <p>"VSC OFF" gösterge ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanarsa, aşağıdaki sistemlerde bir problem olduğunu gösterir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Araç denge kontrol sistemi</li> <li>● Patinaj kontrol sistemi</li> </ul>	<p><b>(k) Açıklı kapı uyarı ışığı</b></p> <p>Bütün kapılarda ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar ışık yanar.</p> <p><b>(l) SRS Uyarı ışığı (bazi modeller)</b></p> <p><b>Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir.</b> Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemelerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.</p>	<p>Eğer sürüs esnasında "VSC OFF" uyarı ışığı yanıp sönerse ve kayma gösterge ışığı yanarsa, yukarıda bahsedilen sistemler çalışmayacaktır. Ancak fren uygulanlığında fren sistemi sorunsuz çalışıyor ise araç yola devam edebilir.</p> <p>Aşağıdaki durumlarda, Toyota bayisi ile teması geçiniz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında, "VSC OFF" ve kayma gösterge ışığı yanmıyorsa.</li> <li>● Kontak anahtarı "ON" konumuna alındiktan sonra, "VSC OFF" gösterge ışığı yanıp sönüyor ve kayma gösterge ışığı açık kalmıyorsa.</li> <li>● Sürüs esnasında "VSC OFF" gösterge ışığı yanıp sönüyor, ve kayma gösterge ışığı açık kalmiyorsa.</li> </ul>	<p>Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşse olursa bu, hava yastıklarında veya aktif gergili emniyet kemelerinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da 6 saniyeden uzun süre yanık kalırsa.</li> <li>● ışık aracınızı sürerken yanarsa</li> </ul>
<p><b>(m) Triger kayışı değiştirme uyarı</b></p>	<p>Bütün kapılar ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar ışık yanar.</p> <p><b>(n) 6 saniye ışık (bazi modeller)</b></p> <p><b>Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir.</b> Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemelerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.</p>	<p>Aracın katettiği mesafe 150.000 km'ye ulaştığında ışık sürekli yanarak trigger kayışının değiştirilme zamanı geldiğini bildirir. Eğer ışık yanarsa ve kayış değiştirirse uyarı lambası Toyota bayisinde söndürülür.</p>	<p><b>UYARI</b></p> <p><i>Değiştirilmesi gereken bir kayışla sürüse devam etmek kayışın kopmasına ve motorun zarar görmesine neden olur.</i></p>

<p><b>(n) Yakıt Sistemi Uyarı İşığı</b></p> <p>Bu ışığın iki konumu vardır:</p> <p><b>İşik yanıp sönerse; yakıt sisteminde biriken su miktarının belirtilen seviyeye ulaştığını belirtir. Bu durumda suyu hemen boşaltınız. (Suyu boşaltmak için ilgili kısma bakınız.)</b></p> <p><b>İşik sürekli yanarsa;</b> yakıt sisteminde bir problem olduğunu belirtir.</p>	<p><b>Bu ışık motor yağı değişimi uyarı ışığı</b></p> <p><b>Bu ışık motor yağı ve yağ filtresini değiştirmeniz gerektiğini uyarmak için yanar.</b></p> <p>Eğer işik yanarsa, motor yağı ve yağ filtresini size en uygun zamanda değiştireiniz. Detaylı bilgi için "Yağ bakım uyarı sistemi" bölümüne bakınız.</p>	<p><b>(o) Motor yağı değişimi uyarı ışığı</b></p> <p>Bu ışık motor yağı ve yağ filtresini değiştirmeniz gerektiğini uyarmak için yanar.</p> <p>Eğer işik yanarsa, motor yağı ve yağ filtresini size en uygun zamanda değiştireiniz. Detaylı bilgi için "Yağ bakım uyarı sistemi" bölümüne bakınız.</p>	<p><b>(p) "Park" ikaz lambası (otomatik şanzımanlı araçlar)</b></p> <p>Bu lamba şanzıman "Park" mekanizmasının devreye girdiğini gösterir. Vites seçme kolu "P" konumundayken dört tekerden çekiş kontrolü "N" konumundaysa, şanzıman kilidi devreye girmeyecek ve tekerlek kilitlenmeyecektir.</p>	<p><b>UYARI</b></p> <p><i>Uyarı ışığı yanıp sönerken aracınızı asla kullanmayın. Yakıt filtresindeki su birikintisiyle aracınızı sürmeye devam ederseniz, yakıt enjeksiyon pompası arızalanabilir.</i></p>
<p><b>(r) Otomatik şanzıman yağış ıçaklığı ikaz lambası</b></p>	<p>Bu lamba, otomatik şanzıman yağış ıçaklığının çok yüksek olduğunu gösterir. Sürüş sırasında bu lamba yanarsa aracınızı yavaşlatarak yol kenarına çekiniz. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve vites kolunu "P" konumuna getiriniz. Motor röllantide çalışırken lambanın sönmemesini bekleyiniz. Lamba sönرse yeniden yola devam edebilirsiniz. Ama lamba sönmese yardım için bir Toyota bayisine başvurunuz.</p>	<p><b>(r) Otomatik şanzıman yağış ıçaklığı ikaz lambası</b></p> <p>Bu lamba, otomatik şanzıman yağış ıçaklığının çok yüksek olduğunu gösterir. Sürüş sırasında bu lamba yanarsa aracınızı yavaşlatarak yol kenarına çekiniz. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve vites kolunu "P" konumuna getiriniz. Motor röllantide çalışırken lambanın sönmemesini bekleyiniz. Lamba sönرse yeniden yola devam edebilirsiniz. Ama lamba sönmese yardım için bir Toyota bayisine başvurunuz.</p>	<p><b>UYARI</b></p> <p><i>Lamba yanarken yola devam etmek otomatik şanzımanaya zarar verebilir.</i></p>	
			<p><b>⚠ DİKKAT</b></p> <p>Kilit fonksiyonunu çalıştırmak için dört tekerden çekiş seçici kolunu "N" dışındakı bir konuma alınız. "N" konumunda iken araç hareket ettirilemez.</p>	

**(t) Açık ışık hatırlatma sesi**  
Bu sesli ikaz, kontak anahtarı farlar açıldığında "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılısa bile ikaz sesi susmaya- caktır.

**İŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONT-ROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)**

Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa, en kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettriniz.

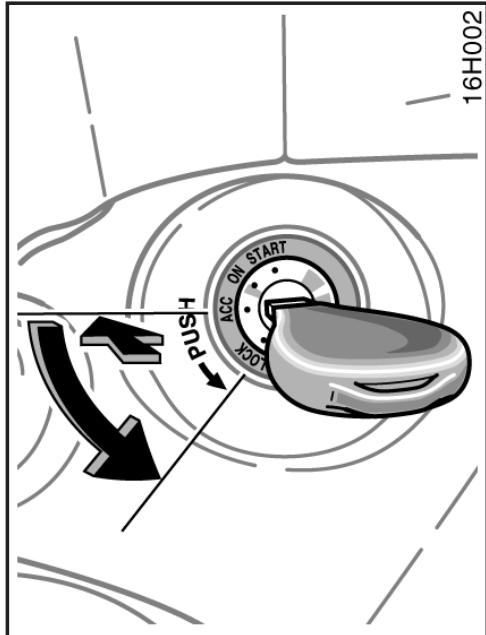
1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birisini açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumu- na alınız, ama marşa basmayıniz. Açık kapı uyarı ışığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır. Trigger kayışı değişimi uyarı ışığı, yakıt sistemi uyarı ışığı ve motor yağı değişimi uyarı ışığı birkaç saniye sonra sönecektir. Eğer varsa "ABS" uyarı ışığı, "VSC OFF" gösterge ışığı ve kayma uyarı ışığı da birkaç saniye sonra sönecektir. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanacak ve 6 sn. sonra sönecektir.
5. Sadece dört tekerden çekişli otomatik şanzımanlı modeller: Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N" konumuna ve vites kolunu "P" konumuna getiriniz. "Park kilidi" uyarı ışığı yanacaktır.
6. Sadece dört tekerden çekişli otomatik şanzımanlı modeller: Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N" konumundan çıkarınız. "Park kilidi" uyarı ışığı sönecektir.

## Kontak anahtarı

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-7 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Düz şanzıman
- Dört tekerlekten çekiş sistemi
- Patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Arka diferansiyel kilitleme sistemi
- El freni
- Sabit hız kontrol sistemi



**"LOCK-Kilitli":** Bu konumda motor çalışmadır ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

**"ACC-AKSESUAR"** konumundan "LOCK-KİLİTLİ" konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz. Otomatik şanzımanlı araçlarda anahtarı itmeden önce vites kolu "P" konumuna alınmalıdır.

Kontak anahtarını çıkartığınız anda, motor blokaj (immobilizer) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki "Motor blokaj sistemi" kısmına bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarını "LOCK-KİLİTLİ" konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtarı gevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR", "ON-AÇIK" ya da "START-MARS" konumunda gösterge ibresinin etmesi ariza olduğunu göstermez.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumundayken sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı, kontak anahtarını almanız için sizi uyarır.

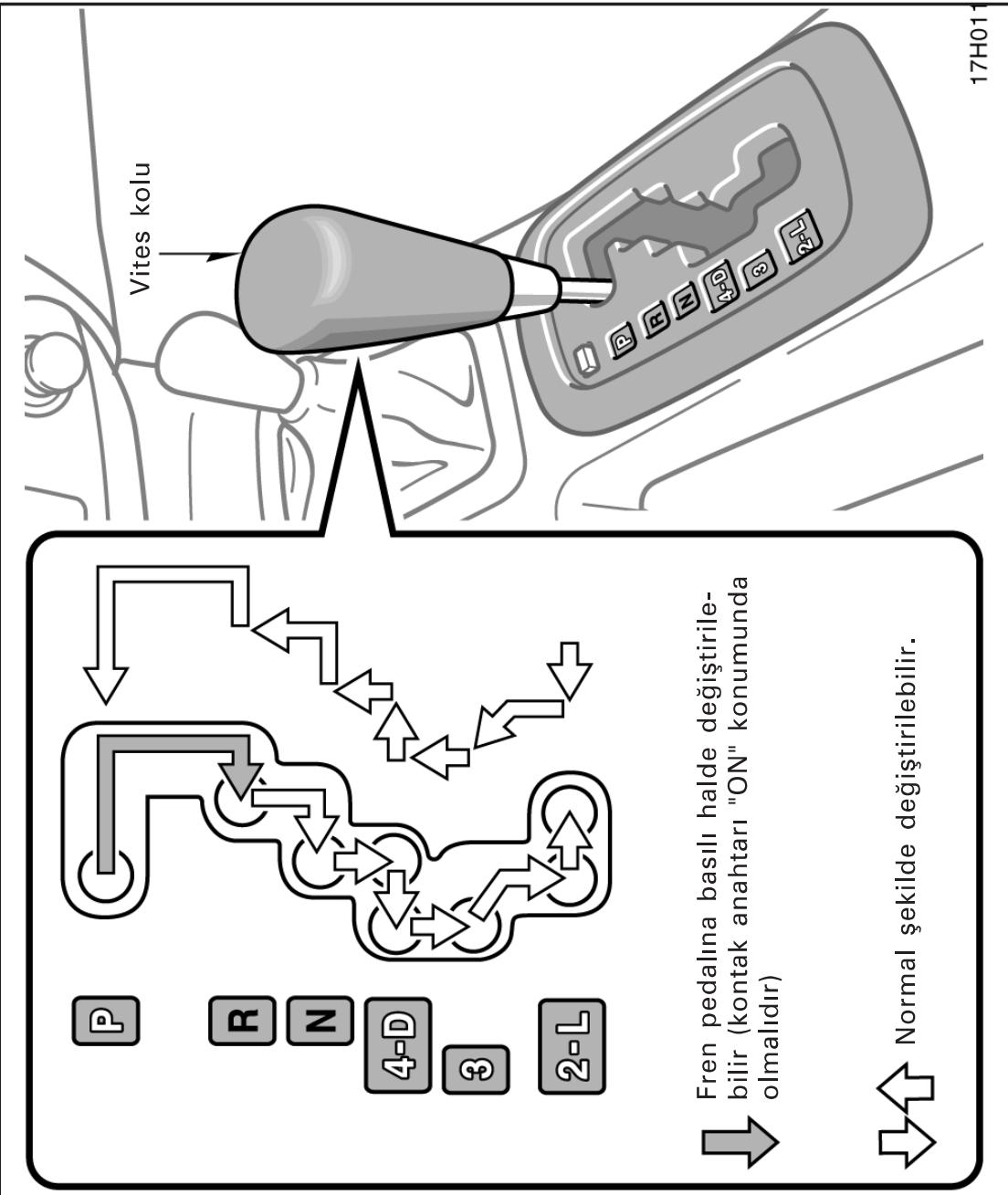
**"START-MARS":** Bu konumda mars motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak "ON-AÇIK" konuma dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölümme bakınız.

**"ON-AÇIK":** Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir. Motoru çalıştırmadan önce kızdırma bujisi devreye girer ve motor ön ısıtması yapılır. Bu konum normal sürüş konumudur.

**"ACC-AKSESUAR":** Bu konumda radyo gibi aksesuarlar devrededir, fakat motor çalışmaz.

## Otomatik şanzıman



<b>DİKKAT</b>
Düz şanzımanlı araçlar: Araç hareket halindeyken kesinlikle kontak anahtarını bırakmayın. Bu direksiyon simidinin kilitlenip kontrolden çıkışmasına neden olacaktır.

<b>UYARI</b>
<i>Motor çalışmazken kontak anahtarını "ON" konumunda bırakmayın. Akü-nüz boşalacaktır.</i>

Fren pedalına basılı halde değiştirilebilir (kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır)

Normal şekilde değiştirilebilir.

Otomatik şanzımanınızda hatalı vites değiştirmeyi engellemek için vites değiştirme kilit düşmesi vardır. Bunun anlamı vitesi "P" konumundan ancak frene basarak çıkarabilirsiniz. (Kontakt anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.)

#### (a) Vites kolu

Vites konumları aynı zamanda gösterge panelinde gösterilmektedir.

P: Park etme, motor çalıştırma ve kontak anahtarını çıkartabilme konumu

R: Geri vites konumu

N: Boş Konum  
D: Normal sürüs konumu (overdrive devrede)

4: Motor freni (overdrive devrede değil)

3,2: Güçlü motor freni

1: Maksimum motor freni

#### (b) Normal sürüş

3. Bölümdeki "Motorunu nasıl çalıştıracağınız" bahisinde belirtildiği şekilde motorunuza çalıştırın. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
3. El frenini bırakın ve ayagınızı frenden çekiniz. Dün gün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

Dört tekerden çekiş kontrol kolu "L4" (düşük hız pozisyonu, merkezi diferansiyel kilitli) konumda iken, sürüs şekli seçici konumunun vites değiştirme zamanlaması üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

("Dört tekerden çekiş sistemi" kısmına bakınız.)

2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumdayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, ağır römorç çekiş gibi değişik sürüs şartları için en uygun vitesi seçectir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman "D" konumunda sürünen. Motor soğutma suyunun sıcaklığı düşükken veya dört tekerden çekiş kontrol kolu "L4" konumunda ise (düşük hız pozisyonu, merkezi diferansiyel kilitli) "D" konumunda sürseniz bile şanzıman overdrive konumuna geçmeyecektir. ("Dört tekerden çekiş sistemi" kısmına bakınız.)



Vites değiştirirken kesinlikle gaz pedalına basmayıınız.

- El frenini bırakın ve ayagınızı frenden çekiniz. Dün gün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

#### (c) Motor freninin kullanılılması

Motor frenini kullanmak için aşağıda anlatıldığı şekilde vitesi küçültünüz.

- Vitesi "4" konumuna getiriniz. Şanzıman 4. vitese geçecek ve motor freni yapacaktır.
- Vites "3" konumuna alınız. Arac hızı aşağıdaki hızlara veya hızların altına düşmüşse şanzıman 3. vitese geçer ve motor freni etkisi daha güçlü olur. Dört tekerden çekiş seçici kolu "H2" ya da "H4" de
- Vitesi "2" konumuna alınız. Arac hızı hızlara veya hızların altına düşmüştü zaman şanzıman 2. vitese geçer ve motor freni etkisi daha gülgü olur.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H2" ya da "H4" de

65 km/s  
Dört tekerden çekiş seçici kolu "L4" 'de  
25 km/s

- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı aşığındaki hızlara veya hızların altına düşTÜĞÜ ZAMAN ŞANZIMAN BİRİNCİ VITES GEÇER ve motor freni etkisi maksimuma çıkar.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H2" ya da "H4" de

22 km/s

Sabit hız kontrol sistemi kullanıldığı zaman, "D" konumundan "4" konumuna geçseniz bile motor frenlemesi uygulanamayacaktır, çünkü sabit hız kontrol sistemi iptal olmayacağından.

Aracın hızını azaltma yöntemleri için bu bölümdeki "Sabit hız kontrol sistemi" kısmına bakınız.

- (d) "3", "2" ve "L" konumlarının kullanımı

"3", "2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılabilir.

Vites kolu "3", "2" veya "L" konumundaysa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "3" veya "2" konumdayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci veya üçüncü vitese geçecektir.

Vites "L" konumdayken, şanziman birinci vitese kalacaktır.

### **UYARI**

◆ Motor devrinin aşırı yükseltmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kirmizi işaretli bölgeye gelmesineizin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.



**DİKKAT**  
Kaygan bir zeminde vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme aracınızın kaymasına ya da patinaj yapmasına neden olabilir.

		265/65R17 lastikli		km/saat	
		Vites		"H2"	yada "H4"
		"3"	.	.	112
		"2"	.	.	76
		"L"	.	.	44
					30
					17
		255/70R15C lastikli	km/saat	"H2"	yada "H4"
		Vites		"H2"	yada "H4"
		"3"	.	108	42
		"2"	.	74	29
		"L"	.	43	17

- ◆ "3", "2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römkerekmekten kaçınınız. Aksı halde aşırı ıslama sebebiyle otomatik şanziman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkışken ya da ağır römkerekken "4" vites konumunu kullanınız.

- (e) Geri viteste sürüş
- Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
  - Ayağınız fren pedalındayken vites kolunu "R" konumuna alınız.

### ***UYARI***

***Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.***

- (g) Güvenli sürüs için öneriler
- Hafif bir rampa çıklırken şanzıman sık sık üçüncü vites ile overdrive (4. vites) arasında geçiş yaparsa, vites "4" konumuna alınmalıdır. Rampa bitiminde vitesi "D" konumuna almayı unutmayın.
  - Etkili bir motor freni için, römark çekerken "D" konumunu kullanmayınız. Vites kolu "4" konumunda olmalıdır.

### ***(f) Park etme***

- Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
- El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini eniyetli bir şekilde uygulayıniz.
- Fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna alınız.

### ***DİKKAT***

Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.

- (h) Vites kolunu "P" konumundan çıkar-

mazsanız.

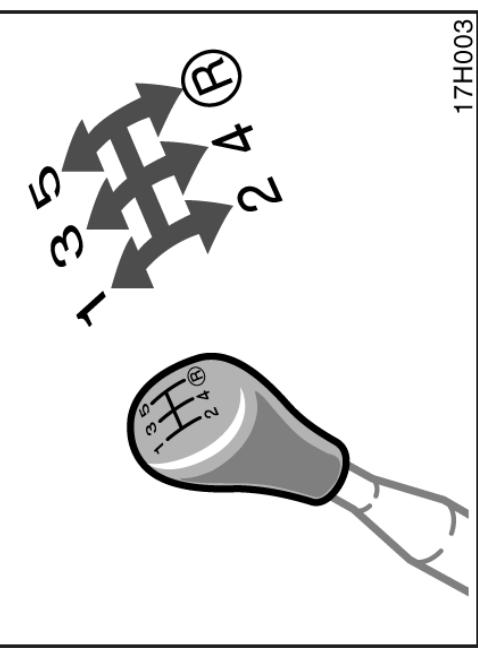
- Fren pedalına basmanıza karşın vites kolunu "P" konumundan kurtaramıyor- sanız vites kilidi çözme (SHIFT LOCK) düşmesine basınız. Detaylar için bölüm 4'teki "Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz" kısmına bakınız.

### ***DİKKAT***

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş ilerlemesini önlərsiniz.

### ***UYARI***

Aracınızı yüksək yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hərəket yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.



**Müsade edilen azami hızlar**

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önü-nüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç du-yabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

İki tekerlekten çekişli modeller	Vites	(km/saat)
1	35	
2	64	
3	104	
4	150	

2KD-FTV motor

Müsade edilen azami hızlar	Vites	(km/saat)
"H2" ve "H4"	"H2" ve "H4"	"L4"
1	35	14
2	65	25
3	105	41
4	151	59

<b>UYARI</b>	
<i>Bir alt vitesin müsaade edilebilir aza-mi hızından daha yüksek bir süratle seyretmeyeceğiniz vitesi küçültmeyiniz.</i>	

**Dört tekerlekten çekişli modeller**

1KD-FTV motor	Vites	(km/saat)	"L4"
"H2" ve "H4"	1	38	14
"H2" ve "H4"	2	71	28
"H2" ve "H4"	3	115	45
"H2" ve "H4"	4	165	65

**Güvenli sürüs ile ilgili tavsiyeler**

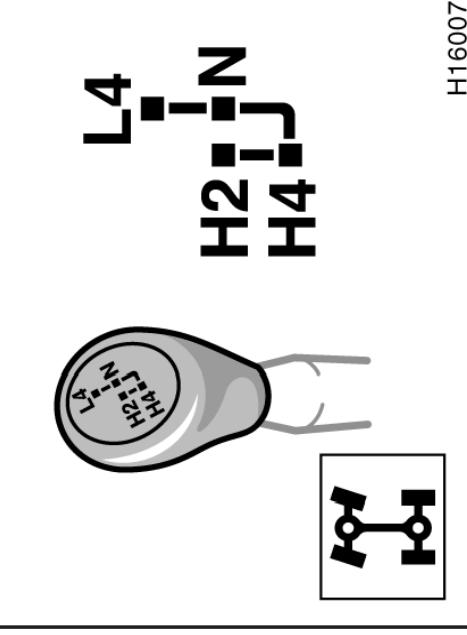
- Aracınızı geri vitese takmakta zorlanır-sınız, vitesi ilk önce boşça alınız. Debri-yayı pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römorak çekerken, motor freni etkinli-gini azaltmamak için aracınızı 5. vites-te sürmeyiniz.

**Vites kolunun konumları yukarıdaki şe-kilde gösterildiği gibidir.**

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonu-na kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedalдан ayagınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmadamak için sürüs esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedali üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile bera-ber) kullanmayı el frenini kullanınız. Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de büyük ihtiyalle silkelemesine neden ola-caktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfyatına yol açar.

## Dört tekerlekten çekis sistemi

### (a) Dört tekerden çekis seçici kolu



**"L4"** (Düşük hız konumu, dört tekerlekten çekis): Seçici kol "L4" de.

Maksimum güç ve çekis için bu konumu kullanınız. "L4" konumunu dik yokuşları tırmanmak ya da inmek, kumda, çamurlu ya da derin karlarda, zor off-road koşullarında kullanınız.

Dört tekerlekten çekis gösterge ışığı "H4, "N" ya da "L4" konumları seçildiğinde yanar.

Daha fazla bilgi için "(c) Vites değiştirme yöntemi" kısmına bakınız.

Araç denge kontrol sistemi olan araçlar— Bu konumda, araç denge kontrol sistemi kapalıdır. ("Araç denge kontrol sistemi" bölümüne bakınız.)

**(b) A.D.D. (Otomatik Ayrışmalla Diferansiyel) (bazı modeller)**

**ADD (Otomatik diferansiyel ayrışması)**  
**"(c) Vites değiştirme yöntemi" bölümünde belirtilen vites değişimleri sonucunda bireleşip ayrılabilir.**

Aracınızı her ay mutlaka dört tekerlekten çekir konumda en az 16 km. kullanınız. Bu ön çekis parçalarının yağlanması sağlanacaktır.

<p>(c) Vites değiştirme yöntemi (otomatik şanzımanlı araçlar)</p>	<p>"H2 ve "H4" ARASINDA VITES DEĞİŞTİRMEK</p> <p>"H2" den "H4" e vites değiştirmek, hızınızı 80 km/s'in altına düşürünüz ve 4 tekerlekten çekiş seçici kolunu hareket ettiriniz.</p> <p>Soğuk havalarda vites değiştirme problemi olursa, hızınızı düşürünüz ya da aracı durdurunuz ve vites değiştirinizi.</p>	<p>(c) Vites değiştirme yöntemi</p> <p>"H2 ve "H4" ARASINDA VITES DEĞİŞTİRMEK</p> <p>"H2" den "H4" e vites değiştirmek, hızınızı 80 km/s'in altına düşürünüz. Ayagonız gaz pedalında değilken debriyaj pedalına basarak önden çekiş kontrol kolunu hareket ettiriniz.</p> <p>Debriyaj pedalına basmanız gereklidir. Debriyaj pedalına basarak önden çekiş kontrol kolunu hareket ettiriniz.</p>
<p><b>DİKKAT</b></p> <p>4 tekerlekten çekiş seçici kolunu tekerlekler kayıyorsa asla hareket ettmeyiniz. Vites değiştirmeden önce kaymayı durdurunuz.</p>	<p><b>DİKKAT</b></p> <p>Önden çekiş kontrol kolunu tekerlekler kayıyorsa asla hareket ettmeyiniz. Vites değiştirmeden önce kaymayı durdurunuz.</p>	<p>"H4" ten "H2" ye vites değiştirmek, önden çekiş kontrol kolunu hareket ettiriniz.</p> <p>Bu herhangi bir hızda yapılabilir. Debriyaj pedalına basmanız gereklidir.</p> <p>Kolu "H2" ye getirdiğinizde ışık sönmüyorsa, aracınızı düz bir şekilde ileri doğru hızlanarak ya da yavaşlayarak ya da geriye doğru kullanınız.</p> <p>"H4" VE "L4" ARASINDA VITES DEĞİŞTİRMEK</p> <p>Aracı durdurunuz, şanzımanı "N" konumuna getiriniz ve 4 tekerlekten çekiş seçici kolunu hareket ettiriniz.</p>

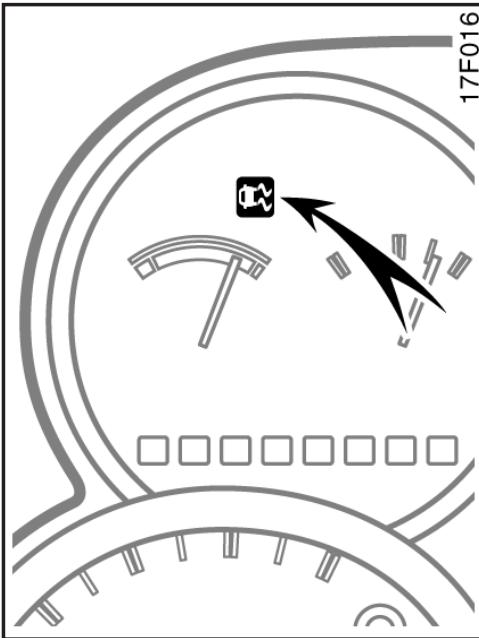
## **Patinaj kontrol sistemi (bazi modeller)**

**Patinaj kontrol sistemi tekerleklerin kaygan zeminlerde patinaj yapmasını otomatik olarak önleyerek sürücünün araç çekiş kontrolünü temin eder.**

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında sistem otomatik olarak açılacaktır.

### **! DİKKAT**

Patinaj kontrol sistemi devrede olsabile bazi kaygan zeminlerde tekerleklerde tam çekiş elde edilemeyecektir. Araç kontrolünü kaybedebileceğiniz bir zeminde hiçbir hızda aracı sürmeyeiniz, manevra yapmayıınız. Yol yüzeyinin kar ya da buz kaplı olduğu durumlarda aracınızda kar lastiği olmalı ya da tekerleklerde zincir bulunmalıdır. Daima uygun bir hızda ve dikkatli yol alınız.



### **NORMAL SÜRÜŞ KONUMU**

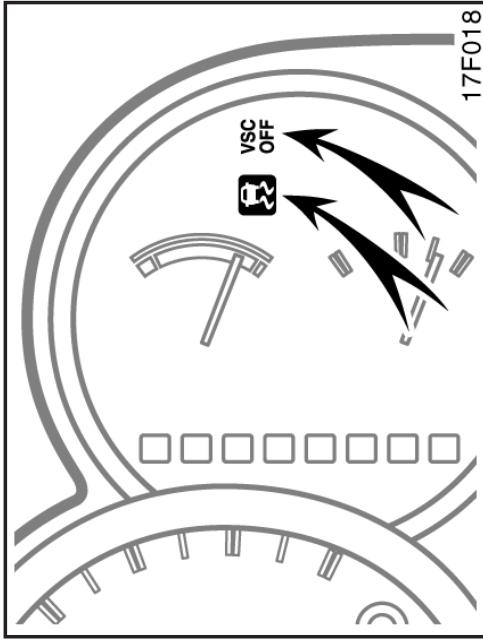
Normal sürüs sırasında sistemi devrede bırakınız. Böylece gerekeceği durumlarda çalışabilecektir.

Motor çalıştırıldığında ya da araç hareket ettiğinden hemen sonra birkaz saniye süre ile motor bülgüsünden gelen bir ses duyabilirsiniz. Bu ses bir problem işaretini olmayıp, sistemin kendi kendini kontrol işaretidir.

Patinaj kontrol sistemi devredeyken aşağıdaki durumlar oluşur.

- Tekerleklerin kaygan zeminde patinaj yapması engellenerek ve kayma uyarı ışığı yanıp sönecektir.
- Frenlerin çalışmasından kaynaklanan titreşim ya da ses duyabilirsiniz. Bu sistemin doğru çalıştığını işaretidir.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kaygan yol uyarı ışığı birkaz saniye yanacaktır. Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında uyarı ışığı yanmaz ise Toyota bayisine başvurunuz.



**Sistemi kapatmak için: "VSC OFF" düğmesine hızlıca basıp bırakınız.**

Kayma uyarı ışığı yanacaktır.

Kontak anahtarı "ON" konumuna alınlığında, patinaj kontrol sistemi ve araç denge kontrol sistemi her zaman devreye girer.

Araç hızı belirli bir değerin üzerine çıktıığında sistem tekrar devreye girer.

**Açmak için: "VSC OFF" düğmesine bir kez daha basınız.**

Kayma uyarı ışığı sönecektir.

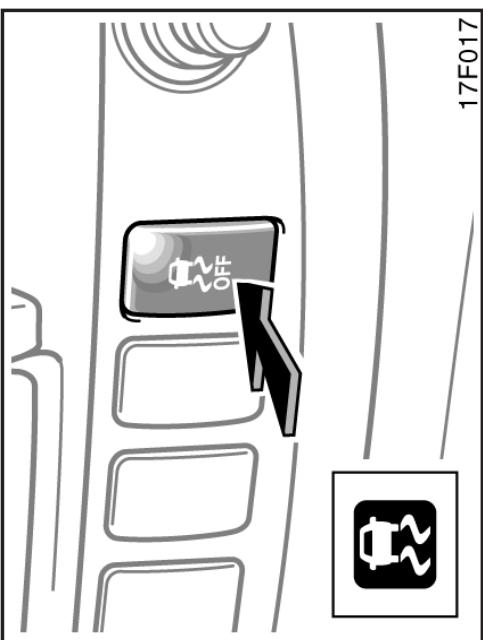


**"VSC OFF" uyarı ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanar**

Bu ışık aşağıdaki sistemlerin herhangi bir yerinde bir problem olduğunda uyarır.

- Patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi

Sistem normal çalışıwyorken kontak anahatı "ON" konumuna alındığında uyarı ışıkları yanacak ve birkaç saniye sonra söneceklerdir.



### PATINAJ KONTROL OFF DÜĞMESİ

Araç kumun ya da çamurun içine saplanlığında, patinaj kontrol sistemi ve araç denge kontrol sistemi motordan tekerlekler giden kuvveti azaltabilir. Aracı bulunduğu yerden çıkarabilmek için bu sistemleri iptal etmeniz gerekebilir.

## Araç denge kontrol sistemi (bazi modeller)

- Sürüs esnasında "VSC OFF" gösterge ışığı yanıp sönerse ve kayma uyarı ışığı yanarsa, patinaj kontrol sistemi, motor kontrolü, vb. sistemlerin beraberce viraj kontrolüne yönelik olarak çalışmasına yardımcı olur. Bununla beraber fren pedalına basıldığında fren sistemi normal şekilde çalışacağından araç yola devam edebilir. Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşsecek olursa Toyota bayisine başvurunuz.
- Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında "VSC OFF" ve kayma uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak anahtarı "ON" konumuna alınlığında "VSC OFF" uyarı ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanık kalmırsa
- Sürüs sırasında "VSC OFF" uyarı ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanıyorsa

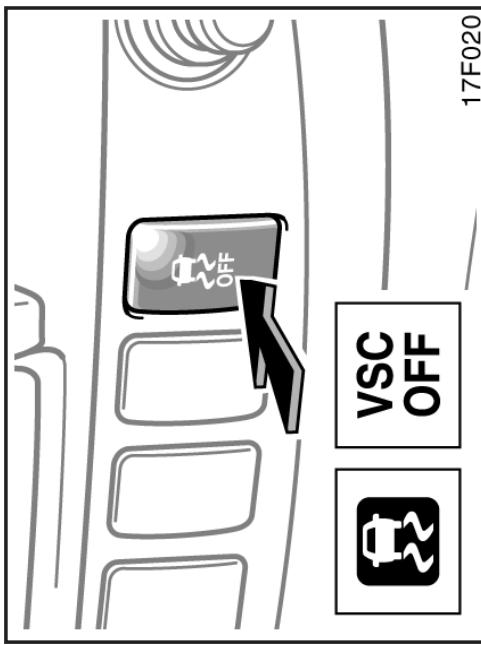
Araç denge kontrol sistemi; ABS, patinaj kontrol sistemi, motor kontrolü, vb. sistemlerin beraberce viraj kontrolüne yönelik olarak çalışmasına yardımcı olur. Bu sistem; kaygan zeminde viraj alırken ya da ani direksiyon hareketlerinde olabilecek aracın kayma hareketlerini önlmeye yardımcı olmak için otomatik olarak fren ve motoru kontrol eder.

Motor çalıştırıldığında ya da araç hareket ettikten hemen sonra, birkaç saniye süre ile motor bölgesinde gelen bir ses duyabilirsiniz. Bu ses bir problem işaret olmayıp sistemin kendi kendini kontrol işaretidir.

- Araç denge kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Araç denge kontrol sistemi çalışıyor olsa bile, aracınız mutlak emniyet altında değildir. Dikkatsiz sürüş beklennedik bir kaza ile sonuçlanabilir. Güvenli sürüşü daima aklınızda bulundurunuz. Sürüş sırasında kaygan yol uyarı ışığı yanıp sönecek ve/ya da alarm sesi duyulacak olursa çok daha dikkatli olunmalıdır.
- Dört tekerlekte sadece belirtilen ölçü ve dış yapısında lastik kullanınız. 4 lastik de aynı olmalıdır. Belirtilenin haricinde lastik kullanırsanız araç denge kontrol sistemi doğru çalışmaya bilir. Lastik ve jantları değiştireceğiniz zaman Toyota bayisine başvurunuz.
- Kar ve buz ile kaplı yollarda, kar lastiği veya zincir kullanmanız gerekmektedir.



## DİKKAT



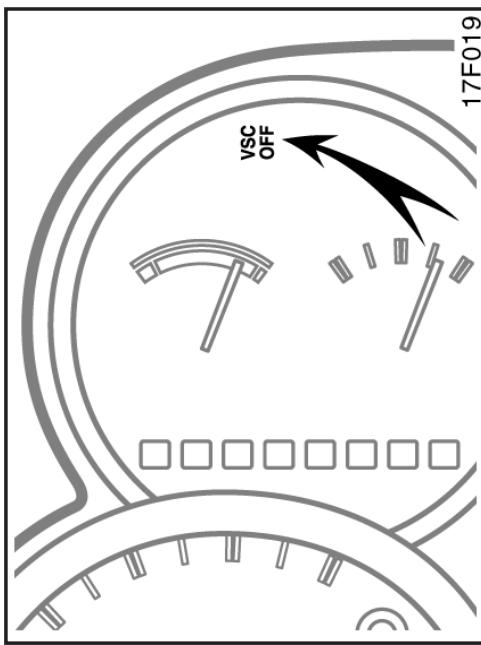
### ARAÇ DENGİ KONTROL SİSTEMİ OFF KONUMU

Aracı arazi şartlarında ve kumda kullanıldığında 4 tekerleğin birden hedefek gibi bir engelle takılması halinde patinaj kontrol veya denge kontrol sistemini kapatınız. (Sistemi kapatmak için "Patinaj kontrol sistemi" kısmına bakınız.) Bu sistemler tekerleklerin hareketini sağlayan motor gücünü kontrol eder.

**Kapatmak için:** Araç hareket halinde dehilken "VSC OFF" düğmesine 3 saniye yada daha fazla basınız.

"VSC OFF" ve kayma uyarı ışığı yanacaktır.

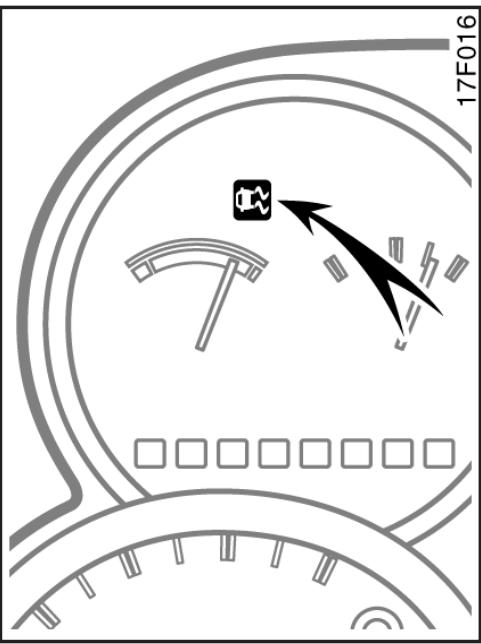
Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, patinaj kontrol sistemi ve araç denge kontrol sistemi devreye girer.



### "L4" konumu seçildiğinde, VSC sistemi otomatik olarak devre dışı kalır ve "VSC OFF" uyarı ışığı yanar.

Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında bırkaç saniye boyunca "VSC OFF" uyarı ışığı yanar ve söner. Eğer "L4" konumu seçilirse, gösterge ışığı, yeniden yanar.

Motor düğmesinin, "Üzerinde" konumuna dönmüş olduğu zaman, çekiş kontrol sistemi ve vasıtaya kararlılık kontrol sistemi her zaman, açar.



Sürüş sırasında araç kayacak olursa kayma uyarı ışığı yanacak ve fasılı bir alarm sesi duyulacaktır. Süreş sırasında çok daha dikkatli olunmalıdır.

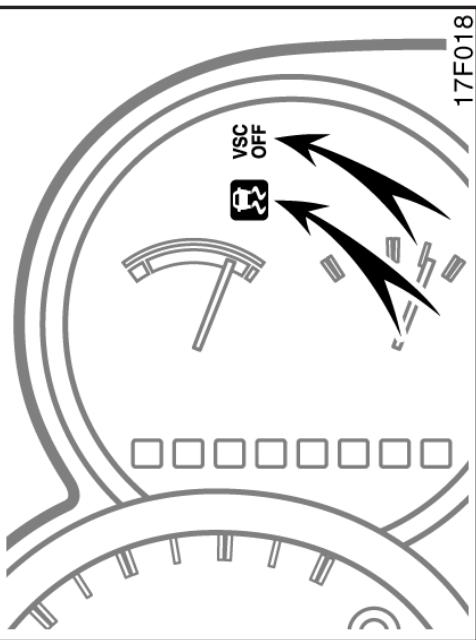
Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kayma uyarı ışığı bırkaç saniye yanacaktır. Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında uyarı ışığı yanmaz ise Toyota bayisine başvurunuz.

**Açmak için: "VSC OFF" düğmesine tekrar basınız.**

"VSC OFF" ve kayma uyarı ışıkları sönerectir.

**DİKKAT**

Araç denge kontrol ve patinaj kontrol sistemleri devre dışı olduğu zamanlarda aracı azami dikkatle ve yol durumuna uygun hızda kullanınız. Bu sistemler çekis gücünü ve araç dengesini kontrol ettiğinden gerekli haller dışında bu sistemleri devre dışı bırakmayın.



Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşse olursa Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı açıldığında "VSC OFF" ve kayma uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra "VSC OFF" uyarı ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanık kalıyorsa
- Sürüş sırasında "VSC OFF" uyarı ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanorsa

**"VSC OFF" uyarı ışığı yanıp söner ve kayma uyarı ışığı yanar**

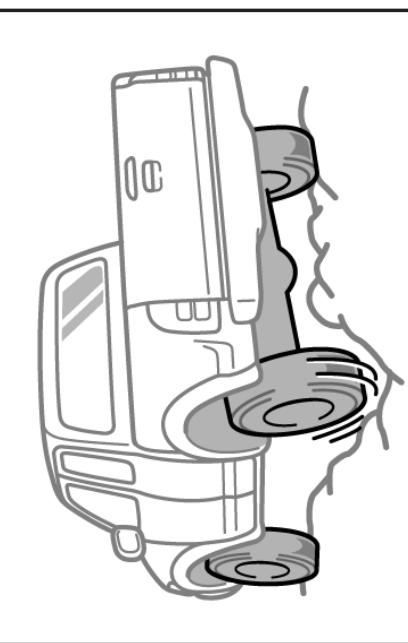
Bu ışık aşagıdaki sistemlerin herhangi bir yerinde bir problem olduğunda uyarır.

- Araç denge kontrol sistemi
- Patinaj kontrol sistemi

Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında sistem normal çalışıyorsa, ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Sürüş esnasında "VSC OFF" gösterge ışığı yanıp sönerse ve kayma uyarı ışığı yanarsa, araç denge kontrol sistemi çalışmayaçaktır. Bununla beraber fren pedalına basıldığında fren sistemi normal şekilde çalışacağından araç yola devam edebilir.

## Arka diferansiyel kilitleme sistemi (bazi modeller)



17H006

Arka diferansiyel kilitleme sistemi, yalnızca araç kaygan ya da engebeli bir zeminde veya bir hendek içinde patinaj yaptığı zaman kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Diferansiyel kilitleme sistemi arka tekerleklerden en az birisi patinaj yaptığı zaman etkili olur.

Önce dört tekerden gekiş seçici kolunu "L4" ya da ""L4" konumuna alarak hareket etmeyi deneyiniz. Bu işlem işe yaramazsa, arka diferansiyel kilitleme sistemini de kullanınız.



17F013

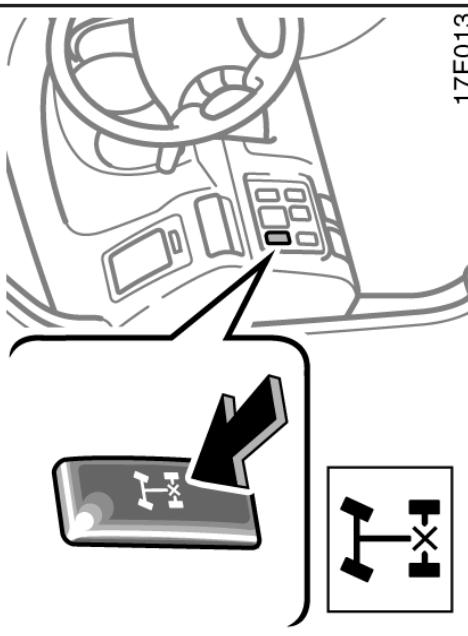
### Arka diferansiyeli kilitlemek için düşmeye basınız.

Diferansiyeli kilitlemeden önce tekerleklerin durmuş olduğundan emin olunuz.

Kolay kilitleme için debriyaj pedalına basınız, kilit düşmesine basınız ve debriyaj pedalını yavaşça bırakınız.

Düğmeye basıldığı zaman göstergede lambası yanıp sönecektir. Sistemin işlemi tamamlaması için birkaç saniye bekleyiniz. Diferansiyel kilitlendikten sonra lampa yanıp sönmeyi bırakarak sürekli yanacaktır.

Arka diferansiyel kilitlendiği zaman ABS devreye girmeyeceğiinden ABS uyarı ışığı yanacaktır.



17F013

### Arka diferansiyeli kilitlemek için düşmeye basınız.

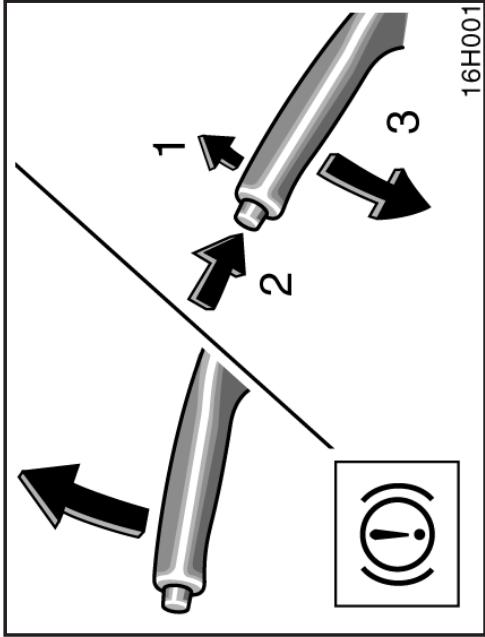
Diferansiyeli kilitlemeden önce tekerleklerin durmuş olduğundan emin olunuz.

Kolay kilitleme için debriyaj pedalına basınız, kilit düşmesine basınız ve debriyaj pedalını yavaşça bırakınız.

Düğmeye basıldığı zaman göstergede lambası yanıp sönecektir. Sistemin işlemi tamamlaması için birkaç saniye bekleyiniz. Diferansiyel kilitlendikten sonra lampa yanıp sönmeyi bırakarak sürekli yanacaktır.

Arka diferansiyel kilitlendiği zaman ABS devreye girmeyeceğiinden ABS uyarı ışığı yanacaktır.

Eti freni



Diferansiyelin kilitini açmak için düğmeye bir kez daha basınız.

Araç içine düştüğü zor durumdan kurtulur kurtulmaz diferansiyelin kilidini açınız. Kilidi kolay açmak için araç hareket ederken direksiyon simidini hafifçe sağa ya da sola çeviriniz.

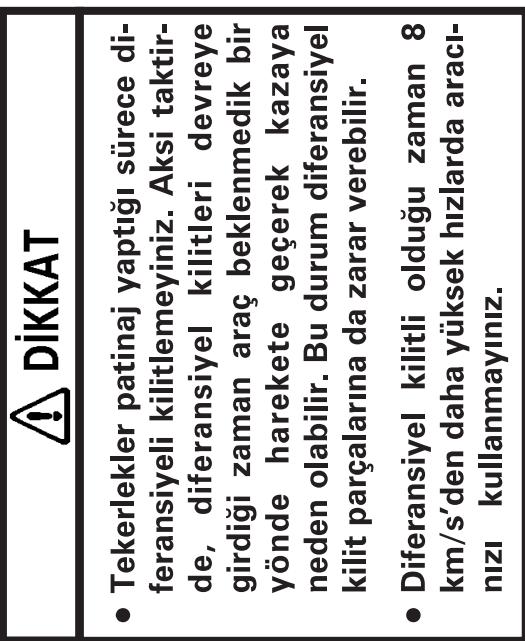
Diferansiyel kilidi devreden çıkışınca gösterge lambası sönektir.

Dört tekerden çekiş seçici kolunu "H2" ya da "H4" konumuna aldiğinizda da difransiyel kiliti çözülecektir. Bu özelliği kullanıktan sonra kilit düşmesini kapatmayı unutmayınIZ.

**Çekmek için:** El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz. El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekeren ayağınızı fren pedalında basılı tutunuz.

Bırakmak için; el freni kolunu hafifçe çekiniz (1), kilit açma düşmesine basınız (2), el freni kolunu indiriniz (3).

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.



## Sabit hız kontrol sistemi (bazı modeller)

Sabit hız (Cruise) kumandası, 40 km/s üzerindeki hızlarda, ayağınız gaz pedallında olmaya dahi aracınızın hızını arzu ettığınız düzeye sabit tutmaya yarar.

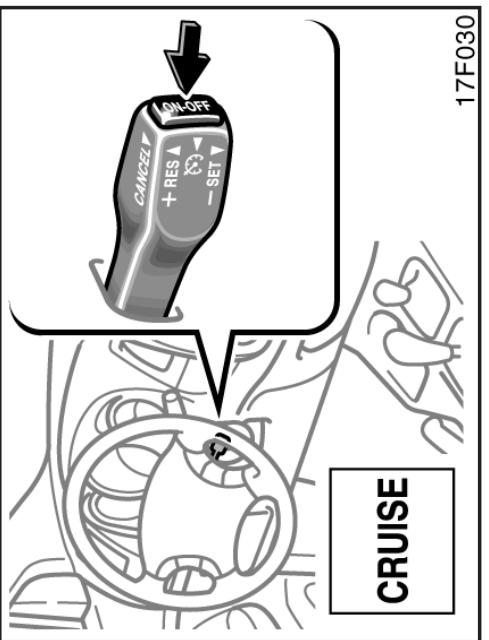
Çıkış ve inişlerde hafif bir hız değişmeleri olabileceği halde, motor performansı sınırları dahilinde yokuş yukarı ve yokuş aşağı gidişlerde dahi aracınızın seyir hızı sabit olarak muhafaza edilecektir. Eğimi fazla iniş ve çıkışlarda hız değişimleri daha fazla miktarda olacağı için, sabit hız kumandası kullanılmadan sürüsü daha iyidir.

### ⚠ DİKKAT

- Araç üzerindeki hakimiyetinizi azami seviyede tutabilmek için sık sık ve sürekli değişim gösteren trafik içinde, kaygan (yağmurlu, buzlu, karlı) yollar da ya da çok rüzgarlı koşullarda sabit hız kumandasını kullanmayın.

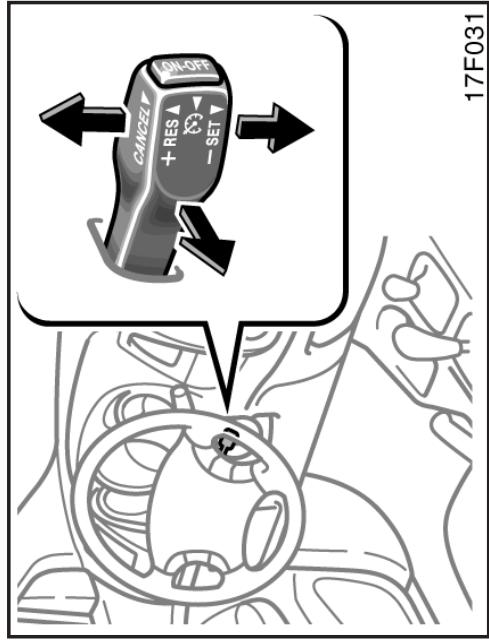
- Rampa aşağı inişlerde aracınızın hızının fazla artmasına izin vermeyiniz.

- Römork çekerken sabit hız kontrol sistemini kullanmaktan kaçınınız. Çektiğiniz römorkun yüküne bağlı olarak sabit hız kontrol sistemi çalışması olumsuz etkileyebilir, araç kontrolünü kaybetmenize veya bir kazaya neden olabilir.



**SABİT HİZ (CRUISE) KUMANDASINI  
KULLANMA**

ARZU	EDİLEN HİZ	HİZ AYARI
17F030		



**17F031**

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası ayarı yapılmadan önce vites "D" yada "4" konumuna alınmalıdır. Aracınızın hızını arzu ettiğiniz düzeye bırakın. Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "— SET-AYAR" konumuna bastırıp bırakın. Bu işlem, aracın hızını o düzeyde sabitleyecektir.

Eğer bu hız sizi tatmin etmezse, aracı hızlandırmak için sabit hız kumandası kolunu yukarı yönde, yavaşlatmak için aşağı yönde hareket ettirip bırakın. Her bir hareket, araç hızını 1.6 km/s kadar değiştirecektir. Artık ayagınızı gaz pedalından çekinmeyin.

### ⚠ DİKKAT

İstenmediği halde sabit hız kumandası konumuna girilmesini önlemek için, kullanılmadığı zamanlarda "CRUISE SABİT HİZ AÇMA" düğmesini kapalı konumda bulundurunuz.

Eğer hızlanma gereklirse (örneğin bir aracı sollarken), aracın hızı sabit hız kumandası ile ayarlanan değerin üzerine çıkacak kadar gaz pedalına basınız. Gaz pedalinin biraktığınızda, aracınızın süratini, hızlanmaya başlamadan önceki değerine dönecektir.

### SABİT HİZ AYARINI İPTAL ETME

Ayarladığınız sabit hızı şu şekillerde iptal edebilirsiniz:

- Sabit hız kumandası kolunu CANCEL-İPTAL yönünde çekip bırakarak.
  - Fren pedalına basarak.
  - Debriyaj pedalına basarak.
- Aşağıdaki koşullarda, sabit hız kontrolü geçici olarak iptal edilebilir:
- Aracın hızı 40 km/s değerinin altına düşerse,
  - Araç denge kontrol sistemi aktif olursa

Eğer aracın hızı ayarlanan hızın 16 km/s altına düşecek olursa bu durumda da sabit hız sistemi iptal olacak ve ayarlanmış olan sabit hız değerini hafızadan silinecektir.

Sabit hız ayarı iptal olduktan sonra göterge panelindeki "CRUISE-SABİT HİZ" uyarı ışığı sistemi halen açık olduğundan yanmaya devam edecektir.

Sabit hız kontrol sistemini kapatmak için "CRUISE ON-OFF=SABİT HİZ AÇMA-KAPATMA" düğmesine basınız ve götereg panelinde bulunan uyarı ışığının söndüğünden emin olunuz.

Eğer yukarıdaki şartlar haricinde bir durumda sabit hız kumandası ayar değeri iptal olursa, kontrol için ilk fırscatta Toyota bayisine danışınız.

### DAHA YÜKSEK BİR HİZA AYARLAMA

Sabit hız kumandası kolunu yukarıya doğru +RES-AYARLANMIŞ HİZA GERİ DÖN konumuna kaldırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hızla ulaştığınızda kolu serbest bırakınız. Kol yukarı konumda tutulduğu sürece araç kademe hızlanacaktır.

Bununla beraber daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, aracı hızlandırdıktan sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "—SET-AYAR" konumuna bastırıp bırakmaktır.

### DAHA DÜŞÜK BİR HİZA AYARLAMA

Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "—SET-AYAR" konumuna bastırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hızla ulaştığınızda kolu serbest bırakınız. Kol aşağı konumda tutulduğu sürece araç kademe hızlanacaktır.

Bununla beraber, daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, frenle basıp sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "—SET-AYAR" konumuna bastırıp bırakmaktır.

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası devredeyken vites kolunu "D" den "4"e alsanız dahi, sabit hız kumandası iptal olmadığı için motor freni yapılamayacaktır. Aracın hızını düşürmek için sabit hız kumandası kolu ile daha düşük bir hız ayar yapınız ya da fren pedalına basınız. Eğer fren pedalını kullanırsanız, sabit hız kumandası ayarı iptal olur.

### AYARLANMIŞ OLAN HİZA DÖNME

Eğer sabit hız kumandası kolunu çekerek ya da fren pedalına basılmak suretiyle, ayarlanmış olan sabit hız iptal edilmişse, sabit hız kumandası kolunu "+RES-AYAR-LANMIŞ HİZA GERİ DÖN" konumuna kaldırıp bırakığınızda aracınız iptalden önceki ayar hızını geri kazanacaktır.

Ancak aracın hızı 40 km/s değerinin altına düşüğünde, önceden ayarlanmış hızla yeniden dönemez.

### SABİT HİZ KUMANDASI ARIZA UYARISSI

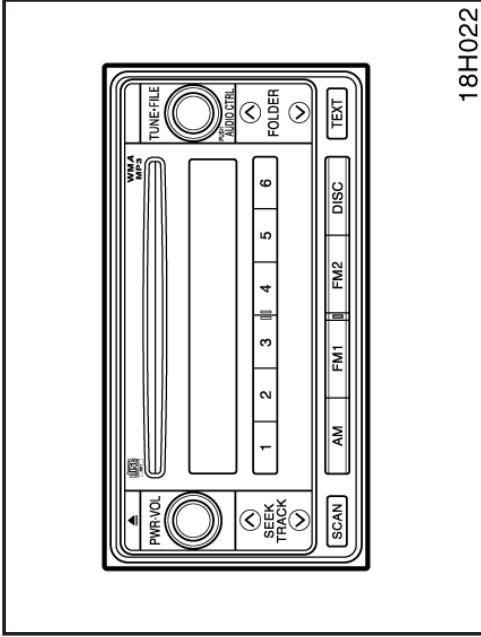
Eğer sabit hız kumandasını kullanırken, göterge panelindeki "CRUISE" göterge ışığı yanıp sönse "ON-OFF=AÇMA-KAPATMA" düğmesine basarak sistemi kapatiniz ve yeniden basarak devreye alınız.

Aşağıdaki durumların herhangi birisi olduğunda, sabit hız kumandası sisteminde bir arıza vardır.

- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yanmıyor.
  - Sabit hız kumandası gösterge ışığı yine yanıp sönyor.
  - Sabit hız kumandası gösterge ışığı yandıktan sonra sönyor.
- Böyle durumlarda kontrol için Toyota bayisine danışınız.

## Referans

### Müzik sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler



## 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

### Kısim 1-8 Müzik sistemi

#### Müzik sistemi

- Referans
- Müzik sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Radyo uzaktan kumandası (direksiyondan kumandalı)
- Araç müzik sistemi kullanım notları

AM-FM radyo/cd çalar (CD değişitircisi kontrollü)

Bu bölüm Toyota müzik sistemlerinin basit özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin müzik sisteminizde olmayıabilir.

Aracınızın müzik sistemi kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda iken çalışır.

#### ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Müzik sisteminin çalıştırılmak ve durdurmak için "PWR VOL" düğmesine basınız. "PWR VOL" düğmesinden ayrı olarak "AM", "FM", "FM1", "FM2" ya da "DISC" düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz.

CD çaları içine bir cd yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

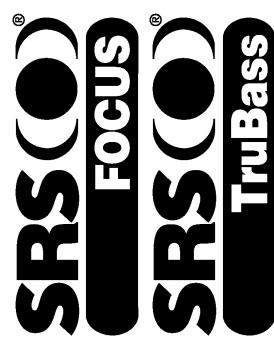
Eğer müzik sistemi kapalı konumda ise cd'yi çıkarınca müzik sistemi tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıksa radyo, cd çıkarılınca çalışmaya devam edecektir.

#### FONKSİYONLAR ARASI GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM", "FM" "FM1", "FM2" ya da "DISC" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

## TON VE BALANS

Müzik sisteminizin detaylı kullanım tavsiyeleri için ileriki sayfalara bakınız.



## Ton

İyi bir müzik sistemi ses seviyesi, bas ve tiz seslerin karışımı ile belirlenir. Aslında değişik çeşit müzikerler ve ses programları genellikle bas ve tiz seslerin değişik ayarlanmasıyla daha güzel duyulur. **Balans/Ses dengesi**

Sağ ve sol hoparlör kanallarının ve ön ve arka ses seviyelerinin uygun ayarı önemlidir.

**ID numarası\*** 12882, 13217 veya 13818 olan müzik sistemleri SRS FOCUS® ve SRS TruBass® ses Özelliklerini; SRS Labs, Inc. şirketi lisansı altında AM radyo fonksiyonu dışında diğer bütün fonksiyonlarda kullanmaktadır.

FOCUS, TruBass, SRS ve SRS (•)® sembollerı SRS Labs, Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

Focus ve TruBass teknolojileri SRS Labs, Inc şirketi lisansı altında kullanılmaktadır.

\*: Müzik sistemi ID numarası müzik sis- temi göstergesinin sağ üst köşesinde bulunmaktadır.

## CD ÇALAR

CD'yi yerleştirdiğiniz etiketi yukarı gelecek şekilde yuvaya yavaşça itiniz. CD yerleştirildikten sonra 1 numaralı parçadan başlayarak CD'nin sonuna kadar çalacaktır. Sonra yeniden 1.parçadan çalışmaya başlayacaktır.

Diskçalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.

Eğer bir stereo kayıt veya yayın dinliyorsanız, sağ ve sol hoparlör ayarı değişiminin bir grup sesin düzeyini artırırken diğerini azaltacağını unutmayın.

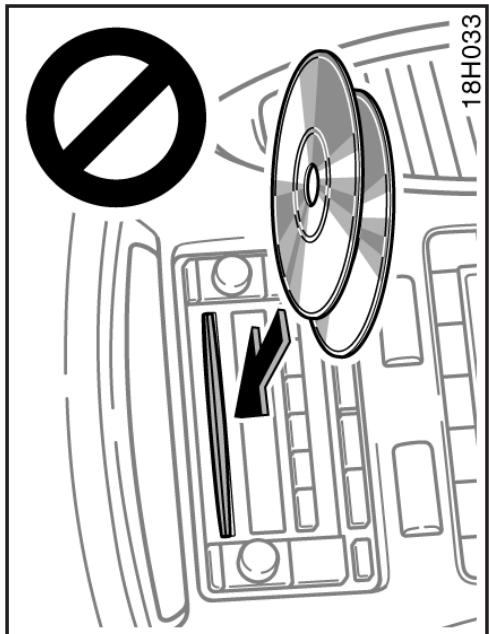
**RADYO ANTENİ**

Anteni indirmek için dikkatle aşağıya itiniz.

## UYARI

*Antenin hasarlanması önlmek için  
aracınızı otomatik yıkama makinasına  
sokmadan önce antenin tamamen mu-  
hafazasına girdiğinden emin olunuz.*

## Kumandalar ve çalışması



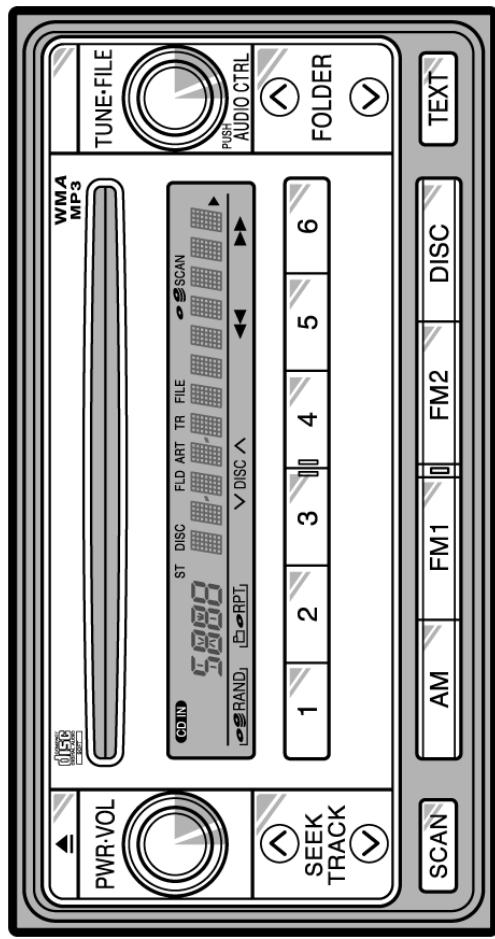
**UYARI**

- ♦ *iki disk aynı anda sokmaya çalışmayın, aksi takdirde diskçalarınız hasar görebilir. Aynı anda sadece tek disk kullanınız.*
- ♦ *Diskçaların hiç bir parçasını yağlayın ve diskten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeziniz.*

### MP3/WMA çalar

MP3/WMA çalarının çalabileceği formatları MP3/WMA sınırlıdır.

Detaylı bilgi için ilgili bölümę bakınız.



18H026

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfalarda verilmiştir.

## **1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)**

Bu düğmeler, radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağırılmaları.

Bir istasyonu hafızaya alma: Radyoyu istediğiniz istasyona ayarlayın ("TUNE" ya da "SEEK/TRACK" düğmesi kısmına baki-nız). Düğmeyi bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğme numarası da ekranada belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çalmak için: İstediğiniz hafıza düzmesine kısa bir an basıp bırakın. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranada belirecektir.

Bu müzik sistemi, her bir düğmeye bir adet AM, ve iki adet FM, istasyonu kaydedebilir. ("AM", "FM1" ya da "FM2" düğmesine bastığınızda ekranada "AM", "FM1" ya da "FM2" belirecektir.)

### **▲ CD çıkarma düğmesi**

CD çalar içindeki CD'yi çıkartmak için bu düğmeye basınız.

## **◀▶/▶▶ Hızlı ileri geri tuşları**

Çalmakta olan parçanın üzerinde ileri veya geri gitmek için hızlı ileri sarma ▶▶ (6 nolu düğme) veya geri sarma düşmesine ▶▶ (5 nolu düğme) basılı tutunuz. Düğmeyi biraktığınızda CD yeniden çalışmaya başlayacaktır.

### **AM**

AM bandını seçmek için "AM" düğmesine basınız. Ekranда "AM" görülecektir.

Eğer radyo sistemi kapalı ise radyoyu "AM" düğmesine basarak açabilirsiniz.

### **AUDIO CTRL (Ton ve balans ayarları)**

"AUDIO CTRL" düğmesine her bastığınızda, ekranındaki bilgiler aşağıda gibideğisir. Ses tonu ve balans sistemini ayarlamak için düğmeyi çeviriniz.

**BAS:** Düşük bir tona ayar yapmak için. Ekran -5' ten +5'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

**TRE:** Yüksek bir tona ayar yapmak için. Ekran -5' ten +5 'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

## **Otomatik ses dengeleyicisi (ASL)**

ASL: Sürüş esnasında yol ve rüzgar gürültüsü gibi etkenlerden dolayı müzik sisteminde gelen ses zor duyulmaya başlı-dığında, gürültünün seviyesine göre en uygun ses seviyesi ve ton kalitesi bu sistem tarafından otomatik olarak ayarlanır. Otomatik ses dengeleyicisi açık olduğunda, ekranда "ASL" görülecektir.

## **DISC**

Bu düğmeyi kullanarak dinlemek istediğiniz disk'i seçebilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz disk'in numarası ekran'da belirinceye kadar düğmenin "∨" (3 nolu düğme) ya da "∧" (4 nolu düğme) tarafına basınız.

## **DISC (Kompakt disk)**

CD çalmak için "DISC" düğmesine basınız. Sistem CD çalışmaya ayarlı ise, ekran, gösterdiği olduğu kayıdan numarasını gösterecektir.

## **Hata mesajları**

Eğer sistemde bir problem oluşacak olursa, ekran'da aşağıdaki hata mesajından birisi gözükecektir.

**FAD:** Ön ve arka hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar. Ekran "R7" den "F7" 'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

**BAL:** Sağ ve sol hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar. Ekran "L7" den "R7" 'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

<b>Eğer ekranда "WAIT-BEKLE" görüntülenirse,</b> Diskçalar ıgi sıcaklığını yüksek olduğunu gösterir. Diski çıkarıp CD çaların söğumasını bekleyiniz.	<b>FM1</b>	<b>FM2</b>	<b>RAND (Rasgele)</b>
<b>Eğer ekranда "ERROR 1-Hata 1" görüntülenirse,</b> bu diskin kirli, hasarlı veya ters takıldığıını gösterir. Diski temizleyiniz veya doğru pozisyonda yerine takınız.	<b>FOLDER-DOSYA</b>	<b>CD ÇALAR</b>	<b>CD ÇALAR</b>
<b>Eğer ekranда "NO DISC" görüntülenirse,</b> diskçaların içinde disk olmadığını gösterir. Diski yerleştiriniz.	Bir sonraki ya da bir önceki dosyaya geçiş yapabilmek için: FOLDER düğmesinin "/" ya da "\\" tarafına istediğiniz dosya ekranında görününceye kadar basınız.	iki çeşit rasgele özelliği vardır: Kompakt disk kartuşundaki bütün disklerdeki parçalar rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz veya belirli bir diskteki parçalar rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz.	Bir disk üzerindeki parçaları rasgele sıra ile dinleme: "RAND-RASGELE" (1nolu düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda ' <u>RAND</u> ' mesajı belirecektir ve dinlemekte olduğunuz disk üzerindeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaklardır. Rasgele çalma konumundan çıkmak için, düğmeye ikinci bir kez daha basınız.
<b>Eğer ekranда "ERROR 3-Hata 3 görüntülenirse,</b> diskçaların içinde bir hata olduğunu gösterir. Diski çıkarın. Diski tekrar takın.	Hem (CD-DA) hem de MP3/WMA dosyaları içeren bir CD dinlediğinizde (CD-DA) formatındaki dosyalar çalınabilir.	Sadece CD değiştiricisi—	Kartuşda yüklü bulunan bütün diskler üzerindeki parçaları rasgele sıra ile dinleme:
<b>Eğer ekranда "ERROR 4-Hata 4" görüntülenirse,</b> Aşırı akım var demektir. Toyota bayisine başvurunuz.	<b>PWR.VOL (Güç ve ses) düğmesi</b>	<b>PWR.VOL (Güç ve ses) düğmesi</b>	Bir bip sesi duyana kadar "RAND-RASGELE" (1 nolu) düğmesini basılı tutunuz. Ekranda ' <u>RAND</u> ' mesajı belirecektir ve kartuşda yüklü bütün disklerdeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaklardır. Rasgele çalma konumundan çıkmak için, düğmeye ikinci bir kez daha basınız.
<b>Eğer ekranда "CD OPEN" görüntülenirse,</b> CD otomatik değiştirici kapığının açık olduğunu gösterir. CD otomatik değiştirici kapağını kapatınız.	Radyo ünitesini açıp kapamak için PWR.VOL düğmesine basınız. Ses ayarı yapmak için "PWR.VOL" düğmesini çeviriniz.	Radyo ünitesini açıp kapamak için PWR.VOL düğmesine basınız. Ses ayarı yapmak için "PWR.VOL" düğmesini çeviriniz.	
<b>Eğer ekranда "NO MUSIC" görüntülenirse:</b> Kullandığınız CD'de MP3/WMA dosyaları bulunmadığı anlamına gelir. Diski çiktanız ve MP3/WMA dosyaları içeren bir CD yerleştiriniz.	<b>Eğer hata giderilemezse,</b> aracınızı Toyota bayisine götürünüz.		

## MP3/WMA Çalar

İki çeşit rasgele özelliği vardır; Kompakt diskteki bütün klasörleri rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz veya sadece bir dosyadaki tüm klasörleri rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz.

Dosyadaki klasörleri rasgele sıra ile dinlemek: "RAND-RASGELE" (1 nolu düğme) düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda "L\_RAND" mesajı belirecektir.

Kompakt diskteki bütün klasörleri dinlemek için: Bir bip sesi duyana kadar "RAND-RASGELE" düğmesini basılı tutunuz. Ekranda "P\_RAND" mesajı belirecektir ve tüm klasörler rasgele sıra ile çalınacaklardır. Rasgele çalma konumundan çıkmak için, düğmeye ikinci bir kez daha basınız.

**RPT (Tekrar)**  
İki tip tekrarlama özelliği vardır: Bir disk üzerindeki bir parçayı tekrar dinleyebilirsiniz ya da bir diskin tamamını tekrar dinleyebilirsiniz.

Bir parçayı tekrarlama:

"RPT-TEKRAR" düğmesine (2 nolu düğme) kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda "L\_RPT" mesajı belirecektir. Parça sona erdiğinde otomatik olarak tekrarlayacaktır. Tekrar konumundan çıkmak için düğmeye bir kez daha basınız.

## CD çalar

### Bir diskin tekrar çalınması—

Bir bip sesi duyana kadar "RPT" (2 nolu düğme) basıp tutunuz. Ekranda "L\_RPT" mesajı belirecektir. CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları yeniden çalar.

Disk sona erdiğinde CD çalar otomatik olarak diskin birinci parçasına döner ve yeniden çalar. Bu işlem tekrar özelliğini kapatmak için düğmeye yeniden basana kadar devam eder.

### SCAN (Tarama)

Bir radyo dalgasındaki bütün frekansları ya da yalnızca o dalga boyunda hafızaya alınmış istasyonları arayabilirsiniz.

Hafızadaki istasyonları aramak için: Bir bip sesi duyana kadar "SCAN" düğmesine basınız. Radyo hafızadaki bir sonraki istasyonu bulacak, o istasyonda 5 saniye duracak, sonra yeniden aramaya başlayacaktır. Aramayı durdurmak için "SCAN" düğmesine bir daha basınız.

Bütün frekansları aramak için:

"SCAN" düğmesine basıp hemen bırakın. Düğmeye basıp hemen bırakırsanız radyo dalga boyundaki hafızaya alınmış bir sonraki istasyona ayarlanacak, orada 5 saniye duracak, sonra aramaya devam edecektir. Aramayı durdurmak için "SCAN" düğmesine bir daha basınız.

## CD çalar

İki arama özelliği vardır: İster belirli bir diskteki parçaları ya da CD deposundaki bütün disklerin ilk parçalarını arayabilirsiniz.

Bir diskin parçalarının aranması: "SCAN" düğmesine basıp hemen bırakın. Göstergede "SCAN" yazısı belirecek ve CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları tarayacaktır. Bir parça seçmek için "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız.

CD çalar diskteki bütün parçaları taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

CD deposundaki bütün disklerin ilk parçalarının aranması:

Bir bip sesi duyana kadar "SCAN" düğmesine basınız. Göstergede "SCAN" yazısı belirecek ve CD çalar bir sonraki diskin ilk parçasını çalacak, sonra ardından gelen diske geçecektir.

Bir diskin seçmek için "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız. CD çalar bütün diskleri taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

## **MP3/WMA Çalar**

İki çeşit arama özelliği vardır; ister belirli bir klasördeki dosyaları ya da bütün klasörlerin ilk dosyalarını taratabilirsiniz.

Klasördeki dosyaların aranmasının "SCAN" düğmesine kısa bir an basıp bırakın. Göstergede "SCAN" yazısı belirecek ve dinlediğiniz klasördeki bütün dosyaları tarayacaktır. Bir dosya seçmek için "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız. Klasördeki bütün dosyalar tarandıktan sonra normal çalışmaya devam eder.

Bütün klasörlerdeki ilk dosyaların aranması:

Bir bip sesi duyana kadar "SCAN" düğmesine basınız. Göstergede " SCAN " yazısı belirecek ve bir sonraki klasörün ilk dosyasını arayacaktır. Klasörü seçmek için "SCAN" düğmesine tekrar basınız. Bütün klasörler tarandıktan sonra normal çalışmaya devam edecektir.

## **SEEK/TRACK (Parça Atlama)**

### **Radyo**

Bu düğmeyi kullanarak radyo istasyon bandı üzerinde aşağı yukarı giderek bir sonraki istasyonu bulur ve yayınlar.

Bir istasyonu aramak için, düğmenin "˄" ya da "˅" tarafına basınız. Başka bir istasyonu bulmak için bu işlemi bir daha yapınız.

## **ST (Stereo istasyon) göstergesi**

CD çalar  
Bu düğmeyi kullanarak ileri veya geri yönde parça atlayabilirsiniz.  
Dinlemek istediğiniz parça numarası ekranда görününceye kadar "SEEK TRACK" düğmesinin "˄" ya da "˅" tarafına basınız. Çalan parçanın baş tarafına dönmek için düğmenin "˅" sağa doğru taraflı bir kere çabukça basınız.

## **TEXT Düğmesi**

### **MP3/WMA Çalar**

Farklı klasöre geçmek için:

Dinlemek istediğiniz dosya ekranда görününceye kadar "SEEK-TRACK" düğmesinin "˄" ya da "˅" tarafına basınız. Çalan dosyanın baş tarafına dönmek için düğmenin "˅" sağa doğru taraflı bir kere çabukça basınız.

Hızlı ileri veya geri sarma:

Diski hızlı ileri veya geri sarmak için bip sesi duyuluncaya kadar "SEEK/TRACK" düğmesinin "˄" ya da "˅" tarafına basınız ve düğmeye basılı tutunuz. Düğmeyi bıraklığınızda olduğu yerden çalmaya devam edecektir.

## **CD (Kompakt Disk) çalar**

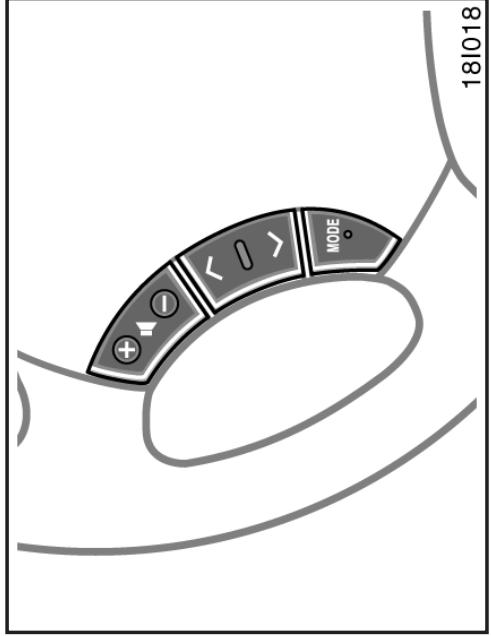
Stereo özellikli bir radyo istasyonu algıladığında, radyonuz otomatik olarak stereo konumuna geçer. Ekranda "ST-STEREO" mesajı görünür. Eğer radyo sinyal yetmezse güçlü değilse, radyonuz, zayıf sinyalin parazit yaratmasını önlemek üzere stereo ses bandı ayrimini azaltır. Eğer sinyal çok zayıf hale gelirse, radyonuz stereo konumdan çıkışarak mono konumuna geçer.

## **TEXT Düğmesi**

### **CD (Kompakt Disk) çalar**

Bu düğme CD'nin taşıdığı text bilgilerinin görüntüdeğişimi için kullanılır. Görüntünün değişimi için CD çalarken "TEXT" düğmesine çabukça basıp bırakınız. Sirayla geçen süre, disk başlığı, parça başlığı ve geçen süre görüntülenecektir.

## Radyo uzaktan kumandası (Direksiyondan kumanda)



Eğer text dатаси іçermeyen bir CD çalarken bu düğmeye basılırsa "NO TITLE-BAŞLIK YOK" ekranı görüntülenir.

Eğer CD başlığının ya da parça başlığını tamamı gözükmüyorsa bip sesi duyuluncaya kadar bu düğmeye basınız. Geri kalan kısım gözükecektir.

### MP3/WMA Çalar

Bu düğme MP3/WMA'nın taşıdığı text bilgilerinin görüntüsü değişimi için kullanılır. Görüntünün değişimi için MP3/WMA dosyası çalarken "TEXT" düğmesine çabukça basıp bırakın. Sırayla geçen süre, dosya ismi, klasör ismi album başlığı ve parça başlığı, artist ismi ve geçen süre görüntülenecektir.

Eğer text dатаси іçermeyen bir MP3/WMA çalarken bu düğmeye basılırsa "NO TITLE-BAŞLIK YOK" ekranı görüntülenir.

Eğer tüm başlık gözükmüyorsa, bip sesi duyuluncaya kadar bu düğmeye basınız. Geri kalan kısım gözükecektir.

### TUNE.FILE

#### Radyo

"TUNE" düğmesini saat yönünde çevirerek frekansı ilerletebilir veya saat yönünün tersine çevirerek adım adım azaltabilirsiniz.

#### MP3/WMA Çalar

Düğmeyi saat yönünde çevirerek üst dosyaya veya saat yönünün tersine çevirek alt dosyaya ulaşabilirsiniz.

18018

Radyo kumanda düğmeleri direksiyon simidinin sol tarafındadır.

**MODE** düğmesi: Bu düğmeyi mode değiştirmek için kullanınız. Eğer CD takılmışsa CD modu geçilecektir. Düğmeye basıldığında radyo sistemi devreye girer. Müzik sistemi açıken düğmeye bip sesi duyuluncaya kadar basılı tutarsanız müzik sistemi kapanacaktır.

**"||"** düğmeleri Bu düğme ses ayarı yapar. (+) sesi artırır, (-) sesi azaltır. Düğmeye basıldığı sürece ses azalır veya artar.

## Müzik sistemi kullanımı notları

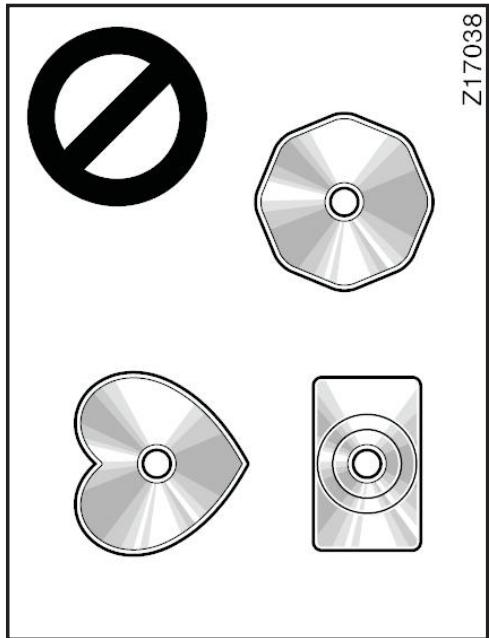
UYARI	Muzik sisteminin doğru kullanımı için:
<p>“<math>\vee</math>” ya da “<math>\wedge</math>” düğmesi: İstasyon arama veya istasyon seçimi için kullanılır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu düğmeye anlık basınız. İstasyon bulunucaya kadar radyo arama yapar ve bulunca durur.</li> <li>• Düğmenin “<math>\vee</math>” ya da “<math>\wedge</math>” tarafına bip sesi duyuncaya kadar basınız. Her başısta en yakın bir sonraki istasyon aranacaktır. Arama modu esnasında diğer düğmeye basarsanız, arama iptal olacaktır.</li> <li>• İleri yönde veya geriye doğru frekansı ayarlamak için, düğmeyi bip sesiductan sonra da basılı tutunuz. Radyo ileri ya da geri yönde en yakın frekanstaki istasyonu aramaya başlayacak ve istasyonu bulduğunda da duracaktır.</li> </ul>	<p>“<math>\vee</math>” veya “<math>\wedge</math>” düğmelerine basarak istediğiniz diskى seçiniz.</p> <p><b>MP3/WMA Çalar</b></p> <p>“<math>\vee</math>” ya da “<math>\wedge</math>” düğmesi: Bu düğmeleri kullanarak istediğiniz dosya yada diskى seçebilirsiniz.</p> <p>İstedığınız dosyayı seçmek: Dinlemek istediğiniz dosyayı seçmek için “<math>\vee</math>” veya “<math>\wedge</math>” düğmesine çabukça basıp bırakın. Eğer çalan dosyanın başına dönmek isterseniz “<math>\vee</math>” düğmesine birkez hızla basınız.</p> <p>İstedığınız diskى seçmek: Dinlemek istediğiniz diskى seçmek için “<math>\vee</math>” veya “<math>\wedge</math>” düğmesine bip sesi duyulucaya kadar basınız.</p>
<p>(b) “CD” modu seçildiğinde</p> <p><b>CD çalar</b></p> <p>“<math>\wedge</math>” ya da “<math>\vee</math>” düğmesi: Bu düğmeleri kullanarak, diğer parçalar arasında her iki yönde geçiş yapabilirsiniz.</p>	<p>Dinlemek istediğiniz parçaya ulaşana</p>
RADYO ALIŞI	FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaşıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışını etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arizaya işaret etmez.
<p><b>DİKKAT</b></p> <p>Sürüs esnasında kazaları önlemek için bu düğmeleri dikkatli kullanınız.</p>	

## CD ÇALAR VE CD'LERİNİZİN BAKIMI, KORUNMASI

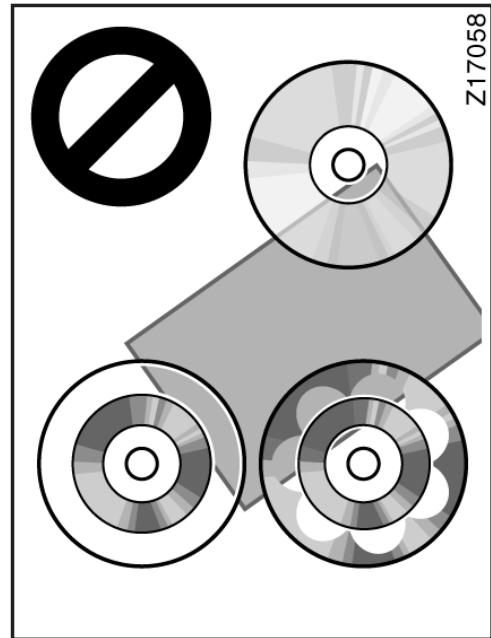
- CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerini dinlemeden önce klima ile aracın içine soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalarının kaymalarına neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranда CD'nin şaldığını gösterebilir. İşaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuruyuyuncaya kadar bekleyiniz.

### DİKKAT

CD çalar gözle görülmeyen ve ağıza çıktığında zararlı radyasyon içeren lazer ışınları kullanır. CD çalarınızı verilen talimatlar doğrultusunda kullanıldığınızdan emin olunuz.



Z17038



Z17029



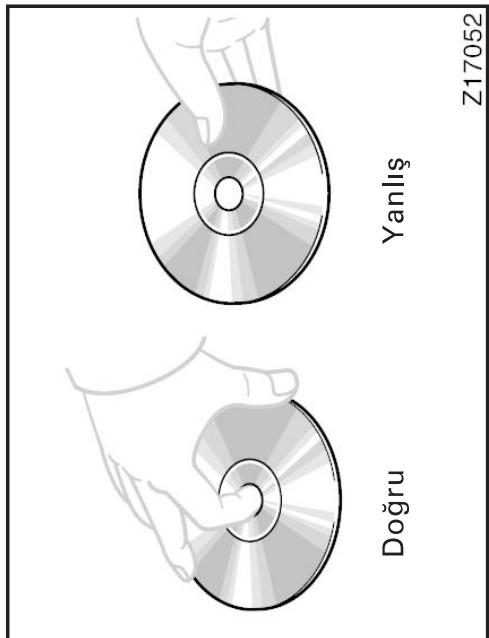
Z17029

- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. Aşağıdaki ürünler CD çalarında çalışmamayabilir.

### Kopyalanamayan CD'ler

CD-R (Yeniden doldurulabilen CD'ler)  
CD-RW (Yeniden yazılabilen CD'ler)  
CD-ROM

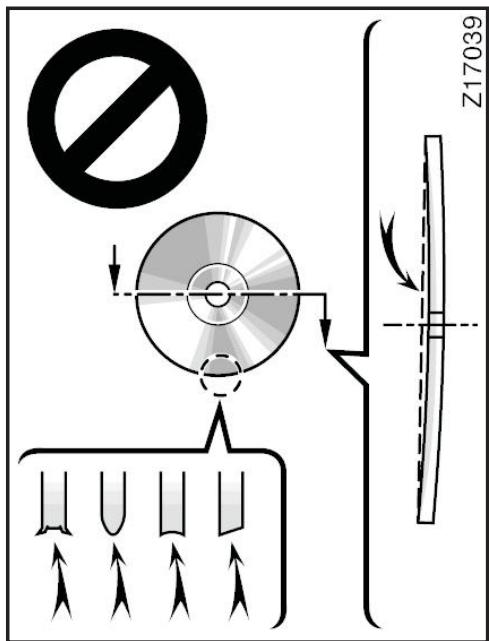
## Şeffaf CD'ler



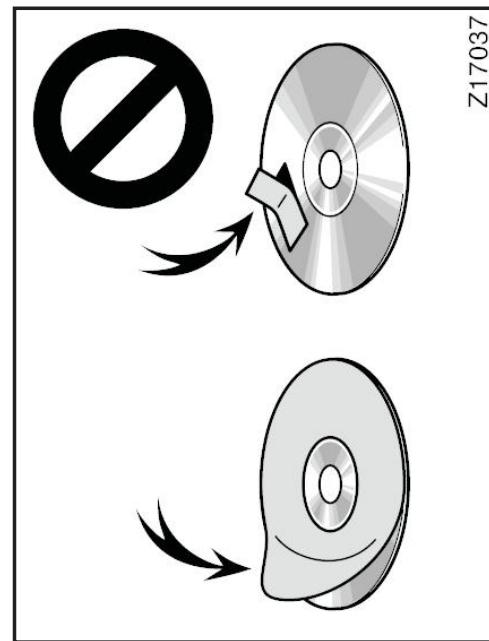
Z17052

### *UYARI*

- ◆ *CD çaların ve CD değiştiricinin arızalanmasını önlemek için Şekilde gösterildiği gibi özel şekilli ve düşük kaliteli CD'ler ve etiketler kullanmayınız.*
- ◆ *Bu sistem çift disk kullanmak üzere tasarlanmıştır. CD çalara ya da CD değiştiriciye zarar verebileceğinden çift disk kullanmayın.*



Z17039



Z17037

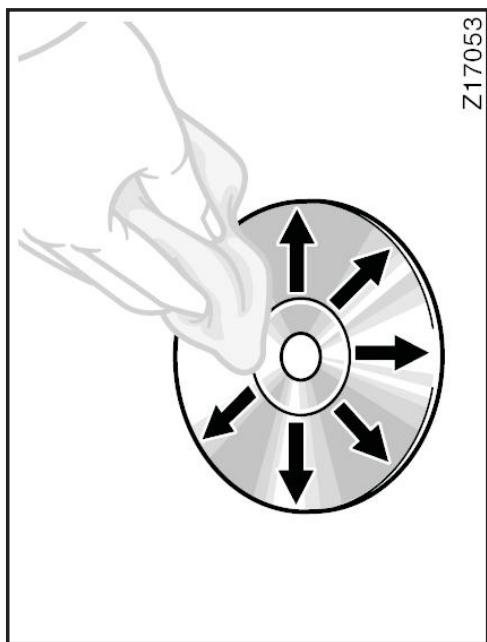
Düşük kaliteli CD'ler

- CD'leri Özellikle yuvaya yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmeyiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.
- Kir, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalınmadan atlanmasına ya da sürekli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için diskı işığa tutunuz.)

- CD'lerini dinlemediğiniz zaman cihazdan çıkartınız. Nemden, sıcaklıkta ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.

Etiketli CD'ler

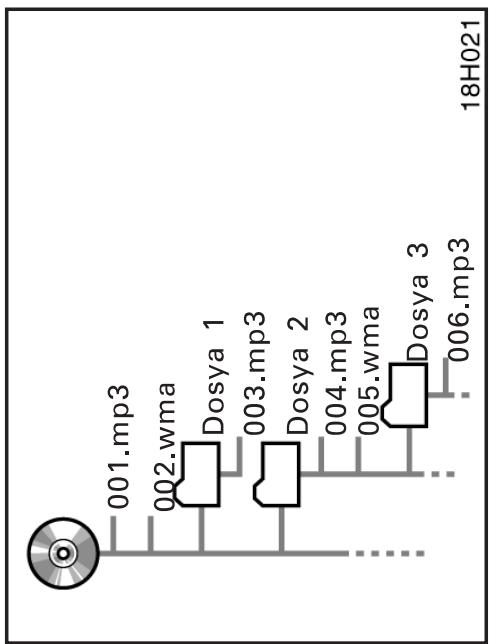
- MP3/WMA dosyaları**
  - MP3 (MPEG Audio Layer 3) ve WMA (Windows Media Audio) sıkıştırılmış ses teknolojisi standartı anhamina gelir.
  - MP3/WMA çalar, CD-R ve CD-RW disklerindeki MP3/WMA dosyalarını çalar.
  - ISO 9660 seviye 1 ve seviye 2 ve Romeo ve Juliet dosya sistemi ile uyumlu disk kayıtları çalınabilir.
  - MP3/WMA dosyalarının isimlendirirken uygun uzantıları ekleyiniz. (.mp3 ya da .wma)
  - MP3/WMA çalar (.mp3/wma) uzantılı dosyaları MP3/WMA dosyası olarak çalar. Ses kalitesi ve çalarken olusabilecek hataları engellemek için sadece belirtilen uzantılı dosyaları kullanın.
  - Multi-session uyumlu kaydedilen disklerin çalınması mümkündür.
  - ID3 Tag. Ver. 1.0, Ver. 1.1, Ver. 2.2 ve Ver. 2.3 formatlı disklerde disk başlığı, şarkı ismi ve artist ismi görünür.
  - WMA tag olan disklerde disk başlığı, şarkı ismi ve artist ismi görünür.
- Sadece 32, 44.1 ve 48 kHz frekanslı MP3/WMA dosyaları çalınabilir. (MP3 dosyaları: 16, 22.05, 24 kHz frekanslar çalınabilir.)
- Yüksek bitli MP3/WMA klasörlerinde ses kalitesi daha iyi olur. Bu ürün aşağıdaki bitli boyutları çalar. Düzgün ve kaliteli bir ses almak için minimum 128 kbps bitli kayıtlar dinlenmeliidir.
- MP3 klasörleri:
  - MPEG1 LAYER3—64 - 320 kbps
  - MPEG2 LSF LAYER3—64 - 160 kbps
  - WMA klasörleri
    - Ver7, 8 CBR—48 - 192 kbps
    - Ver9 CBR—48 - 320 kbps
  - MP3/WMA player (UDF) paket data transfer formatındaki MP3/WMA dosyaları çalmaz.
- M3u çalma listesi uygunluğu bulunmaktadır.
- MP3i (MP3 interaktiv) ya da mp3PRO formatı uygunluğu bulunmamakadır.
- MP3/WMA player VBR (değişken bit) ile uyumludur.
- İleri veya geri sarmalarda VBR formatta klasörleri çalarken çalma zamanı doğru olarak gözükmez.



#### CD'lerin temizlenmesi:

Yumuşak ve tüysüz bir bezin su ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairesel hareketlerde değil) disk silip silip daha sonra yine yumuşak ve tüysüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayınız.

- MP3/WMA klasörleri içermeyen dosyaları kontrol etmek mümkün değildir.
- En fazla 8 dizin seviyesinde klasörlerin içerisindeki MP3/WMA dosyaları alınabilir. Dizin seviyesi arttıkça disklerin alınması gecikebilir. Bu yüzden 2'den fazla seviyeli dizin oluşturmamanız öneririz.
- Bir diskte en fazla 255 dosya alınması mümkünür.
- Bir diskte en fazla 192 klasör alınması mümkünür.



- Araçta düzgün muhafaza edilmelerse, direkt güneş ışığına maruz kalırsa disklerin alınması mümkün olabilir.
  - Başlıklar ya da diğer yazılılar ekranada gözükmeyebilir (Ses dasası (CD-DA) olması durumunda)
  - MP3/WMA çalar CD-R/CD-RW disklerinin parça atlama fonksiyonunu gerçekleştirir.
  - MP3/WMA çalar CD-R/CD-RW disklerinin şarkı atlama fonksiyonunu gerçekleştirir.
  - MP3/WMA çalar CD-RW disk yerleştirildiğinde yüklemeye zamanı normal CD'den daha uzun olabilir.
  - CD'in çalma döngüsü söyledir.  
001.mp3 → 002.wma... → 006.mp3  
[ ]  
[ ]
  - Sıra, kullandığınız bilgisayar ve MP3/WMA yazılımlına göre değişir.
- CD-R ve CD-RW**
- CD-R ve CD-RW disklerinin "sonlandırma prosesi" yapılmazsa alınamazlar.
  - Bilgisayarda ya da CD kaydedicide kaydedilen CD'ler üzerinde bir çizik veya lenslerde bir bozukluk olduğunda bu CD-R ve CD-RW disklerinin alınması mümkün olmayabilir.

## TERİMLER

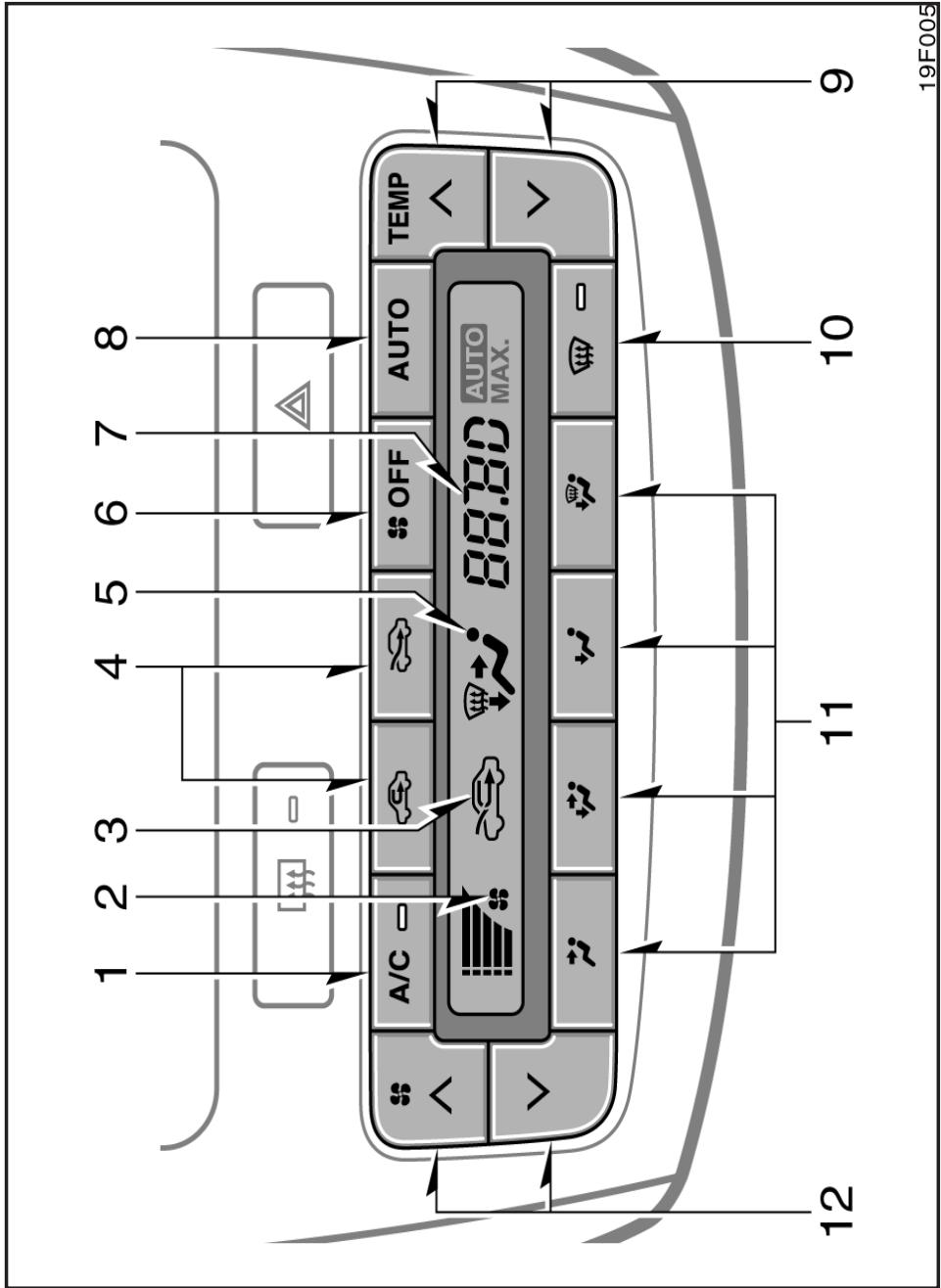
ID3 Tag—	Genişletilmiş formatlar
<b>Paket yazılımı—</b> CD-R 'ye yazım методу için genel bir sözcüktür. Floopy ya da hard diske dosya yazılıması ile aynıdır.	<b>MP3 klasörlerine</b> parçalarla ilgili bilgilerin eklenmesini sağlayan bir metottur. Bu bilgiler parça ismi, artist ismi, albüm ismi, müzik çeşidi, üretim yılı, yorum ve diğer bilgiler olabilir. ID3 tag değiştirme fonksyonları ile bu bilgiler değiştirilebilir. <b>Bit oranı—</b> Saniyedeki bilgi miktarını belirtir. Birim bps (saniyedeki bit miktarı) oran yükseldikçe sesin üretimi için daha fazla bilgi mevcut olur. Oran arttıkça, ses kalitesi de artar.
<b>Multi-session—</b> Multi-session methodu CD'ye daha sonra ilave kayıt yapılabilmesini sağlar. CD-ROM'da CD-R ya da CD-RW yaratılırken bütün bilgiler tek bir bölüm olarak kabul edilir. Multi-session methodu, bir diske 2'den fazla bölüm kaydedilmesini sağlar.	<b>WMA Tag—</b> WMA klasörleri ID3 tag gibi kullanılabilen WMA tag içerebilirler. WMA tag parça ismi ya da artist ismini taşırlar. <b>ISO 9660 formatı—</b> ISO 9660 dosyaları ve klasörleri için CD-ROM dosyaları format standartıdır. ISO 9660 uluslararası format standartıdır. ISO 9660 formatına göre iki seviyede düzenlemeler vardır. <b>CD-DA—</b> CD-DA Compact Disk Dijital Audio sisteminin kısaltılmasıdır. Normal CD'lerin sıkıştırılmamış formatını simgeler.
<b>CD-R ve yazım metodu</b> için genel bir sözcüktür. Floopy ya da hard diske dosya yazılıması ile aynıdır.	<b>Joliet:</b> Klasör ismi en fazla 64 karakter olabilir. Romeo: Klasör ismi en fazla 128 karakter olabilir. <b>m3u—</b> "WINAMP" kullanılarak yapılan parça listenin klasör uzantısı (.m3u) dur.
<b>MP3—</b> MP3 ISO'nun bir grubu (MPEG) tarafından yapılan ses sıkıştırma standardıdır. MP3'ün boyutu normal CD'nin yaklaşık onda birine eşittir. <b>WMA—</b> WMA Windows Media™ Audionun kısaltılmasıdır. Microsoft şirketi tarafından geliştirilmiştir. WMA boyutu, MP3 boyutundan daha düşüktür. WMA dosyalarının formatları Ver.7, 8 ve 9 dur.	<b>Seviye 1:</b> Klasör ismi 8.3 formatında (ismi en fazla 8 karakter İngilizce büyük harfler yarınlı bit numaralar ve ":" işaretü yarınlı bit ve en fazla 3 karakter dosya uzantısı) olmalıdır. <b>Seviye 2:</b> Klasör ismi en fazla 31(MP3)/15 (WMA) karakter (parantez, tırnak işaretü ve ":" ve klasör uzantısı dahil). Her dosya 8'den az higherası içerir.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-9 Klima sistemi

- Kumandalar
- Hava akış seçici ayarı
- Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Ön göğüs paneli hava çıkışları
- Güçlü ısıtma düğmesi
- Polen filtresi

Kumandalar  
► Tip 1



19F005

- 1. "A/C" düğmesi
- 2. Fan hız göstergesi
- 3. Hava giriş göstergesi
- 4. Hava giriş kontrol düğmeleri
- 5. Hava akış seçici göstergesi
- 6. "OFF" düğmesi
- 7. Sıcaklık göstergesi
- 8. "AUTO" düğmesi
- 9. Sıcaklık kumandası
- 10. Ön cam hava aks seçici düğmesi
- 11. Hava akış seçici kumandası
- 12. Fan hızı kumandası

## **"AUTO-OTOMATİK" düğmesi**

Klimanın otomatik çalışması için "AUTO-OTOMATİK" düşmesine basınız. Otomatik çalışma konumunun seçildiğini göstermek üzere bir göstergе ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma konumunda klima, sıcaklığı bağlı olarak en uygun fan hızını ve hava akışını seçecektir.

Eğer kendiniz ayar yapmak istiyorsanz, manuel kumandaları kullanabilirsiniz.

Otomatik çalışmayı devreden çıkarmak için "OFF" düşmesine basınız.

## **"TEMP" (Sıcaklıklık ayarı) düğmesi**

Fan hızını ayarlamak için düşmenin "V" (düşük) veya "A" (yüksek) tarafına basınız. Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanz, fan hızını ayarlamamanız gerekmek.

Maksimum soğuk ayarı yaptıığınızda "MAX. COLD" ve maksimum sıcak ayarı yaptıığınızda "MAX. HOT" görülecektir.

## **"OFF-KAPATMA" düğmesi**

Klima sistemini kapattmak için bu düğmeye basınız.

1

2

19F006



## **Hava akış kumandası**

Hava akışı için yapılmış olan kanalları seçmek için düşmelerden birine basınız. Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir hava akış şeklini arzu etmiyorsanz, hava akış şeklini ayarlamamanız gerekmek.

1. **Panel** - Hava akısı genel olarak ön göğüsteği kanallardan gelir.

2. **Çift yönlü** - Hava ön göğüsteği kanallardan ve taban kanallarından üflenir.

3. **Taban** - Hava sadice taban kanallarından üflenir.

4. **Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.

Detaylar için A/C klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

1

2

18I003



## **Ön cam hava akış düğmesi**

Bu düğmeye basıldığında, göstergе ışığı yanar ve hava akısı genel olarak ön cam izgaralarından gelir.

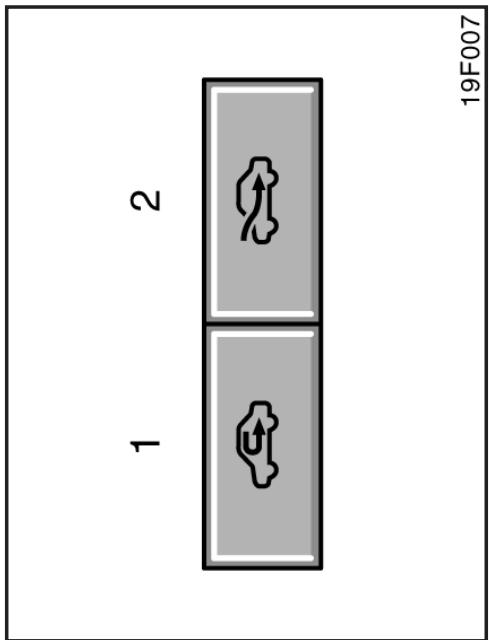
Düğmeye bir kez daha basıldığında, sistem düğmeye basıldımdan önceki ayarlarına döner.

Ön cam hava akısı düğmesine basıldığında, klima ile bağlantılı olarak ön cam buğucu devreye girer. Bu durumdayken, hava girişи kumanda kolu iç sirkülasyon konumundaysa, "A/C" düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, "A/C" düğmesi göstergе ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek ىğindir.

Klimayı durdurmak için "A/C" düğmesine tekrar basınız.

“A/C” düğmesine basılmış durumda, başka bir hava akışı düşmesine basıldığında klima devreden çıkar.

Detaylar için “A/C-Klima” düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



#### Hava giriş seçici düğmesi

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeye basınız.

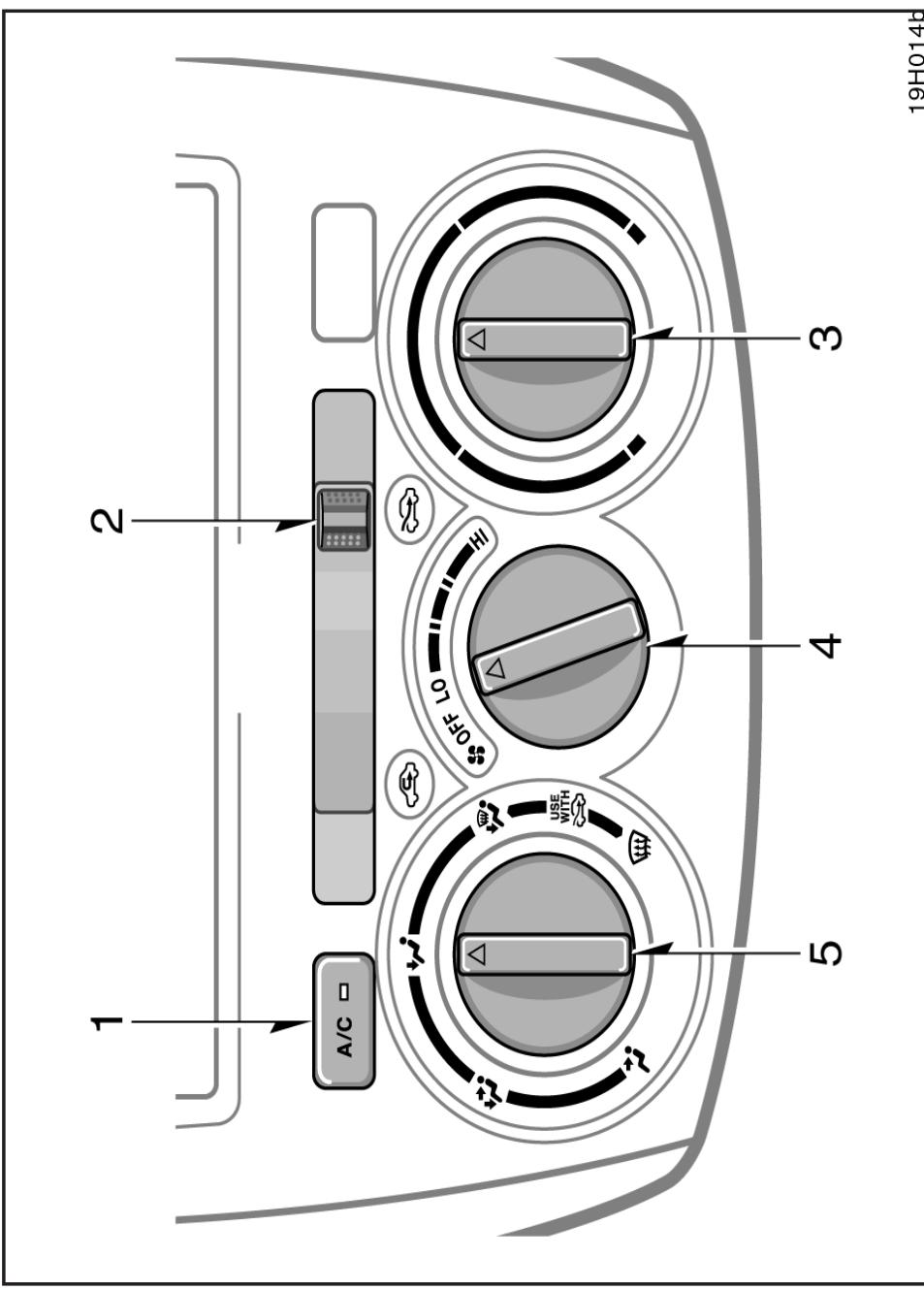
- İç sirkülasyon (gösterge ışığı açık) —**  
Araç içindeki havayı devriydaim yapar.
- Dış hava (gösterge ışığı kapalı) —**  
Sisteme dışarıdan taze hava alır.

#### “A/C” Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için “A/C-KLİMA” düğmesine basınız. “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

Eğer A/C düğmesi gösterge lambası yanıp sönse klima sisteminde bir arızayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

## Kumandalar ► Tip 2

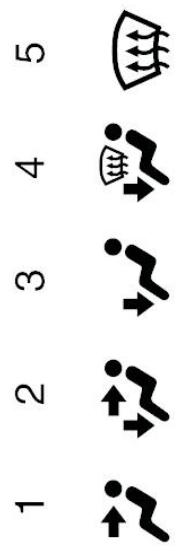


### Fan hızı kumandası

Fan hızını ayarlamak için düğmeyi hareket ettiriniz. Artırmak için sağa azaltmak için sola çeviriniz.

### Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığını ayarlamak için, düşmeye sıcaklığın sağa, soğuk için sola çeviriniz.



1 2 3 4 5

#### 5. Ön cam - Hava sadece ön camda üflenir.

Bu konumu, hava giriş "FRESH-Dış Hava" konumunda kullanınız.

Hava akış seçicisi ayarı ile ilgili detaylı bilgi için "hava akış seçici ayarları" açıklamasına bakıniz.

H17024

#### Hava akış kumandası

Hava akış kanalları seçimi için, düğmeyi çeviriniz.

1. Panel - Hava ön gögüsteki kanallardan geçerek üflenir.

2. Çift yönlü - Hava ön gögüsteki kanallardan ve tabana üfleme kanallarından üflenir.

3. Taban - Hava sadece taban kanallardan üflenir.

Bu konumu, hava giriş "FRESH-Dış Hava" konumunda kullanınız.

4. Taban/Ön cam - Hava taban ve ön cam kanallarından üflenir.

Bu konumu, hava giriş "FRESH-Dış Hava" konumunda kullanınız.

1



2



#### Hava giriş kumandası

Hava giriş seçimi için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

1. İç sirkülasyon - Araç içindeki havayı devirdaim yapar.

2. Taze hava - Sisteme dışarıdan taze hava alır.

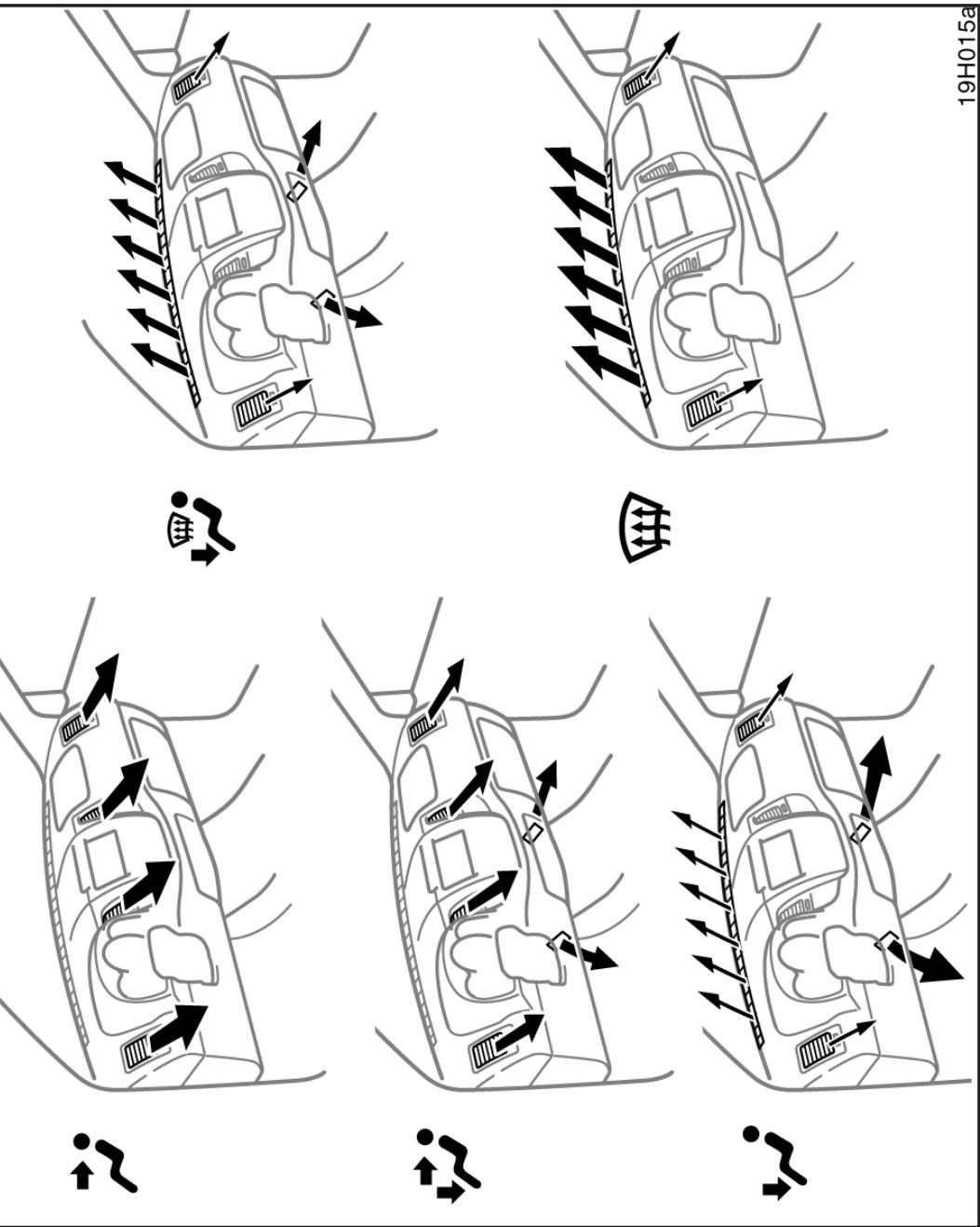
#### "A/C" Klima Düğmesi (bazi modeller)

Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

H17032

## – Hava akış seçici ayarı

## – Çalıştırma tavsiyeleri



- Toyotanızı güneşte park ettiğten sonra, kullanmaya başlarken camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş izgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havallarda ön cam izgaralarından soğuk hava çıkışı vermemeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havallarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatıniz. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "FRESH-Taze Hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-KAPALI" dışında bir konuma getiriniz.

19H015a

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeeki aracı takip ederken aracın içine toz girişi hava giriş düşmesini geçici olarak RECIRCULATE-DİĞ sirkülasyon" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.



Aşırı rutubetli havalarda aracınızın ön camının buğulanmasını önlemek için ön cam hava kanalı düşmesine soğutma konumundayken basmayıncı. Dış hava ve ön cam sıcaklıklar arasındaki fark ön camın dış yüzeyinde buğu oluşmasına ve görüşünüzü azaltmasına sebep olabilir.

## İsturma

- En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Tip 1—

**Fan hızı**—"AUTO" konumunda  
**Sıcaklık**—Arzu edilen ısiya ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Klima**— OFF (Kapalı)

Tip 2—

**Fan hızı**—"OFF-Kapalı" dışında bir konumda  
**Sıcaklık**—Sıcak (kirmizi) tarafa doğru ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Hava akışı**—Tabandan  
**Klima**—Kapalı

## Soğutma

- En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Tip 1—

**Fan hızı**—"AUTO" konumunda  
**Sıcaklık**—Arzu edilen ısiya ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Hava akışı**—"AUTO"  
**Klima**—ON (Açık)

Tip 2—

**Fan hızı**—"OFF-Kapalı" dışında bir konumda  
**Sıcaklık**—Soğuk (mavi) doğru ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Hava akışı**—Panelden  
**Klima**—Açık

- En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

nuz.

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.
- Çabuk ıstıma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Penceleri buğudan korumak için iç sıcaklık artıncı dış hava pozisyonunu seçiniz.
- Rutubetsiz bir ıstıma için, "A/C - Klima" düşmesine basarak açınız.
- Ön camın büğüsünü giderirken aracın içini ıstırmak için, taban/ön cam hava akışını seçiniz.

## UYARI

*Klima sistemini motor çalışmıyorken uzun süre çalışır durumda bırakmanız akünüzün boşalmasına sebep olabilir.*

## Havalandırma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Tip 1—

**Fan hızı—"AUTO"** konumunda  
**Sıcaklık**—Arzu edilen ısiya ayarlı  
**Hava girişi—Dış** (taze) hava  
**Hava akışı—"AUTO"**  
**Klima—OFF** (Kapalı)

Tip 2—

**Fan hızı—"OFF-Kapalı"** dışında bir konumda  
**Sıcaklık—Soğuk** (mavi) tarafa doğru ayarlı  
**Hava girişi—Dış** (taze) hava  
**Hava akışı—Panelden**  
**Klima—OFF** (Kapalı)

## Bağış giderme

### Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Tip 1—

**Fan hızı—"AUTO"** konumunda  
**Sıcaklık—Arzu** edilen ısiya ayarlı  
**Hava girişi—Dış** (taze) hava  
**Hava akışı—"AUTO"**  
**Klima—ON**

Tip 2—

**Fan hızı—"OFF-Kapalı"** dışında bir konumda  
**Sıcaklık—Soğuk** (mavi) tarafa doğru ayarlı  
**Hava girişi—Dış** (taze) hava  
**Hava akışı—Panelden**  
**Klima—OFF** (Kapalı)

## Ön camın dış yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı—"OFF-Kapalı"** dışında bir konumda  
**Sıcaklık—**

**Tip 1:** Yüksek ısiya ayarlı  
**Tip 2:** Sicak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı

**Hava girişi—Dış** (taze) hava  
**Hava akışı—ÖN CAM**

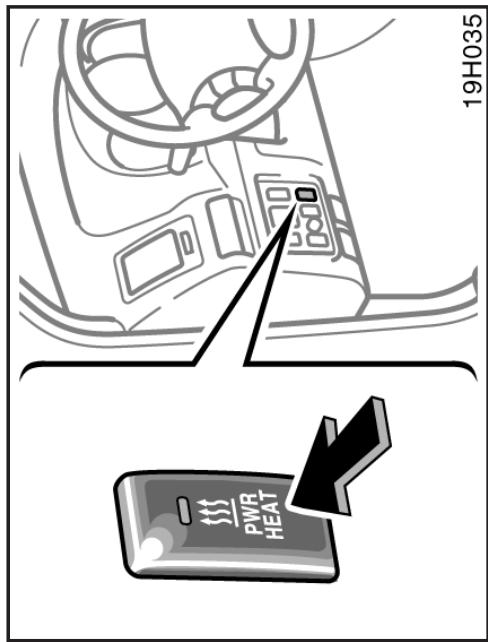
**Klima—OFF**

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cam'a yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıklarını arasındaki fark büyütülmeyi artırbilir.

**Fan hızı—"OFF-Kapalı"** dışında bir konumda  
**Sıcaklık—Sıtmaya** için **sıcak** (kırmızı) soğutmak için **soğuk** (mavi) tarafa doğru

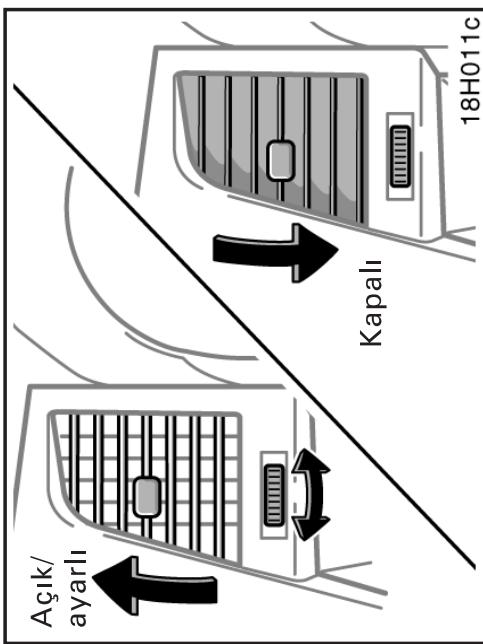
**Hava girişi—Dış** (taze) hava  
**Hava akışı—ÖN cam**  
**Klima—Açık**

## Güçlü Isıtma Düğmesi

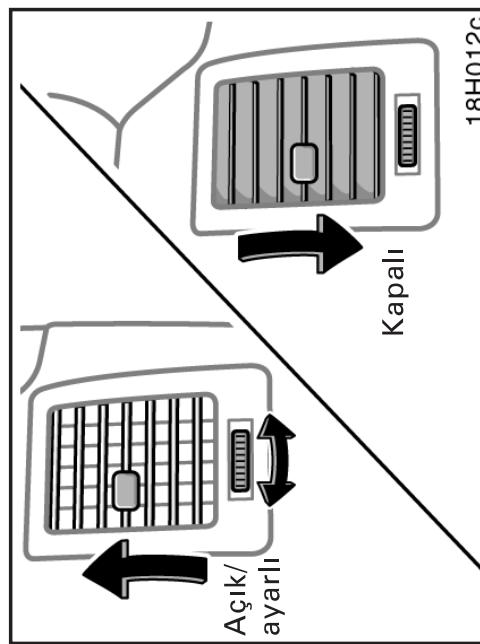


Güçlü Isıtma için, düğmeye basınız.  
Kapatmak için düğmeye bir kez daha basınız.

## —Ön göğüs direncileri



## Orta havalandırmalar



## Yan havalandırmalar

## Buz çözme Ön camın dış yüzeyi

En iyi sonuc için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Tip 1—

**Fan hızı**—"AUTO" konumunda  
**Sıcaklık**—Yüksek ısiya ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Hava akışı**—Ön cam  
**Klima**—OFF (Kapalı)

Tip 2—

**Fan hızı**—"OFF-Kapalı" dışında bir konumda  
**Sıcaklık**—Isıtma için sıcak (kirmizi) tarafa doğru  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Hava akışı**—Ön cam  
**Klima**—OFF (Kapalı)

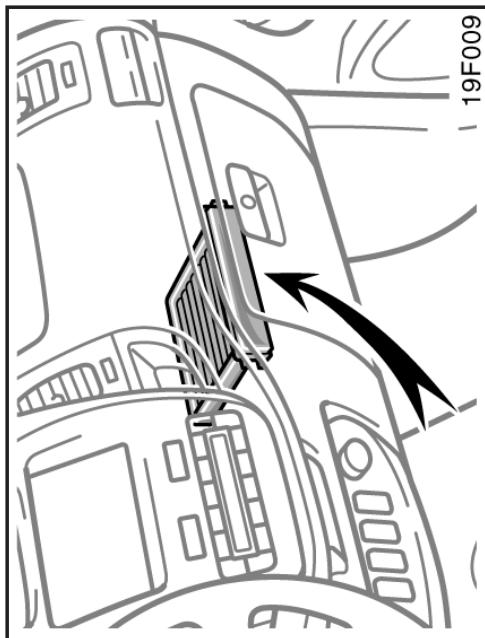
- Ön camın buzunu çözerken aracın içini ısıtmak için, taban/ön cam hava akışını seçiniz.

## Polen filtresi

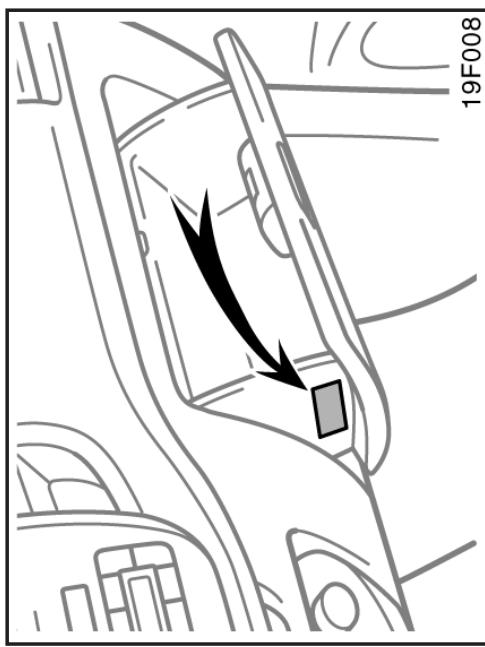
### Polen filtresinin kontrolü ve değişirilmesi

Uzun süreli kullanım sonucunda polen filtresi kirlenip tıkanabilir. Eğer camlarınız kısa sürede buğulanıyorsa, ya da klima ve kaloriferde belirgin verim düşüklüğü varsa polen滤resinin değiştirilmesi gerekebilir.

Klimanın etkinliğini korumak için periodik olarak polen filterini kontrol ediniz ve değiştiriniz.

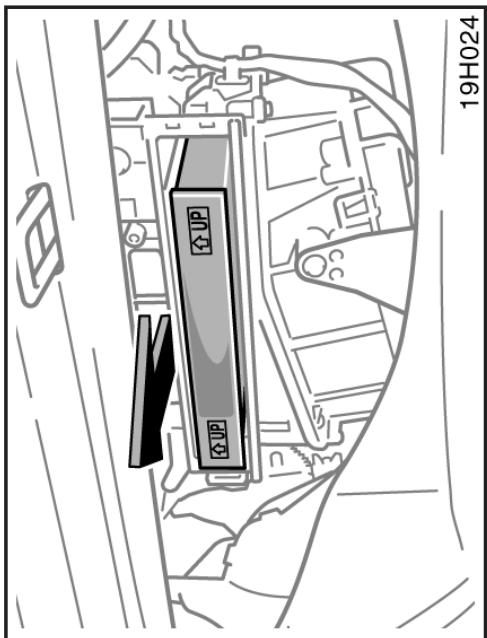


Polen filtresi torpido gözünün arkasındadır.

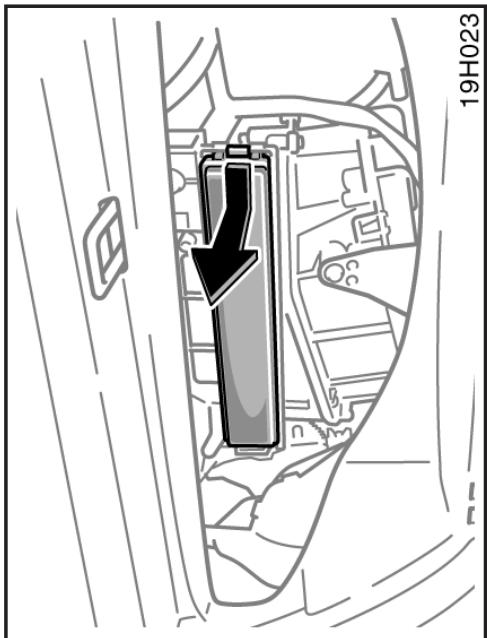


Polen滤resinin periyodik olarak değiştirilmesini gösteren bilgi etiketi şekilde gösterildiği gibi torpido kapağının iç tarafındandır.

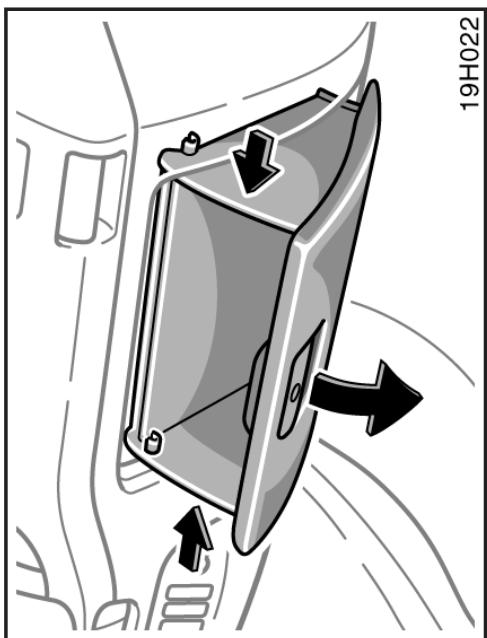
Polen filtresi havada yer alan toz, polen gibi partiküllerin klimadan araç içerişine geçmesini öner.



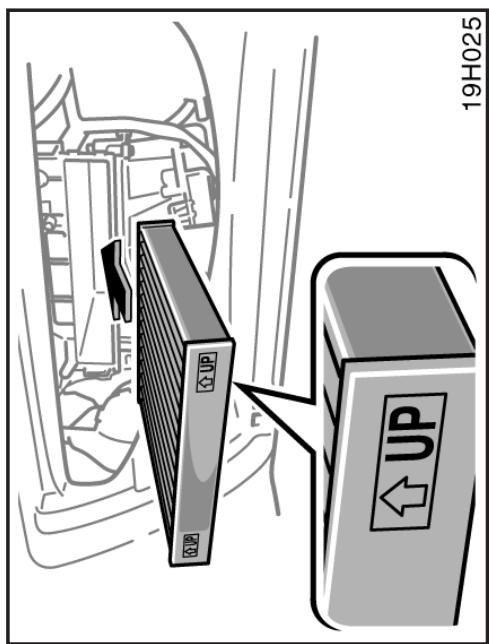
4. Filtreyi filtre yuvasından çekerek çıkarıniz. **Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.**
- Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.



3. Filtre kapağını şekilde gösterildiği gibi çıkarıniz.



1. Kontak anahtarını "LOCK" konumuna çeviriniz.
2. Torpido gözünü açınız ve torpido gözüne iki bastırarak tırnakları ayırınız.



Filtreyi yerine takarken ok işaretini yukarı bakmalıdır.

#### UYARI

*Polen filtersi uygun konumda takılmalıdır. Polen filtersi çıkarılmış vaziyette klimayı kullanırsanız, toz tutuşu olmayacak ve klima performansının etkilemesine neden olacaktır.*

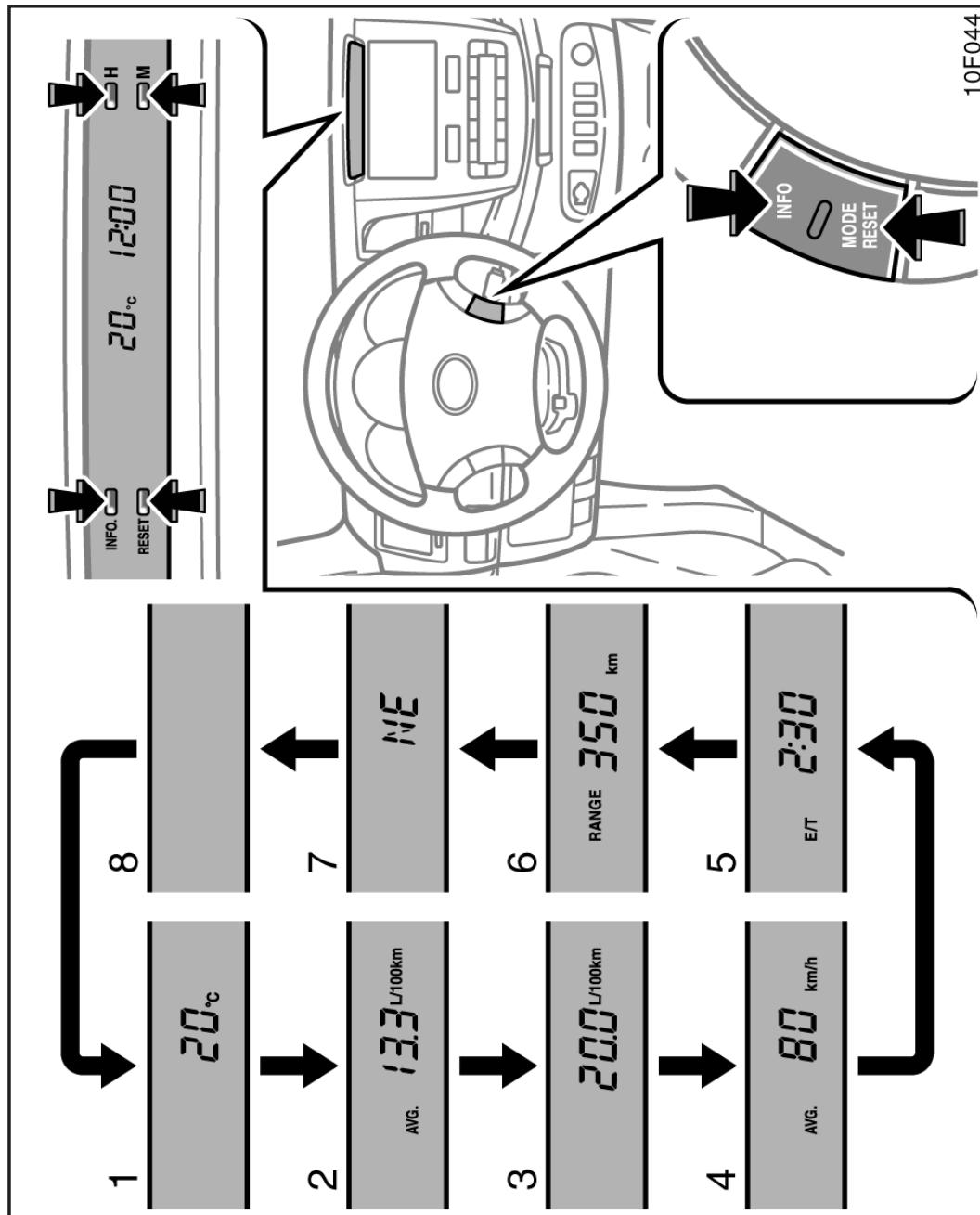
# 1. Bölüm

## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN CALISMASI

### Kisim 1-10 Diğer ekipmanlar

- Araç bilgi ekranı
- Saat
- Çakmak ve Küllük
- Güç besleme çıkışı
- Arka konsol
- Torpido gözü
- Bardak tutucu
- Şişe tutucu
- Bagaj gergi kancaları
- Taban paspası

Araç bilgi ekranı (bazi modeller)



## DIŞ SICAKLIK GÖSTERGESİ

Araç bilgi ekranında bahsedilen bilgilere, kontak anahtarı "ön-açık" konumunda iken direksiyondan kumanda düğmelerinden üzerinde "INFO" yazan düğmeye veya araç bilgi ekranı üzerinde bulunan "INFO" tuşuna basarak erişebilirsiniz.

1. Dış sıcaklık göstergesi
2. Ortalama yakıt tüketimi
3. Anlık yakıt tüketimi
4. Ortalama araç hızı
5. Süreş süresi
6. Süreş menzili\*
7. Pusula
8. Kapalı

Bilgi ekranında görünenler genel sürüs koşullarını yansıtır. Yansıyan değerlerin hassasiyeti sürüs alışkanlıklarına ve yol koşularına bağlı olarak değişebilir. Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, araç bilgi ekranı daha önce kontak kapatıldığındaki son konumuna geri döner.

Eğer araç bilgi ekranının elektrik bağlantısı tamamen kesilirse, ekran otomatik olarak ilk haline gelecektir.

Göstergе paneli ışıkları açıldığı zaman, ekran parlaklığı azalacaktır.



Kazalardan kaçınmak için, aracı kullanırken hareket halinde araç bilgi ekranı ile uğraşmayınuz.

### Göstergе -40°C ile 50°C arasındaki sıcaklıklar gösterebilir.

Dış hava sıcaklık sensöründen herhangi bir anomalilik olursa ekranда "-°C" görünecektir. Ekranda "-°C" görüntülenecek olursa Toyota bayisine başvurunuz. Aşağıdaki durumlarda, dış sıcaklık göstergesi doğru göstermeyecektir veya gösterimi normalden daha uzun sürede değişebilir.

- Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (20 km/s'den daha az)
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Bir garaj veya tünel vb. giriş çıkışında)
- ORTALAMA YAKIT TÜKETİMİ ("AVG. L/100 km") ya da bazı modellerde "AVG. MPG")**

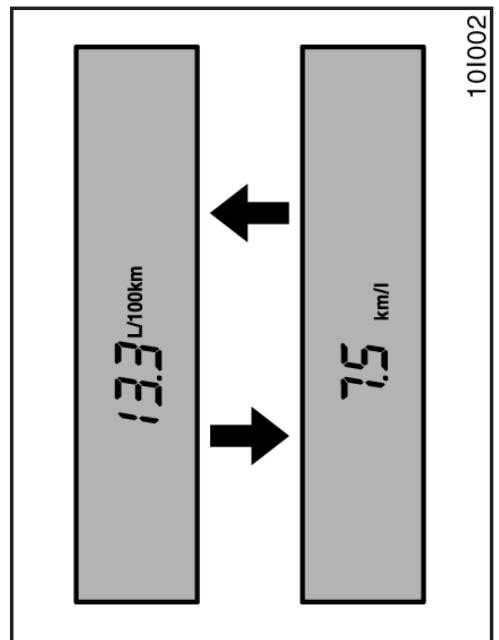
Ortalama yakıt tüketimi, toplam sürüs mesafesi ve motor çalışır durumındaki toplam yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Hesaplama sıfırlamak için, "RESET" tuşuna (araç bilgi ekranından) ya da "MODE RESET" tuşuna (direksiyon simidi üzerinde) 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.

**ANLIK YAKIT TÜKETİMİ** ("L/100 km" ya da "km/l" bazı modellerde "MPG")  
Anlık yakıt tüketimi motor çalışır durumdaki sürüs mesafesi ve yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.  
Aşağıdaki koşullarda hassas değer görüntülemeyebilir.

- Motor çalışır durumda araç durdurulduğunda, olağan üstü yüksek yakıt tüketimi görüntülenecektir.
- Motor freni ile uzun bir yokuş inirken, olağan üstü düşük yakıt tüketimi görüntülenecektir.

Kontak anahtarı kapatıldığında hesaplama sıfırlanacaktır.



#### **MESAFL/YAKIT TÜKETİM GÖSTERGESİ (bazı modeller)**

L/100 km ve km/l tüketim birimleri arasında değişim aşağıdaki işlem sırasına göre yapılır.

1. Araç bilgi ekranından ortalama yakıt tüketimi veya anlık yakıt tüketimi ekranının seçiniz.
2. "INFO" düğmesine tüketim birimi yanıp sönene kadar basılı tutunuz.
3. "RESET" ya da "MODE RESET" düğmesine birimi değiştirmek için basınız.
4. "INFO" düğmesine basınız.

**ORTALAMA ARAÇ HIZI** ("AVG. km/s ya da AVG.MPH)

Ortalama araç hızı toplam sürüs mesafesi ve motor çalışır durumındaki toplam sürüs zamanı esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Sıfırlama için "RESET" ya da "MODE RESET" düğmesine 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.

## PUSULA

### SÜRÜŞ SÜRESİ ("E/T")

Motor çalıştırıldığı andan itibaren sürüş süresini gösterir.  
Motor çalıştığından sürüş süresi 0:00'dan 19:59 (19 saat 59 dakika)'a kadar gösterir. Süryüş süresi 19:59'u geçtiğinde 0:00'dan devam eder.

Hesaplamayı sıfırlayıp yeniden başlatmak için 1 saniye kadar "RESET" ya da "MODE RESET" düğmesine basınız.

### SÜRÜŞ MENZİLİ ("RANGE km" ya da "RANGE MI")

Geçmiş yakıt sarfiyatı ve depoda kalan yakıt dikkate alınarak aracın seyahat edeboleceği mesafe hesaplanır ve ekranda görülür.

Sürüş menzili, yakıt göstergesi "E" yi gösterinceye kadar yaklaşık olarak gidilebilecek mesafeyi gösterir. Menzil aracın gerçek olarak gidebileceği mesafeden farklıdır.

Her yakıt ikmaliinden sonra hesaplama yeniden ayarlanır. Ancak az miktarda yakıt alınması sonrasında hesaplama yeniden ayarlanmaya bilir.

Gerçek menzil, sürüş alışkanlıklarına ve yol şartlarına göre değişir. Eğer yakıt tüketimi iyiyse sürüş menzili uzayacaktır. Eğer yakıt tüketimi fazlaysa sürüş menzili kısalacaktır.

Düşük yakıt seviyesi uyarı lambası yanlışında sürüş menzili göstergesi aracın daha fazla mesafe katedebileceğini gösterse bile yakıt ikmali yapınız.

### PUSULA ARACIN ÖN KISMINI DİKKATE ALARAK YÖNÜNÜZÜ GÖSTERİR.

Görüntü	Yön
N	Kuzey
NE	Kuzeydoğu
E	Doğu
SE	Güneydoğu
S	Güney
SW	Güneybatı
W	Batı
NW	Kuzeybatı

Araç hareket halindeyken pusulanın sapma miktarı az ise pusula otomatik olarak kendini kalibre edebilir.

Pusulayı tam doğru olarak kalibre etmek için "Pusulanın kalibrasyonu" bölümünü bakınız.

### UYARI

**Metal veya manyetik herhangi bir objeyi araç bilgi ekranına yaklaştırmayın. Aksi takdirde pusula sensörünün arızalanarak devre dışı kalmasına neden olabilirsiniz.**

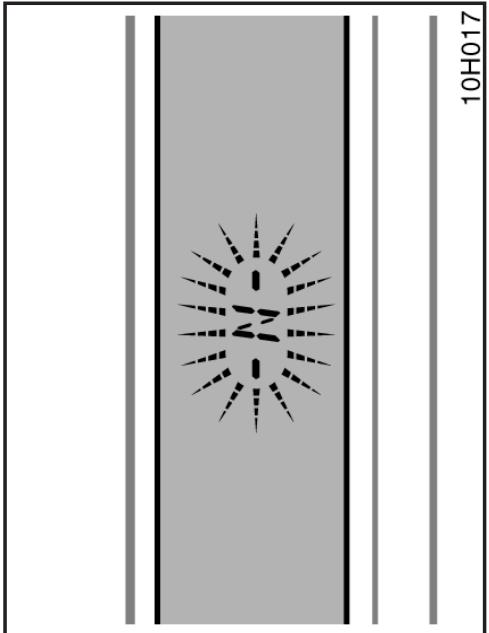
## PUSULANIN KALİBRASYONU (Sapma kalibrasyonu)

Pusula dünyamın manyetik alanı doğrultusunda hesaplanan yönden sapma yapıpabilir. Bu sapma, aracın bulunduğu coğrafaya göre değişkenlik gösterir.

Bu sapmayı düzeltmek için aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve "INFO" düğmeye sine ekranın (1-15) sayılar görülünceye kadar birkaç saniye basınız.

Sonra aşağıdaki haritadan yararlanarak bulunduğu sayınızı seçmek için "H" veya "M" tuşlarına basınız.

- Araç eğimli ise,
- Manyetik karışıklığının olduğu, yapay manyetik alanlarda (yeraltı parkı, çelik kule altı, binalar arası, çatı parkı, büyük araçlar ve demiryolu geçişleri)
- Araç manyetik etki altında ise,
- Akü bağlantısı kesildiğinde,



## PUSULANIN KALIBRASYONU (Dairesel Kalibrasyon)

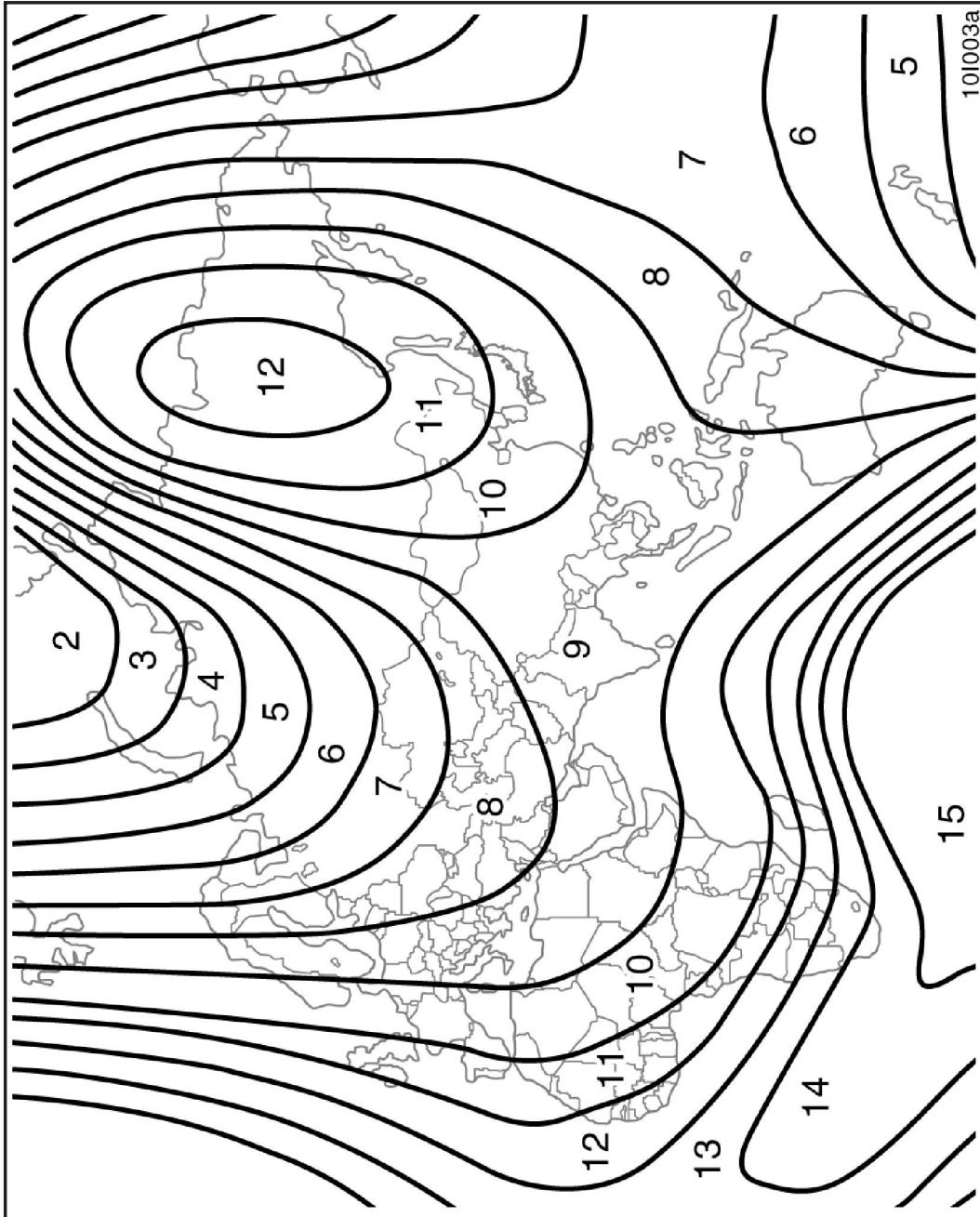
Bazen pusula göstergesindeki yön yanıp sönmeye başlayabilir. Bu durumda kalibrasyona ihtiyac vardır.

Kalibrasyon için aşağıdaki sıralamayı izleyiniz:

1. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz. Birkaç saniye için "INFO" tuşuna basıp bırakınız.
2. "RESET" ya da "MODE RESET" tuşuna basınız.

Saat ekranında (1-15) sayı görülecektir.

Ekranda "-N-" görülecektir.



### Bölge numaraları

Ayarlamadan sonra, "INFO" tuşuna basınız ya da 6 saniye boyunca sisteme müdahale etmeyiniz. Kalibrasyon sona erer.

### ⚠ DİKKAT

Kazalardan kaçınmak için, aracı kullanırken gösterge ayarı yapmayın.

## DİKKAT

Aracın miknatıslanması veya manyetik alan gibi bir nedenden olayı kalibrasyon sonuç vermezse aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

**Toyotanızı satın aldiktan hemen sonra dairesel kalibrasyonunuza yapınız. Eğer akü değişimi, kutupbaşı sökülmesi yapmışsanız daima yeniden dairesel kalibrasyon yapılmalıdır.**

- Dairesel kalibrasyonun başarılı olması için güvenli ve boş açık bir alanda ve insanlardan uzakta yapılması gerekmektedir. Dairesel kalibrasyon yaparken yerel trafik kurallarını ihlal etmeyiniz.
- Kalibrasyon ve ayarlamaları araç hıreket halinde iken yapmayın. Bu işlemler yapılrken araç mutlaka duruyor olmalıdır.

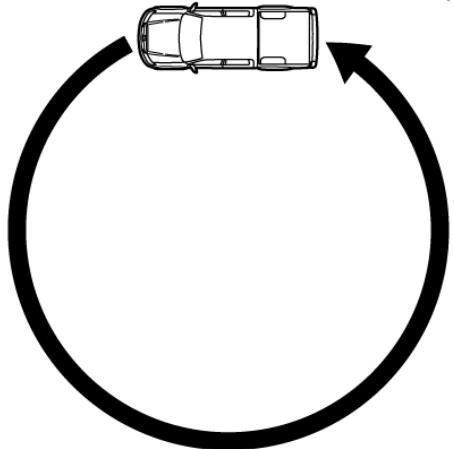
• Bir manyetik alanda veya manyetik bir kafes yaratabilen yeraltı parkları, çelik yapıların altları veya yakınları, binaların arasında, katlı ve çatı park alanlarında, geçitlerin yakınında, büyük bir aracın yakınında gibi yerlerde yapılan dairesel kalibrasyon başarılı olmaz.

### **3. Aracınızı 2 dakika içerisinde tam bir daire oluşturacak şekilde sürüneniz.**

Dairesel kalibrasyon doğru olarak tamamlanmışsa, ekranда yön gözükecektir. 2. adıma dönüp tekrar deneyiniz.

Dairesel kalibrasyon tamamlanmadan önce "RESET" ya da "MODE RESET" tuşuna yeniden basarsanız saat ekranında (1-15) numara görünecektir. Bu durumda, 2. adıma dönüp tekrar deneyiniz.

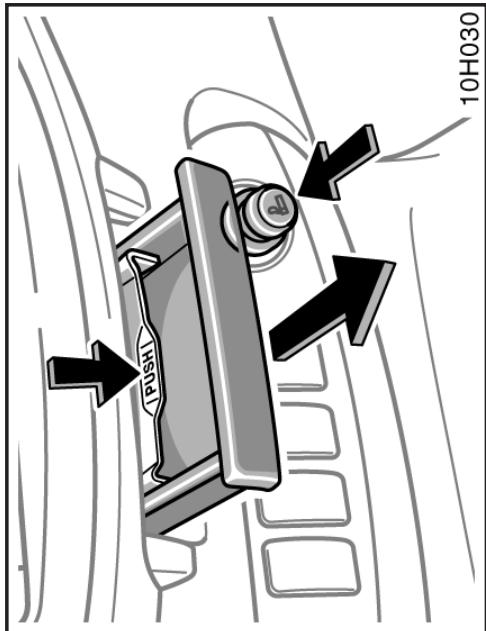
Dairesel kalibrasyon işlemi bitmeden "INFO" tuşuna basarsanız veya "RESET" ya da "MODE RESET" tuşuna bastıktan sonra 2 dakika içerisinde araç ile tam bir dire yapamazsanız pulsula ekranı yanıp sönmeye başlayacaktır. Bu durumda ilk adıma dönerek tekrar deneyiniz.



10H018

Eğer herhangi bir tuşa 6 saniye boyunca basmazsanız ekran otomatik olarak eski haline dönecektir. Bu durumda ilk adıma dönerek tekrar deneyiniz.

Çakmak ve küllük



Saat ayarlamak için: "H-Saat" düğmesine basınız.  
Dakikayı ayarlamak için: "M-Dakika" düğmesine basınız.

Dakikayı ayarlamak için: "M-Dakika" düğmesine basınız.

Saat, "H" ve "M" dögmelerine sürekli başarı ile ayarlayabilirsiniz.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da  
"ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Bir saat başına çabuk ayar yapmak için  
“00” düğmesine basınız.

Örneğin 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1:00'e ayarlanır. 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Saatin elektrik besslemesi ayrılip tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Gösterge paneli aydınlatma ışıkları yanında saat ışıklarının parlaklığı azaltacaktır.

munda olmalıdır.

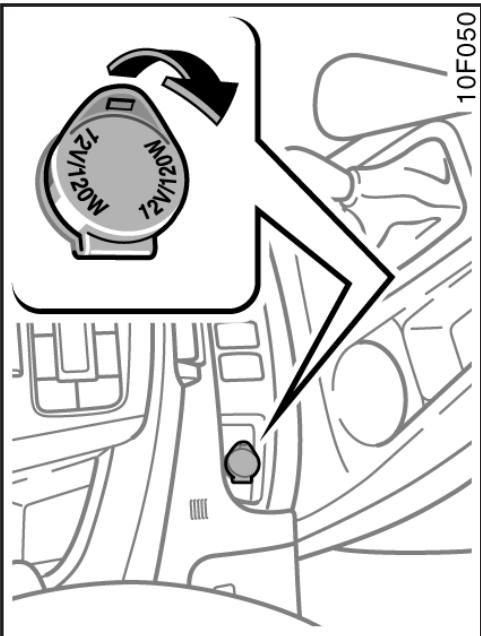
**Çakmağı basılı konumda tutmayıınız.**

Degisitirme durumunda orijinal Toyota çakmağı ile degistiriniz.

A digital timer or stopwatch interface. The main display shows "12:00". Above the display are four buttons: "INFO" (with a small icon), "RESET" (with a small icon), "H" (hour), and "M" (minute). To the right of the display is a small digital clock showing "10H019".

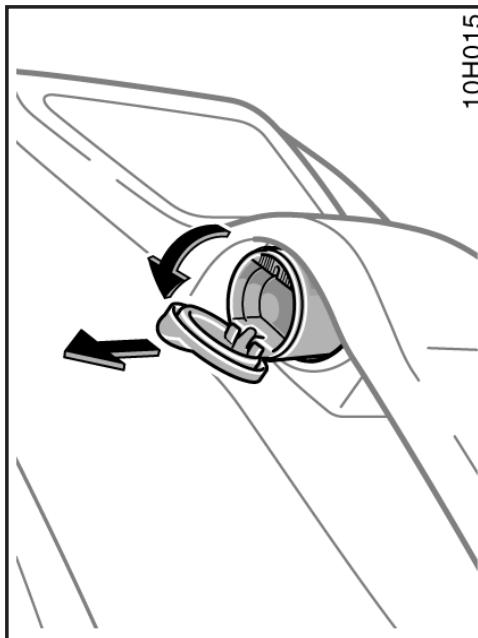
Araç bilgi ekranı olan		18H001
------------------------	--	--------

## Güç besleme çıkışı (bazı modellerde)



**Güç besleme çıkışı, hariçten kullanılıacak araç aksesuarlarına elektrik beslemesi için yapılmıştır. Kullanmak için resimde gösterildiği şekilde açınız.**

Güç besleme çıkışının çalışması için kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumda olmalıdır.



**Portatif küllük**  
**PORTATİF KÜLLÜK (Bazı modellerde)**  
Küllüğü kullanmak için kapağı açınız.

Küllük arka koltuk şişe tutucusunda kullanılmalıdır.

Sigaranzı içtiğinden sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde kapağı tam olarak kapatınız.

Küllüğü çıkarmak için şişe tutucusundan dışarıya doğru çekiniz.



**DİKKAT**  
Ani bir duruş ya da kaza halinde yaranma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıkten sonra küllüğü tamamen kapatınız.

## ÖN KÜLLÜK

### Küllüğü kullanmak için çokiniz.

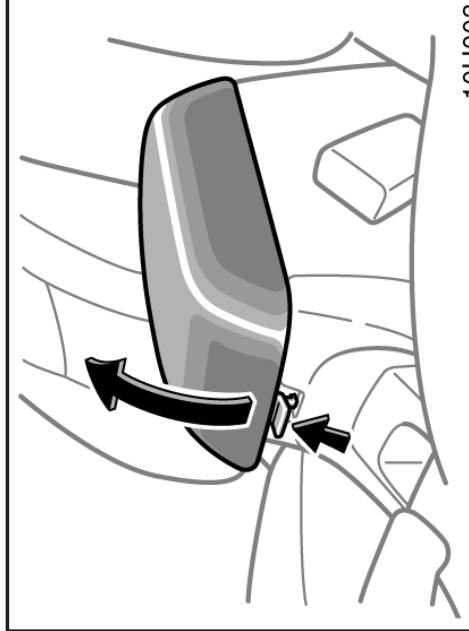
Sigaranzı içtiğinden sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde kapağı tam olarak kapatınız.



**DİKKAT**  
Ani bir duruş ya da kaza halinde yaranma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıkten sonra küllüğü tamamen kapatınız.

## Arka konsol kutusu (bazi modellerde)

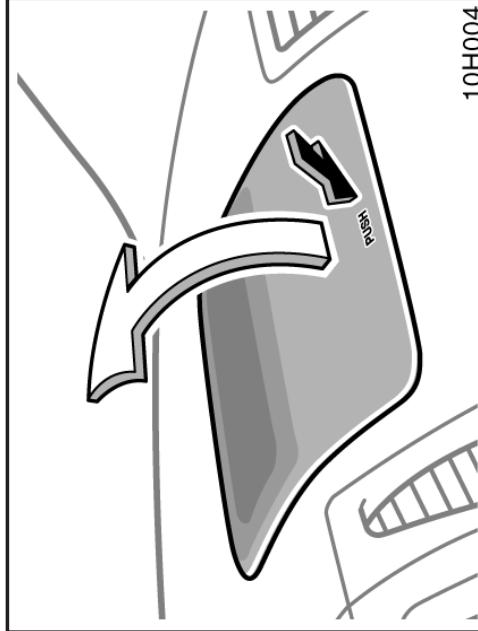
## Torpedo gözü



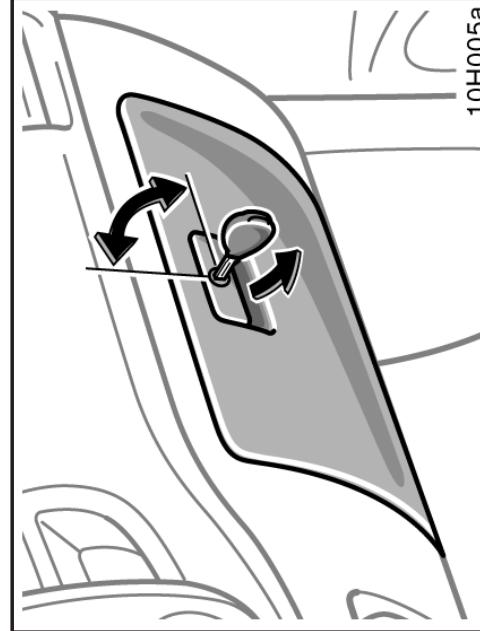
10H003  
Arka konsolu kullanabilmek için resimde gösterildiği gibi açınız.

### UYARI

- ◆ Sigortanın ataması için, toplam 12 V/120 W gücünden fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.
- ◆ Akünün boşalmaması için, motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayın.
- ◆ Güç besleme çıkışını zamanında kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete uygun olan bir fış dışında başka cisimler sokmak, ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi, elektrik arzasına ya da kısa devreye sebep olabilir.



10H004  
Üst torpedo gözü (bazi modellerde)



10H005a

### ! DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için sürüş sırasında konsol kutusunu daima kapalı tutunuz.

### UYARI

Arka konsol kutusuna sıvri köşeli parçalar koymak dikkatli olunuz, bu parçalar kutunun iç kısmına zarar verebilirler.

## Bardak tutucu

**Üst torpido gözünü kullanmak için:**  
"PUSH" etiketinin herhangi bir yerine basınız.

**Alt torpido gözünü kullanmak için:**

Açma kolunu çekiniz.

Kilitlemek için ana anahtarları takınız ve saat ibresi yönünde çeviriniz.

Açmak için ana anahtarları takınız ve saat ibresi yönünün tersine çeviriniz.

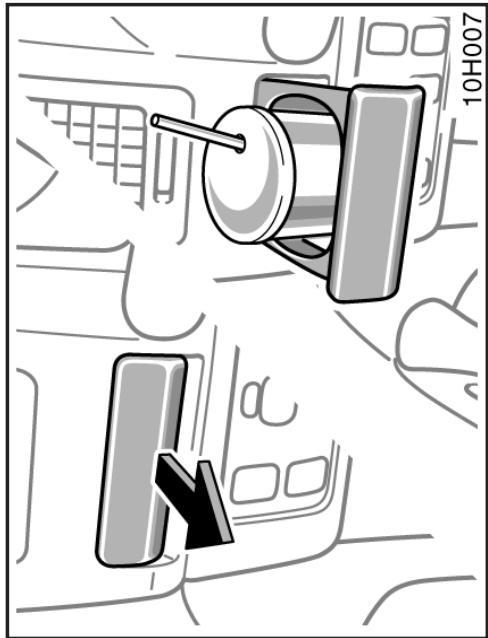
### ⚠ DİKKAT

- Tip A: Sürüş esnasında bardak tutucu yuvasına şişe koymayınız. Sürücünün görüşünü engellemeye bilir.
- Tip B ve C: Sürüş esnasında bardak tutucu yuvasına şişe koymayınız. Diğer fonksiyonların kullanımına engel olabilir.
- Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmaları sebep olabilirler.
- Tip A ve D: Ani bir duruş ya da kaza ihtimaline karşı kullanılmadığı zamanlarda bardak tutucularını kapalı tutunuz.

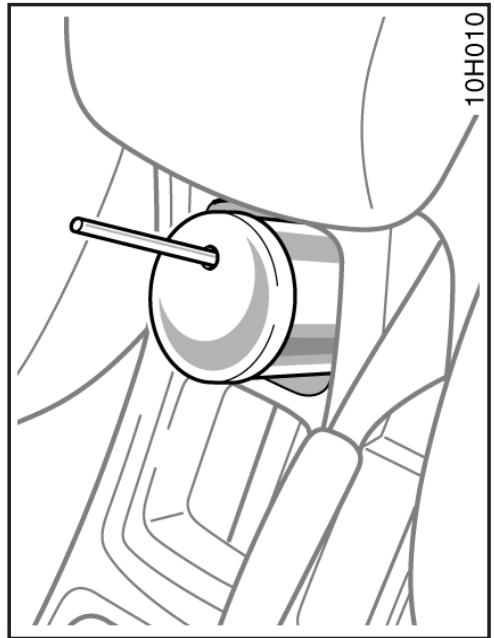
### UYARI

*Torpido gözüne sıvı köşeli parçalar koyarken dikkatli olunuz, bu parçalar torpidonun iş kısmına zarar verebilirler.*

Bardak tutucu yuvası, bardak kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır. Aracınız birkaç tip bardak tutucu ile donatılmıştır. Bardak tutucuları kullanmak için aşağıdaki şéklere dikkat ediniz.



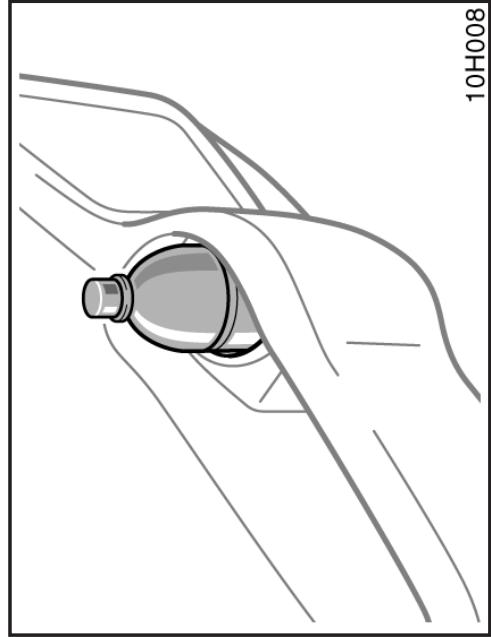
Tip A (gösterge paneli)



Tip B (konsol kutusu)

## Şişe tutucu

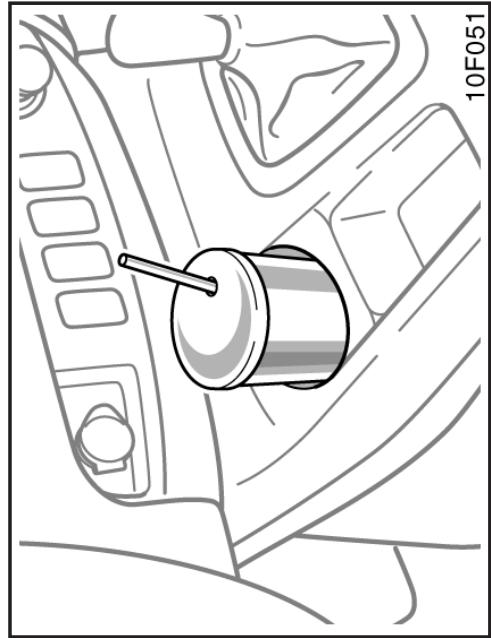
### Bagaj gergi kancaları (bazi modeller)



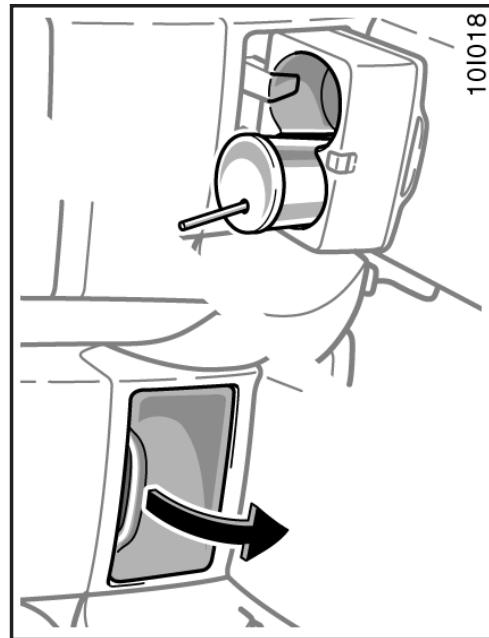
Şişe tutucusu, şişeleri güvenle tutacak şekilde dizayn edilmiştir.

**⚠ DİKKAT**  
Şişe tutucusu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmaları sebep olabilir.

**UYARI**  
Şişe tutucusuna bardak ya da açılmış şişe koymayınız. Kapılar açılıp kapanırken içindekiler dökülebilir.



Tip C (konsol kutusu)

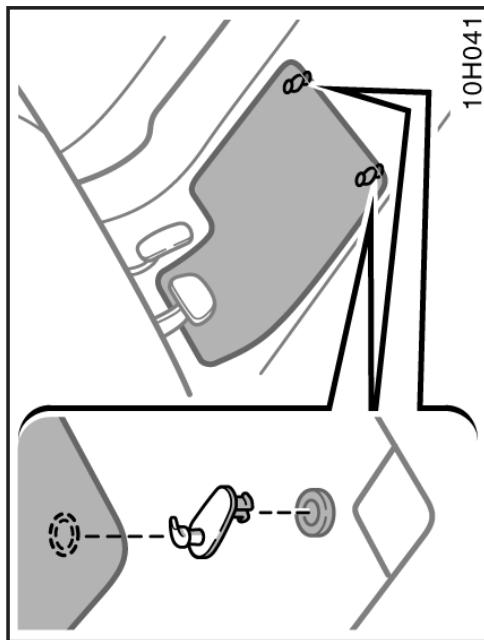


Tip D (arka konsol kutusu)

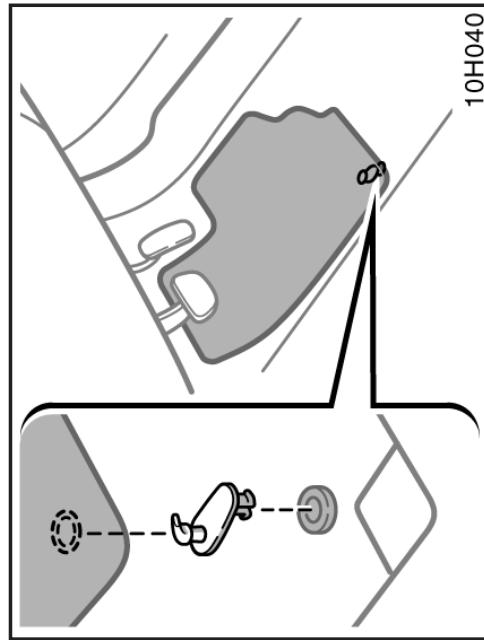
## Taban Paspası

### Uygun boyutlarda paspas kullanınız.

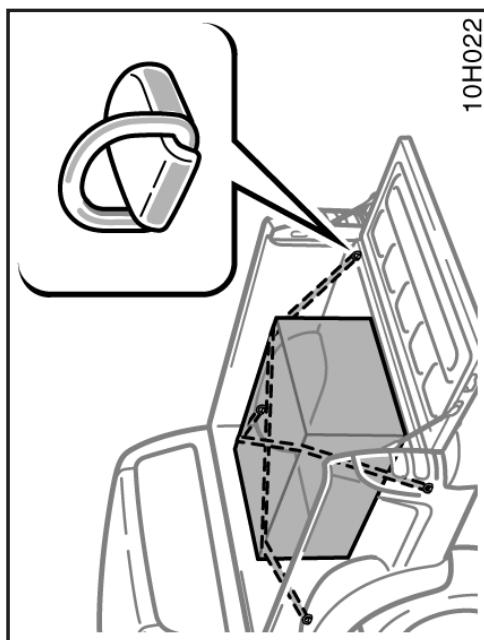
Eğer paspas üzerinde 2 delik (Tip A) ya da 1 delik (Tip B) varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası, tespit klipsi ile taban halisine bağlayınız.



Tip A



Tip B

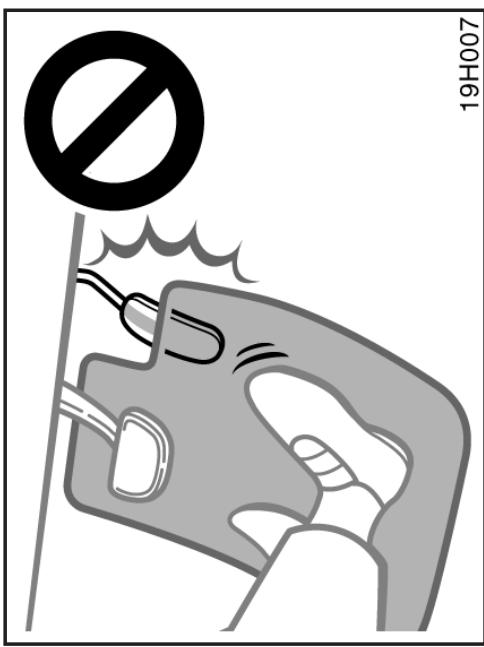


Bagaj emniyeti için bagaj kancalarını kullanınız.

Bagaj yüklemek için 2. kısımdaki "bagaj yerleştirme uyarıları" na bakınız.

**DİKKAT**

Kişisel yaralanmalardan korunmak için, bagaj gergi kancaları kullanılmış olduğu zamanlarda yerde durmalıdır.



### **⚠ DİKKAT**

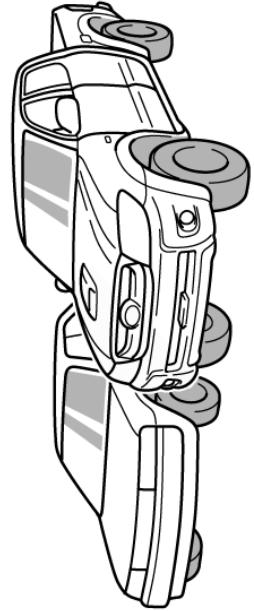
Aşağıdaki durumlara dikkat ediniz.  
Paspasın taban halisi üzerine uygun  
şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz.  
Sürüş sırasında paspas kayarak, pe-  
dalların hareketini engellerse bir kaza-  
ya sebebiyet verebilir.

- Uygun bir paspas olduğuna ve doğru  
yüzeyinin yukarı yönde yerleştiril-  
diğine emin olunuz.
- Varolan paspas üzerine ilave ikinci  
paspas koymayınız.



## 2. Bölüm TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

Arazi aracının kullanımı  
(dört tekerden çekişli modellerde)



- Arazi aracının kullanımı
- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakit
- Yakıt kesme sistemi
- Ülke dışında araç kullanma
- Katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- Arka tampon basamağı
- Tahditli kaymalı diferansiyel
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Bu aracın altı normal araçlara göre yerden daha yüksek olduğu için ve ağırlık merkezinin yerden yükseklüğine karşın daha dar ön tekerlek izine sahip olması nedeniyle arazide çok amaçlı kullanımına uygun araçlar sınıfına girer. Bu araçların özel tasarımları nedeniyle ağırlık merkezleri normal araçlara göre daha yüksektir. Bu yüzden normal araçlara göre yuvalanma ihtimali daha yüksektir. Aracın altının yüksek olmasının avantajı ise, yoluн daha iyi görülebilmesidir. Bu araç normal iki tekerlekten çekilişli araçlar virajlara girebildikleri hızlarda, viraj alacak şekilde tasarlanmamıştır. Bu yüzden sert virajlarda hızda yuvalanma meydana gelebilir.

### ⚠ DİKKAT

Aracınızda hasar oluşmasına ya da bedensel yaralannmalara yol açmamak için aşağıdaki uyarılara uygun davranışınız.

- Yuvarlanmamalı bir kazada emniyet kemерini takmamış bir kişinin takmış bir kişiye göre ölüme yada ciddi şekilde yaralama riski daha fazladır. Dolayısıyla araç hareket halinde iken sürücü ve yolcular emniyet kemelerini takmalıdır.
- Mümkün olduğunda ani manevralardan ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Benzer araçlarda olduğu gibi bu aracın doğru bir şekilde kullanılmaması, direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ya da aracın devrilmesine neden olabilir. Ciddi yaralanma ve ölüm gibi sonuçlar doğabilir.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltecektir.
- Yandan sert rüzgar alan yerlerde yavaşlayınız. Normal bir binek araba ya göre bu aracın ağırlık merkezinin daha yüksekte olması, yan rüzgarlarından daha çok etkilenmesine neden olur. Yavaşlaşmak size çok daha iyi direksiyon hakimiyeti sağlayacaktır.

## Alişştırma dönemi

## Yakit

- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla, zıplataarak ya da zemindenekti nesnelere çarparak sürmeyeiniz. Böyle bir sürüsү direksiyon haki-miyetinin kaybolmasına ve aracın devrilmesine neden olabilir. Ayrıca şasi ve süspansiyon elementleri hasarlanıp pahalı onarılmlara yol açabilir.
- Dik yamaçlarda aracı yokuşa dik (yatay) şekilde sürmeyiniz. Bunun yerine yokuşu düz olarak çıkmak ya da inmek daha çok tercih edilir. Aracınızın diğer arazi araçları gibi yana devrilmesi, öne ya da arkaya devrilmesine göre çok daha kolaydır.

- Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız. Aracınız için özel dikkat gerektiren motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızı Ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.
  - Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınınız.
  - Motora aşırı gaz vermektен kaçınınız.
  - İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayı niz.
  - Yüksek viteste iken düşük hızda araç kullanmayıniz.
  - Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- Setan sayısını 48 veya daha yüksek seçiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır. Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.



Uygun olmayan yakıt kullanmayın. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.

### YAKIT TİPİ

Sadece dizel yakımı kullanınız. SETAN SAYISI

Belirtildenden daha düşük setanlı yakıt kullanılması motorda vuruntulara yol açar. Vurunun şiddetli olması motora zarar verir.

## Ülke dışında araç kullanma

### Yakit kesme sistemi

#### Eğer motorunuzda vuruntu varsa...

Eğer tavaşıye edilen yakıtı kullandığınız halde motorunuzda şiddetli vuruntu varsa veya düz bir yolda sabit hızda giderken devamlı bir vuruntu sesi duyuyorsanız Toyota bayisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vurunu duyalabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

#### YAKIT DEPOSU KAPASİTESİ

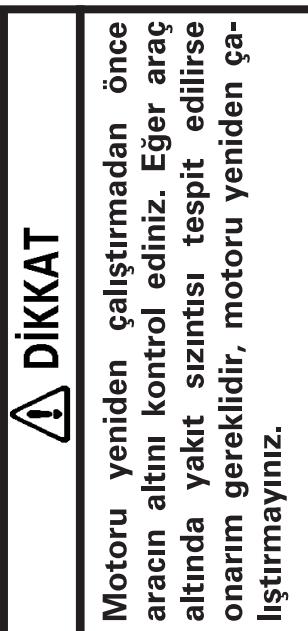
80 litre

**Eğer motorunuzda vuruntu varsa...**  
Yakit sizinti riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmalı bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sistemi sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için kontak anahtarıının "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konuma alınıp motorun yeniden çalıştırılması gereklidir.

**Ülke dışında araç kullanma**  
**Yakit kesme sistemi**  
Yakit sizinti riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmalı bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sistemi sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için ikinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınızda uygun nitelikte yakıt bulunduğuandan emin olunuz.

**Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...**  
Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

Yakit sizinti riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmalı bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sistemi sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için ikinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınızda uygun nitelikte yakıt bulunduğuandan emin olunuz.



Motoru yeniden çalıştırmadan önce aracın altını kontrol ediniz. Eğer araç altında yakıt sızıntısı tespit edilirse onarım gereklidir, motoru yeniden çalıştmayınız.

## Katalitik konvertör

Katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazi) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktadır.

### ⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazi çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kuşma gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyeiniz, röllantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

## UYARI

Katalitik konvertöre büyük mikarda yanmış gaz gitmesi, konvertörün işinmasına ve yanın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ Yanızca dizel yakıt kullanınız.
- ◆ Depoda çok az yakıt kalmış şekilde aracı kullanmayın; yakıt kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.
- ◆ Aracınızı röllantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.
- ◆ Düz şanzımanlı araca: Aracınızı iterek ya da çekerken çalıştırmayınız.
- ◆ Araç hareket halindeyken kontak anahtarnı kapatmayın.
- ◆ Aracınızın motorunun bakımı olması sağlayınız. Motor elektrik sisteminde veya yakıt sistemindeki arızalar, katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.

- ◆ Eğer motoru çalıştırımda zorluk çekerseniz ya da motor sık sık tekerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota bayisine götürün. Aracınızı ve katalitik konvertör sistemini en iyi Toyota bayisinin tamiddığıni unutmayın.
- ◆ Katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araçlarların düzenli olarak yaptırılması gereklidir.

## ⚠ DİKKAT

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve rensiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızı altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızı motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alanlarda egzoz gazı özellikle dışarı çıkmayan egzoz gazı özellikle bir tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, moturu çalışır vaziyettedeki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sistemini, dışarıdan havalandıracak şekilde ayarlayınız.

- Sürüş sırasında arka cam ve kelebek camları kapalı tutunuz. Açık duran ya da kenar fitilleri bozulmuş arka cam ve kelebek camları egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş izgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğunu emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camları açınız. Araç içinde büyük mikarda egzoz gazı bulunuşası sürücünün uyumasına ve ölümle sonuçlanabilecek ciddi kazalara neden olabilir. Aracınızı derhal bir Toyota bayısında kontrol ettiriniz.
- Aracınızı kar ile kaplanmış bir bölgede veya kar yağışı sırasında çalıştırma durumda bırakmayın. Eğer araç etrafında kar birikmesi meydana gelirse egzoz gazları araç içeresine dolabilir. Ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme sebep olabilir.

- Araç içerisinde uyuklarken herzaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde yanlışlıkla vites kolunu değiştirebilir veya gaz pedalına basabilirsiniz. Motorun aşırı ısınmasından dolayı yanına veya bir kazaya sebep olabilir. Ayrıca havalandırması zayıf bir mekanda araç çalışırken egzoz gazları aracın içeresine toplanarak ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.
- Toyota, motor çalışır durumda iken arka bagaj kısmının bagaj örtüsü vb. gibi koruyucu kaplamalarla kapatıldığı durumlarda bagaj kısmında oturulmasını önermez. Buna hem sürtüşte hem de dururken veya park ederken dikkat edilmelidir. Gösterilecek dikkat egzoz gazının arka kapalı bölmeye, römorka, diğer örtülü kısımlara veya aracın çevresine birikmesini engeller. Eğer egzoz dumani hissedilirse pencereleri açarak içeriyi havalandırınız.

## **Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler**

### **MOTOR YAĞIİNIN GÖREVLERİ**

Motor yağının birinci görevi motorun içinden yağılanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

### **MOTOR YAĞI SARFIYATI**

**Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasını nesbetleri şunlardır:**

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağılamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inisi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşşlarken meydana gelen yüksek değerdeki ekşi basıncı (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücresına emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.

- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havaya beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıktaki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

**Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanılıldığına bağlıdır.**

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlama tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

**Yağ sarfiyatı:** 1000 km.de azami 1.0 litre.  
**Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayın.**

- Yağı incelen maddeler, otayollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüste buharlaşır ve yüksek hızda sürücü motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

### **MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ**

Doğu motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır.

TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yaktırılışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

### **UYARI**

**Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.**

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Örneğin bir araç süreklilik olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarда yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol grubunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yanın yakıt ve nem ile kademeli olarak incelmesi ve seviyesinin aynılması gibi görünmesidir.

## Fren sistemi

### TANDEM (ÇIFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğerini çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.

#### ⚠ DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her başısp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyeiniz. Derhal frenlerinizi onarmınızı yaptırıniz.

### FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracının frenine en fazla bir ya da iki kere basacak kadar yedek vakumu bulunduğuunu unutmayıniz.

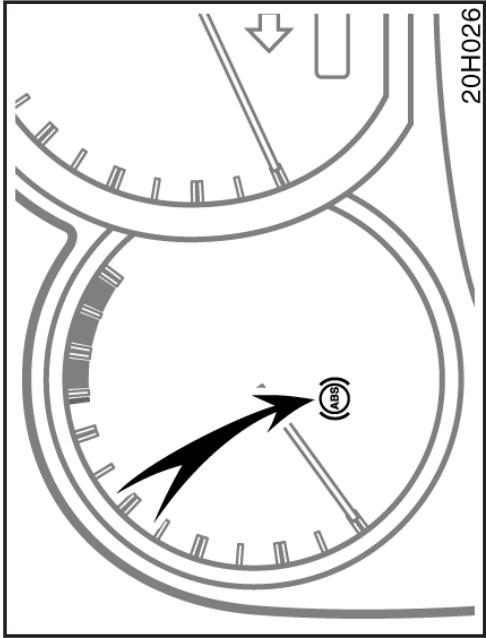
### "ABS" KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ (bazi modellerde)

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmasına yardımcı olur.

"ABS" fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayagınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksı halde frenleme performansı düşer.

Köprü ek yerleri, inşaattan halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabılır.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartimanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arıza işaret etmez.



**ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı**

Araç denge kontrol sistemi olmayan araçlar—

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yanında, ABS fren sistemi çalışmayaçak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir ve ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi davranışacaktır.

**ABS fren sistemi** çalışlığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir.

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettilmiş olsa da hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde de fren pedali bir miktar ileri gidebilir.

• Düzgün olmayan çakılı ve karla kaplı yol yüzeylerinde

- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol bir takım eklemelerden oluşuyorsa
- Çukurlu ve farklı satır yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında lastik kullanınız. 4 lastikte aynı özellikle olmalıdır. ABS fren sistemi tekerleklerin dönen hızlarını ayrı ayrı okuyan hız müşterilerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.

Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşeceğ olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

## **DİKKAT**

**ABS fren sisteme aşırı güvenmeyez:** ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınıza dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndecki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşeceğ olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Yukarıda belirtildiği gibi kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

**Arka diferansiyel kilitli durumdayken:**  
Arka diferansiyel kilitli durumdayken uyarı ışığının yanması normaldir. Bu durumda kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışmıyor olacaktır.

Araç denge kontrol sistemi olan araçlar—

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olusa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yarlığında (fren sistemi yarı ışığı sönük iken) aşağıdaki sistemler çalışmayaçak fakat fren sistemi ABS özellikle olmayan fren sistemi gibi davranacaktır.

- ABS fren sistemi
- Fren destek sistemi
- Patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi

ABS uyarı ışığı yanında (fren sistemi uyarı ışığı sönük iken) ABS fren sistemi çalışmayaçak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarları "ON" konumuna alındığında uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.

Eğer araç kullanırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.



Eğer "ABS" uyarı ışığı fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalyorlarsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasla geçiniz.

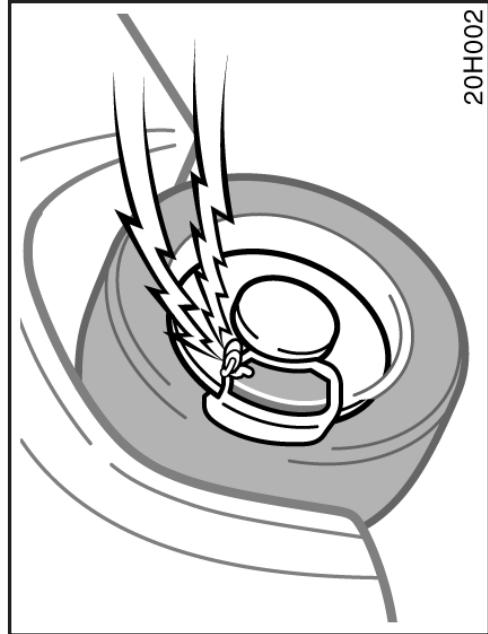
Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacağı, aynı zamanda araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

## Fren balatası aşınma göstergesi

### Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagaj veya yük yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümünü mümkün olduğunda düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayın.



20H002

### FREN DESTEK SİSTEMİ (Araç denge kontrol sistemi ile)

**Frene hızla bastığınızda fren destek sistemi acil durulması gerektiğine karar verecek ve fren pedalına yeterince güçlü basmayan sürücüye daha güçlü bir frenleme kuvveti sağlar.**

Frene hızla bastığınızda daha güçlü bir fren uygulanacaktır. Bu esnada motor kompartmanından bir ses duyacak ve fren pedalının titrediğini hissedecəksiniz. Bu bir arza belirtisi değildir.

Bu sistemin uyarı lambası ile ilgili açıklamaya için "Gösterge ve uyarı ışıkları" bölümne bakınız.

**Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşıntı olduğuunda bir uyarı sesi vermektedir.**

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazama sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota bayisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanımaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

- Çift kabinli modeller: Frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün ölçü kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.
- Kimsenin bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarılanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemelerini kullanmalıdır. Aksi halde ani bir duruş ya da çarışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.

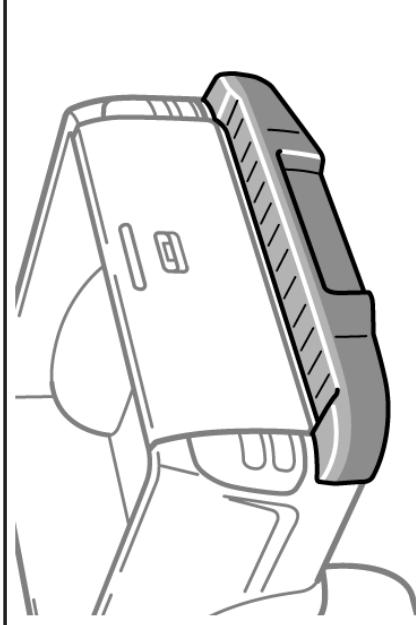


### DİKKAT

## Arka tampon basamağı (bazi modellerde)

## Tahditli kaymali diferansiyel (bazi modellerde)

Bazı Toyota'lara tahditli kaymali diferansiyel takılmıştır. Arka tekerleklerden birisi patinaja başlarsa, tahditli kaymali diferansiyel otomatik olarak diğer arka tekerleğe çekiş gücü ileterek çekişe yardımçı olacak şekilde düzenlenmiştir. Aracınıza bu tür diferansiyelin takılıp takılmadığını dan emin değilseniz, Toyota bayisine danışınız.



20H003

Arka tampon basamağı aracınızın arkasını korumak ve bagaj yüklemekte kolaylığı sağlamak içindir.

### ⚠ DİKKAT

### UYARI

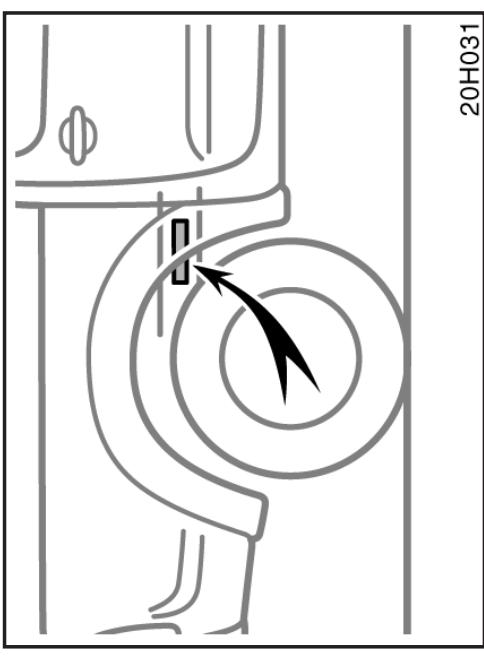
Yalnızca Toyota'nızdaki orijinal lastiklerle aynı büyüklük, yapı ve yük kapasiteli bir yedek lastik kullanınız. Çünkü tahditli kaymali diferansiyelin zarar görmesinin muhtemel nedeni farklı lastik tipidir.

- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyeiniz. Sürcünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlar da veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.

- Arka tampon basamağı sadece bir kişi için tasarlanmıştır. İki kişinin aynı anda basamakta bulunmasına kesinlikle izin vermeyiniz.
- Arka tampon basamağında biri varken aracı kullanmayınız.
- Araç hareket ederken arka tampon basamağında durmayınız.

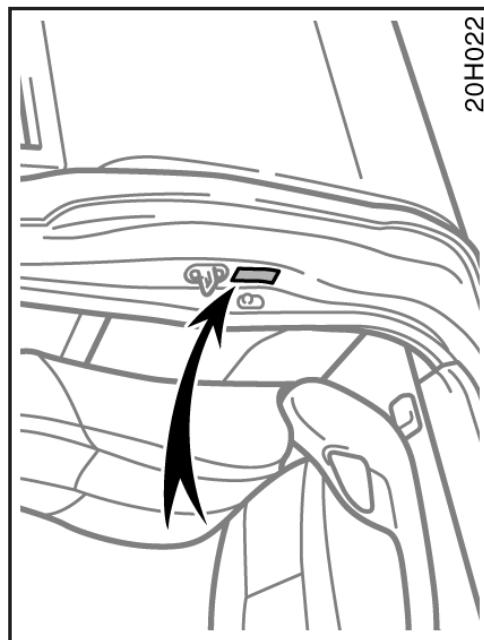
## **TOYOTA'nızın tanıtılması**

### **- Araç şasi numarası**

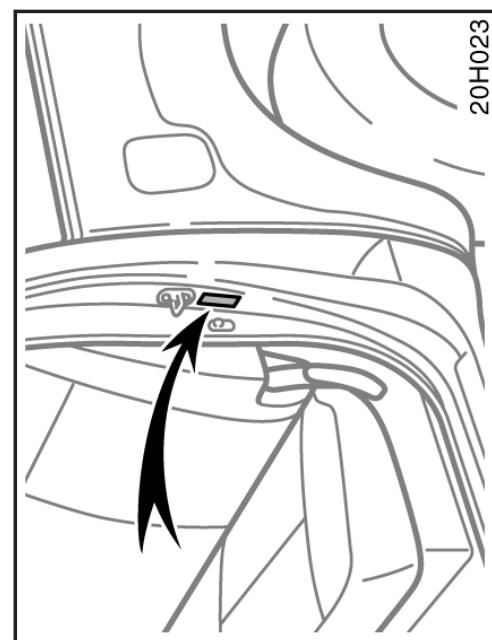


**Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde sağ arka şasi üzerine markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.**

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.



**Tip A**



**Tip B**

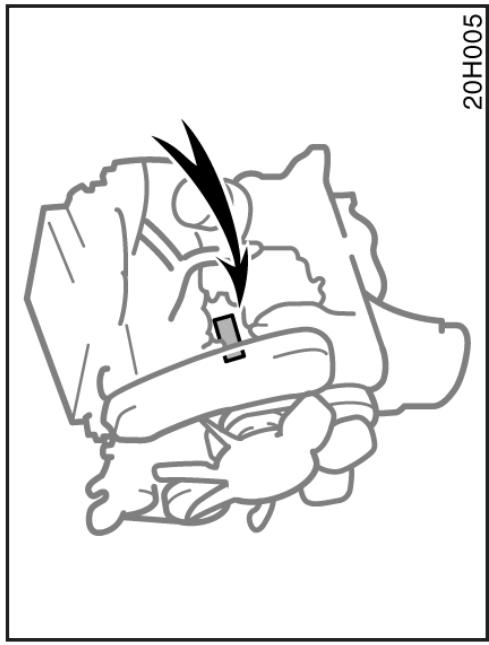


**Tip C**

Şasi numarası aynı zamanda, resimde gösterilen üretici firma plakası üzerinde de yazılıdır.

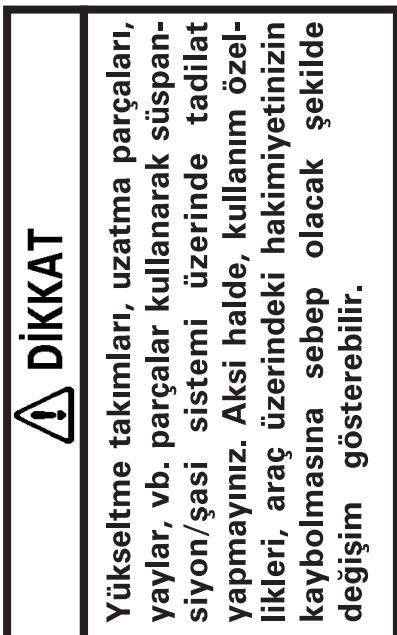
## Süspansiyon ve şasi

– Motor numarası



20H005

**Motor numarası şekilde gösterildiği gibi  
blok üzerine markalanmıştır.**





### 3. Bölüm ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

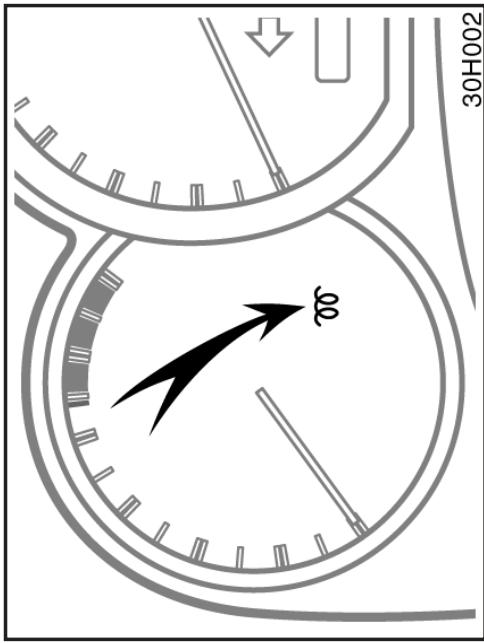
**Motorunuza çalıştırmadan önce Motorunuza nasıl çalıştırırınsınız?**

- Motorunuza çalıştırmadan önce
- Motorunuza nasıl çalıştırırınsınız?
  - Turboşarjlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar
  - Sürüş öncesi kontroller
  - Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
    - Yağmurda sürüş
    - Arazide araç kullanımı
    - Kişi araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
      - Römork çekerken
      - Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

- (a) Marşa basmadan önce**
1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
  2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını ve baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
  3. **Düz şanziman:** Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boş'a alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedallını basılı tutunuz.
- Otomatik şanziman:** Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi "N" konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, mars kesme güvenlik sistemi, █ mars motorunun çalışmasını önerler.
4. **Sadece otomatik şanziman:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettiğindeye kadar pedali basılı tutunuz.

## Turboşarjlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar

### (b) Motorun çalıştırılması



Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun isıtması için birkaç dakika bekleyiniz.  
**Eğer motorunuz isılmışsa...**  
Normal çalışma prosedürünu uygulayınız.

**Eğer motorunuz stop ederse...**  
Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunu tekrar çalıştırıniz.  
**Eğer motorunuz çalışmıyorsa...**  
4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

### Normal çalışma yöntemi (motor soğukken)

- Anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirerek motor ön ışıtma göstergesi ışığının yanlığını görünüz. Anahtarı ışık sönenmeye kadar bu konumda tutunuz.
- Ayağınız gaz pedalından çekili iken kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna getirip mars motorunu çalıştırıniz. Motor çalışmaya başladıkten sonra anahtarı bırakın.
- Motor çalışmaya başladıkten sonra, süreşe hazırlıksız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun isıtması için birkaç dakika bekleyiniz.  
**Eğer motorunuz isılmışsa...**  
Normal çalışma prosedürünu uygulayınız.

**Eğer motorunuz stop ederse...**  
Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunu tekrar çalıştırıniz.  
**Eğer motorunuz çalışmıyorsa...**  
4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

### UYARI

- Tek bir seferde 30 saniyeden uzun süre marşla basmayıncı. Bu mars motorunuzun ve kabloların aşırı isıtmasına neden olur.**
- Soğuk motora ani gaz vermeyiniz.**

- Eğer motorunuz zor çalışıyor ya da zaman zaman stop ediyorsa, en kısa zamanda Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.**

### UYARI

***Motorun zarar görmemesi için, motor yükü fazla olduğunda motorunuza hemen durdurmayın.***

Yüksek motor yükü gerektiren, hızlı sürüsler, uzun yol sürüşü vb. durumlardan sonra motor durdurulmadan önce tabloda gösterildiği gibi röllanti bekletilmelidir.

### Sürüş koşulları ve gereklî röllanti süresi

<b>Eğer motorunuz içi kullanımı Röllanti süresi—Gerek yok</b>	Normal şehir içi kullanımı Röllanti süresi—Gerek yok
<b>Yüksek hızda kullanım Yaklaşık 80 km/s röllanti süresi—yaklaşık 20 saniye Yaklaşık 100 km/s Röllanti süresi—Yaklaşık 1 dakika</b>	Yüksek hızda kullanım Yaklaşık 80 km/s röllanti süresi—yaklaşık 20 saniye Yaklaşık 100 km/s Röllanti süresi—Yaklaşık 1 dakika

Eğimli yerlerde veya devamlı 100 km/s üzerinde kullanım  
Röllanti süresi—Yaklaşık 2 dakika

<b>UYARI</b>
--------------

***Motorun zarar görmemesi için, motor yükü fazla olduğunda motorunuza hemen durdurmayın.***

## Sürüş öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota bayisi bu baksızlığınızı yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



**Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.**

### MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

#### Aracınızın dışında

**Lastikler (yedek lastik dahil):** Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşmittı olup olmadığını bakınız.

**Bijon somunları:** Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

**Kaçaklar:** Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

**İşıklar:** Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer işıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

#### Aracınızın içinde

**Yedek lastik, kriko ve bijon anahtarı:** Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğuandan emin olunuz.

**Emniyet kemeri:** Emniyet kemelerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

### Aracınızın dışında

**Gösterge ve kumandalar:** Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge işıklarının ve buz/buguayı gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Fren pedalinin yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

#### Motor bölümünde

**Yedek sigortalar:** Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

**Motor soğutma suyu seviyesi:** Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğunu ve emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlar bakınız)

**Akü ve kablolar:** Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğunu emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

**Elektrik tesisatı:** Zedelennmiş, gevşek veya bağlantısı çıkışmış kablo olduğundan emin olunuz.

**Yakit hattı:** Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılarla karşı hattı kontrol ediniz.

## Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

### MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

- Egzoz sistemi:** Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hem tamir ettiriniz. (2. bölümdeki egzoz sistemi ile ilgili uyarılara bakınız.)
- Motor Yağ seviyesi:** Aracınızı düz bir zeminde park edip motora durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

### SÜRÜŞ SIRASINDA

**Göstergeler:** Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını ediniz.

**Herhangi bir tuhaflik var mı?**: Gevşek parça ve sizinti olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rathan bir yolculuk yapabilirsiniz.

- Yandan güclü esen rüzgarda araç kontrollünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeve dik bir açıda geçiniz. Yüksekkeskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamaya sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar gevırınız. El frenini çekip yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitese takiniz. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.
- Aracın yıkamması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafığın uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme力度unu hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenlerin ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürüneniz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota bayisini arayınız.
- Dört tekerlekten çekişli modeller—Toyota kuru ve sert yollarda dört tekerlekten çekiş sistemini kullanmanız önermez. Çünkü dört tekerlekten çekiş, ses ve aşınmaya ayrıca fazla yakıt tüketmenize sebep olacaktır.
- Dört tekerlekten çekişli modeller—Soğuk havallarda, transferler sırasında iki tekerlekten çekişli kullanmak ses oluşmasına sebep olabilir. Bu yüzden ilk önce trasfer sırasında dört tekerlekten çekişli şekilde kullanınız.
- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinizde ve el freni göstergesi ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken basın-dan ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınız fren pedali üzerinde bırakmayın. Frenlerde asılırsızlık aşınmeye ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltıniz ve vites küçültünüz. Unutmuyınız ki, frenlere uzun süreli basmanız asırı isınmaya ve frenleme etkinliğinizin azalmasına sebep olabilir.



### DİKKAT

- Dört tekerlekten çekişli modeller—Soğuk havallarda, transferler sırasında iki tekerlekten çekişli kullanmak ses oluşmasına sebep olabilir. Bu yüzden ilk önce trasfer sırasında dört tekerlekten çekişli şekilde kullanınız.
- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinizde ve el freni göstergesi ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken basın-dan ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınız fren pedali üzerinde bırakmayın. Frenlerde asılırsızlık aşınmeye ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltıniz ve vites küçültünüz. Unutmuyınız ki, frenlere uzun süreli basmanız asırı isınmaya ve frenleme etkinliğinizin azalmasına sebep olabilir.

## Yağmurda sürüs

- **Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken ve küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebe卜 olabilir.**

- **Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frenne basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde durduramayacaktır.**

## Kaygan bir yol yüzeyinde aracınızı sürmek.

Yağmur yağarken aracınızı dikkatli sürünüz. Sürüs sırasında görüş mesafesi azalacak, yol yüzeyi kayganlaşacak ve camlarınız buğulanabilecektir.

- Yağmurun ilk başladığı anda yol yüzeyi daha kaygan olacağından aracınızı dikkatli sürüнüz.
- Yağmurlu havalarda otoyol ve şehirlerarası gibi yollarda yüksek hız yapmaktan kaçınınız. Yüksek hızda lastijiniz ile yol yüzeyi arasında bir su tabakası oluşabilir ve aracın frenlemesini ve manevrasını olumsuz etkiler.

## ⚠ DIKKAT

- **Kaygan yollarda ani fren hızlanması ve manevra lastiklerinizin kaymasına ve araç hakimiyetinizin azalmasına ve kazaya neden olabilir.**
- **Motor freni gibi motor devrinin ani değişimi aracın kaymasına ve kazaya neden olabilir.**
- **Su birkintisi üzerinden geçtiğinden sonra fren hafifçe basarak frenlerin çalışmasını kontrol ediniz. Islak fren balatları frenlerin çalışma olumsuz etkiler. Eğer aracın bir tarafındaki frenler ıslanmış ve düzgün çalışmıyorsa, direksiyon hakimiyetini etkileyebilir ve kazaya neden olabilir.**

## Arazide araç kullanımı (dört tekerlekten çekişli modeller)

### Sel basmış yollarla karşılaşığınızda

Aracınızı, şiddetli yağmurdan sonra sel basmış bir yolda sürmeyeiniz. Bu aracınızda ciddi şekilde zarar verebilir.

### UYARI

*Sel basmış yollarda araç kullanmak motorun durmasına motor içerişine ve elektrik donanımına su girmesine neden olabilir ve ciddi arızaların oluşmasına sebep olur. Eğer sel basmış bir yolda aracınızı kullanır ve araç içerişine su basarsa aracınızı Toyota bayisine getirerek fren sisteminin çalışmasını motor, şanzıman, transfer, diferansiyel gibi donanımların içerisindeki ağır miktarını, durumunu ve kardan mili, yataklar ve süspansiyon bağlantılarını kontrol ettiriniz.*

### ⚠ DİKKAT

Yarananma ya da aracınıza zarar gelme riskini en aza indirmek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz.

- Arazide aracınızı dikkatli kullanınız. Tehlikeli yerlerde sürerek gereksiz yere risklere girmeyiniz.
- Arazide sürerken direksiyon simidini kollarından tutmayın. Sert bir darbede direksiyon simidi aniden dönerek ellerinizi yaralayabilir. Ellerinizi ve özellikle baş parmaklarınızı direksiyon simidinin dışında tutunuz.
- Kum, çamur ve sudan geçtikten sonra hemen frenlerinizin iyi tutup tutmadığını kontrol ediniz.
- Yüksek çayır, çamur, kayalar, kum, nehir vb.den geçtikten sonra aracın altına ot, çalı çırımı, kağıt bez vb. gibi nesnelerin yapışıp yapışmadığını ya da takılıp takılmadığını kontrol ediniz. Bu gibi nesneler biriktiğinde aracınızın arızalanmasına, hatta yanına neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken sürücü ve yolcular emniyet kemeriini takmalıdır.

- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla zıplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyeiniz. Böyle bir sürüş direksiyon hakisinin kaybolmasına ve aracın devrilmesine neden olabilir. Ayrıca şasi ve süspansiyon elementleri hasarlanıp pahalı onarımlara yol açabilir.

## Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

**Motor yağı viskozitesinin soğuk havalar için uygun olduğundan emin olunuz.**

**Radyatörünizde uygun miktar ve nitelikte antifriz olduğundan emin olunuz.**

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı siliyat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanın. (Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşiminden oluşmuştur.)

**Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.**  
Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullanımınızın kaçıncıda kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota bayilerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

**Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.**  
Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürüneniz.

**Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.**  
Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota bayillerinde ve oto parçası satan birçok yerde bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

## UYARI

### UYARI

- ◆ **Derin olmayan akarsular gibi sudan geçerken önce suyun derinliğini ve zeminin sağlamlığını kontrol ediniz. Aracınızı yavaşça ve derin sulardan kaçınarak sürünüz.**
- ◆ **Suyun motora ya da diğer parçalara zarar vermemesi için gerekli önlemleri alınız.**

- ◆ **Motorun hava girişine su girerse motorda ciddi hasarlar ortaya çıkabilir.**
- ◆ **Otomatik şanzımana su girerse vites geçişleri kötüleşecektir. Titreşimle birlikte şanzımanın kilitlenecektir ve en sonunda arızalanacaktır.**

- ◆ **Su tekerlek yataklarındaki gres yağına girerek paslanmaya ve erken arızalanmaya neden olabilir. Ayrıca diferansiyeller, şanzıman ve transfer mühafazasına da girerek yağın yağlama nitelğini azaltır.**

- ◆ **Fren kampanalarında ve fren disklerinin çevresinde biriken kum ve çamur frenleme etkisini azaltabilir ve fren sisteminin parçalarına zarar verebilir.**

- ◆ **Kum, çamur ya da suda aracı sürdükten sonra her gün aracınızı bakımını yapın.**

## UYARI

### Sadece normal su kullanmayınız

**Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.**

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden Kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.3'de akünüüz nasıl kontrol edeceğiniza anlatılmıştır. İster seniz Toyota bayilleri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilirler.

**Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayın, aracınızın boyasına zarar verebilir.**

## **El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayın.**

Vitesi, "P" (otomatik) ya da birinci veya geri vites (manuel) konumuna alınız ve ön tekerleklerin hareketini durdurunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bıraktığınızda serbest kalmasız zor olabilir

## **Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.**

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırbilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

## **Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gereklili acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.**

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıcı, tuz veya kum torbası, flaşör, reflektör, ufk bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

## **Römork çekerken**

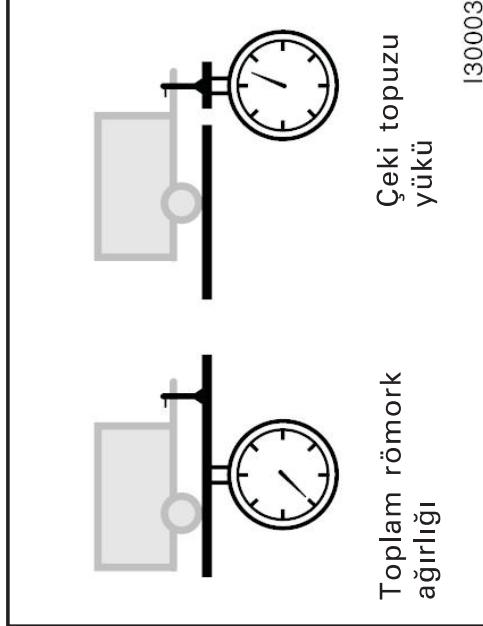
Aracınız öncelikle yolcu ve yük taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiñiz ve tatmin oluşunuz doğru donanımların kullanımını ve dikkatli sürüs alışkanlığınız bağılidır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuza aşırı yüklemeyiniz. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında Toyota bayisine danışınız.

## **AĞIRLIK LİMITLERİ**

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını (GVM), izin verilen azami dingil ağırlığını (MPAC) ve çeki topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölüm'de verilmiştir.

Römork çekerken şu noktaları gözönünde bulundurunuz:

- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.
- Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidecekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayın.
- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.
- Toplam yük ağırlığının, aracın ağırlığından fazla olduğu durumlarda, sürtünme dengeleyicisinin kullanılmasını taşıye ederiz. (Sallanma kontrol cihazı)
- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binerek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.



iki tekerlekten çekilişli modeller

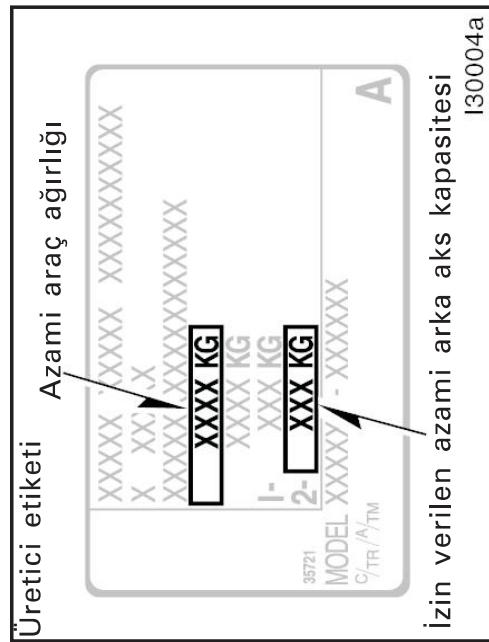
	mm
A	570.0
B	570.0
C	Tek kabinli modeller Çift kabinli modeller
D	80.0
E	75.0
F	Tek kabinli modeller Çift kabinli modeller
G	395.0
H	450.0
I	630.0
J	1365.0

- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
  - Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
  - Eğer aracın aksı ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 80 km/s ya da röömork çekme için yasal hız sınırının dan hangisi daha küçükse, o hızı asmayın.

RÖMORK CEKİ TOPUZU BRAKETİ

**TOYOTA**, aracınız için tasarılanmış ve uygun tipte bir çeki topuzunun kullanılmasını tavsiye etmektedir.

Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden yandaki tabloda verilmiştir:



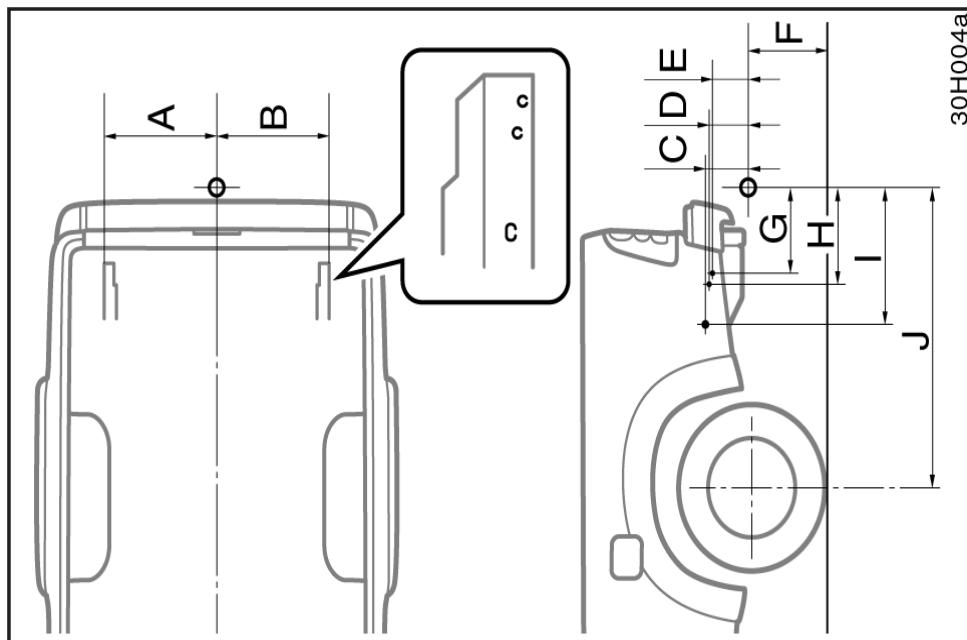
DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikedir.
  - Değişik üreticiler tarafından üretilmeyeakte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılması sizin sorumluluğunuzdadır. Kışisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceğiniz için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.

## Dört tekerlekten çekişli modeller

### LASTIKLER

A	570.0
B	570.0
C	215.0
D	205.0
E	200.0
F	Tek kabinli modeller Çift kabinli modeller
G	365.0 370.0* <sup>1</sup> 365.0* <sup>2</sup>
H	385.0* <sup>1</sup> 285.0* <sup>2</sup>
I	440.0* <sup>1</sup> 335.0* <sup>2</sup>
J	620.0* <sup>1</sup> 520.0* <sup>2</sup>
	1355.0* <sup>1</sup> 1255.0* <sup>2</sup>



- Aracınızın lastik basınclarının Bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.

- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

### RÖMORK İŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalıştığını, römork her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlarla ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

### ALIŞTIRMA (IRODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekimini tavsiye etmemektedir.

\*1: Arka tampon basamaklı  
\*2: Arka tampon basamaksız

## BAKİM

- Aracınızla römork çekerkeniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yapmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekisinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme civatalarını yeniden sıkınız.

## RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzu için verilen azami yük sınırlarına dikkat ediniz ve bu sınırı aşmayıınız. Çeki topuzuna binen yükün araca bineceğini unutmayın. Müsaade edilen arka aks yükü hiçbir şekilde asılmamalıdır.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

## RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

- Römork çekerken aracınızı direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemeyidir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Avcılarınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çöküp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa Özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

- Sarsıntılu kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Motor devrini yükseltmeyecek, düşük devirde ve yarımdrebriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.

- Sarsıntılu kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kismından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römoksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirek anıya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.

- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.

- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve trolleylere dikkat ediniz. Bu tıptarlaçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve sürütinizi derhal yavaş yavaş düşürünen. Kesinlikle hızınızı artırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frenе yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
  - Diğer araçları sollarken dikkatli olunuz. Sollama için yeterli mesafe bırakınız. Sollama bittiğinden sonra römorkunuzun uzunluğunu da dikkate alarak sağ şeride geçiniz.
  - Motor freni etkinliğini azaltmamak için beşinci vitesi kullanmayınız.
  - Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çökken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmişse derhal klimayı kapatiniz (eğer çalışıysa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.
  - Park ettiğinizde, her zaman hem aracınız hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Vitesi birinci yada geri vites konumuna, otomatik ise "P" konumuna alınız. Römork takılıyken eğimli yerde park etmemeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
  2. Yardımcı binisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz masını sağlayınız.
  3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerlesene kadar aracı hafifçe kaydırırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
  4. El frenini tam olarak çekiniz.
  5. Vitesi birinci ya da geri vites (düz şanzıman) ya da "P" (otomatik şanzıman) konumuna alınız ve kontağı kapatınız.
- Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken:
1. Otomatik vitesli araçlarda vites "P" konumunda ya da düz vitesli araçlarda debriyaj pedalına basarak motoru çalıştırınız. (Otomatik vitesli araçlarda fren pedalını basılı tutmayı unutmayın).
  2. Vitese takınız.
  3. El frenini bırakınız (otomatik vitesli araçlarda aya frenini) ve yavaşça takozlardan uzaklaşınız. Durunuz ve frene basınız.
  4. Bir yardımcı ile takozları alıniz.

## DİKKAT

- Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.
- Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayın veya vites kүçültünüz. Ani vites kүçültmekten kaçınınız.
- Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayın. Bu hareket, frenlerde aşırı isınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.

## **Yakit tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için**

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe kat etmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatabacaktır. Yakıt ve onarım masraflarını azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazi öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınclarını doğru olarak ayarlayın.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizi doğru basıncıla şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayın.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı usitmak için uzun süre röltide çalıştmayın.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz, fakat ani davranışlardan kaçının. Ancak, soğuk kişi günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağımı hatırlatmak isteriz.
- **Motor freni gerekmediği durumlarda otomatik şanzımanlı araçlarla "D" konumunu kullanın.** "4" viteste araç kullanılırsa yakıt tüketimi artar. (Detaylar için "Otomatik şanzıman" kısmına bakınız.)
- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırın.** Ani kalkışlardan kaçının. Mümkün olduğunda kısa sürede vitesi büyütünüz.

## **Aracınızı normal bir hızda sürünüz.**

Hız arttıkça yakıt sarfyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfyatınızı da azaltabilirsiniz.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yapın.** Aracınızı kaldırıma çıkarmayıñ ve bozuk satılı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfyatının artmasına neden olur.
- **Motorunuza çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştmayın.** Aracınızı sürdürüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Devamlı hızlanmalardan ve yavaşlamalardan kaçının.** Dur-kalk şeklinde sürüş, yakıt sarfyatını arttırır.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçının.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye galışınız. Aracınızın hızını trafik işıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki aracın arazide yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırınız.
- **Mümkün olduğunda, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tikanıklıklarından kaçının.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedallının üstünde tutmayın.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfyatını azaltabilirsiniz.

## **Ön düzen ayarını doğru yapın.**

Aracınızı kaldırıma çıkarmayıñ ve bozuk satılı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfyatının artmasına neden olur.

- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyin.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, bozuk sump ayarı, bozulmuş yağ ve gresler, agarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfyatını arttırr. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kulanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yapmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)

## DİKKAT

Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayın.

## 4. Bölüm ACİL BİR DURUMDA

### Motorunuz çalışmazsa—

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuuz stop ederse
- Eğer motor devri yükselmiyorsa
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastığınız patlarsa
- Eğer aracınız sapanırsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz.
- Anahtarınızı kaybederseniz

#### (a) Basit kontroller

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki "Motorunuza nasıl çalıştırırsınız" kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokajı (immobilayız) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp låştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota bayisine danışınız. Eğer hiç birisi çalıştmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota bayisini arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" konusu.)

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarımı ihtiyacı vardır. Toyota bayisinden yardım isteyiniz.

#### UYARI

*Düz şanzıman: Aracınızı iterek ya da çekerek çalışmayınız. Böyle bir durumda araç çalıldığından, hasar görebilir ya da kazaya uğrayabilir.*

### Motorunuz mars esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyor—

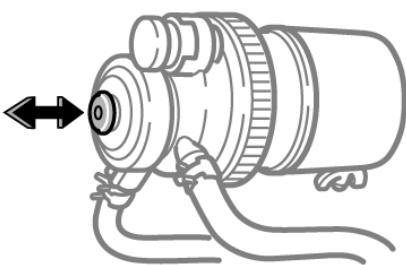
1. Yakıt bittiğinden dolayı stop etmiş bir motoru çalıştırma durumundaysanız, **[ ]** marşa basmadan önce yakıt sisteminin havasını almanız gerekebilir. Daha fazla bilgi için (b) yakıt sisteminin havasını almaya bakınız.

2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksá tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında sönuyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz.

### Motorunuz mars esnasında dönüyor veya çok yavaş dönüyor—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında sönuyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda Toyota bayisini arayınız.

**(b) Yakıt sisteminin havasının alınması**



40H002

**(c) Akü takviyesiyle çalışma**

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanıma hasar vermeme için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir. Otomatik şanzımanlı araçlar—Aracınız itilerek çalıştırılmamaz.

Eğer akü takviyesiyle çalıştırmayı nasıl uygulayacağınız konusunda emin değilseniz Toyota bayisinden yardım istemeyi özellikle tavsiye ederiz.

- Eğer yanına bir açık alev ya da kivilcim getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sirada sigara içmeyiniz, kibrıt ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayın.

**UYARI**

- Takviye için kullanılan akü 12 V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12 V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.*



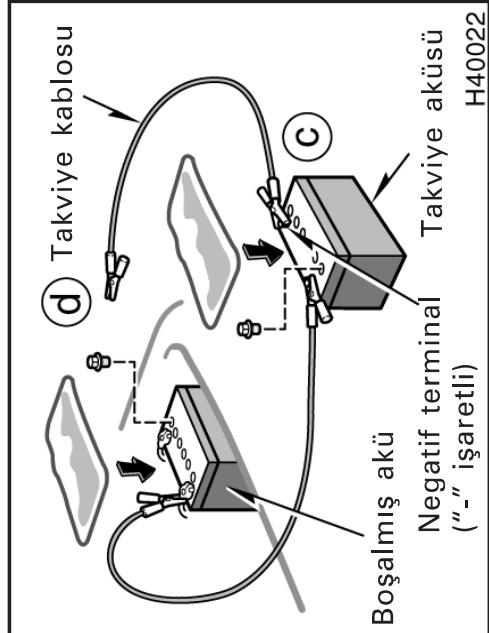
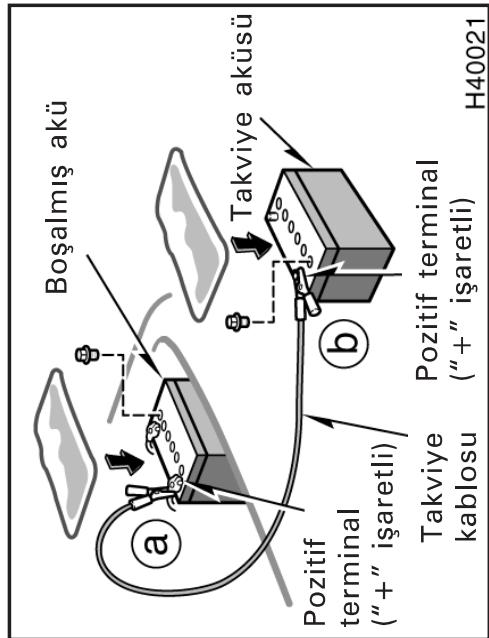
**DİKKAT**

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürük asit içerirler. Takviye ile çalışma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyecelerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.

- Eğer kaza ile üzérinize ya da gözüne asit sıçrasa, asit degen giyecelerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi bol su ile iyice yıkayınız. Sonra derhal doktora başırunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kuştaş ile su tedavisine devam ediniz.

## AKÜ TAKVİYESİYLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

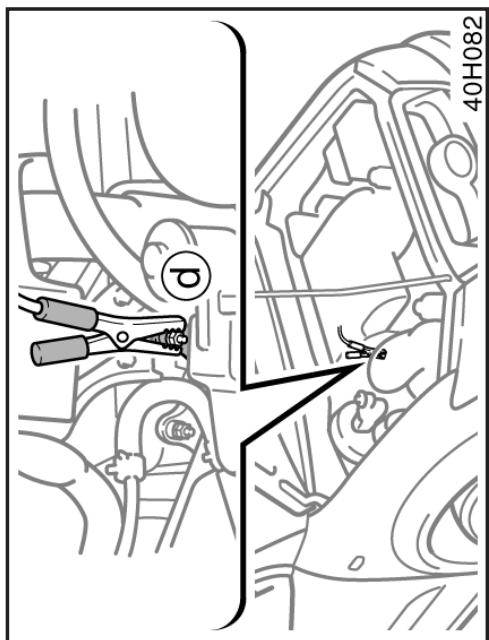
- Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.  
Takviye yaparken, aynı akü ya da daha kaliteli bir akü kullanınız. Diğer aküler çalıştırımda güçlük çekerler.  
Takviye ile çalıştmak mümkün değilse, aküyü birkaç dakika daha şarj ediniz.
- Eğer gerekirse takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
- Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.



- Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.
  - Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış aküün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
  - Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış aküün sağlaçın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.  
Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:

## Seyir esnasında motorunuz stop ederse

5. Boşalmış aküyü, takviye kabloları ile yaklaşık 5 dakika şarj ediniz. Motoru gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dakikada takviye aküyle şalışturınız.
  6. Aracınızı normal yolla şalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika şalıştırın.
  7. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
  8. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız.—şimdü sülfürük asit içerebilirler.
  9. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.
- Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
- Eğer ilk çalıştırma başarısızsa...**
- Takviye kablosunun maşasını kontrol ediniz. Birkaç dakika daha takviye ile şarj ediniz ve aracınızı şalıştırınız. Aracınız yine çalışmazsa, akünüz bitmiş olabilir. Toyota bayisine başvurunuz.



Kabloyu, marsa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

### ⚠ DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantıları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hizini kademeli olarak düşürünen. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

### ⚠ DİKKAT

Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.

## Eğer motor devri yükselmiyorsa

### Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Gaz pedalına basıldığı halde eğer motor devri yükselmiyorsa elektronik motor kontrol sisteminde bir arıza olabilir. Bu durumda titreşim oluşabilir. Buna rağmen gaz pedalına daha yavaş basarsanız düşük hızda aracı kullanabilirsiniz. Aracınızı en kısa sürede Toyota bayisine kontrol etmeyin.

Elektronik motor kontrol sistemindeki arıza düşük hızda kullanım esnasında düzelse bile motor stop edilip kontak anahatı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna getirilmeden sistem normal çalışmaya geçmeyebilir.

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpması sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranışınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınla. Vitesi, otomatik şanzımanlı araçlarda "P" konumuna, düz şanzımanlı araçlarda boşa alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatıniz.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynayarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, moturu derhal stop edip kapatın, ardından önce buhar kaçana kadar bekleyiniz, kaynayan su ya da buhar taşıması yok ise moturu çalışır vaziyette bırakıniz.

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpması sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranışınız:

### ! DİKKAT

**Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.**

3. Gözünüzle motor kayısında (su pompası kayışı) kopma ya da gevşeme olup olmadığı kontrol ediniz. Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayıniz.
4. Eğer motor təhrük kayışı kopmuşsa veya motor soğutma suyu sızyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.
5. Eğer motor təhrük kayışı tamamsa ve belirgin bir akıntı yoksa, motorun daha çabuk soğuyabilmesi için, gaz pedalına çok hafif basarak 1500 d/dak cıvarında biraç dakika çalıştırınız.

### ! DİKKAT

**Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkıştı kesilmenden motor kaputunu açmayıniz. Fıskiran buhar veya soğutma suyu çok yüksek basınç olduğunun işaretidir.**

## Lastığınız patlarsa—

6. Motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse motor çalışırken soğutma suyu ekleyiniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.



**Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayın. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.**

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüüzü yakınız.

3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda geri vites konumuna getiriniz.
4. Aractaki bütün yolcuları trafигe bakan yan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



**DİKKAT**  
Kişisel yaralanma olasılığını azaltmak için aracı krikoyla kaldırırken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

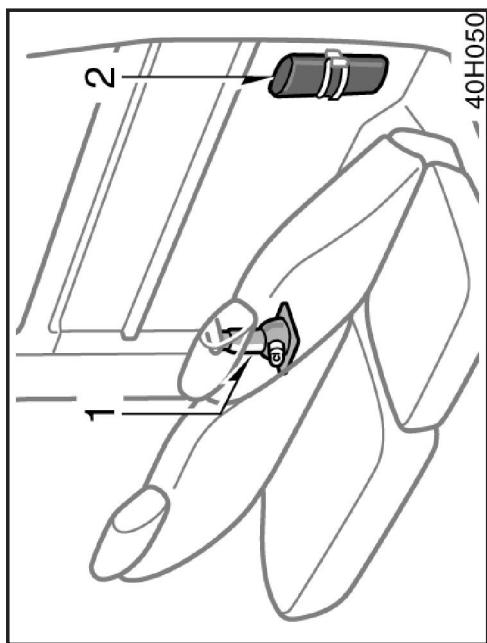
- Krikoyu kullanma talimatlarına uyunuz.
- Vücutunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayın veya araci hareket ettirmeyiniz.
- Aracınız krikodayken moturu çalıştırınca kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayın veya araci hareket ettirmeyiniz.

- Aracınızı düz bir zeminde durdurun, el frenini çekin ve "P" (otomatik şanzıman) konumuna ya da geri vitese (düz şanzıman) takınız. Lastik degisimi gerekliyse karşılıklı çapraz tekerleklerde takoz koyunuz.
- Krikonun, kriko dayama noktasında olduğuna emin olunuz. Düzgün yerleştirilmemiş krikoyla aracı kaldırırken aracı zarar verebilir ve kişisel yaralanmaya sebep olabilirsiniz.
- Araç yalnız kriko üzerindeken kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırılmak için kullanınız.
- Aracın içinde biri varken aracı kaldırmayın.
- Aracı kaldırırken krikonun altına yada üstüne hiçbir nesne koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırıniz.

## UYARI

*Patlak bir lastikle sürüse devam etmeyeiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olaksız hasar açabilir.*

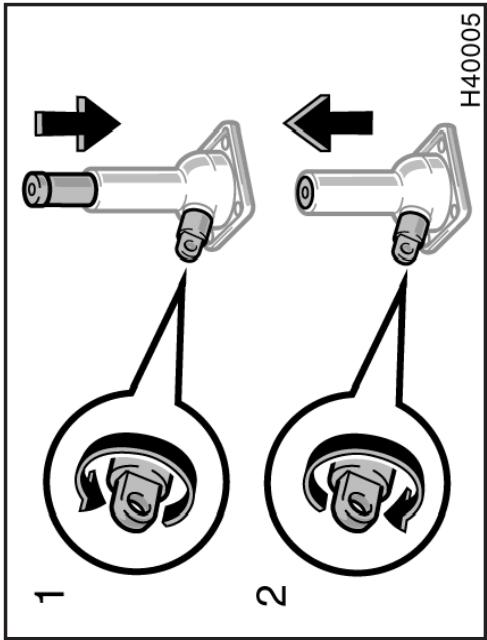
## - Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)



### 1. Gerekli takımları ve yedek las-

- 1- Kriko
- 2- Alet çantası

Açil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır. Krikoyu yerleştirirken, yerine koyunuz ve bir çarpışma veya ani fren sırasında öne doğru fırlamasını önleyiniz.

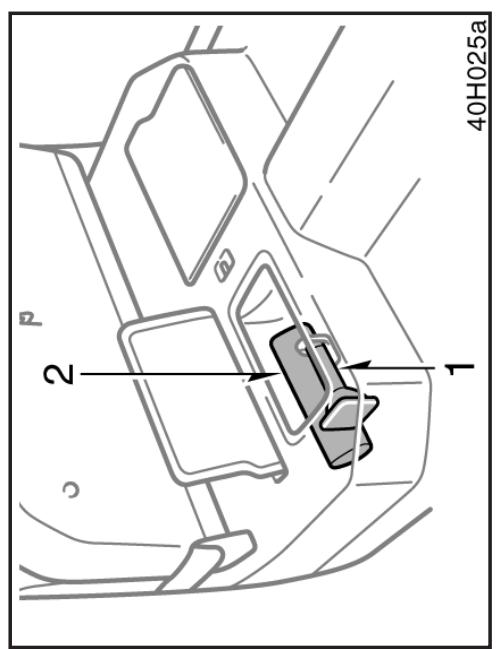


### 1. Gerekli takımları ve yedek las-

- 1- Kriko
- 2- Alet çantası

Açil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır. Krikoyu yerleştirirken, yerine koyunuz ve bir çarpışma veya ani fren sırasında öne doğru fırlamasını önleyiniz.

## Tek kabinli

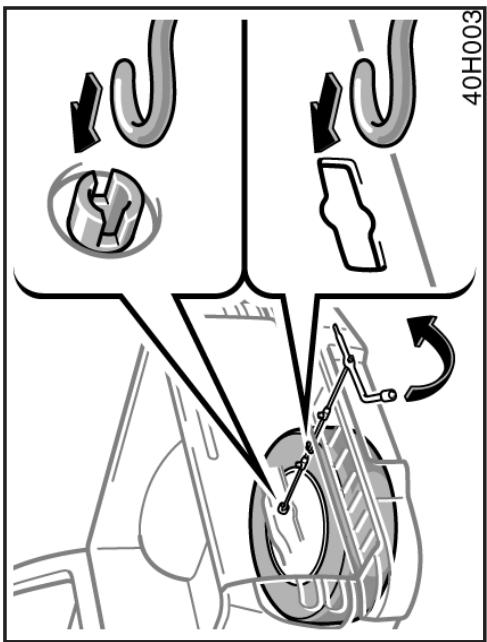


## Kriko kolu mafsalını elinizle geviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsali kriko yereinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde geviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpmaya halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsali yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde geviriniz.

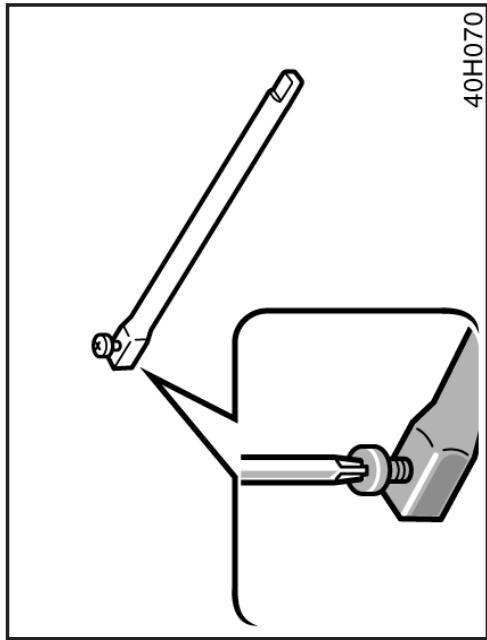
## Cift kabinli



2. Kriko kolunu ve uzatma parçasını bir yıldız tornavida kullanarak ya da eliniz resimde gösterilen şekilde sıkıştırın.

#### *UYARI*

*Boya zarar vermemek için boyalı yüzeylerin üzerine birkaç parça kağıt koyunuz.*

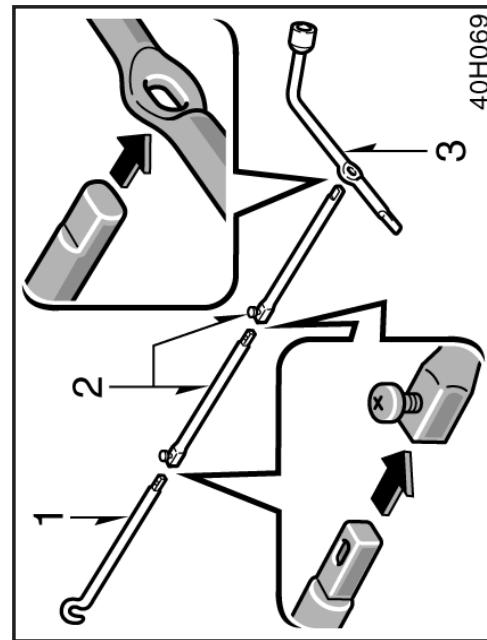


Uzatma parçasına uç parçayı bağlarken bir yıldız tornavida kullanarak ya da eliniz resimde gösterilen şekilde sıkıştırın.

Her bir bağlantı vidasının karşılığındaki deliğe oturduğunu kontrol ediniz.

#### *UYARI*

*Bütün bağlantı vidalarını kuvvetle sıkıniz. Aksi halde bağlanan parçalar yerinden çikarken aracınıza ya da boyasına zarar verebilir.*



Yedek lastiği çıkarmak için :

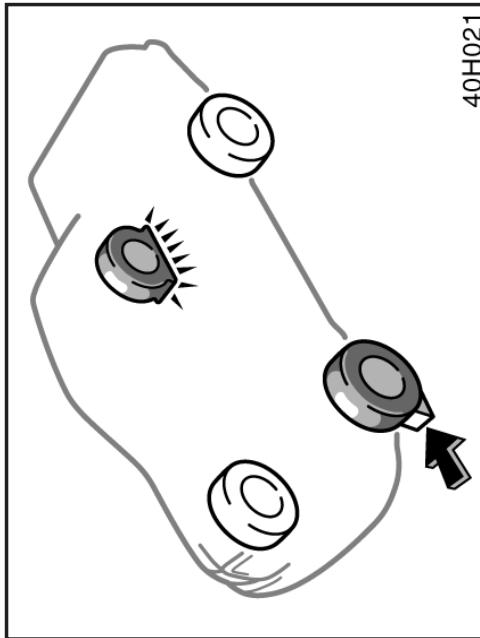
1. Kriko koluna uzatma parçasını ve uç parçayı resimde gösterilen şekilde takınız.

- 1 Kriko kolu uç parçası
- 2 Uzatma parçası
- 3 Bijon anahtarı

#### **DİKKAT**

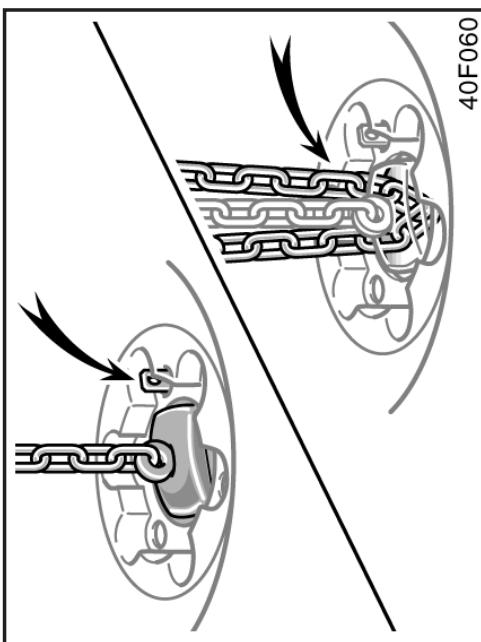
**Herbir parçanın vidayla sıkıca bağlandığından emin olunuz.**

**- Tekerleğin takozla beslenmesi**



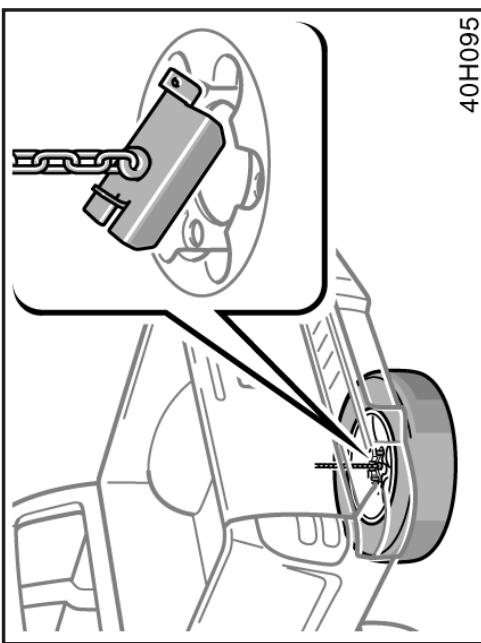
2. Patlayan lastığın çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikö ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Tekerlek, ön tekerlekleri beslerken tekerlein önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerliğin arkasına koyunuz.



- Yedek lastiği yerine yerleştirirken lastığın dış yüzü yukarı gelecek şekilde tutup taşıma braketini resimde gösterilen şekilde lasteğe takınız. Lastik yukarı doğru hafif kalktığında, lastığın düzgün yerleşmesi için, zincirin lastığın deliğiinden girebildiğini kontrol ediniz. Daha sonra lastığı düzgünce ve hiç bir yere çarpmadan yuvarlakaldırarak bir çarşışma ya da ani frenlemede yerinden çıkmayacak şekilde sabitleyiniz.

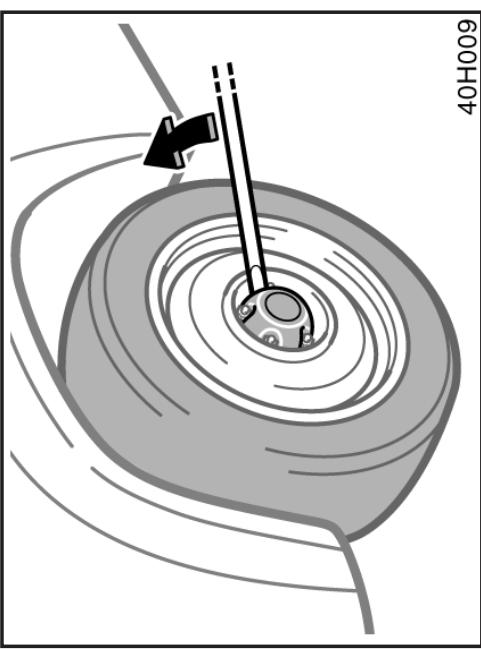
Lastığe yandan baktarak yerinde düzgün bir biçimde durduğunu kontrol ediniz.



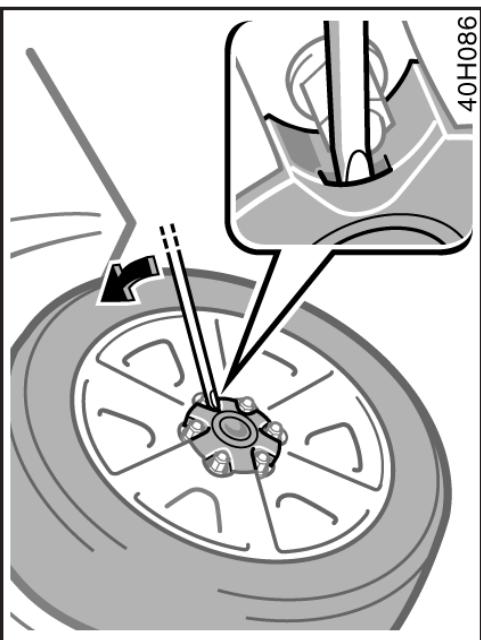
3. Lastik tamamen yereindiğinde taşıma braketini resimde gösterilen şekilde çıkarınız.

### - Jant kapağının çıkarılması

### - Bijon somunlarının gevşetilmesi:



Tip A



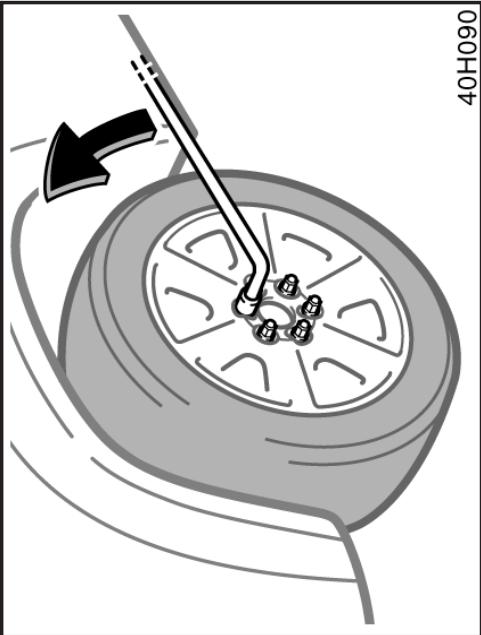
Tip C

### 3. Jant kapağıını sökünen

Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuya jant göbeğini kanırtınız.



**DİKKAT**  
Jant kapağını elinizle çekip çıkartmaya çalışmayın. Jant kapağını çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

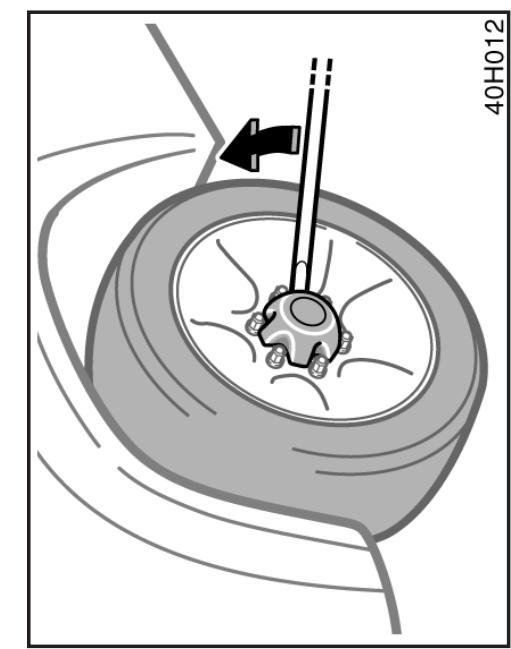


4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

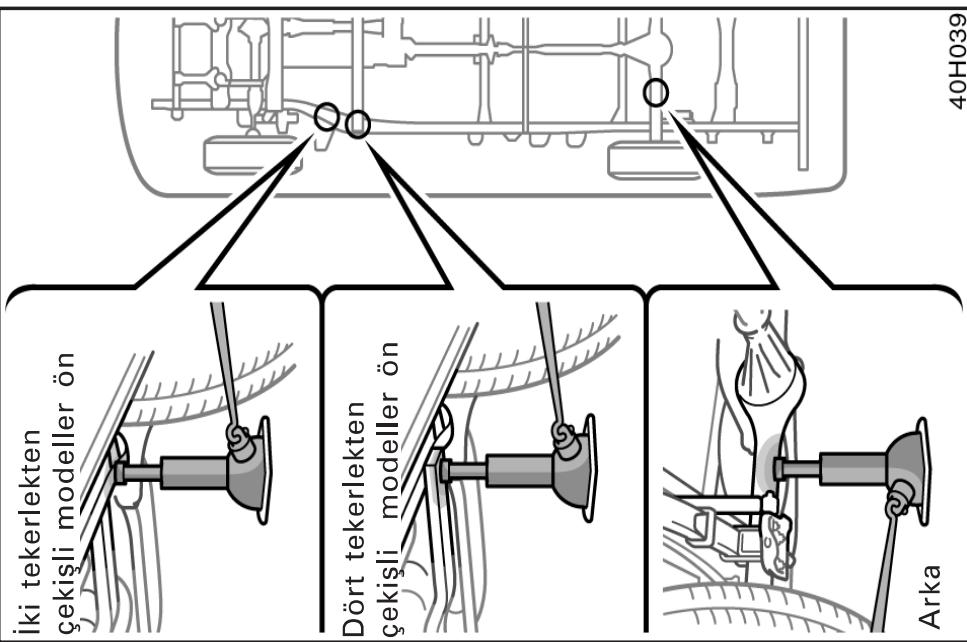
Bijon somunlarını saat ibresi yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde sonuna takınız.

Leveyenin sapına yakın yerinden tutup yukarı doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmamasına dikkat ediniz. Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımsız tur gevşetiniz.

Tip B



**- Krikonun yerleştirilmesi:**



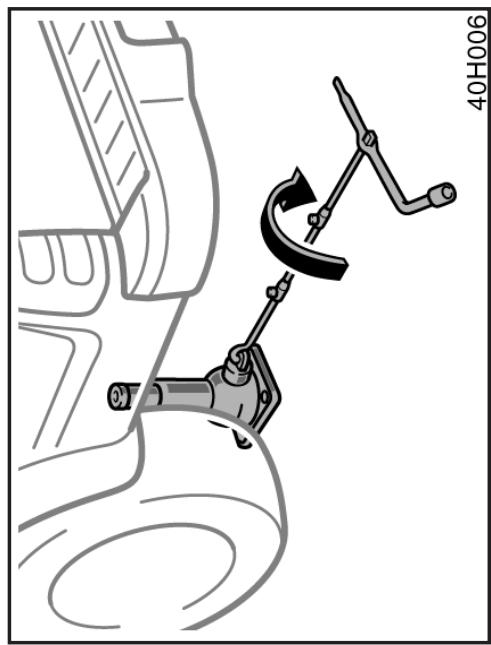
**⚠ DİKKAT**

Civata ve somunlarda yağ veya gres kullanmayın. Bijon somunlarının gevşemesiyle tekerlek çöküp ciddi kazalar yol açabilir.

5. Krikoyu, patlayan lastığın yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.
- İki tekerlekten çekiliş  
Ön— Şasi yan kolu altına  
Arka— Arka aks kovanının altına
- Dört tekerlekten çekiliş  
Ön— Traversin altına  
Arka— Arka aks kovanının altına
- Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturdugundan emin olunuz.

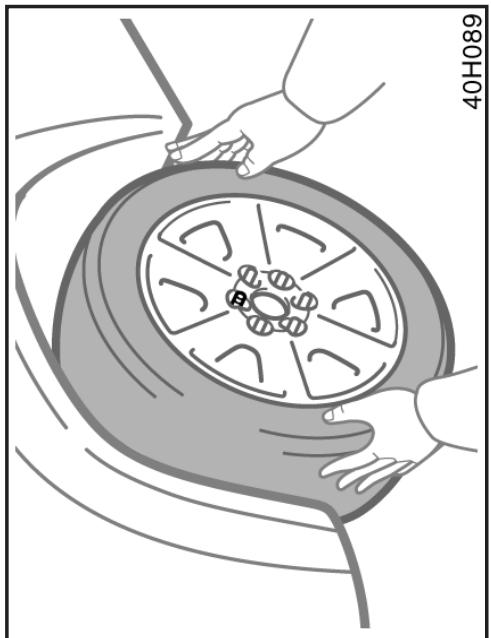
## – Aracın kaldırılması

## – Lastiğin değiştirilmesi



**6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.** Yedek lastiği takarken lastiği şırmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğuna unutmayın.

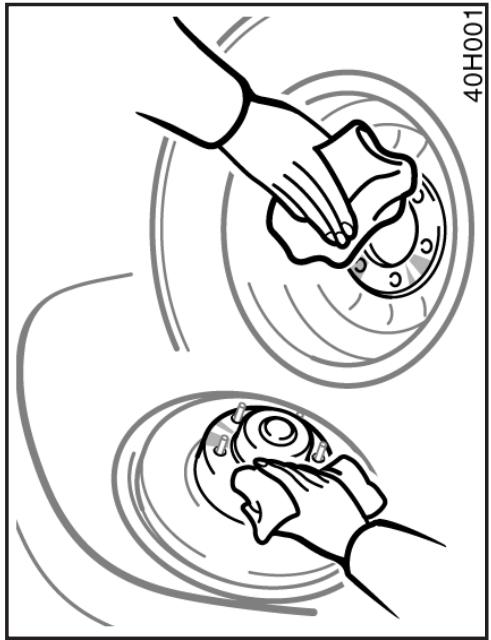
Aracı kaldırırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saatin yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırımıya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.



### 7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiniz.

Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama civatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamaların deligine girmesini temin ediniz. Lastığı sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.

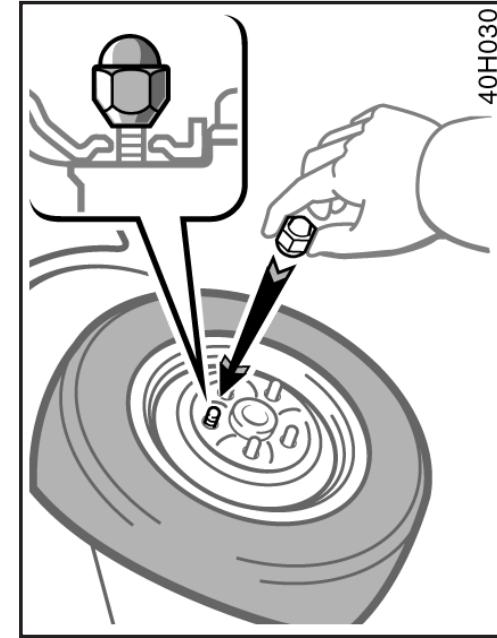


Lastığı takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kırı bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlananmış oturma yüzeyleri ile lastığı taktığınızda bijon somunları gevseyip lastığınız yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.



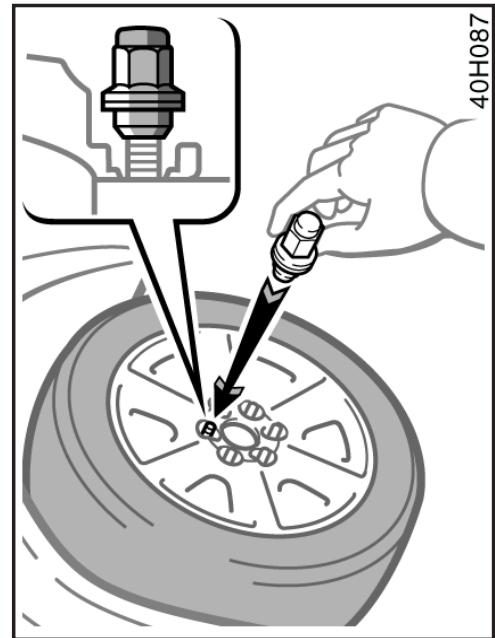
**Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.**

**- Bijon somunlarının takılması**



40H030

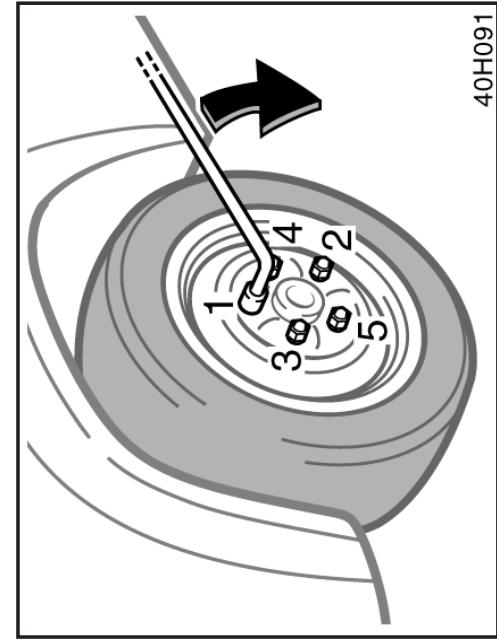
**Çelik, jant**



40H087

**Alüminyum jant**

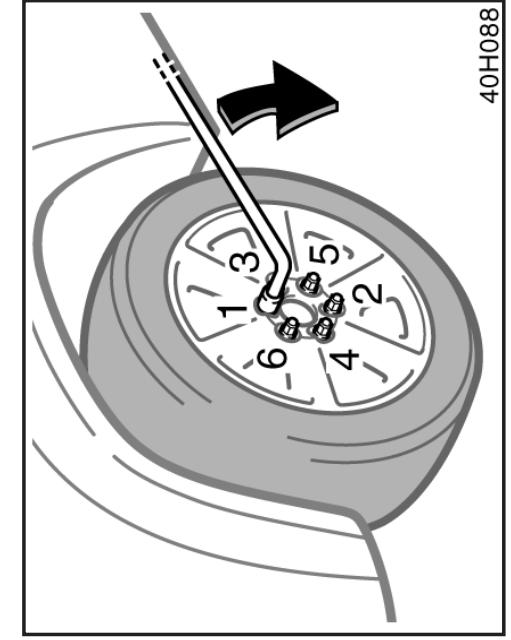
**- Aracın indirilmesi**



40H091

**8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.**

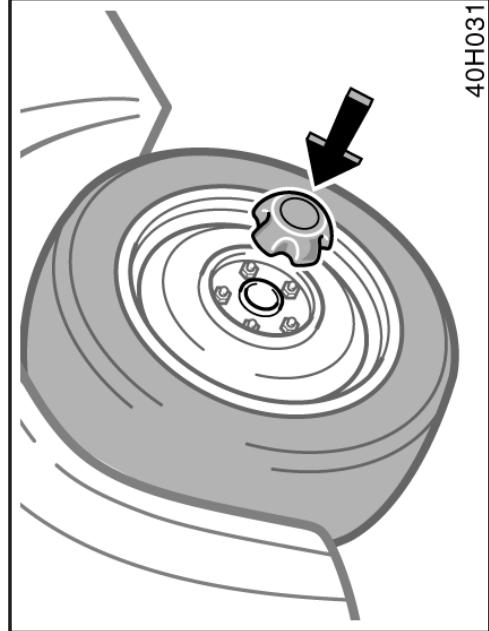
Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.



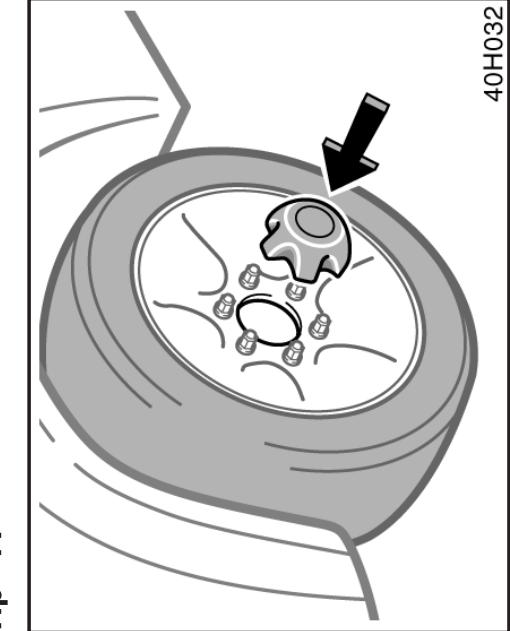
40H088

**Dört tekerlekten çekiş**

– Jant kapağının takılması



40H031



40H032

Tip B

**! DİKKAT**

- Aracınızı indirirken, vücutdunuzun ve etrafındaki diğer kişilerein aracın yere indirilirken zarar görmeyeceğinden emin olunuz.

- Tekerlek değiştirildiğinde bijon somunları alüminyum jantlarda 121 N.m (12.3 kgf.m, 89 ft.lbf) ve çelik jantlarda 152 N.m (15.5 kgf.m, 112 ft.lbf) sıkılmalıdır. Aksi takdirde bijon somunları gevşeyip tekerlek açılabilir ve ciddi kazalara yol açabilir.

- Dört tekerlekten çekişli modeller: Tekerlek değiştirildiğinde bijon somunları 105 N.m (10.7 kgf.m, 77.4 ft.lbf) sıkılmalıdır. Aksi takdirde bijon somunları gevşeyip tekerlek açılabilir ve ciddi kazalara yol açabilir.

**9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.**

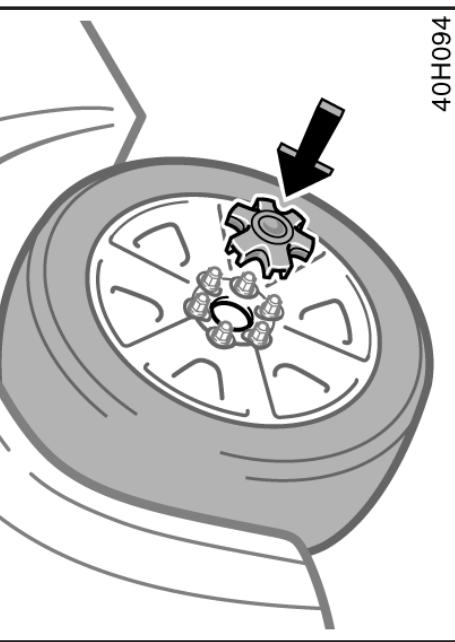
Krikoyu saat yönünün tersine çevirecek aracı indiriniz.

Bijon somunlarını sıkmanız. Kol gücünüz düşündür ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayagınızı kullanmayın. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayıniz.

## Eğer aracınız saplanırsa

– Lastiği değiştirdikten sonra



### Tip C

#### 10. Jant kapağıının takılması.

Jant kapağıını yerine yerleştirmeniz. Bir tarafından tutarak diğer tarafını avuç içi ya da elinizle hafifçe vurarak jant kapağını oturtunuz.

### ⚠ DİKKAT

- Jant kapağı ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara karşı dikkatli olunuz.

- Hasarlı plastik parçaları kullanmayın. Sürüş sırasında yerinden çökerek yaralanmalara neden olabilir.

#### 11.Takılan lastığın havasını kontrol ediniz.

Lastık hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirlilen değerden düşük ise yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastığınıza hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayın. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

#### 12.Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştirmeniz.

Lastığı değiştirir değiştirmez, bijon somurlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkılaştırın ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

Bu prosedür lastıklerin yerlerinin değiştirilmesi işlemi için de geçerlidir.

### ⚠ DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Eğer aracınız kara, çamurla veya kuma saplanmışsa, aracınızı çıkarmak için ileri veya geri hareket ediniz.

Patinaj kontrol sistemi ve araç denge kontrol sistemi araçlarında— Saplanmış aracın tekerleklerinin yeterince dönüp saplandığı yerden გökabilmesi için patinaj kontrol sistemini/araç denge kontrol sistemini iptal ediniz. (Ayrintılar için "Patinaj kontrol sistemi" ve/veya "Araç denge kontrol sistemi" bölümune bakınız.)

Eğer aracınızda arka diferansiyel kilit sistemi mevcut ise, bu durumda bu sistemi kullanabilirsiniz. (Ayrintılar için, "Arka diferansiyel kilit sistemi" kısmına bakınız.)

## Aracınızı çekmek gerekirse—

**DİKKAT**

Aracın yakınında insan veya başka bir nesne varsa saplandığı yerden aracı çökmek için aracı ileri geri yapmayı yinlez. Araç aniden hareket edip insan veya nesnelere çarpabilir.

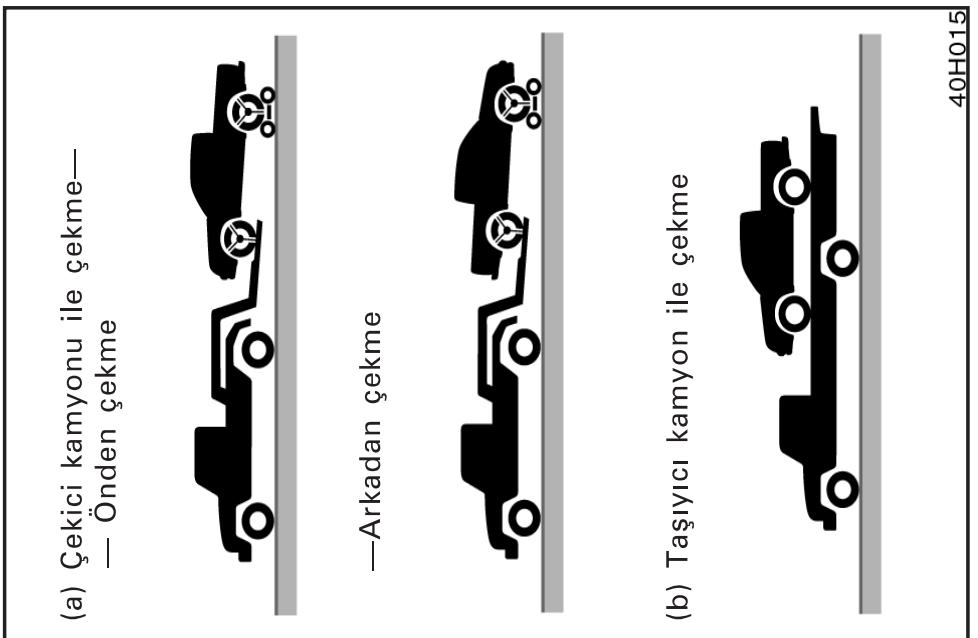
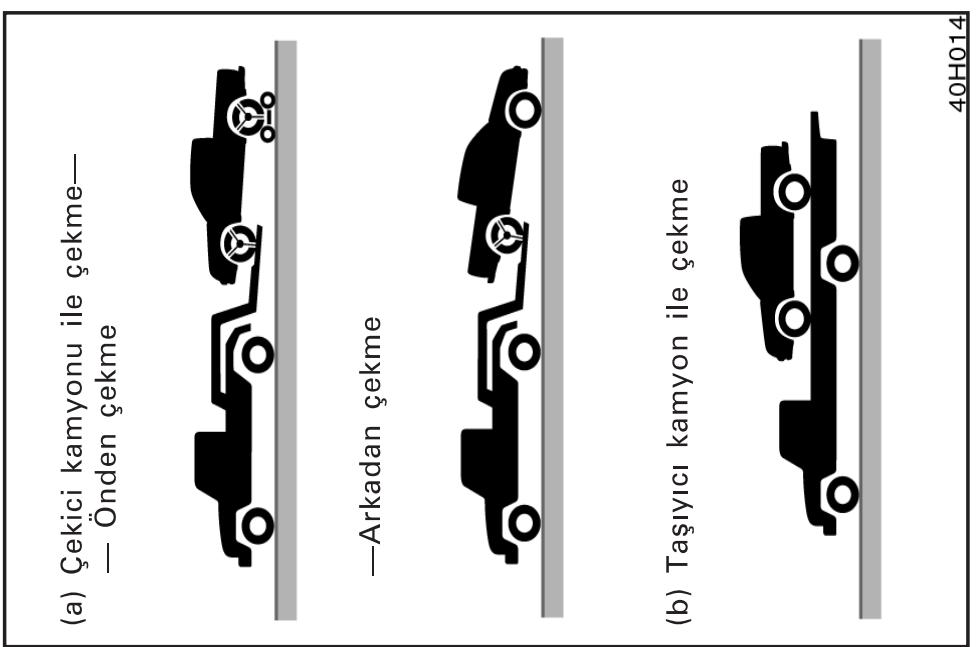
### UYARI

Aracınız saplandığında şanzıman ve diğer parçaların zarar görmemesi için aşağıdaki uyarılarla dikkat ediniz.

◆ Vites değiştirirken veya araç tam vitese geçişken gaz pedallına basmayın.

◆ Motorun devrini çok yükseltmeyin ve patinajı önleyiniz.

◆ Birçok kez ileri geri yapmanız rağmen araç saplandığı yerden çıkmayorsa çekme gibi bir başka metod deneyiniz.



Dört tekerlekten çekişli modeller

İki tekerlekten çekişli modeller

40H015

40H014

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota bayisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise taptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota bayisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çekici ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmese aracınız harsar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şöförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şöförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmenizde fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şöförüne gösteriniz.

**İki tekerlekten çekişli modeller**  
(a) Çekici kamyonla aracı çekme  
Önden kaldırarak çekme—  
**Arkadan çekme—**  
Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız.

<b>UYARI</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Düz şanzıman: Arka tekerleklerin altına çekme römorunu konulmasını tavsiye ederiz. Eğer çekme römorku kullanmazsanız, el frenini bırakıp vitesi boş'a alınız.</li><li>● Otomatik şanzıman: Arka tekerleklerin altına çekme römorunu kullanınız.</li></ul>

(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

## ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

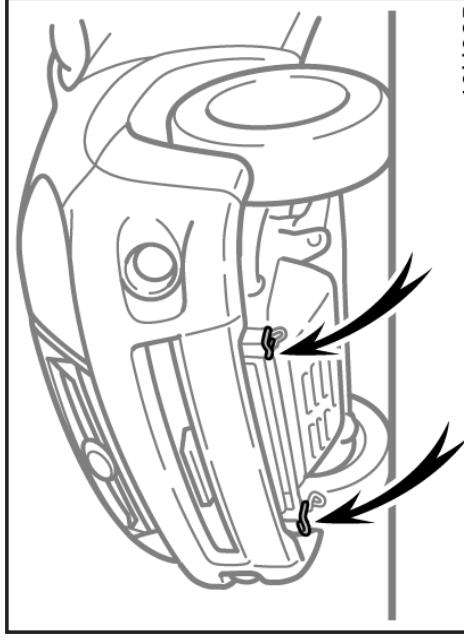
Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

<p><b>Dört tekerlekten çekilişli modeller</b></p> <p><b>(a) Çekici kamyonla aracı çekme</b></p> <p><b>Önden kaldırarak çekme—</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Düz şanzıman:           <p>Arka tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını tavsiye ederiz. Eğer çekme römorku kullanmazsanız, el frenini bırakıp vitesi boş ve arazi vitesini "H2" konumuna alınız.</p> </li> <li>Otomatik şanzıman:           <p>Arka tekerleklerin altına çekme römorku kullanınız.</p> </li> </ul>	<p><b>Arkadan çekme—</b></p> <p>Ön tekerleklerin altına çekme römorku kullanınız.</p>	<p><b>(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme</b></p> <p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Tekerlekleri kaldırırken, aracın diğer ucu ile yer arasında açıklığın çekme için uygun olduğuna dikkat ediniz. Aksi halde çekme sırasında çekilen aracın tampone veya gövde altı hasar görebilir.</i></li> <li><i>Aracı, çekme römorku olmaksızın, ön tekerlekleri yerde olacak şekilde arkadan kesinlikle çekmeyeiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.</i></li> </ul> <p>Bütün modeller</p> <p>40H016</p>
<p><b>(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme</b></p> <p><b>Otomatik vitesli bir aracı, çekme römorku olmaksızın, arka tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle çekmeyeiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.</b></p>	<p><b>UYARI</b></p> <p><b>Otomatik vitesli bir aracı, çekme römorku olmaksızın, arka tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle çekmeyeiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.</b></p>	
	<p><b>UYARI</b></p> <p><b>Askı tipli kurtarıcı aracı ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyeiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.</b></p>	

## - Acil durumda araç çekme

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frenе basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.



40H085

Eğer aracı çekmek gerekiyse bunun bir Toyota bayisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Çekerken çok dikkat gösteriniz.

## UYARI

- ◆ Aracınızı çekerken, ön çeki kancası dışında bir yer kullanmayın.
- ◆ Yalnızca, araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kuleklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

## ! DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalarınız. Çeki kancalarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çeki kancaları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

Cekmeye başlamadan Önce, el frenini indiriniz, vitesi (düz şanzımanlı) boş konuma ya da (otomatik şanzımanlı) "N" konumuna ve arazi vitesini "H2" konumuna getiriniz. Motor çalışmayıorsa kontak anahatını "ACC—AKSESUAR" konumuna, çalışıyorsa "ON—AÇIK" konumuna alınız.

## ! DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

## UYARI

Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.

## **Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarıları**

- Aracı çekmeye başlamadan önce çeki kancasının kırık ya da hasarlı olup olmadığını ve bağlılığı civatlarının gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çeki halatını ya da zinciri kancaya sağlam şekilde bağlayınız.
- Çeki kancasına aniden yük bindirmeyiniz.
- Çeki kancasına zarar vermemek için yandan ya da aracın arkasına dik şekilde çekmeyiniz. Her zaman aracın doğrultusunda çekiniz.

### **⚠ DİKKAT**

Acil durum çeki kancası çamura ya da kendi gücüyle çıkamayacağı başka bir yere saplanmış aracınızı kurtarmak için kullanılıyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara uyunuz. Aksi takdirde çeki kancasına aşırı yük biner ve çeki kablosu ya da zinciri koparak ciddi yaralanma ya da hasara neden olabilir.

- Çeken araç zor hareket ediyorsa, zorda çekme işlemine devam etmeyiniz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.
- Aracı olabildiğince düz çekiniz.
- Çekme işlemi sırasında araçtan uzak durunuz.

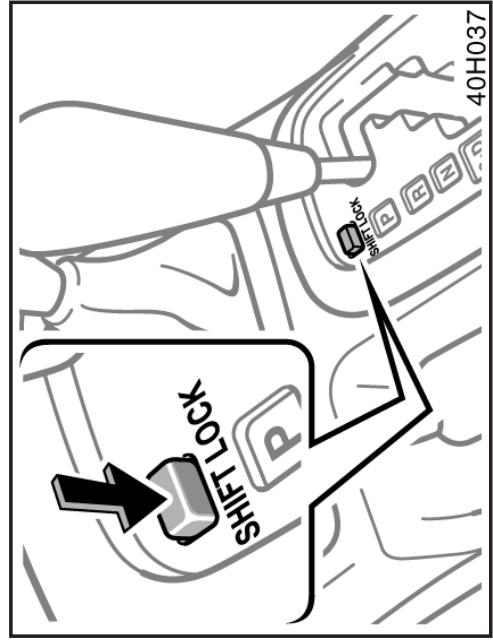
## **—Saplanılmış bir aracın çekilmeye ilgili tavsiyeler**

Aşağıdaki yöntemler, aracınız çamur, kum ya da aracın kendi gücüyle hareket edemeyeceği bir şekilde saplandığı zaman kurtulmanın etkili yollarıdır. Araç çekerken çok dikkatli olunuz. Buna ilave olarak, çekme işlemi sırasında çekilen araçtan ve çekme halatından uzak durunuz.

- Lastiklerin önündeki ve arkasındaki top- rak ve kumu temizleyiniz.
- Lastiklerin altına bir taş ya da tahta koyunuz.

## Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz

### Anahtarlarını kaybederseniz



Eğer vites kolunu "P-PARK" dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile "SHIFT LOCK-VITES KİLİT ÇÖZÜM" düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna getiriniz. El freninin çekili olduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit çözüm "SHIFT LOCK" düğmesine basınız "P-PARK" konumundan diğer konumlara bu düğmeye basarak geçebilirsiniz.

3. Vites kolunu "N-BOŞ" konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırınız. Emniyetinizi için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz

### Eğer ana anahtarınızı verebilirseniz bayınızden yeni bir anahtar satın alabilirsiniz.

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederse-niz, Toyota bayisine başvurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün ana anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptırıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gereklidir.

1. Bölüm 2. Kısm'daki "Anahtarlar" kıs-mında verilen tavsiyelere bakıniz.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan ku-manda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvuru-nuz.

Eğer anahtarınız aracının içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şan-sınız yoksa Toyota bayisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kurarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflı olan camı kırmınız tavsiye edilir. Camın bir yerini kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.



## 5. Bölüm PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKİMI

### Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'ınız uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

#### Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalar- da, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pıstılık ve nem birikmesi,
- Boya ve boyası altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedivile oluşan çizilme veya kalkmalarıdır.

**Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.**

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önlemeyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlemeının olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.
- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüler ya da deniz kıyısında yaşayorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızin altını yıkayınız.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda bir paslanma nedenidir.

- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.

- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılamama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısimların paslanması neden olur.

- Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boyası ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

**Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:**

- Aracınızı **sık sık yıkayınız**. Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılmazı gereken birşeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşayorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızin altını yıkayınız.

## TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

- Yüksek basıncı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökümeden sadece ıslatmak faydalı değil, çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tikanması durumunda igeride birikecek su paslanmaya neden olacağının daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.  
**Aracınızın boyası ve trim durumunu kontrol ediniz.** Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kışma kadar ilerlemişse, Toyota bayisinin kaportacısına onartınız.

**Aracınızın içini kontrol ediniz.** Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. tarsıkları dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sizarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

**Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız.** Eğer tuzlu ve taşılı yollarda seyahat ediyorsanız paçaklılar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğú kadar yakın, tam boy paçaklıların kullanılması tavsiye edilir. Paçalıkın bağlantı noktası kısmin ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlevlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota bayisi, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçaklıların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

**Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz.** Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kardar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyorsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

- Toyotanızın yıkanması**
  - Aracınızı düzenli olarak yıkayıp korunuz.** Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda koroz yona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.
  - Deniz kıyısında aracınızı kullanırken Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
  - Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölüleri bulastiğında Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
  - Toz ve çamurla aracınız çok kirli duruma gelmişse

**Toyota'nızın el ile yıkanması.**  
Aracınızı göğe de ve dış yüzeyi dokunulabilecek sıcaklıkta iken yıkayınız.

## ⚠ DİKKAT

- Tabanın altın ya da şassi temizleme ellişinizi yaralamamaya dikkat ediniz.
- Egzoz gazları, egzoz borusundan oldukça sıcak çıkarlar. Aracınızı yıkarken, yerinice soğuyuncaya kadar boruya dokunmamaya dikkat ediniz. Sıcak egzoz borusuna dokunursanız yanabilirsiniz.

1. Bir hortumla gevşek kırleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.

2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazmayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçarsa hemen su ile temizleyiniz ve hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

## UYARI

- ◆ *Jantlarınız için aşındırıcı kimyasal bazlı temizleyiciler kullanmayın (hidroflorik asit gibi)*
- ◆ *Jantlarınızı buharlı temizleyiciyle ya da içerdigi kimyasallarla temizlemeyiniz.*
- ◆ *Jantlarınızı temizlerken zimpara veya tel fırça kullanmayın.*
- ◆ *Alkol, çözürcüler, benzin ve diğer nötr olmayan deterjanlar kullanımınıza Kullanılmaları durumunda jantın görünümü ve korozyon dayanımı değişebilir.*

## UYARI

- ◆ *Zehirli olabilecek, hasar verebilecek benzin, benzen, mazot ve güçlü gözücüler gibi organik malzemeler kullanmayın.*
- ◆ *Aracınızın herhangi bir parçasını sert fırça ile fırçalamayınız, hasara neden olabilir.*

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınız üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeide çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağınız aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.

4. Aracınızı nemli günde veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamaniza gerek yoktur.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Dış ışıklar: Dikkatlice yıkayınız. Organik temizleyiciler kullanmayıza veya sert fırça ile fırçalamayınız. Bunlar lambaların yüzeyine zarar verebilir.

Yol zifti bulasığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

**Otomatik makinada yıkama**

Aracınızı, otomatik makinede de yıkabilirsiniz, ancak bazı tip firçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayın. Çizikler, boyanın davranışını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığını bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gereklidir.

**UYARI**

*Toyota'nizi bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı olduğundan emin olunuz.*

2. İyi kalite parlaklıçı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimisse, önce araç temizleyici parlaklıçı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kusmları da cilalayıp parlatmayı unutmayın.

Cam yıkama memeleri: Cılalama esnasında cam yıkama memelerinin tıkanmadığından emin olunuz. Tıkanma durumunda Toyota bayisine danışınız.

**UYARI**

*Tıkanan memeyi pim vb. cisim/lerle açmaya çalışmayınız. Cam yıkama memesi zarar görebilir.*

### **⚠ DİKKAT**

- Aracınıza su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Bu aracınızın elektrik donanımında arızaya ya da yangına neden olabilir.
- Yan ve perde hava yastıkları araçlar: Yer döşemesine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Bunlar yan ve perde hava yastıklarını doğru çalışmasını önleyebilir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir.

### **UYARI**

*Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayın ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdənin paslanmasına sebep olabilir.*

Dış lambalar: Lambaların yüzeylerine cila sürmeyeiniz. Cila merceği zarar verebilir. Lamba yüzeyine kaza ile cila süerseniz cılıayı siliniz ya da yıkayınız.

3. Eğer su yüzeyle damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalyorsa aracınızı ayda bir cilalayıınız veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalyorsa cilalayıınız.

1. Temizleme özgüliği olan cila kullanmanız bilie cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.

<b>Vinleks iç dösemeler</b>	<b>Halılar</b>	<b>Camlar</b>
<p><b>İlk önce iç dösemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.</b></p> <p>İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kırı sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünen. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşaması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kırı tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayın. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üretecinin tali-matlarına göre kullanınız.</p>	<p><b>Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip hali şampuanı kullanınız.</b></p> <p>İşe mümkün olduğu kadar çok kırı elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazi tipler aerosol kutularda, bazları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesisen daireler birinciminde ovalayarak siliniz. Haliyi su ile islatmayınız. En iyi sonuç haliyi mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanımısı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.</p>	<p><b>İlik suya bastırılmış nemli bir bez kullanarak hafifçe camı siliniz. Cam rezistanslarına paralel yönde camı siliniz.</b></p> <p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Arka camdaki buğu çözücüye zarar verebileceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz.</li> <li>◆ Arka camı içерiden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermeye özen gösteriniz.</li> </ul> <p>Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinin temizliği için yumuşak nemli bir bez kullanınız.</p> <p>Yumuşak temiz bir bez normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.</p>

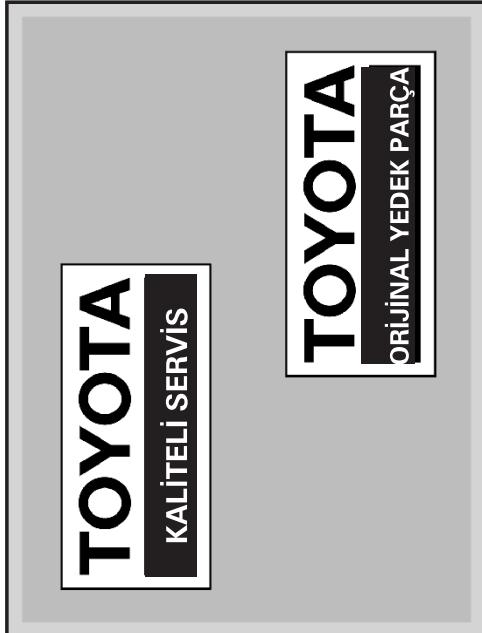
<p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Çözüçüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayın. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelemeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.</li> <li>◆ Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiyaca etmediklerinden emin olunuz..</li> <li>◆ Arac içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarda belirtilen maddeleri ihtiya edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.</li> </ul>	<p>Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanlarla temizlenebilir.</p> <p>%5 oranında yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanmış su içinde İslattiğiniz yumuşak bir bez ile kiri siliniz. Daha sonra bütün deterjan izlerini temiz, nemli bir bezle siliniz.</p> <p>Temizledikten ya da herhangi bir parçası islandıktan sonra deri döşemeleri yumuşak bir bezle kurulayınız. Sonra gölgelik bir yerde havalandırarak derinin kurumasına izin veriniz.</p> <p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Kırılı deri üzerinde küt oluşabilir. Özellikle yağ lekeleri olmamasına özen gösteriniz. Döşemelerinizi her zaman temiz tutmaya çalışınız.</li> <li>◆ Uzun süre direk güneşe ışığına maruz kalması, derinin sertleşmesine ve büzülmesine sebep olabilir. Özellikle yazın, aracınızı gölgede muhafaza ediniz.</li> <li>◆ Sıcak yaz günlerinde aracınızın içi çok ısınabileceğii ve vinil, plastik ya da mumlu eşyalar ısındıklarında yumuşayarak döşeme derisine yapışabilecekleri için bu gibi maddeleri döşemelerin üzerinde bırakmayın.</li> <li>◆ Deri döşemenin uygun olmayan biçimde temizlemesi, renk attırma veya lekelemeye sebep olabilir.</li> </ul> <p>Eğer TOYOTA'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota bayileri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Naylon bir firça ya da sentetik elyaflı bez, vs. kullanırsanız, derinin hassas yüzeyi çizilebilir.</li> </ul>
--	--

## 6. Bölüm

### BAKIM GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarımı ihtiyacı var mı?

- Toyota bakım programı



#### Bakımla ilgili genel bilgiler

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

#### Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota bayisine götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz.

Toyota Teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve Servis Yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota Servis Eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceki den alındıkları eğitimler sırasında tanımış bulunmaktaadır. Bu size de en iyi yol gibi gözükmüyor mu?

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik

- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımını güvenilir, ekonomik ve servis garantisini kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

## Aracınızın onarımı ihtiyacı var mı?

### Araç bakımını kendiniz yapmak istersiniz.

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımıınız varsa bakım işlerlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayın ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota bayisinde yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota bayisinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara dairi olacaktır.

**Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.**

**Lastik hortumlar (fren, yakıt ve klorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın performansındaki değişiklikler normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğu nu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan anomal sesler
- Aracınızın altındaki sizintilar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması) normaldir
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçığının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünen müdürlü lastikler, dönüslerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anomal sesler

## TOYOTA bakım programı—

● Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalin neredeyse tabana değişmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi

● Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.

Bakım programındaki servis aralıklarını, fren veya kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabilecegi türden bakımlar, bakım programında yıldız (\*) işaretti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemelere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemeleri işaretlemeyi unutmayın. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota bayisinde tamamlatmak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımından sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.



**Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayın. Önemli araç hasarlarına neden olabilirsiniz.**

Lastik hortumlar, (fren, yakit, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyenin tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkarabilir.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan "j" ile işaretli bakım işlemelerinde, incelenme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını Bakım Programından bulabilirsiniz.

## - Bakım programı gereksinimleri

TOYOTA'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyota'nız aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyur.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre röllantide çalıştmak ve/ veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Arazide (off-road) araç kullanmak.

## Bakım Programı

**Bakım İşlemleri:** i=inceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz. A= Ayarlayınız  
(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)  
D=Değiştirmeniz. G=Gresleyiniz S=Sıkıştırınız. (\*)= Kendinizin yapabilecegi türden bakımlar

SERVIS ARALIKLARI:		x 1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
		Aylar																	
ANA MOTOR ELEMANLARI																			
1.	Triger kayışı	.	.	.	.	.	.	.	.	i:24	.	.	.	.	.	.	.	.	
2.	Supap boşlukları	.	.	.	.	.	.	.	.	i:12,i:6	.	.	.	.	.	.	.	.	
3.	V kayışları (Not 2'e bakınız)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
4.	<b>Motor Yağı (*) (Not 3'e bakınız) (API CF-4 yada CF sınıfı) (Not 1'e bakınız)</b>	.	.	.	.	.	.	.	.	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	
5.	Motor Yağ滤清器 (*)(Not 3'e bakınız.)	.	.	.	.	.	.	.	.	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	
6.	Radyatör ve kalorifer sistemi hortum ve bağlantıları (Not 4'e bakınız.)	.	.	.	.	.	.	.	.	i:24	-	-	-	i	-	i	-	i	
7.	Motor soğutma suyu (*) (Not 5'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant"	.	.	.	.	.	.	.	.	i	-	-	-	i	-	i	-	i	
8.	Egzoz boru ve bağlantıları	.	.	.	.	.	.	.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	

Not: 1. CF-4 ya da CF sınıfı yağ bulunamazsa API CE ya da CD sınıfı yağ da kullanabilirsiniz.

2. 100.000 km'ye kadar her 20.000 km'de bir sonrasında her 10.000 km'de bir inceleyiniz.

3. Kullanım şartlarına bağlı olarak yağ değişim uyan lambası yağ değişim periyodundan önce yanabilir. Bu yüzden bakım periyodu geçmemek koşuluyla yağ değişim uyarı lambası yanlığında motor yağı ve yağ filtresini 6 ayda değiştiriniz.

4. Radyatör ve kondenserin tıkan olup olmadığını kontrol ediniz ve gerekliyorsa temizleyiniz, hortum bağlantılarını kontrol ediniz. 80.000 km'den sonra her 20.000 km'de bir inceleyiniz.

5. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya eşdeğeri, yüksek kalitede, etilen glikol bazlı ve silis, amin, nitrit ve borik asit içermeyen uzun ömürlü hybrid organik asit teknolojisi ile üretilmiş antifriz kullanınız ve Motor Soğutma Suyunu 160.000 km'de değiştiriniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme, Skırma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yapınız.

**Bakım işlemi:** **i**=inceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştirmeniz veya ayarlayınız. **A**= Ayarlayınız  
**D**=Değiştiriniz. **G**=Gresleyiniz **S**=Sıkıştırınız. **(\*)**= Kendinizin yapabilecegi türden bakımlar

**SERVİS ARALIKLARI:**  
([Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse])

### **SEÇİVİS AİVALIKELARI**

ATESLEME SİSTEMİ

**SEVİS ALALIKAN**:  
((Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ



**Not:** 6. Yakıt filtresi uyarı lambası yandığında yakıt filtresini değiştirmiz.

## – Bakım Programı

Bakım işlemleri: **i**=inceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, **d**=değiştirmeniz, **G**=ayarlayınız  
**D**=Değiştirmeniz. **S**=Sıkıştırınız. **(\*)**= Kendinizin yapabilecegi türden bakımlar

SERVIS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	x 1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	Aylar																								
																			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18							
25. Kardan mili gresi (Not 7'ye bakınız) (Sadece 4WD) (NLGI No:2)																			G:6	-	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G					
26. Tahrık şafıtı bağlantı civataları																		S:Ü	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S						
27. Tahrık şafıtı toz körükleri (Aks körükleri)																		i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i						
28. Rotiller ve toz körükleri																		i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i						
29. Düz şanzıman yağdı (Dışlı yağdı API:GL-4, GL-5)																		D:24	-	-	-	D	-	-	D	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	D						
30. Transfer yağdı (Dışlı yağdı API:GL-5)																		D:24	-	-	-	D	-	-	D	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	D						
31. Ön diferansiyel yağdı (Dışlı yağdı API:GL-5) (Sadece 4WD)																		D:12	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D							
32. Arka diferansiyel yağdı (Dışlı yağdı API:GL-5) (Not 8'e bakınız)																		D:12	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D							
33. Ön ve arka süspansiyon																		i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i						
34. Şasi üzerindeki civata ve somunlar																		S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S						
35. Lastikler ve lastik basınçları																		i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i						
36. Tüm ışıklar, korna, silecekler ve yıkayıcılar.																		i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i						
37. Klima soğutucu gazı																		i:12	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-						
<b>Not:</b> 7. Araç suya girmiş ise 24 saat içerisinde gresleme yapınız.																																											
8. Eğer LSD var ise Hypoid LSD yağı kullanılmalıdır.																																											

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemlerini yarı periyodunda yapınız.

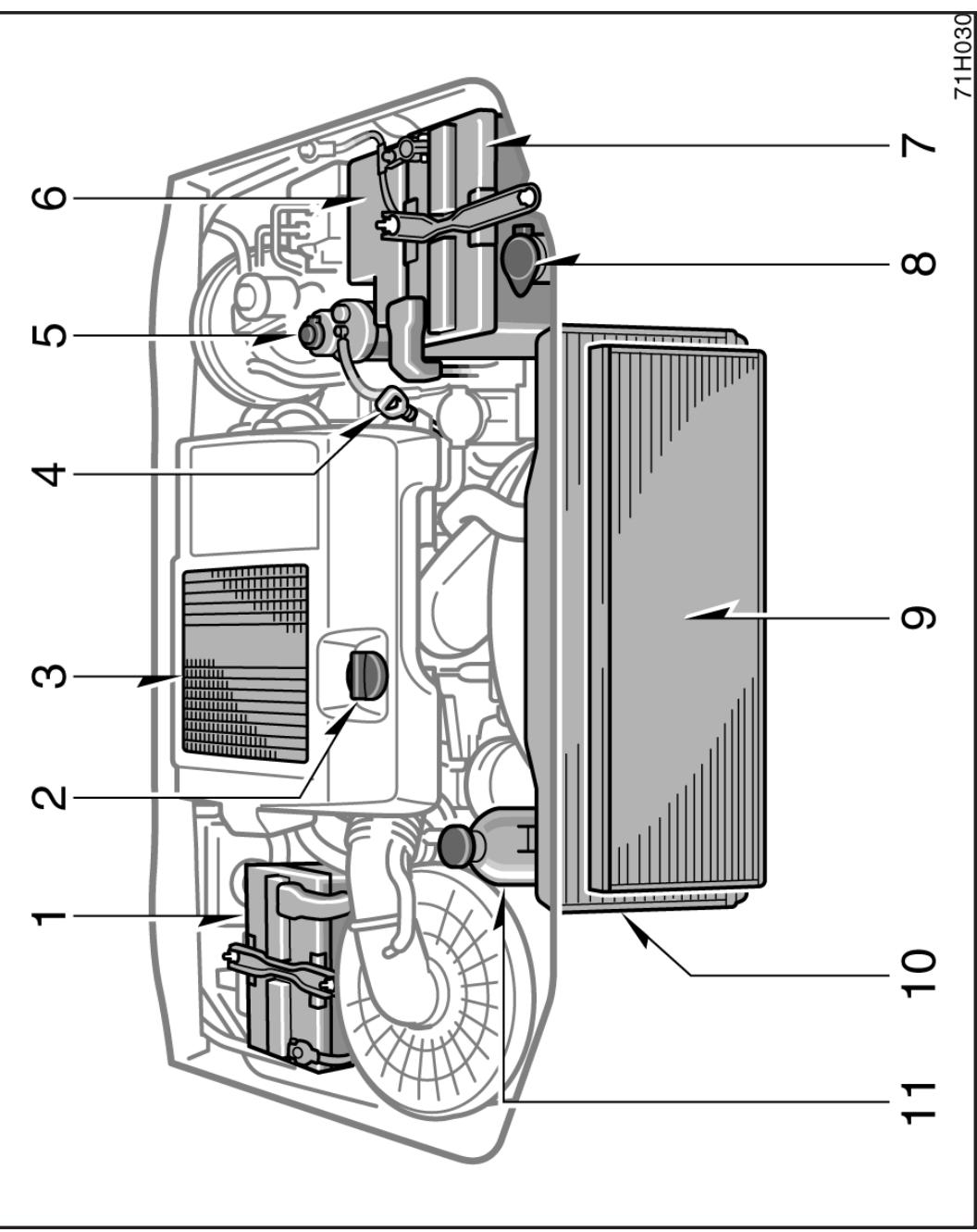


## **7. Bölüm** **KENDİNİZİN** **YAPABİLCEĞİ** **BAKİMLAR**

### **Kısim 7-1** **Giriş**

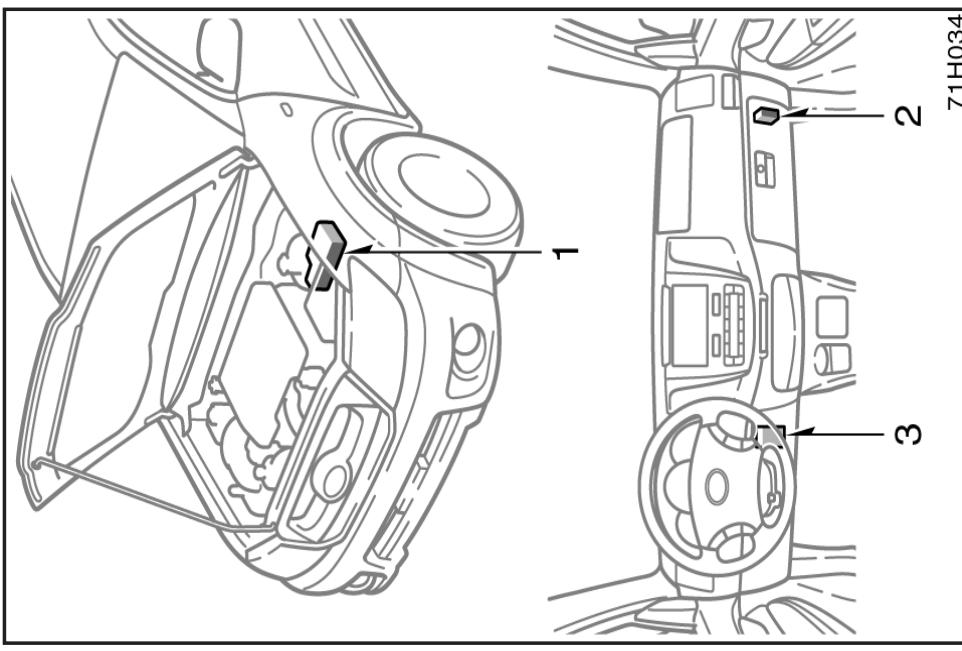
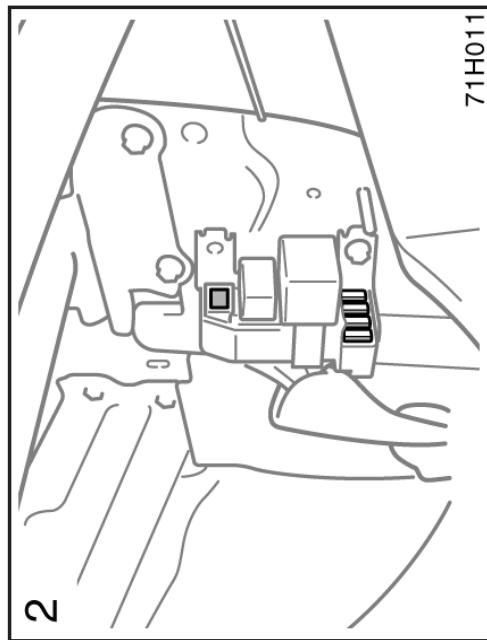
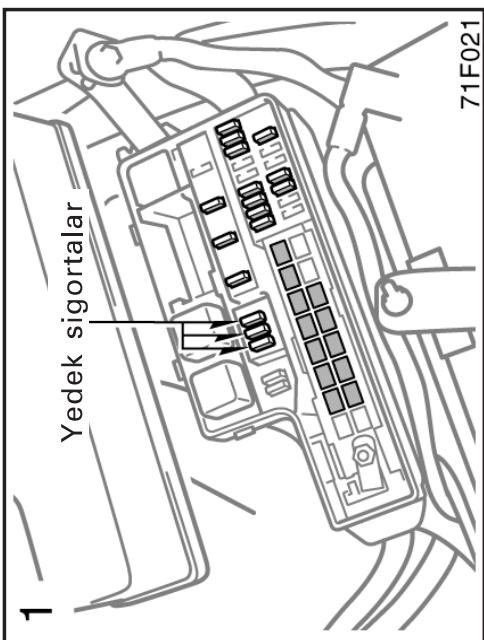
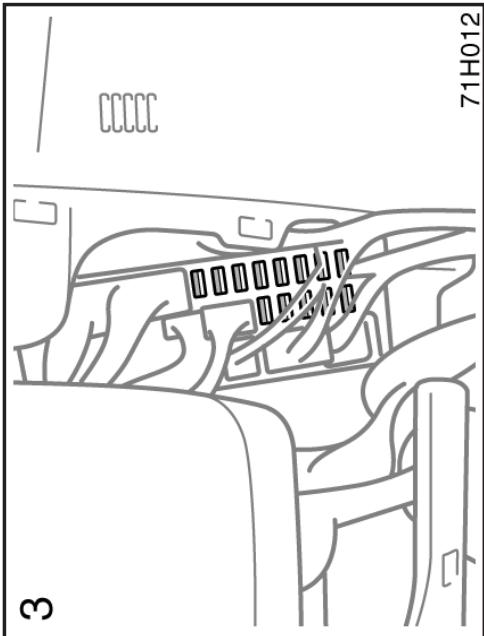
- Motor kompartmanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

## **Motor kompartimanına genel bakış**



1. Akü (bazi modellerde)
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Intercooler
4. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
5. Yakıt filtresi
6. Sigorta kutusu
7. Akü
8. Ön cam yıkama suyu deposu
9. Kondenser
10. Radyatör
11. Motor soğutma suyu deposu

## Sigortaların yerleri



## Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın ara sıra çalışma problemleri yaratabileceği unutmayın.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklanıldığı gibi bu basit bakımın sırasında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceğinin türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.



• Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çırpatmanız tavsiye edilir.)

• Süreşten hemen sonra radyatör, egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sivilar ve bujilerin de sık olabileceğini unutmayın.

• Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayın ya da tahliliye tapalarını gevşetmeyeiniz.

• Motor kompartmanının içeresine, kağıt veya bez parçası gibi şeyler bırakmayın.

• Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyeiniz, ateş yakmayıınız. Yakıt ve akü sıvısının buhari yanıcıdır.

• Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pası yapıcı bir madde olan sülfürikasit içermektedir.

• Aracınız sadece kriko ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpaya ya da sağlam desteklerle besleyiniz.

• Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.

- Kullanılmış motor yağı, iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdigidinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temassta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayın.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı şöplere, kanalizasyona ve yere dökmemeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyali yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su ile hemen yıkayınız. Kendinizi rahatsız hissetseniz doktora başvurunuz.

## **UYARI**

- ◆ Akü ve mars kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğuunu unutmuyınız. Kaza ile kısa devre neden olabilirsiniz.
- ◆ "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknolojili soğutma sıvısı ilave edin. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır.
- ◆ Soğutma sıvısı dökülsünse, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Otomatik şanzıman, transfer ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmamın zira otomatik şanzıman, transfer ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.
- ◆ Fren veya debriyaj hidroliği dökülsünse, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.

- ◆ Havafiltresi elemanı sökük vazi-yette motoru çalıştırılmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çikalabilir
- ◆ Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.
- ◆ Motor kaputunu kapatmadan önce içerde takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.

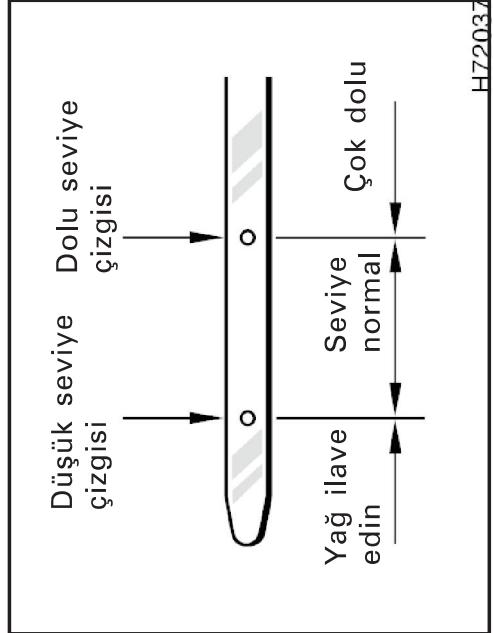


## 7. Bölüm

# KENDİNİZİN YAPABILECEĞİ BAKİMLAR

### Kısim 7-2 Motor ve Şassi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Radyatörün, kondenserin ve inter-coolerin kontrolü
- Yakıt filtresi suyunun boşaltılması
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar



**Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.**

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.

3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmasa seviyeyi yanlış gösterecektir.
4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ iki seviye çizgisi arasındaysa seviye normaldir.

<b>DİKKAT</b>
Sıcak egzoz manifolduna dokunmayın.

<b>UYARI</b>
<i>Motor'a zarar verebileceğinden, gereginden fazla yağ koymayınız.</i>

**Motor yağı seviyesinin kontrolü**

- Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.
- Motor yağı doldurma kapagını açıp çatırınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz.

- Motor yağı doldurma kapagını açıp çatırınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz.
- "L-Düşük" ve "F-Dolu" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı 1.6 litredir.
- Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapagını yerine takarak elinizle sıkınız.

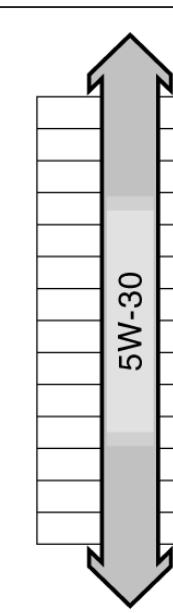
<b>UYARI</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <i>Motor yağını aracın komponentlerine dökmemeye özen gösteriniz.</i></li> <li>◆ <i>Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.</i></li> <li>◆ <i>Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.</i></li> </ul>

## **Motor yağı seçimi**

### **Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü**

ACEA B1, API CF-4 ya da API CF sınıfı motor yağı kullanınız. (API CE ya da CD de kullanabilirsiniz.)

#### **Önerilen viskozite (SAE):**



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı  
OIL008

**Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi motor soğukken kontrol ediniz. Eğer seviye "FULL-Dolu" ve "LOW-Düşük" çizgileri arasındaki dayaşın- düşükse sistem- deki sıvının aynısı ile tamamlayınız.**

Depodaki sıvun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye "LOW-Düşük" çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL-Dolu" çizgisine kadar tamamlayınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

**Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanmak olursanız motorunuza çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağı tavsiye edilmektedir.**



**Kendinizi yakmamak için motor sıcaklığından radyatör kapağını açmayıniz.**

## **UYARI**

*Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayıniz.*



Aracınızda motor soğutma sıvısı (antifriz) olarak sadece Toyota SLLC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kattedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştirinizi!

**Soğutma suyunun seçimi**  
Uygun olmayan soğutma sıvısı motora zarar verebilir.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknolojili soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. Bu soğutma sıvısı -35°C kadar koruma sağlar.

## Radyatörün, kondenserin ve intercoolerin kontrolü

Yukarıdaki parçalar asırı kırılı veya çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

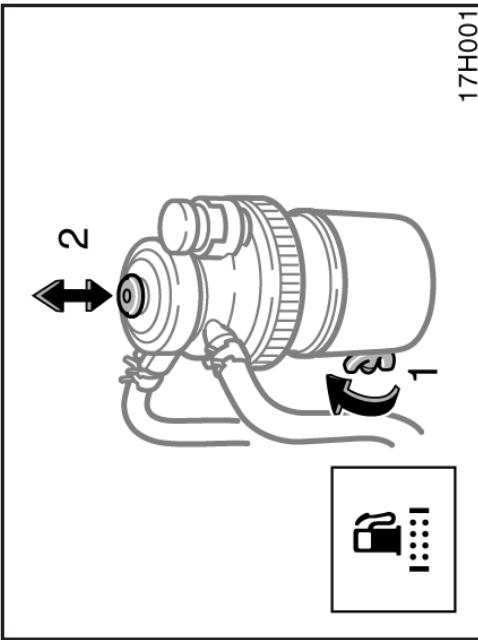


*Radyatörün, kondenserin ve intercooler'in arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.*

## UYARI

*Radyatörün, kondenserin ve intercooler'in arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.*

## Yakıt filtresi suyunun boşaltılması



17H001

**YAKIT SİSTEMİ UYARI İŞİĞİ YANDIĞI ZAMAN, YAKIT DEPOSU İÇİNDEKİ SUYUN DERHAL BOŞALTILMASI GEREKİR.**

Suyu boşaltmak için boşaltma tapasının altına küçük bir tabla yerleştiriniz.

1. Yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi boşaltma tapasını 2-2.5 tur döndürün.  
(Bundan daha fazla gevşetmek, boşaltma tapasının etrafına su sızmamasına sebep olur)
2. Yakıt gelmeye başlayana kadar el pompasını çalıştırınız.

Boşaltmadan sonra, boşaltma tapasını yeniden sıkın. Bir alet kullanmayıniz.

## Lastik basıncılarının kontrolü

- Lastik basıncınızı verilen değerlerde olmasını sağlayınız.
- Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastığınızın de basıncını kontrol etmemeyi unutmayın.

Doğru olmayan lastik basıncı fazla yakıt sarfyatına, sürüs konforunun azalmasına, lastik ömrünün kısalmasına ve sürüs güvenliğinizin azalmasına neden olur. Eğer lastik havası sık sık düşüyorrsa, Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

**Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdakı yöntemi izleyiniz:**

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmeli**dir. Eğer aracınızı en az 3 saatir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseñiz lastığınızın basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizi daima bir basıncı ile kontrol ediniz**. Lastığın görünümü yanlıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüs konforunu ve emniyetini etkileyebilir.

- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyeiniz**. Sürüş sonrasında isıtma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.

- **Supap kapaklarını takmayı unutmayın**. Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyeseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

## ⚠ DİKKAT

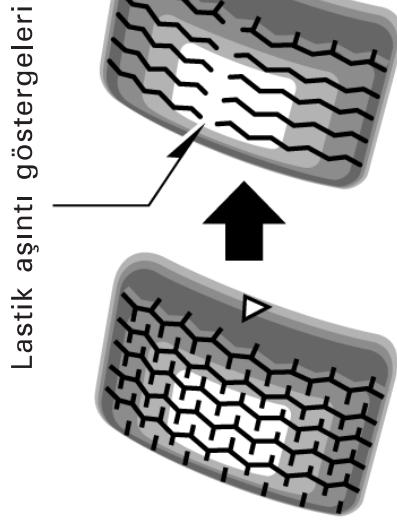
Lastik hava basıncınızı belirtilen değerde tutunuz. Aksi takdirde aşagıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

### Düşük lastik basıncı—

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı isınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğuğunun sızdırılması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastığın hasarlanma ihtimalinin artması

- **Yüksek lastik basıncı—**
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- **Tehlikeli yollarda lastığın hasarlanma ihtimalinin artması**

## Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



Lastik aşıntı göstergeleri

### LASTİKLERİNİZİN KONTROLÜ

Lastığınızın dışların aşınmasını, lastik aşıntı göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşıntı, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastığınızı değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşıntı göstergeli típtir. Lastik dış derinliği 1.6 mm ya da daha azı indiğinde, aşıntı göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşıntı göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla dış kanalında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Dış derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

**Kar lastiği, dış derinliği 4 mm'nin altına düşüğünde etkinliğini kaybeder.**

Lastikizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz. Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota bayisine danışip tamir ettiriniz ya da değiştирiniz.

Hasar ciddi gözükmede bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içerde büyük hasarlar yaratmış olabilir.

**6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deform olur.

Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

### LASTİKLERİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastığınızı değiştirdiğinizde orijinal lastığınız ile aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız. 4 tekerlekten araçlarda bütün lastiklerin aynı marka, model, ölçü ve yapıda olması gereklidir.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kilometre librasyonunu, aracın yerden yükseltliğini, camurluk ve lastik arasındaki açılığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

## ⚠ DIKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Radyal, kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayın. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat尺寸ında lastik ve jant kullanmayın. Farklı marka, ölçü ve dış yapısına sahip lastikleri kullanmayın. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozabilir.
- Dört tekerlekten çekişli modeller: Aracın kontrolünün kaybedilmesine sebep olabileceğiinden, farklı marka, ebad ve desenli lastikler kullanmayın.

## Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi

Toyota'da kesinlikle ikinci el lastik kullanmayın.

Kaynağı bilinmeyen lastığın kullanımı riski artırır.

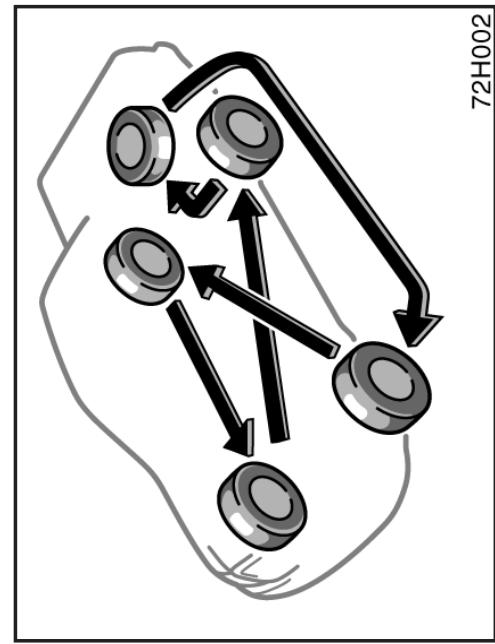
**Toyota 4 lastığının tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastığın set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.**

Lastik değiştirme işlemi için 4.bölümdeki "Lastığınız patlarsa" alt başlığını bakınız.

**Bir lastik değiştirildiğinde tekerleklerin balansı yapılmalıdır.**

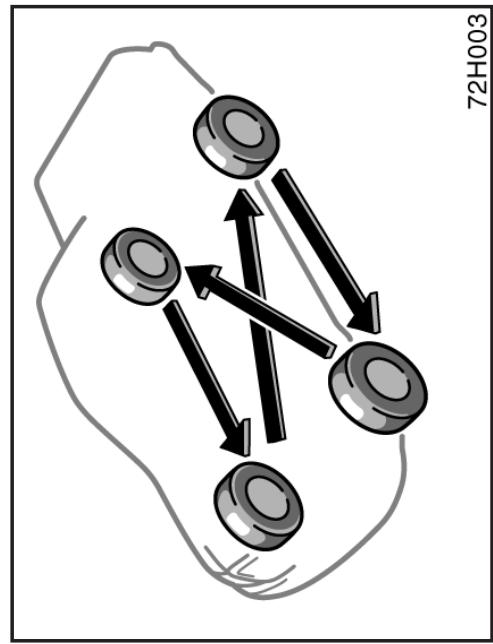
Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

**Tubless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştiriken hava supabını da yenileyiniz.**



72H002

Aynı ölçüdeki ve kat sayısındaki ön ve arka tekerleklerin rotasyonu



72H003

Özel ebadlı yedek lastikli araçlarda lastik rotasyonu

Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 10.000 km'de bir yerlerini **değiştiriniz**. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre **değişiklik göstermektedir**.

Lastığın değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastığınız patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

## Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ VE ZİNCİRİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?	KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI	ZİNCİR SEÇİMİ
Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da zincir kullanmanız tavsiye edilir.	Kar lastiği takıldığından, bütün tekerleklerine takılmalıdır.	Doğru ölçüde zincir kullanınız.
Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastığine göre daha iyi kavrama sağlar.	Kar lastiği sadece arka tekerleklerde takırsası, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.	Zincir seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanımacağı bölgeye ve yolum tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.
KAR LASTİĞİNIN SEÇİMİ	ZİNCİR TAKILMASI	ZİNCİR TAKILMASI
Eğer kar lastığine ihtiyacınız olursa, TO-YOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız. 4 tekerlekten çekişli araçlarda bütün lastiklerin aynı marka, model, ölçü ve yapısı olması gereklidir.	Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir. Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.	Zincirleri arka tekerleklerde ve mümkün olduğunda gergin bir şekilde takınız. Ön tekerleklerde zincir takmayın. Zincirleri 0,5-1,0 km gittikten sonra tekrar geriniz. Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.
	<b>⚠ DİKKAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.</li></ul>	<b>⚠ DİKKAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takaken jant kapağını çıkarın; zedelenebilir.</li></ul>
	<b>⚠ DİKKAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.</li><li>Üretici firmannın önerdiği ölçünün dışında kar lastiği kullanmayın. Kontrolü kaybetmeyecek kadar yol tutuşu bozulabilir.</li><li>Farklı marka, ölçü ve dış yapısına sahip kar lastikleri kullanmayın. Kontrolü kaybetmeyecek kadar yol tutuşu bozulabilir.</li></ul>	

## Jantların değiştirilmesi

### DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/saat'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı ziplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak, dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımını direksiyon haki-miyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.
- Zincir takılı iken dikkatli araç sürücünüz. Araç kontrolünü yitirmemek için virajlara girmeden önce yavaşlayınız. Aksi halde kaza olabilir.

### JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSI-NİZ?

- Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirmelidir. Böyle bir durumda bir jantı değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

### JANT SEÇİMİ

- Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kalınlık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota bayisinde bulabilirsiniz.

Yanlış ölçüt veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açılığını veya zincirlerin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermek sizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişiklige uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve havaya kağıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.



Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmانın önerdiği ölçünün dışında jant kullanmayın. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutusu bozulabilir.

- Dört tekerlekten çekişli modeller: Farklı marka, ölçü ve tipte jant kullanmayın. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutusu bozulabilir.

## **Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar**

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastığınızı değiştirdiğinizde, tamir ettiginizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekik kullanınız.
- Diğer tip jantlarda olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.



## 7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABILECEĞİ BAKİMLAR

### Kısim 7-3 Elektrik donanımı

Akünün durumunun kontrolü  
–Uyarılar

#### ⚠ DİKKAT

##### AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjiyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve de-  
ğiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının ta-  
mamlanması
- Aydinlatma ampullerinin de-  
ğiştirilmesi

- Takımlarla akü çevreresinde kivilcim çökmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.  
Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sulfürik asit içerir.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük takınız.

##### İLK YARDIM TEDBİRLERİ

- Eğer akü sıvısı gözünze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yapıniz.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpmış çığ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

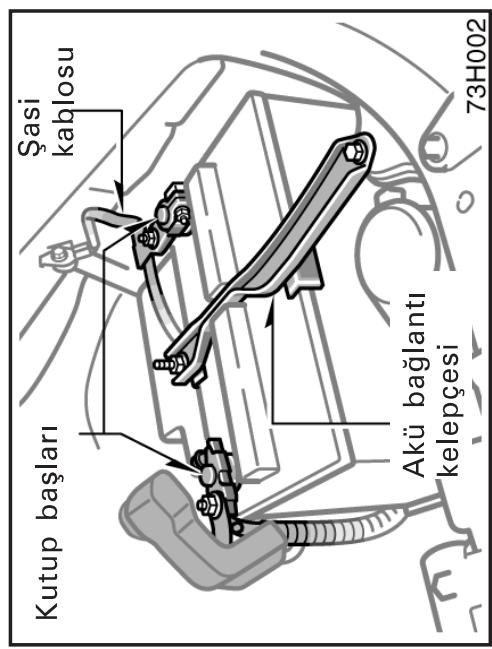
#### UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmaya-  
caksanız akünüzün boşalmamasını engel-  
lemek için haftada birkez 15 dakika  
sure ile motorunuza çalıştırınız.

Akünün üzerinde bulunan uyarı sembol-lerinin her birinin anlamları aşağıda gösterilmiştir.

#### – Akünün dışarıdan kontrolü

	Sigara içmeyiniz, ateş ve kivilcimla yaklaşmayınız.
	Gözlerinizi koruyunuz
	Cocuklardan uzak tutunuz
	Akü kutuplarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çat�ak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.
	Çalıştırma talimatları
	Patlayıcı gaz



- UYARI**
- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce motorun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
  - ◆ *Şası kablosunu (" - " işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
  - ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
  - ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

**Eğer akü sökülmüşse veya boşalmışsa:**  
Sürücü penceresi otomatik olarak çalışmayabilir. Böylebir durumda camları normalleştirme işlemi yapılmalıdır. Normalleştirme işlemi için Bölüm 1-2'deki "Otomatik camlar" bölümüne bakınız.

- a. Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat veya sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının iç yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürüneniz.
- b. Kutup başları gevşek ise kelepçe civatalarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- c. Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynayamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayıniz.

## Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

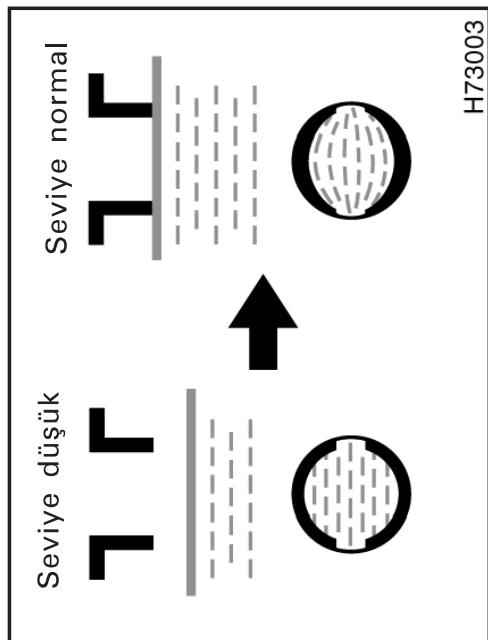
1. Havalandırma kapaklarını söküñüz.
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablosunu sökmeyi unutmayın.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz



- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırma olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayın.
- Aküyü şarj etmeden önce havalandırma kapaklarını söktüğünüzden emin olunuz.

## UYARI

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.



## SAF SU İLAVE EDİLMESİ

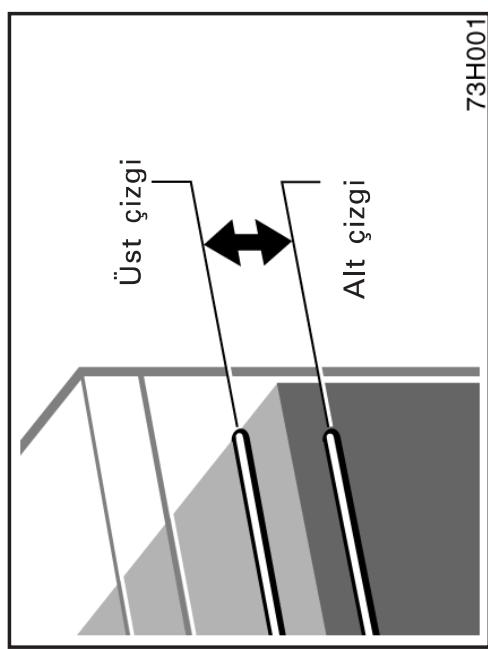
1. Havalandırma kapaklarını söküñüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremeseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

## UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksı takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.



## AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ

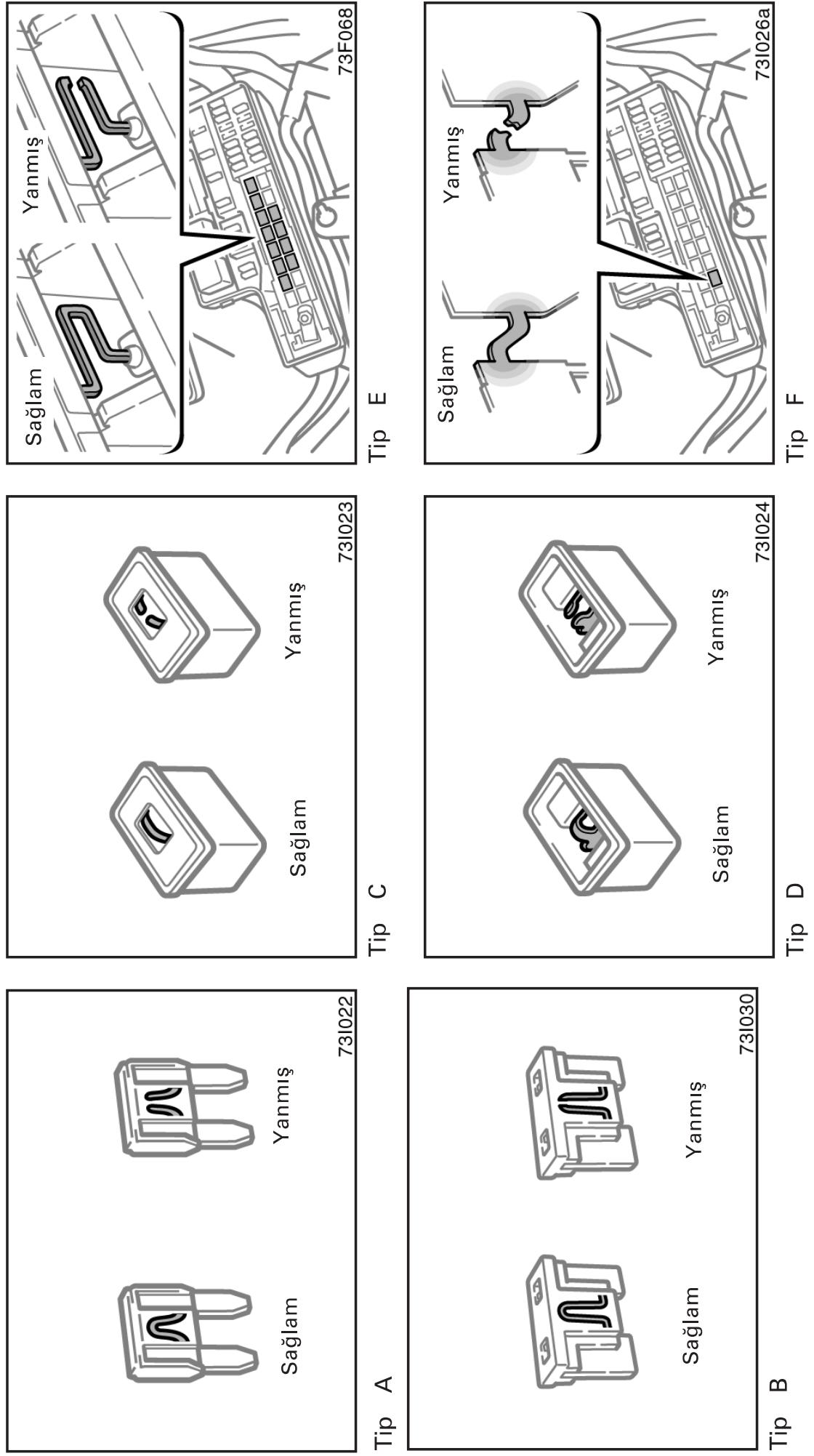
Akü sivisinin seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvisi seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmina bakınız.)

## UYARI

## Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi



A ve B tip sigortalar sökmeye takımı ile çkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takip deneyiniz.

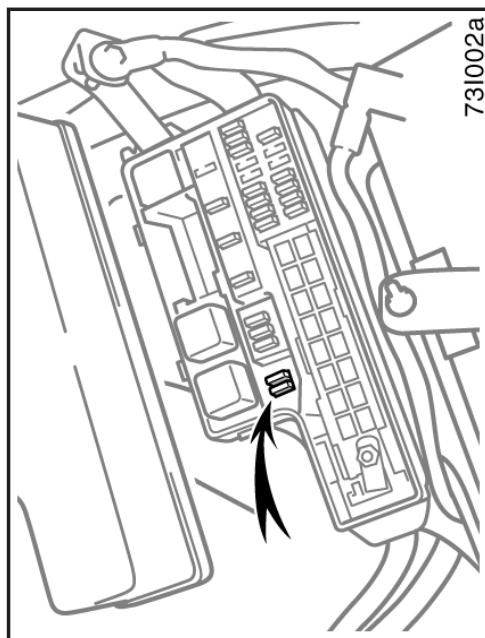
#### Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmiyen "RAD", "CIG" veya "PWR OUT" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunda yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen degerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktiğiniz sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayın.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanız tavsiye ederiz.



**Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.**  
Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

#### Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatın. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

Eğer yeni taktiğiniz sigorta takar takmaz yanıyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota bayisine gidip arızayı tamir ettiriniz.



**DİKKAT**  
Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayın. Büyüük hasara, hatta yanına sebep olabilir.

## **Cam yıkama sıvisinin tamamlanması**

**Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.**

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düşüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota bayisinde bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

## **Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi**

Aşağıdaki sekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulu değiştirmeden kontak anahtarının ve lamba düzmesinin kapalı olduğunu geçmiş olarak nemebilir. Bu bir problem olmayıp; ön camın büğünlüğü gibi iç/dış sıcaklık farkından oluşan bir olaydır. Buna birlikte aydınlatma camının iç yüzeyinde irice sudamlaçıkları görüluyorsa ya da camın gerisinde bir su havuzu oluşmuşsa Toyota bayisine başvurunuz.



- Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sıcakken değiştirmeye çalışmayın.

### **UYARI**

*Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.*

- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampülü yalnızca plastik ya da metal kısmından tutunuz. Çiplak eller ampulün cam kısmına dokunmayın.

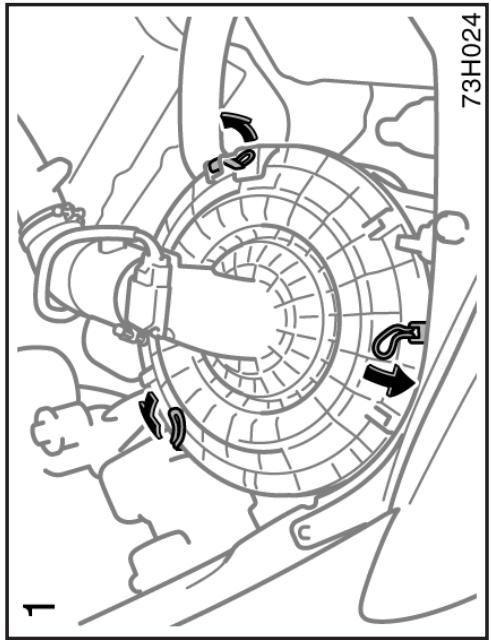
### **UYARI**

*Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.*

Aydınlatma lamba ve ampulleri	W	Tip
Farlar	60/55	A
Ön sis lambaları	51	B
Park lambaları	5	E
Ön sinyal lambaları	21	D
Yan sinyal lambaları	5	E
Arka sinyal lambaları	21	C
Stop/park lambaları	21/5	C
Arka sis lambası	21	C
Geri vites lambaları	21	C
Plaka lambaları	5	E
Tavan lambası	8	F

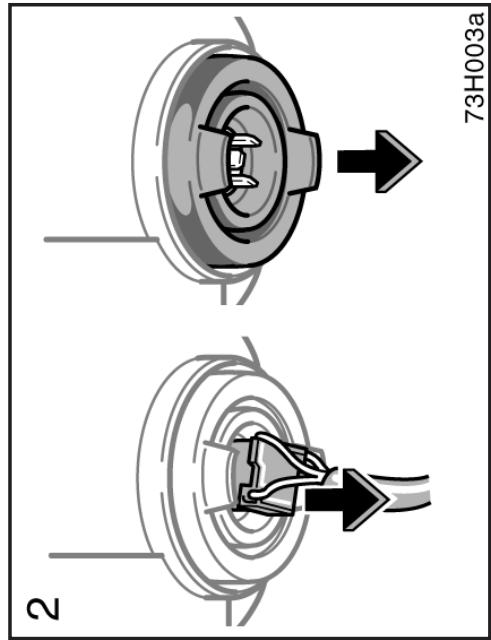
## - Farlar

- A:H4 halojen ampuller
- B:HB4 tip halojen ampuller
- C:Tek uçlu ampuller (Şeffaf)
- D:Tek uçlu ampuller (Sarı)
- E:Kama yuvalı ampuller
- F:Çift uçlu ampuller



73H024

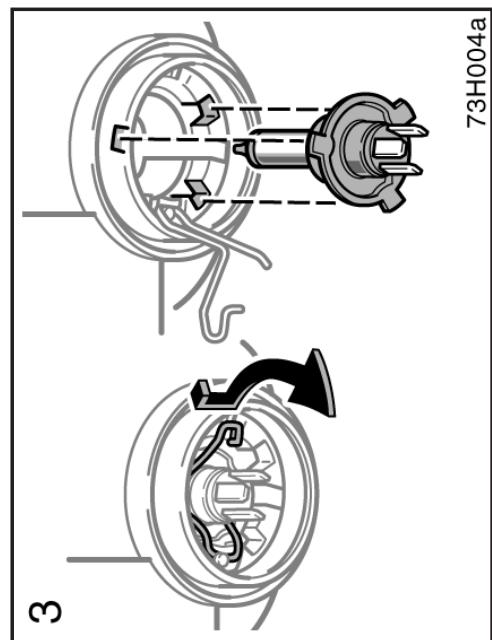
1. Motor kaputunu açınız.  
Sağ fara kolay ulaşabilmek için: Hava  
filtresi kapağı klipsini açınız, kapak ve  
filtreyi çıkarınız.



73H003a

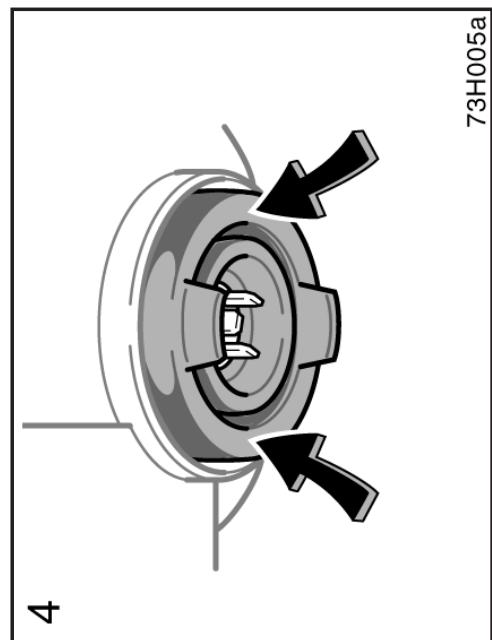
2. Soketi çıkarınız ve plastik kapağı söküünüz.  
Eğer soket sıkıysa sağa sola oynatarak  
çıkartınız.

-Ön sis lambaları (bazı modeller)



**3. Ampul tutucu yayını ve ampulu çıkarıniz. Yeni ampulu takınız ve yayla tespit ediniz.**

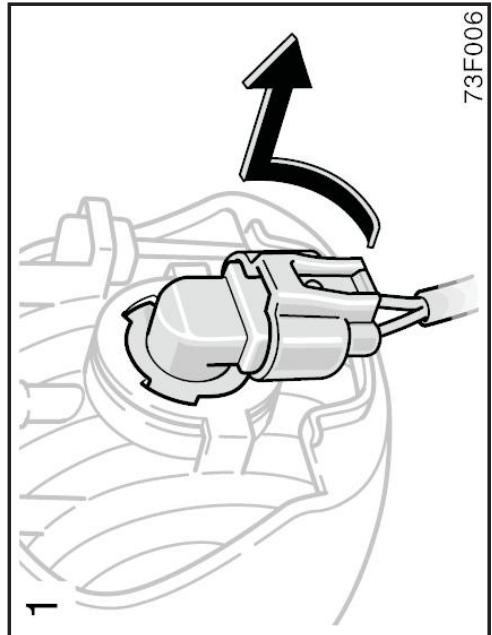
Ampulü takmak için ampul bileyiğindeki çıkıntıların yuvaladaki yerlerine oturmasını sağlayınız.



**4. Lastik kapağı şekilde gösterildiği gibi yerine takarak sıkıca oturduğundan emin olunuz. Soketi yerine takınız.**

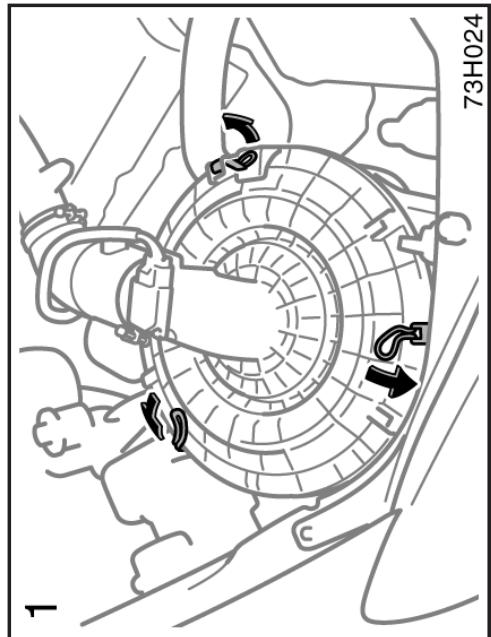
Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıca oturduğundan emin olunuz.

Ampülü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gereklidir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota bayisinde far huzme ayarı yaptırınız.

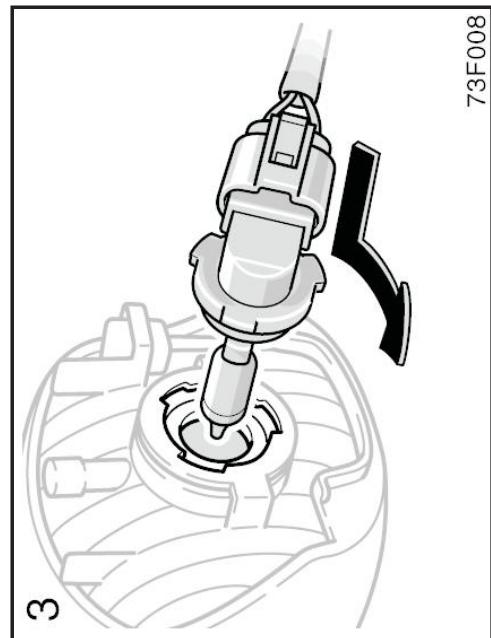


**1. Ampul tutucusunu resimde gösterildiği gibi aracın önüne ve saat yönünün aksi istikametinde çeviriniz.**

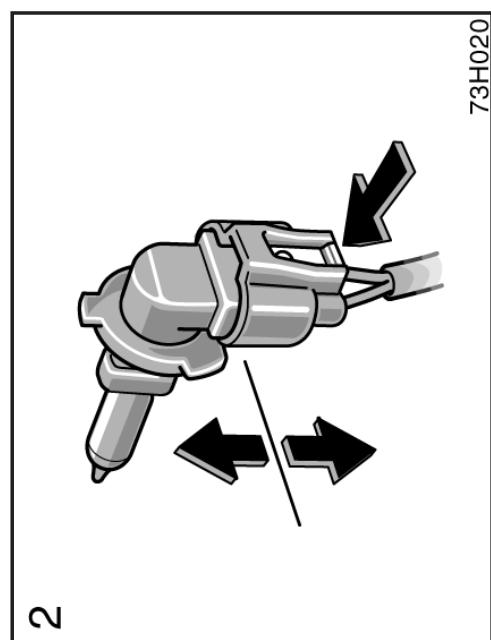
**-Ön sinyal lambaları**



- 1.** **Sağ sinyal lambasına kolay ulaşabilmek için: Hava filtresi kapağı klipsini açınız, kapak ve filtreyi çıkarnız.**

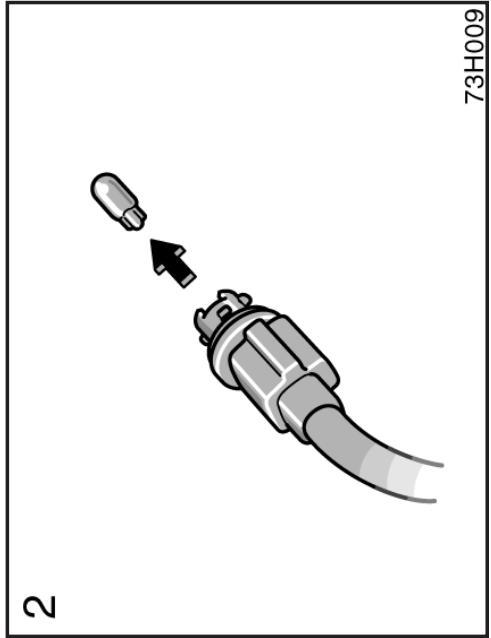
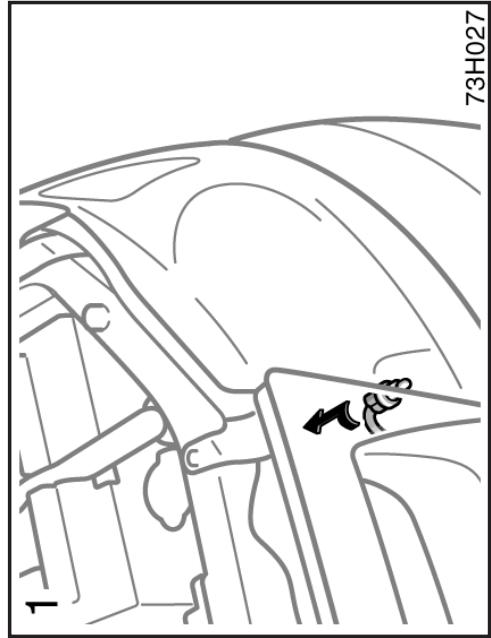


- 2. Ampülü çekip tutucudan çıkartıniz.**  
Soket sıkı ise sağa-sola oynatarak cekiniz.  
**3. Yeni ampülü ve tutucusunu saatin dönüs istikametinde aracın doğru çevirerek yerine takıniz.**  
Far huzme ayarı yapmanız gereklidir.  
Ayarlama gerekirse Toyota bayisine başvurunuz.

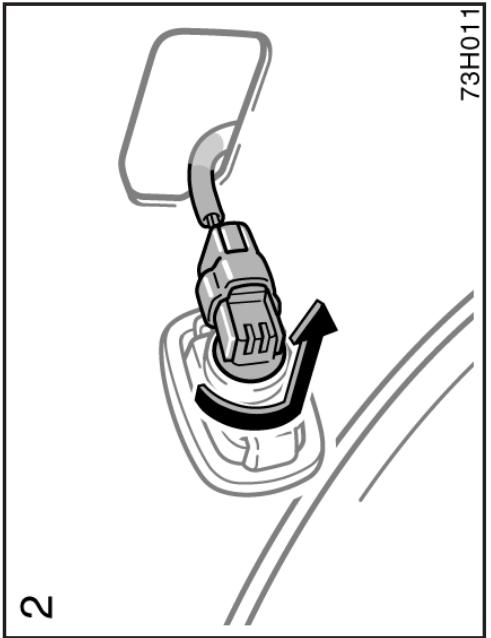
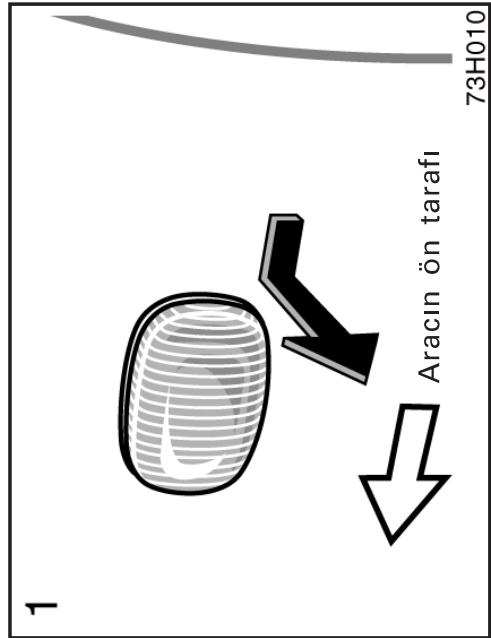


- 2. Ampülü çekip tutucudan çıkartıniz.**  
Soket sıkı ise sağa-sola oynatarak cekiniz.  
**3. Yeni ampülü ve tutucusunu saatin dönüs istikametinde aracın doğru çevirerek yerine takıniz.**  
Far huzme ayarı yapmanız gereklidir.  
Ayarlama gerekirse Toyota bayisine başvurunuz.

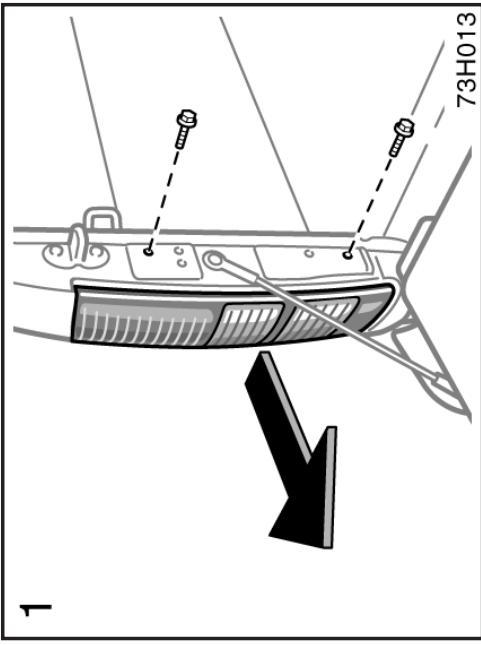
**- Park lambaları**



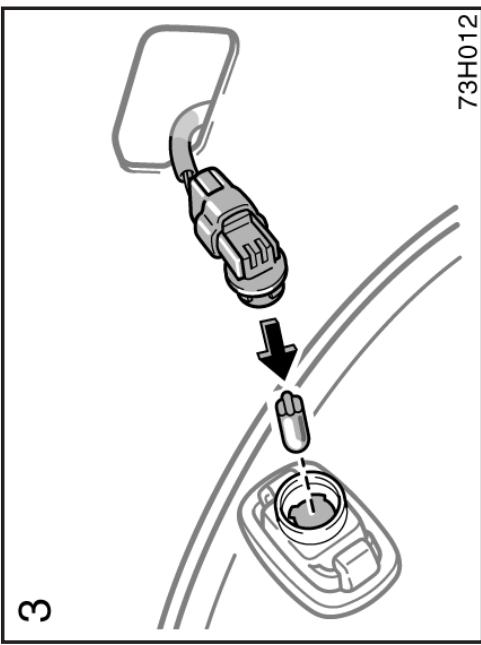
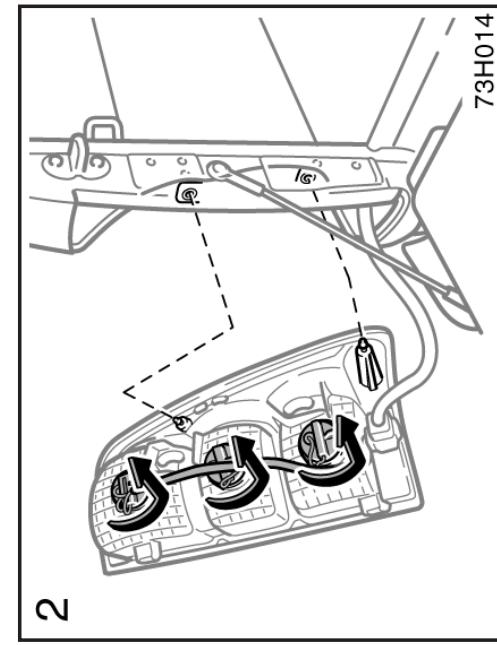
**- Yan sinyal lambaları**



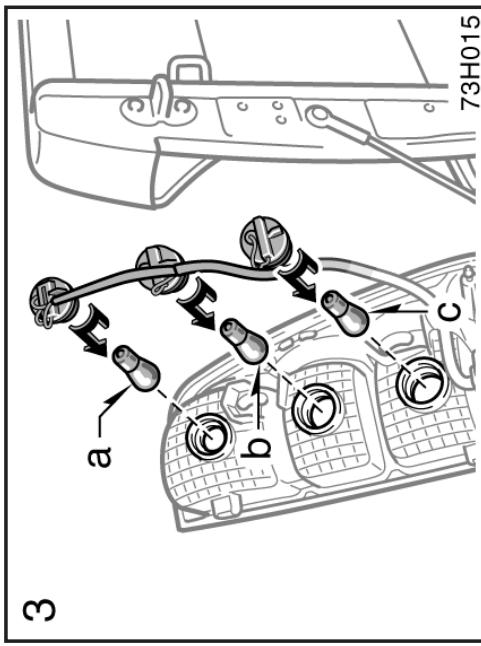
**- Arka sinyal, stop/park, geri vites ve arka sis lambaları**



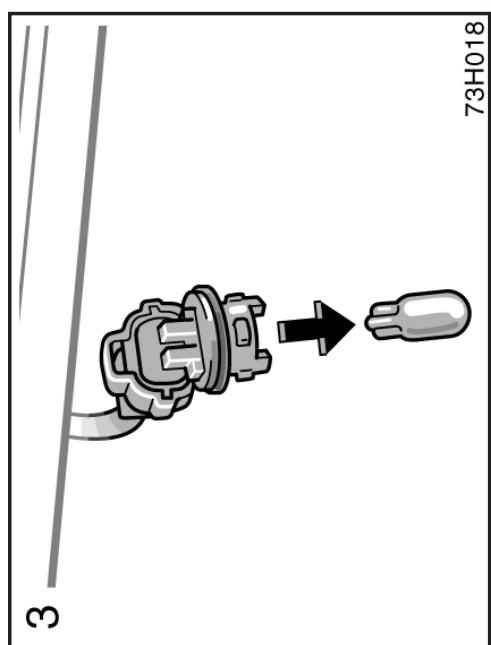
**Bir tornavida kullanınız.**



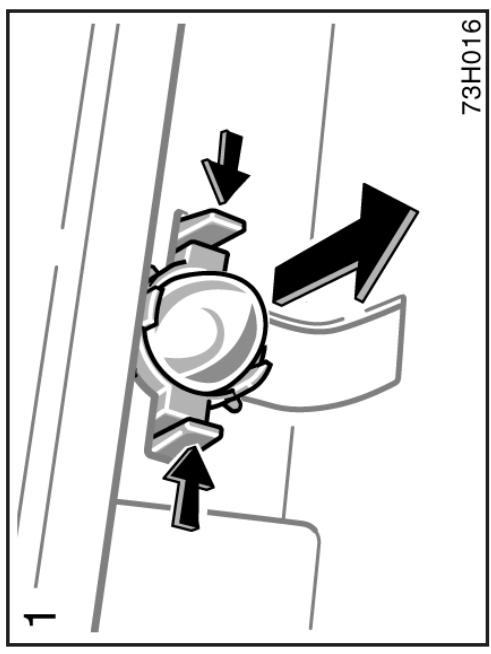
- a: Stop/park lambası  
b: Arka sinyal lambası  
c: Geri vites ya da arka sis lambası



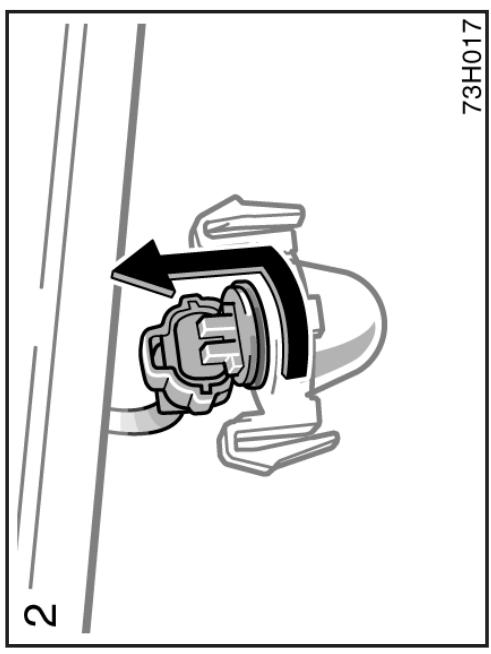
-Plaka lambaları



73H018



73H016



73H017

## 8. Bölüm TEKNİK DEĞERLER

### Boyutlar

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor teknik değerleri
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

	İki tekerlekten çekilişli modeller	Dört tekerlekten çekilişli modeller
Aracın boyu (mm)		5130 <sup>*1</sup> 5255 <sup>*2</sup>
Aracın genişliği (mm)	1760	1760 <sup>*3</sup> 1835 <sup>*4</sup>
Aracın yüksekliği (mm)	1680 <sup>*5</sup> 1695 <sup>*6</sup>	1795 <sup>*5</sup> 1810 <sup>*6</sup>
Dingil açıklığı (mm)	3085	
Ön iz mesafesi (mm)	1510	1510 <sup>*7</sup> 1540 <sup>*8</sup>
Arka iz mesafesi (mm)	1510	1510 <sup>*7</sup> 1540 <sup>*8</sup>

\*1: Arka tampon basamaksız

\*2: Arka tampon basamaklı

\*3: Çamurluksuz

\*4: Çamurluklu

\*5: Tek kabinli modeller

\*6: Çift kabinli modeller

\*5: 205R16C lastikli

\*6: 255/70R15C ya da 265/65R17 lastikli

## Ağırlıklar

Toplam araç ağırlığı ve Maksimum izin verilen dingil ağırlıkları (MPAC)	Çeki demiri yükü, kg:
İki tekerlekten çekilişli modeller	İki tekerlekten çekilişli model 72
MODEL	Toplam araç ağırlığı (GVM)
Tek kabinli	2740
Çift kabinli	2590
Dört tekerlekten çekilişli modeller	Dört tekerlekten çekilişli model 90
Römork kapasitesi (%12'ye kadar eğimlerde) kg:	Römork kapasitesi (%12'ye kadar eğimlerde) kg:
Fren donanımlı	Dört tekerlekten çekilişli model 90
İki tekerlekten çekilişli 1800	Fren donanımsız 2250
Dört tekerlekten çekilişli 2250	Fren donanımsız 750

MODEL	Toplam araç ağırlığı (GVM)	Maksimum izin verilen dingil ağırlığı (MPAC)
Tek kabinli	2680	1280
Çift kabinli	1KD-FTV motor 2KD-FTV motor	1600 1280

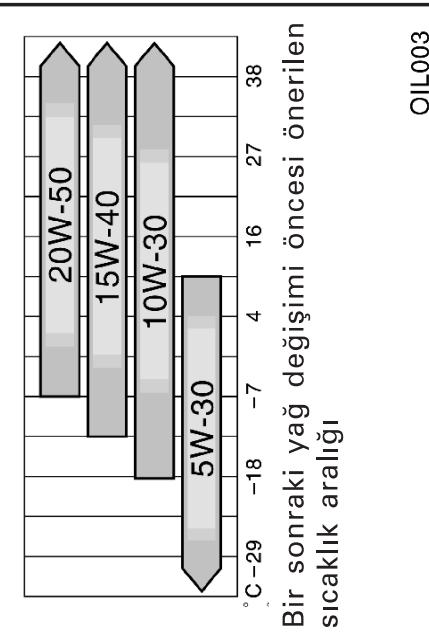
## **Motor teknik değerleri**

## **Yakıt**

## **Servis değerleri**

Model :	1KD-FTV ve 2KD-FTV motor	Yakit tipi :	Setan sayısı 48 ya da daha yüksek minimum Euro III standardında düşük kükürtlü 350 ppm veya daha az) dizel yakıtı.	MOTOR	Supap boşluğu (motor soğuk) (mm)
<b>Tipi :</b>	<b>4 silindirli düz sira tip, 4 zamanlı dizel (turboşarjlı)</b>			<b>Emme Egzoz</b>	0.20—0.30 0.35—0.45
<b>Silindir Çapı x Strok (mm) :</b>	<b>1KD-FTV motor</b> 96.0 x 103.0	<b>Yakit deposu kapasitesi :</b>	<b>80 litre</b>	<b>MOTOR YAĞI</b>	
<b>Silindir hacmi (cm<sup>3</sup>) :</b>	<b>2KD-FTV motor</b> 92.0 x 93.8	<b>Yağ kapasitesi boşaltma ve doldurma (litre) :</b>	<b>Filtreli</b> <b>Filtresiz</b>	<b>Yağ sınıfı (API) :</b> ACEA B1, API CF-4 yada CD (API CE yada CD de kullanabilirsiniz.)	<b>6.9</b> <b>6.6</b>
<b>1KD-FTV motor</b>	<b>2982</b>	<b>Önerilen viskozite (SAE):</b>			
<b>2KD-FTV motor</b>	<b>2494</b>				

<b>UYARI</b>	
<i>Aracınızda sadece minimum Euro III standartında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız!</i>	
<i>Bu standartı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodiesel ismiyle satılmaktadır. Fazla detayı Toyota bayilelerinden alabilirsiniz.</i>	OIL003



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

OIL003

## AKÜ

### SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre)		<b>20°C'deki özgül ağırlık:</b>	
Düz şanzımanlı:	9.8	Tam şarjlı	1.250-1.290
Otomatik şanzımanlı:	11.1	Yarı şarjlı	1.160-1.200
Soğutma sıvısı tipi :		Boşalmış	1.060-1.100
Toyota araçlar üretim sırasında "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı ile doldurulmuştur.		Şarj değerleri:	Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma) (litre) :
Bir teknik problem yaşanmasını engellemek için yalnızca Toyota SLCC soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü ve melez organik asit teknolojisi ile üretilmiş soğutma sıvısı kullanın. Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşimiinden oluşmuştur. Asla yalnızca su kullanmayın.		Hızlı şarj 15 Amper (maksimum) Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)	10.4 It'ye kadar
Bakım ve onarım için Toyota bayisine başvurunuz.		DEBRİYAJ	Yağ kapasitesi referans olarak verilmiştir. Yağ değişimini için Toyota bayisine başvurunuz.

### DEBRİYAJ

Soğutma sıvısı tipi :		Pedal boşluğu (mm) :	Sadece zorunu olduğu durumda otomatik transaks yağı değiştirmeniz.
Toyota araçlar üretim sırasında "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı ile doldurulmuştur.		Hidrolik yağ tipi :	En iyi otomatik transaks performansı için değişim gerektiğinde Toyota orijinal ATF WS otomatik transaks yağı kullanınız. Aksi halde araç konforunuz (vites değişim yarışaklılığı) olumsuz yönde etkilenebilir; hatta transaksınız zarar görebilir.
Bir teknik problem yaşanmasını engellemek için yalnızca Toyota SLCC soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü ve melez organik asit teknolojisi ile üretilmiş soğutma sıvısı kullanın. Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşimiinden oluşmuştur. Asla yalnızca su kullanmayın.		SAE J1703 veya FMVSS No.116 SAE J1703 veya FMVSS No.116	2.2 Toyota orijinal ATF tip T-IV dışında yağ kullanmak vites değişim kalitesi, titresim ve lock-up hasarlıa yol açabilir.
Bakım ve onarım için Toyota bayisine başvurunuz.		DÜZ ŞANZIMAN	
		Yağ kapasitesi (litre) :	

Yarı kapasitesi (anti-friz) olarak sadece Toyota SLCC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kattedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştirmeniz.	1KD-FTV 2KD-FTV	2.2	Toyota orijinal ATF tip T-IV dışında yağ kullanmak vites değişim kalitesi, titresim ve lock-up hasarlıa yol açabilir.
İki tekerlekten çekişli Dört tekerlekten çekişli	2.6 2.2		
Yağ tipi :	API GL-4 ya da GL-5 dışlı yağı		



Aracınızda motor soğutma sıvısı (antifriz) olarak sadece Toyota SLCC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kattedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştirmeniz.

TRANSFER - ARAZİ VİTESİ		Yağ tipi :		Yağ tipi :		FRENLER	
Yağ kapasitesi (litre):	1.0	Tahditli kaymamalı diferansiyel	için	50 kg basınç ile basıldığı zaman en az pedal açıklığı, motor çalışırken:			
Yağ tipi :		Hypoid dişli yağı LSD API GL-5		Araç denge kontrol sistemi	79 mm		
Dişli yağı API GL-4 ya da GL-5		Tahditli kaymamalı diferansiyel					
Önerilen viskozite :		olmayan araçlar					
SAE 75W-90		Hypoid dişli yağı API GL-5		Araç denge kontrol sistemi			
<b>DİFERANSİYEL</b>		Önerilen yağ viskozitesi:		iki tekerlekten çekilişli modeller	78 mm		
Yağ kapasitesi (litre):		A.D.D'li SAE 75W-90		Dört tekerlekten çekilişli modeller			
İki çeker modeller	2.4	A.D.D'siz	-18 °C'nin üstünde	205R16C lastikli	76 mm		
Dört çeker modeller			SAE 90	255/70R15C lastikli	85 mm		
Ön				Pedal boşluğu (mm) :			
A.D.D'li	1.7		-18 °C'nin altına	1 - 6			
A.D.D'siz	1.5	SAE 80W veya 80W-90	SAE 80W veya 80W-90				
Arka				20 kg kuvvetle çekildiği zaman el freni dış sayısı:			
Arka diferansiyel kilit sistemi olan araçlar	2.9	Kardan milleri:	iki tekerlekten çekilişli modeller				
Tahditli kaymamalı diferansiyel olan araçlar	3.4	İstavroz Lityum esaslı şasi gresi NLGI No.2	6 - 8 "klik sesi"	Dört tekerlekten çekilişli modeller			
Arka diferansiyel kilit sistemi ve tahditli kaymamalı diferansiyel olmayan araçlar	2.5	Kayıcı çatal Molibden disulfit lityum esası gresi NLGI No.2 veya lityum esası şasi gresi NLGI No.2	7 - 9 "klik sesi"	Hidrolik yağ tipi : SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 4			

## Lastikler

### DIREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :  
30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ cinsi :  
Otomatik şanzıman yağsı DEXRON® II veya III

Otomatik şanzıman yağsı DEXRON® II veya III

### Lastik ölçüleri ve basıncıları:

İki tekerlekten çekilişli modeller

Model	Lastik ölçüsü	Ön	Arka
Tek kabinli	205/70R15C - 8PR 105/104S	240 (2.4, 35) 260 (2.6, 38)	450 (4.5, 65) 350 (3.5, 51)
Çift kabinli			290 (2.9, 42)

### Dört tekerlekten çekilişli modeller

Lastik ölçüsü	Ön	Arka
205R16C-8PR 110/108S	240 (2.4, 35)	320 (3.2, 46)
255/70R15C 112/110S	200 (2.0, 29)	250 (2.5, 36)
265/65R17 112S	200 (2.0, 29)	200 (2.0, 29)

### Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

İki tekerlekten çekilişli modeller:

Çelik jant 152 (15.5, 112.0)

Aliminyum jant 121 (12.3, 89.0)

Dört tekerlekten çekilişli modeller:  
105 (10.7, 77.0)

Not:

Lastikler hakkında tam bilgi için (örn: lastiklerin değişimi ya da jantların değişimi "lastik basınçlarının kontrolü" ile alüminyum jantlarla ilgili uyarılar" kısımları arasındaki anlatımları okuyunuz.

## Sigortalar

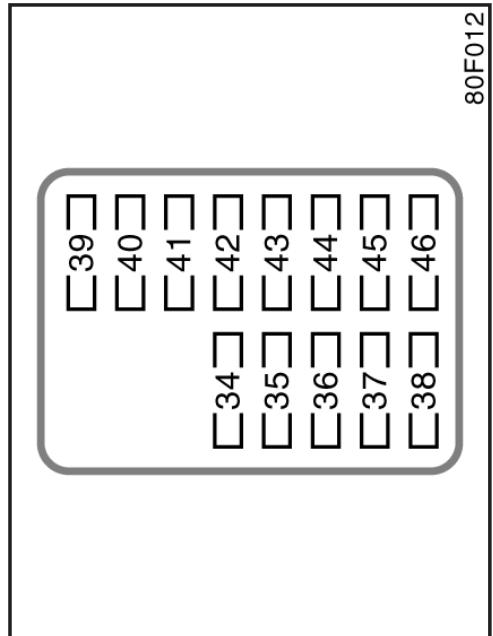
**12.ABS NO.2 30A :** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, patinaj kontrol sistemi ve araç denge kontrol sistemi

**13.ABS NO.1 40A :** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, patinaj kontrol sistemi ve araç denge kontrol sistemi

**14. ALT 100A :** Şarj sistemi, "FR HTR", "RR CLR", "ABS NO.1", "ABS NO.2", "PTC NO.1", "PTC NO.2", "PWR OUT", "STOP", "TAIL" ve "OBD" sigortaları

**15.GLOW 80A :** Motor kızdırma sistemi

**16.BATT P/I 50 A :** "FOG", "HORN" ve "EFI" sigortaları



## Gösterge paneli

**17.AM2 30 A:** Motor çalışma sistemi, "ST", "IGN" ve "INJ" sigortaları

**18.MAIN 40A :** "H-LP RH" ve "H-LP LH", "HLP RL" ve "H-LP LL" sigortaları

**19.H-LP RL 20 A:** Sağ far (düşük)

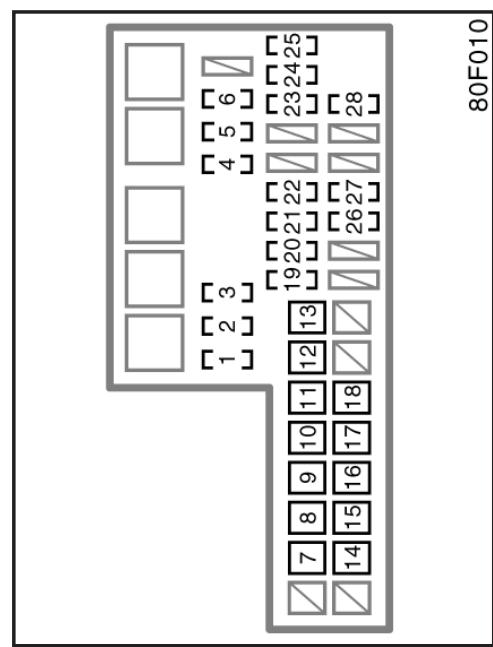
**20.H-LP LL 20 A:** Sol far (düşük)

**21.H-LP RH 20 A:** Sağ far (yüksek) ve sağ far (düşük)

**22.H-LP LH 20 A:** Sol far (yüksek) ve sol far (düşük)

**23. ECU-B 10 A:** Kapı açma anahtarı, merkezi kilit sistemi, uzaktan kumanda kontrol sistemi, motor blokaj (immobilayızır) sistemi, farlar ve klima sistemi

**24.RAD 15A:** Müzik sistemi



## Motor kompartimani

**Ön tekmelik (yolcu tarafı)**

**25.DOME 7.5 A:** İç tavan lambası, kontak anahtarı ışığı, gösterge ve sayıclar, saat, uzaktan kumanda kontrol sistemi ve arka sis lambası

**26.ALT-S 7.5 A:** Şarj sistemi

**27.TURN-HAZ 15 A:** Dörtlü flaşör ve sinyal ışıkları

**28.DCC 30 A:** "ECU-B", "DOME" ve "RAD" sigortaları

**29.4WD 20 A:** Arka difransiyel kilit sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, patinaj kontrol sistemi ve araç denge kontrol sistemi

**30.S-HTR 15 A:** Koltuk ıstıticileri

**31.DEF 20 A:** Arka cam buğlu giderici ve çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/ sırалı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

**32.DOOR 25 A:** Merkezi kilit sistemi

**33.PWR 30 A:** Elektrikli cam

**34.INJ 15 A:** Devre yok

**35.OBD 7.5 A:** Araç üstü arızacılık sistemi

**36.STOP 10 A:** Stop lambaları, üst stop lambası, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sırallı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, SRS hava yastıkları, yakıt pompası ve motor blokaj sistemi

**44.IGN 7.5 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sırallı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, SRS hava yastıkları, yakıt pompası ve motor blokaj sistemi

**45.WIP 20 A:** Ön cam sileceği ve yıkayıcısı

**37.TAIL 10 A:** Müzik sistemi, gösterge ve sayaçlar, ön sis lambaları, dörtlü flaşörler, klima sistemi, saat, çakmak, far huzme seviyesi kontrol sistemi, koltuk ıstıticileri, park lambaları, plaka lambaları, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sırallı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, arka diferansiyel kilit sistemi, arka cam buğlu giderici, gürgülü ısıtma sistemi, otomatik şanzıman ve araç bilgi ekranı.

**38.PWR OUT 15 A:** Güç çıkışları  
**39.ST 7.5 A:** Mars sistemi ve çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/ sırallı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

**40.A/C 10 A:** Klima sistemi

**41.MET 7.5 A:** Göstergeler ve sayıclar

**42.CIG 15 A:** Çakmak

**43.ACC 7.5 A:** Müzik sistemi, güç çıkışları, saat, elektrikli dış dikiz aynası kontrol sistemi, vites kilit kontrol sistemi ve araç bilgi ekranı.

## **9. Bölüm**

### **İNDEKS**

4

6

## E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar	159	Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası	74	SRS Uyarı İşıği (bazi modeller)	94
Eğer aracınız sapanırsa	197	Gösterge paneli aydınlatma kontrolü	79	Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı ve sesi (bazi modeller)	91
Eğer motor devri yükselmiyorsa.	187	Gösterge paneli görünüşü	2	Trigger kayışı değiştirme uyarı lambası	94
El freni	111	Gösterge panelindeki semboller	8	"VSC OFF" ve Kayma uyarı ışıkları.	94
Emniyet kemeleri	31	Gösterge paneline genel bakış	6	Yakıt Sistemi Uyarı İşığı	95
2 Noktadan bağlı tip	35	Güç besleme çırkısı	148		
3 Noktadan bağlı tip	32	Güçlü ıslıtma Düğmesi	137		
Aktif gergili emniyet kemeleri	36				
Emniyet kemeleri ile ilgili uyarılar	31				

## G

İşıklı ve sesli uyarılar	89				
"ABS" uyarı ışığı (bazi modellerde)	93				
Açık ışık hatırlatma sesi	96				
Açık kapı uyarı ışığı	94				
Akü şarj sistemi uyarı ışığı	91				
Anahtar hatırlatma sesi	95				
Arıza uyarı ışığı	92				
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı	92				
Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı	92				
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	93				
Fren sistemi uyarı ışığı	90				
Motor yağı değişimi uyarı ışığı	95				
Otomatik şanzıman yağ sıcaklığı ıkaz lambası	95				
Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (bazi modeller)	91				
"Park" ıkaz lambası	95				

## F

J	89				
Açık ışık hatırlatma sesi	96				
Açık kapı uyarı ışığı	94				
Akü şarj sistemi uyarı ışığı	91				
Anahtar hatırlatma sesi	95				
Arıza uyarı ışığı	92				
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı	92				
Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı	92				
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	93				
Fren sistemi uyarı ışığı	90				
Motor yağı değişimi uyarı ışığı	95				
Otomatik şanzıman yağ sıcaklığı ıkaz lambası	95				
Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (bazi modeller)	91				
"Park" ıkaz lambası	95				
K	17				
Katalitik konvertör	158				
Kar lastiği ve zincir takılması	231				
Kelebek camlar	21				
Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	175				
Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)	86				

Klima sistemi	129	Jant kapağının takılması.	196	Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	160
Çalıştırma tassiyeleri	134	Krikonun yerleştirilmesi	193	Müzik sistemi kullanım notları	123
Hava akış seçici ayarı	134	Lastiği değiştirildikten sonra	197	Müzik sistemi	115
Kumandalar	129, 132	Lastığın değiştirilmesi	194	Kumandalar ve çalışması	117
Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri	137	Tekerleğin takozla beslenmesi	191	Radyo uzaktan kumandası	122
Polen filtresi	138	Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	229	Referans	115
Koltuk minderinin katlanması	30	Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi	230	Müzik sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler	115
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	29				
Ön koltukların ayarlanması	29	Makyaj aynası (bazi modellerde)	75		
Koltuklar	27	Motor blokaj (immobilayzır) sistemi	13	Otomatik cam kumandaları	18
Kontak anahtarı	97	Motor teknik değerleri	249	Otomatik şanzıman	98
Kontak aydınlatma lambası (bazi modellerde)	81	Motorunuz çalışmazsa	183	Vites kolu	99
		Akü takviyesiyle çalışma	184	Normal sürüş	99
		Yakit sisteminin havasının alınması	184	Motor freninin kullanılması	99
Lastikler	252	Motorunuza çalışmadan önce	169	"3", "2" ve "L" konumlarının kullanılması	100
Lastik basınçlarının kontrolü	228	Motorunu nasıl çalıştırırınız?	169	Gerİ viteste sürüş	101
Lastığınız patlarsa	188	Motor kaputu	22	Park etme.	101
Aracın indirilmesi	195	Motor kompartimanına genel bakış	220	Güvenli sürüş için öneriler	101
Aracın kaldırılması	194	Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi		Vites kolunu "P" konumundan çıkaramazsanız	101
Bijon somunlarının gevşetilmesi	192	Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	85	Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz	203
Bijon somunlarının takılması	195				
Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)	189	Motor yağı seçimi			226
Jant kapağının çıkarılması	192	Motor yağı seviyesinin kontrolü			225

## Ö

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı	81	Saat	147	Taban Paspası	152
Ön Koltuklar	27	Sabit hız kontrol sistemi	112	Tahditli kaymali diferansiyel (bazi modellerde)	165
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	27	Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler	202	Tavan lambası	81
Ön yolcu koltuğu	28	Servis değerleri	249	Torpedo gözü	149
Sürücü koltuğu	27	Seyir esnasında motorunuz stop ederse	186	TOYOTA bakım programı	213
Ön ve arka sis lambaları	80	Sigortalar	253	Bakım Programı	215
		Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	238	Bakım programı gereksinimleri	214
		Sigortaların yerleri	221	TOYOTA'nızın tanıtılması	166
		SRS sürücü hava yastığı (bazi modeller)	38	Araç şasi numarası	166
		SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları (bazi modeller)	43	Motor numarası	167
		SRS yan ve perde hava yastıkları (bazi modeller)	49	Toyota'nızın pastanamaya karşı korunması	205
		Sürüş öncesi kontroller	171	TOYOTA'nızın yıkaması ve cıllanması	206
		Süsponsiyon ve şasi	167	Turboşarlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar	170
Radyatör ve kondenserin kontrolü	227	<b>S</b>			
Radyo uzaktan kumandası	122	<b>Süs</b>			
Römork çekerken	176	Suhe tutucu	151	<b>U</b>	
Ağırlık limitleri	176			Uzaktan Kumanda (bazi modellerde)	14
				Ülke dışında araç kullanma	157

## S

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı	81	Saat	147	Taban Paspası	152
Ön Koltuklar	27	Sabit hız kontrol sistemi	112	Tahditli kaymali diferansiyel (bazi modellerde)	165
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	27	Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler	202	Tavan lambası	81
Ön yolcu koltuğu	28	Servis değerleri	249	Torpedo gözü	149
Sürücü koltuğu	27	Seyir esnasında motorunuz stop ederse	186	TOYOTA bakım programı	213
Ön ve arka sis lambaları	80	Sigortalar	253	Bakım Programı	215
		Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	238	Bakım programı gereksinimleri	214
		Sigortaların yerleri	221	TOYOTA'nızın tanıtılması	166
		SRS sürücü hava yastığı (bazi modeller)	38	Araç şasi numarası	166
		SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları (bazi modeller)	43	Motor numarası	167
		SRS yan ve perde hava yastıkları (bazi modeller)	49	Toyota'nızın pastanamaya karşı korunması	205
		Sürüş öncesi kontroller	171	TOYOTA'nızın yıkaması ve cıllanması	206
Radyatör ve kondenserin kontrolü	227	<b>S</b>			
Radyo uzaktan kumandası	122	<b>Süs</b>			
Römork çekerken	176	Suhe tutucu	151	<b>U</b>	
Ağırlık limitleri	176			Uzaktan Kumanda (bazi modellerde)	14
				Ülke dışında araç kullanma	157

## T

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı	81	Saat	147	Taban Paspası	152
Ön Koltuklar	27	Sabit hız kontrol sistemi	112	Tahditli kaymali diferansiyel (bazi modellerde)	165
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	27	Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler	202	Tavan lambası	81
Ön yolcu koltuğu	28	Servis değerleri	249	Torpedo gözü	149
Sürücü koltuğu	27	Seyir esnasında motorunuz stop ederse	186	TOYOTA bakım programı	213
Ön ve arka sis lambaları	80	Sigortalar	253	Bakım Programı	215
		Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	238	Bakım programı gereksinimleri	214
		Sigortaların yerleri	221	TOYOTA'nızın tanıtılması	166
		SRS sürücü hava yastığı (bazi modeller)	38	Araç şasi numarası	166
		SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları (bazi modeller)	43	Motor numarası	167
		SRS yan ve perde hava yastıkları (bazi modeller)	49	Toyota'nızın pastanamaya karşı korunması	205
		Sürüş öncesi kontroller	171	TOYOTA'nızın yıkaması ve cıllanması	206
Radyatör ve kondenserin kontrolü	227	<b>S</b>			
Radyo uzaktan kumandası	122	<b>Süs</b>			
Römork çekerken	176	Suhe tutucu	151	<b>U</b>	
Ağırlık limitleri	176			Uzaktan Kumanda (bazi modellerde)	14
				Ülke dışında araç kullanma	157

## **Y**

Yağ bakım uyarı sistemi . . . . .	87
Yağmurda sürüş . . . . .	173
Yakit . . . . .	156, 249
Setan sayısı . . . . .	156
Yakit tipi . . . . .	156
Yakit depo kapağı . . . . .	24, 25
Yakit filtresi suyunun boşaltılması .	227
Yakit kesme sistemi . . . . .	157
Yakit seviye göstergesi . . . . .	85
Yakit tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için . . . . .	181
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi .	73

# TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

## BAYİİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKDEMİR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	1561 SOKAK NO.3/2 35110 ÇINARLI	İZMİR	0232 461 19 30
2	AKDEMİR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	2. ANAFARTALAR MAH. İZMİR-BURSA SÜRAT YOLU ÜZERİ NO.43	MANİSA	0236 238 28 98
3	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
4	AKOTA OTOMOTİV TİC. VE SAN A.Ş.	MUSTAFA KEMAL MAH. ADALAR ARASI SOK. NO:5 ESKİŞEHİR YOLU	ANKARA	0312 287 40 40
5	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
6	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
7	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
8	BAKİRCILAR PETROL ÜRÜNL.TİC.VE SAN KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
9	BAKİRCILAR PETROL ÜRÜNL.TİC.VE SAN.KOLL..ŞTİ.	KARAGEDİK MAHALLESİ SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
10	BEYKOZ OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	TEM OTYOOLU KAVACIK KAVŞAĞI RÜZGARLIBAHÇE MAH.BEYKOZ	İSTANBUL	0216 413 81 55
11	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ÇANAKKALE CAD. NO: 92 PINARBAŞI	İZMİR	0232 479 19 52
12	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NILÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
13	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MARDİN YOLU 3.KM	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
14	DERİNDERE KARTAL TURİZM OTOM. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	E5 ÜZERİ ESENTEPE MAH. ERDOĞAN SK. NO:6-7 81420 KARTAL	İSTANBUL	0216 586 85 86
15	DERİNDERE SAMSUN TURİZM OTOM. SAN. LTD.ŞTİ.	ATATÜRK BULVARI NO: 198 KUTLUKENT	SAMSUN	0362 266 94 00
16	DERİNDERE ZEYTİNBURNU TURİZM OTOM. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	KAZLI ÇEŞME MEVKİİ ABAY CAD. NO:120 ZEYTİNBURNU	İSTANBUL	0212 414 14 14
17	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
18	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZİĞ	0424 247 19 62 0424 247 40 26
19	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	CUMHURİYET ÜNİVERSİTESİ YOLU KÖMÜR TEVZİ KARŞISI	SİVAS	0346 226 40 34
20	ERGÜL OTOMOTİV ÜRÜNLERİ PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MELİTA SHELL AKARYAKIT İSTAS.YANI	MALATYA	0422 324 92 51
21	GEDİZLER DOLAPDERE OTO SATIŞ VE SERVIS TİC. A.Ş.	KURTULUŞ DERE CADDESİ NO: 7 DOLAPDERE	İSTANBUL	0212 297 62 82
22	GEDİZLER TARABYA OTO SATIŞ VE SERVIS TİC. A.Ş.	TARABYA CAD. NO: 34 TARABYA	İSTANBUL	0212 223 83 20
23	GENÇ TÜYLÜOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MÜFTÜ MAH. UĞUR MUMCU CAD. NO:20/B KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00
24	GÖKKUŞAĞI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	KEMERDERE MEVKİİ MADENLER DURAĞI NO:5 Y.DUDULLU/ÜMRANIYE	İSTANBUL	0216 420 51 51 0216 420 51 60
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALİNPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTO.PETROL GIDA İNŞ.SAN.T.A.Ş	ŞEKER MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARı NO.370 KOCASINAN	KAYSERİ	0352 326 32 32 0352 326 32 62 FAX

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)
29	KALLE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALLE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
32	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
33	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
34	MAKSİ OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	KARAALİ ÇEŞME MEVKİİ E5 ÜZERİ SİLİVRİ	İSTANBUL	0212 736 00 76
35	MUHITTİNÖĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
36	NASUHBEOYOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	CUMHURİYET MAH KEMAL PAŞA BUL NO: 67 52200	ORDU	0452 233 36 58
37	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİMDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
38	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	CEYHAN YOLU ÜZERİ 7 KM NO:276 YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71
39	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO:140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
40	ORTAKÖY MASLAK OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ATATÜRK OTO SANAYİ 2. KİSIM 4003 ADA NO:10-11	İSTANBUL	0212 285 11 64
41	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
42	OTOMER OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	EMEK MAH. ATATÜRK BULVARI NO:1 KARACAILYAS	MERSİN	0324 221 87 90
43	ÖZDEMİR OTO. İNS. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKŞARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	İLICABAŞI MAHALLESİ DOĞU GAZİ BULVAR NO:269	AYDIN	0256 231 00 30
48	REIS LİDER ARAÇ TİCARET VE SANAYİ LTD. ŞTİ.	İSTANBUL YOLU 9. KM CARRÉFOURSA YANI NO:336 BATIKENT	ANKARA	0312 278 80 80
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDÖĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SEÇİL OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70
51	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTı SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0462 325 71 25-26
52	SONKAR ARTİ OTOMOBİL ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.	CİHANGİR MAH. E-5 LONDRA ASF.NO:293 34840 AVCILAR	İSTANBUL	0212 422 34 34
53	ŞAMİLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU 5.KM	ÇORUM	0364 235 03 75
54	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
55	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO: 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
56	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGRÖS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
57	TUZCUOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU KAVAKLAR MEVKİİ AŞAĞI KIRAZCA 8.KM	SAKARYA	0264 276 87 00
58	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
59	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNS. A.Ş.	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ KOÇTAŞ KARSISI KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
60	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNS. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23
61	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 0432 217 20 10